

APS®

buffet | tabletop | bar

2024

INTERNATIONAL CATALOGUE

SINCE 1933



Ihr Mehrwert: Inspiration & Service

- ✓ aktuellste Nonfood-Trends im Sortiment
- ✓ hohe Warenverfügbarkeit



Your added value: Inspiration & Service

- ✓ latest nonfood-trends in the range
- ✓ high availability of goods

p. 100 p. 110 p. 138 — Buffet & Display

p. 176 p. 194 p. 232 — Buffet & Tableware Melamine

p. 258 p. 302 p. 318 — Tableware & Table Presentation

p. 358 p. 370 p. 374 — Baskets

p. 390 p. 408 p. 414 — Chafing Dish, GN Container & Transport

p. 442 p. 456 p. 494 — Bar, Café & Drinkware

p. 514 p. 530 p. 548 — Kitchen & Servingtools

p. 563 p. 565 p. 568 — Covers & Accessories

APS – KNOW-HOW

We only work with the raw material manufacturer who has the best technology in the industry.



MELAMINE

- 100 % pure melamine
- BPA free, urea free
- perfect for serving dishes
- extremely break and shock resistant
- sustainable due to durability and robustness
- hygienic surfaces
- environmentally friendly due to low processing temperature
- 100 % dishwasher safe
- useable up to max. 70 °C

STAINLESS STEEL

- hygienic surface
- durable and easy to clean
- recyclable
- good temperature conductor
- 100 % dishwasher safe



Chrome-nickel steel is used in a wide variety of products due to its attractive appearance, as a brightly polished, ground or brushed variant.

WOOD ACACIA - BEECH - OAK - OLIVE



PORCELAIN



PLASTIC PP - PS - SAN - TRITAN



- high resistance to heat
- durable, no disposable plastic
- crystal clear
- hygienic surface
- easy to clean
- recyclable
- BPA free

Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success

state-of-the-art manufacturing technology

eco-friendly

high professional usability

QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehr als zwei Qualitätskontrollen bestehen.
- ✓ Wir verwenden nur 100 % reines Material.
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft.

QUALITY

- ✓ Each product must pass more than two quality checks.
- ✓ We only use 100 % pure material.
- ✓ Each raw material is strictly tested.

DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland.
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf.

DESIGN

- ✓ Our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad.
- ✓ We develop product solutions for every individual customer need.



APS production | Made in Germany



Design team

DEUTSCH

Artikel	Seite
A	
Abklopfbehälter	416,493
Abräumwagen	426,427
Abtropfmatte	474
Adapter / Zwischensteg	418
Allzweckgießer	329,490
Antirutschmatte	18,454
Aschenbecher	506-509
Auflaufform	83
Aufstrichmesser	536
Auslagenplatte / Kuchenplatte	154,361
Ausgießer	329,480,481,490
Ausstellblech	154,361,545
Austernmesser	533
B	
Backblech	143,423
Backform	544,552-553
Backhandschuhe	554
Baguette Korb	360,366
Bain-Marie	393-401,405,541
Bar-Caddy	474
Barlöffel	471
Barmaß	468-469
Barmatte	474
Barsieb	472,539
Becher	273,460-466,493,497
Becher Emaille	266
Behälter	89-91,350-355,432,473
Bento Box	227-228
Beschriftungsetiketten	71,346
Beschriftungskarten	344-349
Besteckablage	250,431
Besteckbehälter	23,89-91,350-355, 362,381,428-430
Besteckkorb	353,367
Bestecksständer	353
Bestecktaschen	325-326
Beton	88,99,111,196-197,307,295,342,344,351,452, 455,507
Bierglasträger	151,503
Bitterflasche	480
Blattschale Melamin	203,222,239,248
Bonleiste	558
Bonspieß	558
Bräter	80-82,480-410
Brennpastenbehälter Edelstahl	399
Brezel- oder Wurstständer	62
Brotstation	68
Brotkorb	43,68,358-366,368-369,370-373,374-379,380-384
Brotschneidebrett	68-70
Brötchenspender Edelstahl	43
Brottasche	370-373
Buffet Box	57-58
Buffet Kühlset	20,31,126,156
Buffet Kühlset Edelstahl	31
Buffet-Set	43,106,366,387
Buffetbrett	72-74,124
Buffetgestell	29,43,59,106,366,387
Buffetkorb	43,68,358-366,368-369,370-373,374-379,380-384
Buffetleiter	104-105,108-109
Buffetschilder	113,117,344-349
Buffetständer	17,54-56,67,73,93-94,95,99,102,228,241
Buffetständer Edelstahl	228,241
Buffetständer Holz	54-56,67,95,99,102
Buffetständer Metall	17,73,93-94,98
Buffetvitrine	32-34,41
Buffetvitrine Edelstahl	32-34
Butterdose	313
Butterservierer	312
Bürste Bar	481
C	
Caddy	169,311,355,474, 487
Cappuccinotasse	137,333,495
Cerealienspender	23,100-103
Cerealienspender Edelstahl	23,100-103
Chafing Dish	84-85,390-400,402-405
Chafing Dish Rolltop	398,400,405
Champagnerkühler	446-447
Cocktailmesser	473,531
Cookieglas	76-78
D	
Dariolform	545
Deckel	38,40,104,251,278, 417,421,554,572-574
Deckel Edelstahl	417-418
Dekoriermesser	473,533
Dip-Schälchen	47,205,243-246,257,270-271
Dispenser Saft	22,113,116,118,120
Dispenser Milch	22,116-117,120
Dosier- & Vorratsflasche	480,548-549
Dosierer Zucker	330-331,491-492
Dosierpumpe	550
Dosierspender	550
Dressingtopf Edelstahl	71
Dressingtopf Melamin	71
Dressingtopf Porzellan	71
E	
Eier-Box	432,550
Eierbecher	250,313
Eierkorb	361
Eierschneider	537
Eimer	263,433,476-477,543
Eis-Kugel-Former	478
Eisbox	26,476
Eiseimer	443,476-477
Eisportionierer	528,559
Eisschaufel	477
Eiswaffel-Ständer	559
Eiswasserröhre	110,124-125,454
Eiswürfelform	478
Eiszange	479,523
Eiszerkleinerer	477
Emaille-Artikel	201,266-267,313
Entkerner	532
Espressotasse	136,332,496
Etagère	19,54-55,60-66,161,214,219
F	
Fadenschneider	530
Fast-Food Tablett	152,504
Feuerzangenbowle-Set	317,407
Fingerfood-Löffel	48,230,248-249
Flambierbrenner	559
Flasche	122-125,299,274,480,482-483, 548-549
Flaschenhalter Wein	453
Flaschenkühler	53,71,126,128,256, 443-444,446-447,449-452,460,483
Flaschenöffner	128,482
Folien-Abreißvorrichtung	558
Fondue-Set	317,407
Frischhaltedeckel	278
G	
Gabel Fleisch	515,518-519
Gabel Salat	514,250,517,556
Spitzsieb	539
Gebäckpalette	169
Gebäckzange	525-528
Gemüsehobel	541
Getränkespender	18,111-115,455
Getränkewanne	127,447
Gewürzstreuer	310
Gläserschiene	465
Glasumrander	474
Glocke	505
Gourmetlöffel	273
GN Abtropfgitter	418,421
GN Behälter	49,139,251,414-416,419-425
GN Behälter Edelstahl	139,414-416
GN Besteckbehälter	23,90-91,362,428-429
GN Buffetgestell	366
GN Buffetleiter	108-109
GN Buffetständer	17,228
GN Buffetvitrine Edelstahl	31-34
GN Chafing Dish	391,393-394,396,398-400
GN Deckel	251,417-419,421,424
GN Haube	139,188,366,369,379,562-564
GN Korb	26,358-361,362-366,369,378,380
GN Korb Metall	378,380
GN Korb Polypropylen	358-366,369
GN Naturschieferplatte	16,30,157
GN Partyplatte	150
GN Rost	423
GN Schale Melamin	175,179,185,213
GN Servierbrett	503
GN Serviergestell	27
GN Tablett	25,30,52,138 139,174,176,180,185,188,190,192,197,198,216,217,218-219,227,235,237-238,247,423
GN Tablett Edelstahl	138-139,247
GN Tablett Melamin	30,174,176,180,185,188,190,192,197,198,216,217,218-219,227,235,237-238
GN Tablett Porzellan	25,423
GN Wanne	25,30
Gourmetgläser	277
H	
Häkelkorb	372
Haube	24-27,31-37,45,67,72,74,138-142,146-149,155,160,161,188,211,241,365-366,369, 379,405,562-571
Haube Rolltop	20,24,26-27,31-37,74,142,149,160,241,330,365-366,405,492,565-567
Haube Rolltop Edelstahl	405
Haubenhalterung	45
Heizelement	18,85,129,398-399,403,404,413
Hobel	62,533,541
Holzbox	15,171,283,311,386-387
Honiglöffel	557
Hummerbrecher	537
Hygieneschutz	17,42,43,62
I	
Induktionskochplatte	85,390-397,403-404
Induktionsstation	18,85,403
Infrarotwärmelampe	51,53,406
Iso-Dispenser	118
Isolierkanne	129-131
K	
Kaffeebecher	266,497
Kaffeedispenser Edelstahl	129-131,413
Kaffeekanne	489
Kaffeetasse	137,333,495
Kanne	117,122-125,129-134,263,412,485-489,492
Kanne Saft	122-125
Karaffe Glas	122-126
Kartenhalter	343-349
Käsehobel	533
Kaviarkühler	149
Kellnermesser	482
Kreide-Marker	17,28,344,346,386
Kochtopf	81-82,409-410
Konditorplatte	240
Konferenzkühler	483
Korb Edelstahl	262-263,382-383
Korb Metall	265,373-380,383-385
Korb Polypropylen	353,358-369
Korkenöffner	483
Kronkorkenschale	128
Kugelausstecher	530
Kühlakku	21,32-40,128,156,575
Kühlbox	20,31-40,126,156
Kühlkaraffe	124-125
Kühlmanschette	453
Kühlschale	21,38-40
Kühltablett	24,36,31
L	
Ladestation	340-341,440-441
Likör- und Fondanttrichter	541
Limettenpresse	484,551
Löffel	48,183,230,248-250,273,300,431,471,514-521,528,539,555-557
Löffelablage	431
Löffel Backen	539
Löffel Feinkost	555
Löffel Fingerfood	48,230,247,248-249
Löffel Frittieren	539
Löffel Gourmet	273
Löffel Salat	250,514,517,556
Löffel Saucen, Dressing	515,555
Löffel Spaghetti	516,521,524
Lunchbox	511
M	
Magnet-Messerhalter	558
Mandoline	541
Mehrwegbecher	497
Menage	294-302,308
Messbecher	542-543
Messlöffelsatz	528
Metallrahmen für Induktionskochplatte	393-395,404
Milchdispenser	22,116
Milchgießer/-kännchen	329,490,492
Milchkanne	22,116,117
Minis	47,106,242,244-249,329,490,492
Moscow Mule Becher	460-462
Mühle Pfeffer	301-309
Mühle Salz	301-309
Multi Rack Edelstahl	75
Multibox	133
Muscheltopf	293
Müslispender	23,100-103
N	
Naturschieferplatte	16,30-31,63,149,156-161,165-166,284,288-289,304
P	
Panierstation	551
Parmesan Menage	300-301
Partyplatte	150
Passiersieb	538-539
Pendelschäler	531-532
Permanent-Ausgießer	481
Pfanne	142,260-261,411
Pfannenwender	52,515
Pfeffermühle	301-309
Pizzaballenbehälter	432,554
Pinzettenzange	479,529
Pitcher	122,124-126,453
Pizzaform	552-553
Pizzaschaufel	553
Pizzaschneider	532,537,554
Platzsets	318-325
Platzteller	315
Podest	17,18,123
Pommes-Frites-Seiher	540
Porzellan	84,136-137,332-333,394,397,402,494-495
Pump-Isolierkanne	129-131
Q	
Quetschflasche	548-549
R	
Rechnungstablett	316,505
Regalwagen	341,426-427,441
Reinigungsbürste	475,481
Rezeptionsglocke	505
Rolltop-Set	16,149
Rührbecher	543
Rührglas	480
S	
Saftdispenser	22,113,116,118-120
Saftkanne	122,124,125
Salatbesteck	250,514,517,521,524-52,556
Salatzange	25,521,524-527
Salat-Löffel	514,517,556
Salzmühle	302-310
Samowar	134,412,485
Sauciere	314,315
Schälchenspender	106
Schale Aluminium	53,265,373
Schale Beton	99
Schale Edelstahl	79,142,257,263-264,272,383
Schale Emaille	266-267,313
Schale Glas	104,105,574
Schale Holz	96-98,164,170-171,280-281,285,290-291
Schale Melamin	175,177-219,221,229,

231-247,249,293
Schaufel Eis 477
Schaufel 287,477,547,553,556,557
Schaufel Mehl 547
Schaumlöffel 516,521
Schaumspeisering 544
Schiefer 16,28,30,31,62,63,156,156-161, 165,166,218,220,284,288,289,304,386
Schilder 344-346,386
Schlüsselschnur 483
Schneebesen 537
Schneidbrettständer 559
Schneidebrett 25,44,68,70,473
Schöpflöffel 514,516,518,519,521
Seiher 540
Sektglas 335,456
Sektkühler 127,442-444,448,449
Senftöpfchen 296
Servierbox 15,16,26,28-30,57,58,68,78, 107,133,171,269,282,283,311,386,387
Serviertöpfchen 149,260,261
Servier- / Tortenplatte Edelstahl 147,154
Servier- / Tortenplatte Holz 154
Servier- / Tortenplatte Melamin 153,240
Servierbrett 162-169,171,281-288
Servier-Frittierkorb 262
Serviergabel 515
Serviergestell 60-62,106,278
Servierkelle 269
Servierkorb 26,256,358-366,368,369, 372-385
Servierlöffel 250,514,516,517-219,521
Servierpfanne 142,260,261
Servierpfanne Gusseisen 268
Servierset 183
Serviertablett 143-145,151,163, 283, 292,501-503
Servierwagen 426,427
Servierzange 526-529
Serviettenhalter 86-88
Serviettenringe 316
Serviettentaschen 325,326
Shaker 463,466,467
Sieb 472,492,538,539
Snackbox 269,282
Snackholder 262-264
Snackpresenter 41
Snackspender 273,464
Spachtel 536
Spaghettizange 521,523-526
Spargelzange 526
Sparschäler 531
Speisenwärmer 51,406
Spritzflasche 480,299
Standascher 509
Ständer 17,62,67,73,92-95,98,99,102,103, 106,215,228,241,293,295,301,344,347, 541,559
Ständer Wein- / Sektkühler 445
Staubkappen 481
Stielglas 335
Stielkasserolle 258-261
Stift 346
Stößel 470
Stövchen 133,487
Streichpalette 534
Streuer 309-310,540
Streuer Pfeffer 309-310
Streuer Salz 309-310
Superbox 28-30,386-387
Suppenkelle 517
Suppentopf 401
Sushiboard Holz 162,286
Sushiboard Melamin 180,182,207

T

Table Caddy 169,311,355,474
Tablett 19,24,25,30,45,49,52,54,55,60-66, 68,70,96,138-147,143-145,148,149, 151,152,158,161,163,174,176,178,180 182,185,188,189,190,191,192,197,198, 199,200,207,210,214,216,217,218,219, 220,221,224,225,227,230,232,233,235, 237,238,241,247,256,282,283,286,289, 290,292,316,329,361,423,425,492, 500-505
Tablett Edelstahl 24,25,138,147,149,247, 256,292,316 ,500,501,502,505
Tablett Fast Food 152,504
Tablett Holz 24,45,65,68,96,148,163,282, 283,286,290,329,492
Tablett Melamin 25,30,65,68,70,145,151, 158,174,176,178,180,182,185,188,189, 190,191,192,197,198,199,200, 207,210,216,217,218,219,220,221, 224,225,227,230,232,233,235,237, 238,241,247,289, 500,502,503
Teebox 133,487
Teebrühsieb 492
Teekanne ASIA 132,282,486
Teigbehälter 432,554
Teigschaber / Abstecher 536
Teigspachtel 545
Teller Emaille 201,267
Teller Fingerfood 247
Teller Melamin 96,112,175,176,177,178, 180,181,182,186,191,193,194,199,200, 201,202,207,224,227,233,247
Thermometer 489
Thermo Tablett-Set 35
Thermo-Set 37
Tin in Tin Shaker 466
Tischrestebehälter 354-355
Tischaufsteller 346,348
Tischkartenhalter 343-349
Tischkrümelentferner 315,505
Tischleuchte 336-341,436-441
Tischsets 318-328
Tortenheber 515,517
Tortenmesser 517
Tortenplatte 147,153-154,160,240
Tortenring 544
To-Go Becher 497
Transportwagen 426,427,341,441
Tretbeutelhalter 510
Trichter 433,541,546
Trinkbecher 114-115,463,466,457-459
Trinkflasche 121,498-499
Trinkglas 113,459
Trinkhalme 475
Tropfenschale Melamin 112,115,455

U

Universalbox 78
Universalkanne 488-489
Untersetzer Edelstahl 316
Untersetzer Kork 114-115
Untersetzer Melamin 112
Untersetzer Naturschiefer 159,289,304
Untertasse 136-137,332-333, 594-595
Unterteller 112

V

Vase 342
Verschluss Wein / Champagner 481
Vorspeisenzange 524
Vorratsglas 76-78

W

Wachspapier 143,159,169,264,282,292,500
Wanne 25,127,432
Warenträger 320
Wärmebrücke 51,53,406
Wärme-Kies 405
Warnschild 550,575
Wasserbadschüssel 541
Wasserkanne 122-125
Wasserspender 110-115,454-455
Weck Gläser 274-278,289
Weinglas 335,456
Weinkühler 127,442-444,448-449
Weinkühlerständer 445
Wender 516,519-520,534-535
Windaschenbecher 506-509
Windlicht 342

Z

Zange 479,521-529
Ziseliermesser 531
Zitronenschnitzelpresse 493
Zitruspresse 484,551
Zuckerdosierer 329-331,491-492
Zuckerkugel 492
Zuckerspender 329-331,491-492
Zutatenbehälter 47

ENGLISH

item **page**

A

adapter 418
air pot 129-131
airtight cover 278
appetizer tong 524
ashtray 506-509
asparagus tongs 526

B

baguette basket 360,366
bain marie bailing bowl 541
Bain-Marie 393-401,405,541
baking mittens 554
baking pan 544,552-553
baking sheet 143,423
bar caddy 474
bar knife 473,531
bar spoon 471
bar strainer 539,472
barrel mug 273,460-466,493,497
basket metal 265,373-380,383-385
basket polypropylene 353,358-369
basket stainlesss steel 262-263,382-383
beaker 266
beer rack 151,503
Bento Box 227-228
beverage dispenser 18,111-115,455
beverage tub 127,447
bill presenter 316,505
bill rail 558
bill spike 558
bottle 122-125,299,274,480, 482-483,548-549
bottle cooler 53,71,126,128,256, 443-444,446-447,449-452,460,483
bottle fuel 399
bottle opener 128,482
bowl aluminium 53,265,373
bowl concrete 99
bowl enamel 266-267,313
bowl glass 104,105,574
bowl holder 106
bowl melamine 175,177-219,221,229, 231-247,249,293
bowl stainless steel 79,142,257,263-264, 272,383
bowl wood 96-98,164,170-171, 280-281,285,290,291
bread basket 370-373
bread station 68
Breadbox 68,43,358-366,368-369, 370-373,374-379,380-384
breading set 551
bucket 263,433,476-477,543
buffet basket 68,43,358-366,368-369, 370-373,374-379,380-384
buffet box 57-58
buffet ladder 104-105,108-109
buffet set 43,106,366,387
buffet signs 113,117,344-349
buffet stand 17,29,43,54-56,59,67,73, 93-94,95,99,102,106,228,241,366,387
buffet stand metal 17,73,93-94,98
buffet stand stainless steel 228,241
buffet stand wood 54-56,67,95,99,102
Buffett-board 72-74,124
butter dish 313
butter dish 312

C

caddy 487,169,311,355,474
cake lifter 515,517
cake plate melamine 153,240
cake plate stainless steel 147,154
cake plate wood 154
cake setting ring 544
cake slice 517
cake stand 147,153-154,160,240
canele / decorating knife 531
canister 76-78
cap bowl 128
cappuccino cup 137,333,495
cast iron pan 268
caviar cooler 149
cereal dispenser 23,100-103
cereal dispenser stainless steel 23,100-103
Chafing Dish 84-85,390-400,402-405
Chafing Dish Rolltop 398,400,405
chalk marker 17,28,344,346,386
champagne bowl 127,442-444, 446-447,448,449
champagne glass 335,456
champagne/wine saver 481
charging station 340-341,440-441
cheese dish 300-301
cheese slicer 533
chefs blow torch 559
chopping board 25,44,68,70,473
citrus squeezer 484,551
cleaning brush 475,481
clingfilm tear-off dispenser 558
cloche / dome cover 505
coaster cork 114-115
coaster melamine 112
coaster natural slate 159,289,304
coaster stainless steel 316
coffee cup 266,497
coffee dispenser stainless steel 129-131,413
coffee pot 489
concrete 88,111,295,351,507,99, 196-197,307,342,344,452,455
condiment holder 473
confectionery funnel 541
conference bottle cooler 483
conical strainer 539
container 89-91,25,127,350-355,432,473
cooking pot with lid 81-82,409-410
cookie jar 76-78
cool collar 453
cooler 21,32-40,128,156,575
cooling bowl 21,38-40
cooling box 20,31-40,126,156
cooling box stainless steel 31
cooling carafe 124-125
cooling plates 24,31,36
corer 532
corkscrew 483
cornet stand 559
cover 38-40,104,251,278,417,421, 379,405,562-571,24-27, 31-37,45,67,72,74,138-142, 146-149,155,160-161,188,211,241, 365-366,369, 554,572-574
cover holder 45
cover stainless steel 417-418
crochet rope basket 372
crumber 315,505
curler 62,533,541
cutlery bag 325-326
cutlery basket 353
cutlery dispenser 353,367
cutlery organizer 23,89-91,350-355,362, 381,428-430
cutlery rest 250,431
cutting board 68-70
cutting board rack 559

D

Dariol moulds 545
decorating knife 473,533
decorator / zester 530
delicatessen spoon 555
designation cards 344-349

dip bowl 47,205,243-246,257,270-271
dispenser 550
dispenser sugar 330-331,491-492
display 320
display plate 154,361
display tray 361,154,545
dosing pump 550
dough container 432,554
dough spatula 545
dough scraper 536
dressing pot melamine 71
dressing pot porcelain 71
dressing pot stainless steel 71
dressing/sauce spoon 515,555
drinking bottle 121,498-499
drinking cups 113, 457-459, 114-115,463, 459,466
drip mat 474
drip tray melamine 112,115,455
dust & fly cap 481

E

egg basket 361
egg cutter 537
egg holder 250,313
eggs box 432,550
enamel articles 201,266-267,313
espresso cup 136,332,496

F

fingerfood plate 247
fire punch bowl set 317,407
flower vase 342
fondue set 317,407
fork 515
free flow pourer 481
fry baskets 262
fry dripping tray 540
funnel 433,541,546

G

glass carafe 122-126
glass rack 465
glass rimmer 474
GN basket 26,358-361, 362-366,369,378,380
GN basket metal 378,380
GN basket polypropylene 358-366,369
GN bowl melamine 175,179,185,213
GN buffet display stainless steel 31-34
GN buffet ladder 108-109
GN buffet stand 17,228,366
GN Chafing Dish 391,393-394,396,398-400
GN cover 139,188,366,369,379, 562-564
GN cutlery organizer 23,90-91,362,428-429
GN grid 423
GN natural slate tray 16,30,157
GN pan stainless steel 139,414-416
GN party tray 150
GN serving board 503
GN serving stand 27
GN tray 25,30,52,138-139,174,176, 180,185,188,190,192,197,198, 216,217,218-219,227, 235, 237-238,247,423
GN tray melamine 30,174,176,180,185, 188,190,192,197,198,216,217, 218-219,227,235,237-238
GN tray porcelain 423,25
GN tray stainless steel 138-139,247
GN-container 414-416,419-425,49,139,251
GN-drainer 418,421
GN-lid 251,417-419,421,424
gourmet glasses 277
graduated jug 542-543
granite chips 405
gravy boat 314,315
greaseproof paper squares 169,143,159, 264,282,292,500

H

heating unit 18,85,129,398-399,403,404,413
honey spoon 557
hygienic cover 17,42,43,62

I

ice ball former 478
ice box 26,476
ice bucket 443,476-477
ice cream scoop 528,559
ice crusher 477
ice cube cooling tube 110,124-125,454
ice cube maker 478
ice scoop 477
ice tongs 479,523
induction plate 85,390-397,403-404
induction station 18,85,403
insulated dispenser 118

J

jigger 468-469
jug 488-489
juice dispenser 22,113,116,118,120
juice pitcher 122-125,247

K

key cord 483

L

labeling labels 71,346
labels 344-346,386
ladle 514,516,518,519,521
leaf melamine 203,222,239,248
lemon slice squeezer 493
lime press 484,551
lobster cracker 537
lunchbox 511

M

magnetic knife rack 558
mandolin 541
meat fork 515,518-519
melon baller 530
menage 294-302,308
milk dispenser 22,116-117,120
milk jug 329,490,492
mini bowl 47,106,242,244-249,329,490,492
mixing glass 480
Moscow Mule barrel mug 460-462
mousse ring 544
muddler 470
multi rack stainlesss steel 75
multibox 133
mussel pot 293
mustard glass 296

N

napkin bag 325,326
napkin holder 86-88
napkin rings 316
natural slate tray 16,30-31,63,149,156-161,165-166,284,288-289,304
non slip mat 18,454
oyster knife 533

P

pan 142,260-261,411
party spoon 48,230,248-249,273
partytray 150
pastry spatula 169
pastry tongs 525-528
pedal bin 510
peeler 531
pen 346
pepper mill 301-309,310
pitcher 117,122-125,129-134, 263,412,485-489,492
pizza cutter 532,537,554
pizza dish 552-553
pizza dough container 432,554
pizza peel 553
placemat 318-325
plate enamel 201,267
plate melamine 96,112,175,176,177,178, 180,181,182,186,191,193,194,199,200,201, 202,207,224,227,233,247
plate tray 315
plate warmer 51,406
podest 17,18,123
porcelain 84,136-137,332-333,394,397, 402,494-495
pourers 329,480,481,490
pouring container 480,548-549
pretzel-/ sausage stand 62

R

refrigerated buffet display 20,31,126,156
reusable cup 497
ring bell 505
roll dispenser stainless 43
rolltop cover 20,24,26-27,31-37,74, 142,149,160,241,330, 365-366, 405,492,565-566
rolltop set 16,149
rolltop-cover stainless steel 405

S

salad fork 250,514,517,556
salad spoon 250,514,517,556
salad spoon + fork 250,514,517, 521,524-52,556
salad tongs 25,521,524-527
salt mill 301-309,310
samovar 134,412,485
sandwich knife 536
saucer 112,136-137,332-333,594-595
sauté pan / mini sauce pan 258-261
scoop 287,477,547,553,556,557
scoop flour 547
scraper 536
service trolley 426,427,341,441
serving basket 26,256,358-366, 368,369,372-385
serving board 162-169,171,281-288
serving box 15,16,26,28-30,57,58,68, 78,107,133,171,269,282,283,311,386,387
serving cup 262-264
serving set 183
serving spoon 514,516,517-219,521,250
serving stand 17,60-62,67,73, 92-95,98,99,102,103,106,215,228,241, 278,293,295,301,344,347,541,559
serving tongs 526-529
serving trolley 426,427
serving trowel 269
set measuring spoon 528
shaker 309-310,463,466,467,540
showcase 32-34,41
showcase stainless steel 32-34
skimmer 516,521
skimmer spoon 539
slate 16,28,30,31,62,63,156,156-161,165, 166,218,220,284,288,289,304,386
small serving pot 149,260,261
snack dispenser 273,464
snack tray 152,504
snackbox 269,282
snackpresenter 41
snap mesh tea ball 492
soup ladle 517
soup pot 401
spaghetti spoon 516,521,524
spaghetti tongs 521,523-526
spatula 534
spice shaker 310
spider spoon 539
spoon 48,183,230,248-250,273,300, 431,471,514-521,528,539,555-557
spoon rest 431
spray bottle 480
squeeze bottle 299,548-549, 480
stainless steel frame for induction plate 393-395,404
stand for wine / champagne bowl 445
standing ashtray 509
stirring cup 543
strainer 472,492,538,539,540
straws 475
sugar dispenser 329-331, 491-492
sugar pot 492
superbox 28-30,386-387
sushiboard melamine 180,182,207
sushiboard wood 162,286
swivel peeler 531-532

T

table caddy 169,311,355,474
table garbage bin 354-355
table lamp 336-341,436-441
table mats 318-328
table stands 343-349, 346,348
tapping container 416,493
tea-box 133,487
teapot ASIA 132,282,486
teapot warmer 133,487
thermal bridge 51,53,406
thermo set 37
thermo tray 35
thermometer 489
To-Go cup 497
tong 479,521-529
tray 19,24,25,30,45,49,52,54,55,60-66, 68,70,96,138-147,143-145,148,149, 151,152,158,161,163,174,176,178,180 182,185,188,189,190,191,192,197,198, 199,200,207,210,214,216,217,218,219, 220,221,224,225,227,230,232,233,235, 237,238,241,247,256,282,283,286,289, 290,292,316,329,361,423,425,492, 500-505
tray melamine 25,30,65,68,70,145,151, 158,174,176,178,180,182,185, 188,189,190,191,192,197,198,199,200, 207,210,216,217,218,219,220,221,224, 225,227,230,232,233,235,237,238,241, 247,289, 500,502,503
tray stainless steel 500,501,502,505, 24,25,138-147,149,247,256,292,316
tray wood 24,45,65,68,96,148,163,282, 283,286,290,329,492
trolley 341,426-427,441
turner 515,52, 516,519-520,534-535
tweezer 479,529

U

universal box 78

V

vacuum jug 129-131

W

waiter's corkscrew 482
warning sign 550,575
water pitcher 122-125
Weck-bottles 274-278,289
whisk 537
wind lights / candle holder 342
wine bowl 127,442-444, 448-449
wine glass 335,456
winebottle-stand 453
woodbox 15,171,283,311,386-387

ESPAÑOL

artículos **pág.**

A

abre ostras 533
abridor 128,482
acumulador de frío 21,32-40,128,156,575
adaptador 418
aro anti-goteo melamina 112,115,455
aro de tarta 544
aro redondo para semifríos 544
artículos esmaltados 201,266-267,313
azucarero 330-331,491-492

B

bajo plato 315
bandeja 19,24,25,30,45,49,52,54,55, 60-66, 68,70,96,138-147,143-145, 148,149,151,152,158,161,163,174,176, 178,180, 182,185,188,189,190,191, 192,197,198,199,200,207,210,214,216, 217,218,219,220,221,224,225,227,230, 232,233,235,237,238,241,247,256,282, 283,286,289,290,292,316,329,361,423, 425,492,500-505

bandeja acero inoxidable 24,25,138-147, 149,247,256,292,316, 500,501,502,505
bandeja autoservicio y snacks 152,504
bandeja con alturas 19,54-55,60-66, 161,214,219
bandeja de pizarra natural 16,30-31,63, 149,156-161,165-166,284,288-289,304
bandeja isotérmica 37
bandeja madera 24,45,65,68,96,148,163, 282,283,286,290,329,492
bandeja melamina 25,30,65,68,70,145, 151,158,174,176,178,180,182,185,188, 189,190,191,192,197,198,199,200,207, 210,216,217,218,219,220,221,224,225, 227,230,232,233,235,237,238,241,247, 289, 500,502,503
bandeja para sushi melamina 180,182,207
bandeja party 150
bandeja pastelera 154, 423,143,361,545
bandeja tartas acero inoxidable 147,154
bandeja tartas madera 154
bandeja tartas melamina 153,240
bandeja termo 35
bandejas refrigeradas 24,31,36
baño María 393-401,405,541
barra magnética para cuchillos 558
barreño botellines 127,447
batidor 537
Bento Box 227-228
bol refrigerado 21,38-40
bolsa cubiertos 325-326
bolsa de servilletas 325,326
bomba dosificadora 550
bote 76-78
bote de mostaza 296
bote dosificador flexible 548-549
bote vertedor universal 329,490
botella 122-125,299,274,480, 482-483,548-549
botella „store & pour" 480,548-549
botella de combustible líquido 399
botella exprimible 480,299
botes especieros 310

C

caballetes buffet 113,117,344-349
caballetes de mesa 346,348
cacerola 142,260-261,411
caddy 169,311,355,474,487
caddy de mesa 169,311,355,474
cafetera 489
caja comida 15,16,26,28-30,57,58,68, 78,107,133,171,269,282,283,311,386,387
caja de buffet 57-58
caja de pan para buffet 68,43,358-366, 368-369,370-373,374-379,380-384
caja dispensadora 78
caja madera 15,171,283,311,386-387
caja para huevos 432,550
caja para té 133,487
calentador de tetera 133,487
calienta platos 51,406
campana 24-27,31-37,45,67,72,74, 138-142,146-149,155,160-161,188, 211,241,365-366,369, 379,405,562-571
campana esférica 505
campana rolltop 20,24,26-27,31-37, 74,142,149,160,241,330, 365-366, 405,492,565-567,565-566
campana rolltop acero inoxidable 405
candelabro 274
cantimplora 121,498-499
carro 341,426-427,441
carro de servicio 331,426,427,441
cazo para baño maría 541
cazo recto bajo 258-261
cenicero 506-509
cenicero de pie 509
cepillo de limpieza 475,481
cesta acero inoxidable 262-263,382-383
cesta de baguette 360,366
cesta de buffet 43,63,358-366,368-369, 370-373,374-379,380-384
cesta de cuerda de ganchillo 372
cesta de huevos 361
cesta metal 265,373-380,383-385
cesta para servir 26,256,358-366,368,369, 372-385
cesta polipropileno 353,358-369
cestitas para el servicio mesa 262
Chafing Dish 84-85,390-400,402-405
Chafing Dish Rolltop 398,400,405
champañera 446-447
coctelera 463,466,467
colador 472,492,538,539,540
colador cónico 539
colador de cóctel 472,539
conjunto aperitivo 294-302,308
contenedor knock-out 416,493
copa de champán 335,456
copa de vino 335,456
corta huevos 537
corta pasta 536
cortador de pizza 532,537,554
cubeta 25,127,432
cubierta higiénica antialiento 17,42,43,62
cubitera 26,476
cubitera isotérmica 443,476-477
cubitera para cava 127,442-444,448,449
cubitera para vino 127,442-444,448,449
cubo 369
cuchara 48,183,230,248-250, 273,300,431,471,514-521,528,539,555-557
cuchara de espaguetis 516,521,524
cuchara de miel 557
cuchara gourmet 273,555
cuchara para ensalada 250,514,517,556
cuchara para helado 528,559
cuchara para hornear 539
cuchara para servir 250,514,516,517-519,521
cuchara party 48,230,247,248-249
cucharilla de cóctel 471
cucharón 514,516,518,519,521
cucharón de salsa/aliño 515,555
cucharón de sopa 517
cuchillo acanalador 473,533
cuchillo de decoración cincelador 530,531
cuchillo para cóctel 473,531
cuchillo para untar 536
cuenco acero inoxidable 79,142,257, 263-264,272,383
cuenco aluminio 53,265,373
cuenco de vidrio 104,105,574
cuenco esmaltado 266-267,313
cuenco hormigón 99
cuenco madera 96-98,164,170-171, 280-281,285,290,291
cuenco melamina 175,177-219,221,229, 231-247,249,293
cuenco mini 47,106,242,244-249, 329,490,492
cuenco para chapas 128
cuenco para dip 47,205,243-246, 257,270-271

D

descorazonador 532
dispensador buffet en escalera 104-105, 108-109
dispensador de bebidas 18,111-115,455
dispensador de bocadillos 41
dispensador de café acero inoxidable 413, 129-131
dispensador de cereales 23,100-103
dispensador de cereales acero inoxidable 23,100-103
dispensador de film 558
dispensador de leche 22,116-117,120
dispensador de salsa 550
dispensador de snacks 273,464
dispensador de zumo 22,113,116,118,120
dispensador de panecillos acero inoxidable 43
dispensador en escalera acero inoxidable 75
dispensador isotérmico 118

E

embudo 433,541,546
embudo dosificador 541
enfriador de botellas 53,71,126,128, 256,443-444,446-447,449-452, 460,483
enfriador de caviar 149
enfriador múltiple 483
escurridor de fritos 540
espátula 516,519-520,534-535, 515,52
espátula masa 545
espátula plancha 536
espumadera 516,521
espumadera para fritos 539
estación de carga 340-341,440-441
estación de empanado 551
estación de inducción 18,85,403
estación pan 68
esterilla antideslizante 18,454
esterilla escurridora 474
etiquetas 71,346, 344-346,386
expositor 320
expositor buffet 29,43,59,106,366,387
expositor buffet frío 20,31-40,126,156
expositor buffet frío acero inoxidable 31
expositor de buffet 17,54-56,67,73, 93-94,95,99,102,228,241
expositor de buffet acero inoxidable 228,241
expositor de buffet madera 54-56,67, 95,99,102
expositor de buffet metal 17,73,93-94,98
expositor para tartas 154,361
exprimidor cítricos 551,484

F

fiambrera 511
flaneras 545
florero 342
fuente en forma de hoja melamina 203,222,239,248
fuente para la mesa 260,261,142
funda de frío 453

G

GN bandeja 25,30,52,138-139,174, 176,180,185,188,190,192,197, 198,216,217,218-219, ,227,235, 237-238,247,423
GN bandeja acero inoxidable 138-139,247
GN bandeja de pizarra natural 16,30,157
GN bandeja melamina 30,174,176, 180,185,188, 190,192,197,198,216,217, 218-219,227,235,237-238
GN bandeja party 150
GN bandeja porcelana 25,423
GN campana 139,188,366,369,379, 562-564
GN cesta 26,358-361,362-366,369,378,380
GN cesta metal 378,380
GN cesta polipropileno 358-366,369
GN Chafing Dish 391,393-394,396,398-400
GN cubeta 30,25,49,139,251, 414-416,419-425
GN cubeta acero inoxidable 139,414-416
GN cuenco melamina 175,179,185,213
GN dispensador buffet en escalera 108-109
GN escurridor 418,421
GN expositor buffet acero inoxdiable 31-34
GN porta cubiertos 23,90-91,362,428-429
GN rejilla 423
GN soporte buffet 27,366
GN soporte para buffet 17,228
GN tabla de servir 503
GN tapa 251,417-419,421,424
granulado térmico 405

H

hormigón 88,111,295,351,507,99, 196-197,307, 342,344,452,455
huevera 250,313

I

infusor de té, pinza con malla 492

J

jarra 122,124-126,117,122-125, 129-134,263,412,453,488-489,492
jarra de agua 122-125
jarra de leche 329,490,492
jarra de vidrio 122-126
jarra de zumo 122-125,247
jarra enfríadora 124-125
jarra graduada 542-543
jarra termo 129-131
juego de cucharas medidoras 528

L

lámpara de mesa 336-341,436-441
llavero enrollable 483

M

mandolina 541
manoplas de panadero 554
mantelín 318-328
mantequera 313
mantequillera 312
marco de acero inoxidable para placa de inducción 393-395,404
marco pastelero 544,552-553
marmita 401
medidor jigger 468-469
mejillonera 293
molde de cubitos de hielo esféricos 478
molde de pizza 552-553
molde para cubitos de hielo 478
molinillo de pimienta 301-310
molinillo de sal 301-310
mortero 470
Moscow Mule taza 460-462
multibox 133

O

olla con tapa 81-82,409-410
olla pequeña de servir 149, 260,261
organizador de bar 474

P

pajas 475
pala 287,477,547,553,556,557
pala de hielo 477
pala de pizza 553
pala de tartas 515,517
pala para harina 547
paleta para servir 269
paleta pastelera 169
panera 370-373
papel alimenticio 169,143, 159,264,282,292,500
papelera de sobremesa 354-355
pedestal 17,18,123
pelador reversible 531-532
picadora de hielo 477
pie porta champañera / vino 445
pie porta vino 445
pinchanotas 558
pinza 479,521-529
pinza bogavante 537
pinza de emplatar 479,529
pinza ensalada 25,521,524-527
pinza espaguetis 521,523-526
pinza exprime limón 493
pinza para aperitivos 524
pinza para cubitos de hielo 479,523

pinza para espárragos 526
pinza para pasteles 525-528
pinza universal 526-529
pizarra 16,28,30,31,62,63,156,156-161, 165,166,218,220,284,288,289,304,386
placa de inducción 85,390-397,403-404
platillo 112,136-137,332-333, 594-595
plato esmaltado 267,201
plato melamina 96,112,175,176,177,178, 180,181,182,186,191,193,194,199,200, 201,202,207,224,227,233,247
plato para el aperitivo 247
polvoreador 540,309-310
porcelana 84,136-137,332-333, 394,397,402,494-495
porcionador de pastel 517
porta cubierto 23,89-91,350-355, 362,367,381,428-430
porta cuenta 316,505
porta menú 343-349
porta vasos de cerveza 151,503
portafichas 558
porta-tarjetas 343-349
portavelas antiviento 342
posavasos acero inoxidable 316
posavasos corcho 114-115
posavasos melamina 112
posavasos pizarra natural 159,289,304
prensa de limón 484,551
puente térmico 51,53,406
pulverizador licores 480

Q

quesera parmesano 300-301

R

rack de copas 465
rack dispensador de cuencos 106
rebanador de queso 533
recipiente de ingredientes 473
recipiente organizador 350-355, 432,473,89-91
recipiente para masa 554,432
recipiente para masa y bolas de pizza 432,554
recogemigas 315,505
reposa cuchara 250,431
resistencia 18,85,129,398-399,403,404,413
ribeteador de vasos 474
rizador 62,533,541
rotulador 346
rotulador de tiza 17,28,344,346,386

S

sacacorchos 483
sacacorchos de camarero 482
salsera 314,315
salsera acero inoxidable 71
salsera melamina 71
salsera porcelana 71
samovar 134,412,485
sartén de hierro fundido 268
señal de advertencia 550,575
Servidor de ensalada 250,514,517, 521,524-52, 556
servilletero 86-88
servilleteros/aros 316
set de buffet 43,106,366,387
set de buffet refrigerado 20,31,126,156
set para fondue 317,407
set para ponche caliente 317,407
set para servir 183
set rolltop 16,149
snackbox 269,282
soplete de cocina para flambear 559
soporte 17,55,62,67,73,92-95,98,99,102, 103,106,215,228,241,293,295,301,344, 347,541
soporte a pedal 510
soporte campana 45
soporte cucuruchos 559
soporte de pretzels o salchichas 62
soporte para botella de vino 453
soporte para pastel 147,153-154,160,240
soporte para tablas de cortar 559
soporte platos 60-62,106,278
superbox 28-30,386-387

T

tabla de corte 68-70
tabla de servir 162-169,171,281-288
tabla para cortar 25,44,68,70,473
tabla para el buffet 72-74,124
tapa 38-40,104,251,278, 417,421, 554,572-574
tapa acero inoxidable 417-418
tapa hermética 278
tapete escurridor 474
tapón antipolvo 481
tapón vertedor 481
tarjetas 344-349
tarros gourmet 277
taza 273,460-466,493,497
taza de café 266,497
taza de cappuccino 137,495,333
taza de espresso 136,332,496
tenedor de carne 515,518-519
tenedor de ensalada 250,514,517,556
tenedor de servicio 515
termómetro 489
tetera ASIA 132,282,486
timbre 505
tubo enfriador para cubitos 110,124-125,454

V

vaciador de melón redondo 530
vaso 113,459
vaso agitador 543
vaso coctelero 266
vaso mezclador vertedor 480
vaso para servir 262-264
vaso reutilizable 497
vaso To-Go 497
vasos 114-115,457-459,463,466
vertedor contínuo 481
vertedores 329,480,481,490
vitrina de buffet 32-34,41
vitrina de buffet acero inoxidable 32-34

W

Weck-botellas 274-278,289

FRANÇAIS

item **pág.**

A

accumulateur de froid 21,32-40,128,156, 575
adaptateur 418
anneau coupe-gouttes mélamine 112, 115,455
anneaux à serviettes 316
ardoise 16,28,30,31,62,63,156,156-161, 165,166,218,220,284,288,289,304,386
articles en émail 201,266-267,313
assiette de présentation 315
assiette émail 201,267
assiette mélamine 96,112,175,176,177, 178,180,181,182,186,191,193,194,199, 200,201,202,207,224,227,233,247
assiette pour apéritif 247

B

bac 25,127,432
bac knock-out 416,493
Bain-Marie 393-401,405,541
barre aimantée pour couteaux 558
barre porte-bons 558
base bois 15,171,283,311,386-387
bassine à glace 127,447
Bento Box 227-228
béton 88,111,295,351,507,99, 196-197,307, 342,344,452,455
beurrier 312,313
boîte à ingrédients 473
boîte à lunch 511
boîte à œufs 432,550
boîte à pain pour le buffet 68,43, 358-366,368-369,370-373,374-379, 380-384
boîte à thés et infusions 133,487
boîte de buffet 57-58
boîte distributrice 78
boîte-repas 15,16,26,28-30,57,58,68, 78,107,133,171,269,282,283,311,386,387
bol acier inox 79,142,257,263-264,272,383
bol aluminium 53,265,373
bol béton 99
bol bois 96-98,164, 170-171,280-281,285,290,291
bol émail 266-267,313
bol en verre 104,105,574
bol mélamine 175,177-219, 221,229,231-247,249,293
bol mélangeur 266
bol mini 47,106,242,244-249,329,490,492
bol récupérateur de capsules 128
bol réfrigéré 21,38-40
bordeur à verres 474
bouchon anti-poussières et anti-insectes 481
bouchons verseurs 329,480,481,490
boule à thé avec pince 492
bouteille 122-125,299, 274,480,482-483,548-549
bouteille store & pour 480,548-549
bouteille de combustible liquide 399
bouteille isotherme 129-131
bouteille verseuse souple 548-549
brosse lave 481,475
broyeur à glaçons 477

C

caddy 487,169,311,355,474
caddy de table 169,311,355,474
cadre support inox pour plaque induction 393-395,404
caisson thermo 35
carafe en verre 122-126
casserole 142,260-261,411
casserole à moules 293
cendrier 506-509
cendrier sur pied 509
cercle à gâteaux 544
cercle à mousse rond 544
Chafing Dish 84-85,390-400,402-405
Chafing Dish Rolltop 398,400,405
chalumbeau e cuisine 559
chariot 341,426-427,441
chariot de service 426,427,341,441
chauffe-plat 51,406
chauffe-théière 133,487
chevalets de table 346,348
chinois 539
cloche 24-27,31-37,45,67,72,74,138-142, 146-149,155,160-161,188,211,241, 365-366,369, 379,405,562-571
cloche demi-sphère 505
cloche rolltop 20,24,26-27,31-37,74, 142,149,160,241,330,365-366, 405,492,565-567
cloche rolltop acier inox 405
coquetier 250,313
corbeille 370-373
corbeille à baguette 360,366
corbeille acier inox 262-263,382-383
corbeille de buffet 68,43,358-366, 368-369,370-373,374-379,380-384
corbeille de service 26,256, 358-366,368,369,372-385
corbeille métal 265,373-380,383-385
corbeille polypropylène 353,358-369
coupe-œufs 537
coupe-pâte 536
coupe-pizza 532,537,554
couteau à huîtres 533
couteau à tarte 517
couteau à tartiner 536
couteau canneleur 473,533
couteau cocktail 473,531
couteau tranche-fromage 533
couteau zesteur 530
couteau zesteur cannelé 531
couvercle 38-40,104, 251,278,417,421, 554,572-574
couvercle acier inox 417-418
couvercle hermétique 278
couvert à salade 250,514,517, 521,524-52,556
cuillère 48,183,230,248-250,273, 300,431,471,514-521,528,539,555-557
cuillère à cocktail 471
cuillère à glace 528,559
cuillère à miel 557
cuillère à salade 250,514,517,556
cuillère à sauce 515,555
cuillère à spaghettis 516,521,524
cuillère de service 250,514,516,517-219,521
cuillère gourmet 273, 555
cuillère party 48,230,247,248-249
cuillère pâtisserie 539

D

décapsulateur 128,482
dénoyauteur 532
dérouleur de film 558
disptributeur de petits pains acier inox 43
distributeur à jus 22,113,116,118-120
distributeur à lait 22,116-117,120
distributeur de boisson isothermique 118
distributeur de boissons 18,111-115,454,455
distributeur de café acier inox 129-131,413
distributeur de céréales 23,100-103
distributeur de céréales acero inox 23, 100-103
distributeur de snacks 273,464
doseur à sauce 550

E

écumoire 516,521
égouttoir à friture 539-540
entonnoir 433,541,546
entonnoir à piston 541
étagère 19,54-55,60-66,161,214,219
étiquettes 71,346, 344-346,386

F

flacon pulvérisateur 299,480
flûte à champagne 335,456
forme à gateaux 544,552-553
fouet 537
fourchette à salade 250, 514,517,556
fourchette à viande 515,518-519
fourchette de service 515
frisette 62,533,541

G

gants de boulanger 554
GN bac 30,25,49,139,251, 414-416,419-425
GN bac acier inoxidable 139,414-416
GN bol mélamine 175,179,185,213
GN Chafing Dish 391,393-394,396,398-400
GN cloche 139,188,366,369,379,562-564
GN corbeille 26,358-361,362-366, 369,378,380
GN corbeille métal 378,380

GN corbeille polypropylène 358-366,369
GN couvercle 251,417-419,421,424
GN égouttoir 418,421
GN grille 423
GN planche de service 503
GN plateau 25,30,52,138-139, 174,176,180,185, 188,190,192,197,198,216,217,218-219, 227,235,237-238,423,247
GN plateau acier inox 138-139,247
GN plateau ardoise naturelle 16,30,157
GN plateau buffet acier inox 31-34
GN plateau mélamine 30,174,176,180, 185,188,190,192, 197,198,216,217, 218-219,227,235,237-238
GN plateau party 150
GN plateau porcelaine 25,423
GN présentoir buffet 17,228,366
GN présentoir buffet en escalier 108-109
GN range couverts 23,90-91 362,428-429
GN support buffet 27
gobelet 113,273,460-466, 493,497,459
gobelet à apéritif 262-264
gobelets 457-459,114-115,463,466
gourde 121,498-499
gravier thermique 405

H

housse isotherme 453

J

jeu de cuillère à mesure 528

L

lampe de table 336-341,436-441
louche 514,516,518,519,521
louche de service 517

M

mandoline 541
marmite 401
marmite avec couvercle 409-410,81-82
marmite petite de servir 260,261,149
marqueur à la craie liquide 17,28,344, 346,386
mesure jigger 468-469
Moscow Mule gobelet 460-462
moule à boule ronde simple 530
moule à glaçons 478
moule à glaçons en boules 478
moule à pizza 552-553
moules à flan 545
moulin à poivre 301-310
moulin à sel 301-310
multibox 133

N

organisateur bar caddy 474

P

pailles 475
panier à œufs 361
panier en corde au crochet 372
panier pour le service sur table 262
panneau d'avertissement 550,575
papier alimentaire 169,143,159, 264,282,292,500
pare-haleine 17,42,43,62
passoire 538-540
peleur 531
pelle 287,477,547,553,556,557
pelle à farine 547
pelle à gâteau 515,517
pelle à glaçons 477
pelle à pizza 553
petits chevalets de buffet 113,117,344-349
pichet 117,122-125,129-134,263, 122, 124-126,412,453,485-489,492
pichet à café 489
pichet à eau 122-125
pichet à jus de fruit 122-125,247
pichet à lait 329,490,492
pichet gradué 542-543
pichet rafraîchisseur 124-125
pied pour seau à champagne / vin 445
pied pour seau à vin 445
pilon muddler 470
pince 479,521-529
pince à apéritif 524
pince à asperges 526
pince à dresser 479,529
pince à gâteaux 525-528
pince à glaçons 479,523
pince à homard 537
pince à salade 25,521,524-527
pince à spaghettis 521,523-526
pince universelle 526-529
pince presse citron 493
pique-bons 558
pissette p. liqueurs 480
planche à découper 25,44,68,70,473
planche à découper buffet 72-74,124
planche de service 162-169,171,281-288
plaque à induction 85,390-397,403-404
plaque à pâtisserie 143, 545,361,154, 423
plat à gâteau acier inox 147,154
plat à gâteau bois 154
plat à gâteau mélamine 153,240
plat à sauter 258-261
plat ardoise naturelle 16,30-31,63,149, 156-161,165-166, 284,288-289,304
plat pour la table 142,260,261
plateau 19,24,25,30,45,49,52,54,55, 60-66, 68,70,96,138-147,143-145, 148,149,151,152,158,161,163,174,176, 178,180, 182,185,188,189,190,191, 192,197,198,199,200,207,210,214,216, 217,218,219,220,221,224,225,227,230, 232,233,235,237,238,241,247,256,282, 283,286,289,290,292,316,329,361,423, 425,492,500-505
plateau acier inox 24,25,138-147,149, 247,256,292,316, 500,501,502,505
plateau bois 24,45,65,68,96,148,163,282, 283,286,290,329,492
plateau feuille mélamine 203,222,239,248
plateau mélamine 25,30,65,68, 70,145,151,158,174,176,178,180,182,185, 188,189,190,191,192,197,198,199,200, 207,210,216,217,218,219,220,221,224,22, 5,227,230,232,233,235,237,238, 241,247,289,500,502,503
plateau party 150
plateau self-service et snacks 152,504
plateau sous-verre acier inox 316
plateau sous-verre mélamine 112
plateau sushi mélamine 180,182,207
plateaux réfrigérés 24,31,36
plucheur droitier/gaucher 531,532
pochette à serviettes 325,326
pochette couverts 325,326
podium 17,18,123
poêle en fonte 268
pompe de dosage 550
pont thermique 51,53,406
porcelaine 84,136-137,332-333, 394,397,402,494-495
porte verres à bière 151,503
porte-addition 316,505
porte-bols 106
porte-bougies anti-vent 342
porte-bouteille à vin 453
porte-cartes 343-349
porte-cartes de table 343-349
porte-clés avec cable à enroulement 483
porte-serviettes 86-88
pose-cuillère 250,431
pot 76-78
pot à épices 309-310,540
pot à sauce acier inox 71
pot à sauce mélamine 71
pot à sauce porcelaine 71
pot de moutarde 296
pot verseur universel 490,329
poubelle à pédale 510
poubelle de table 354-355
présentoir à assiettes 60-62,106,278
présentoir 320
présentoir à gâteaux 147,153-154, 160,240,361
présentoir à sandwiches 41
présentoir buffet 29,43,59,106,366,387, 17,54-56,67,73,93-94,95,99,102,228,241, 43,106,366,387
présentoir buffet acier inox 228,241
présentoir buffet bois 54-56,67,95,99,102
présentoir buffet en escalier 104-105,108-109
présentoir buffet froid 20,31-40,126,156
présentoir buffet froid acier inox 31
présentoir buffet métal 17,73,93-94,98
presse citron 484,551

R

rack porte-verres 465
rack pour planches à découper 559
rafraîchisseur 483
rafraîchisseur de bouteilles 53,71,126,128, 256,443-444,446-447,449-452, 460,483
rafraîchisseur de caviar 149
ramasse-miettes 315,505
ramequin 47,205,243-246,257,270-271
range couverts 23,89-91,350-355, 362,367,381,428-430
récipient à pâte 432,554
récipient de table 89-91,350-355,432,473
repose-cuillère 431
récipient bain-marie 541
récipient à pâte et boules à pizza 432,554
résistance 18,85,129,398-399,403,404,413

S

samovar 134,412,485
saucière 314,315
saupoudreuse à épices 310
seau 263,433,476-477,543
seau à champagne 127,442-444, 446-447, 448,449
seau à glaçons 26,476
seau à glaçons isothermique 443,476-477
seau à vin 127,442-444,448-449
service à fondue 317,407
service à parmesan 300-301
service à punch 317,407
set apéritif 294-302,308
set de service 183
set de table 318-328
set rolltop 16,149
set thermo 37
shaker 463,466,467
snackbox 269,282
sonnette 505
soucoupes ardoise naturelle 159,289,304
soucoupes liège 114-115
sous-tasse 112,136-137,332-333,594-595
spatule 516,519-520,534-535
spatule à pâte 545
spatule coudée spéciale grill 536
spatule pâtissière 169
station de panure 18,85,403
station de charge 340-341,440-441
station de panure 551
station pain 68
stylo 346
sucrier 330-331,491-492
superbox 28-30,386-387
support 17,62,67,73,92-95,98,99,102,103, 106,215,228,241,293,295,301,344,347, 541,559
support à bretzel ou à saucissons 62
support à cornets 559
support cloche 45
support multiple acier inox 75

T

tamis 472,492,538,539
tamis cocktail 472,539
tapis antidérapant 18,454
tapis de bar 474
tapis égouttoir 474
tasse à café 266,497
tasse à cappuccino 137,333,495
tasse à espresso 136,332,496
tasse à remuer 543
tasse réutilisable 497
tasse To-Go 497
théière ASIA 132,282,486
thermomètre 489
tire-bouchons 482,483
truelle de service 269
tube pour glaçons 110,124-125,454

V

vase soliflor 342
verre à vin 335,456
verre mélangeur 480
verres gourmet 277
verseurs continus 481
vitrine de buffet 32-34,41
vitrine de buffet acier inox 32-34

W

Weck-bouteilles 274-278,289





Buffet & Display

VALO 14
BRIDGE 20
FRAMES 24
SUPERBOX 28
COOLING DISPLAYS 31
BUFFET GUARDS 42
FRIENDLY 46
FROSTFIRE 50
BUFFET DISPLAY 56
ETAGERES 60
CUTTING BOARDS 68
MULTI RACKS 75
JARS 76
SPHERE 79
5 STARS 80
NAPKIN HOLDERS 86
CUTLERY BOXES 89
BUFFET STANDS 92
MANGO 96
CEREAL DISPENSERS 100
BEVERAGE DISPENSERS 110
CARAFES 122
BEVERAGE BOWLS 126
VACUUM JUGS 130
TEAPOTS 132
TRAYS | STAINLESS STEEL 138
FAST FOOD TRAYS 152
CAKE STANDS 153
SUPER DOME 155
SERVING BOARDS | NATURAL SLATE 156
SERVING BOARDS | WOOD 162

NEW VALO



Auf Gastronorm-Größen basierende, stapelbare Boxen und Tabletts bilden das Herzstück des innovativen und erweiterbaren Buffetsystems, das zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten nicht nur innerhalb des VALO Sortiments zulässt, sondern auch mit vielen weiteren APS Produkten. Geeignet für die vielseitige Speisenpräsentation ist VALO somit ein universelles System, das mit seinem umfangreichen und multifunktionalen Zubehörsortiment Lösungen für alle Anforderungen bietet.

Stackable boxes and trays based on the gastronorm sizes form the centrepiece of the innovative and expandable buffet system, which allows numerous possible combinations not only within the VALO range, but also with many other APS products. Suitable for versatile food presentation, VALO is thus a universal system that offers solutions for all requirements with its extensive and multifunctional range of accessories.

La cajas y bandejas apilables basadas en tamaños gastronorm forman el núcleo del innovador y ampliable sistema de buffet, que permite numerosas posibilidades de combinación no sólo dentro de la gama VALO, sino también con muchos otros productos APS. Adecuado para la presentación versátil de fiambreras, VALO es, por tanto, un sistema universal que ofrece soluciones para todos los requisitos gracias a su amplia y multifuncional gama de accesorios.

Des boîtes et des plateaux empilables, basés sur les dimensions gastronorme, constituent le cœur de ce système de buffet innovant et extensible, qui permet de nombreuses combinaisons non seulement au sein de la gamme VALO, mais aussi avec de nombreux autres produits APS. VALO est donc un système universel qui offre des solutions à toutes les exigences grâce à sa vaste gamme d'accessoires multifonctionnels.





Kombinierbar mit VALO Schieferplatten und vielen anderen Komponenten in Gastronorm-Größen.

Puede combinarse con las bandejas de pizarra VALO y muchos otros componentes en tamaños Gastronorm.

NEW



GN 1/1 Holzbox
GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14000	53 x 32,5	4,5	1/1
14001	53 x 32,5	8,5	1/1
14002	53 x 32,5	16,5	1/1

NEW



GN 1/2 Holzbox
GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14003	32,5 x 26,5	4,5	1/2
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2
14005	32,5 x 26,5	16,5	1/2

NEW



GN 1/3 Holzbox
GN 1/3 woodbox
GN 1/3 caja madera
GN 1/3 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14006	32,5 x 17,5	4,5	1/3
14007	32,5 x 17,5	8,5	1/3

NEW



GN 2/4 Holzbox
GN 2/4 woodbox
GN 2/4 caja madera
GN 2/4 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14008	53 x 16,2	4,5	2/4
14009	53 x 16,2	8,5	2/4

NEW



GN Naturschieferplatte
GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE · NON SLIP FEET · GN

Schieferplatte mit möbelschonenden Füßchen
slate top with furniture-friendly feet
encimera de pizarra con patas aptas para muebles
plateau en ardoise avec pieds qui protègent les meubles

	cm	mm	GN
1001	53 x 32,5	6 - 9	1/1
1002	53 x 16,2	6 - 9	2/4
1003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
1004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3

NEW



Einsatz für GN 1/1 Holzbox
insert for GN 1/1 woodbox
separador para GN 1/1 caja madera
insert pour GN 1/1 base bois

HOLZ WOOD · Made in the EU

Einsatz mit Fächern 9,5 x 9,5 cm
insert with compartments 9.5 x 9.5 cm
bandeja con compartimentos 9,5 x 9,5 cm
insert avec compartiments 9,5 x 9,5 cm

	cm	↑ cm	fits to
14021	50,5 x 30	6	14001

NEW



Einsatz für GN 1/2 Holzbox, 2er Set
insert for GN 1/2 woodbox, 2 pcs
separador para GN 1/2 caja madera, set de 2
insert pour GN 1/2 base bois, set de 2

HOLZ WOOD · Made in the EU

Einsatz mit drei Fächern
insert with 3 compartments
bandeja con 3 compartimentos
insert avec 3 compartiments

	cm	↑ cm	fits to
14022	24 x 10,5	6	14004

NEW



GN Einsatz
GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

PS POLYSTYROL · GN

Einsatz passend zu Artikel 14002
insert suitable for article 14002
inserto adecuado para el artículo 14002
insert adapté à l'article 14002

	cm	↑ cm	fits to
14036	51,5 x 31	14	14002
14037	31 x 25	13	14005





NEW



14030



14031



14032



14033



14034



14035

GN Buffetständer

GN buffet stand + Zubehör
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

• Multifunktionaler stapelbarer Buffetständer aus pulverbeschichtetem Metall
• Stecktafel
• Eckverbindung
• Podest und Schild
• Hygieneschutz

• multifunctional stackable buffet stand made of powder-coated metal
• pegboard
• corner connection
• pedestal and shield
• hygienic protection

• soporte multifuncional apilable para bufé fabricado en metal con recubrimiento en polvo
• tablero de anuncios
• conexión de esquina
• pedestal y escudo
• protección higiénica

• support de buffet multifonctionnel empilable en métal revêtu par poudre
• panneau d'affichage
• raccord d'angle
• plateforme et bouclier
• protection hygiénique

	cm	↑ cm
14030	57 x 37	28,5
14031	57 x 1	19,5
14032	39 x 39	3
14033	ø 25	20,5
14034	ø 25	33
14035	60,5 x 36,5	33,5

Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2



71490

NEW



Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · original APS melamine · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Eichenholz (wasserfest lackiert), Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar
oak wood (waterproof lacquered), Stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate
madera de roble (lacado impermeable), grifo de a cero inoxidable, posavasos de melamina, placa base desmontable
bois de chêne (vernis imperméable), binet en acier inoxydable, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.
14015	21 x 21	46,5	7
14016	43,5 x 21	46,5	2 x 7

NEW



Podest für Glaskaraffe
podest for glass carafe
pedestal para jarra de vidrio
podium pour pichet en verre

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz (wasserfest lackiert)
oak wood (waterproof lacquered)
madera de roble (lacado impermeable)
bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738, 10739

NEW



Antirutschmatte
anti-slip mat
alfombrilla antideslizante
tapis antidérapant

SILIKON SILICON · GN

Passend für GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4
suitable for GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4
decuado para GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4
convient pour GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4

	fits to
14038	GN 1/1
14039	GN 1/2
14040	GN 2/4

NEW



Induktionsstation, 2-tlg. Set
Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

HOLZ WOOD · GLAS GLASS · INDUCTION

Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt (no. 12285), inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert) (no. 14051)
set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt (no. 12285), incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts (no. 12285), télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	
14050	39 x 39	10	2000 W

NEW



14010



14011

Etagère, 2-stufig
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14010	35 x 26,5	44,5	GN 1/2, 1/3
14011	55,5 x 26,5	44,5	GN 2/4

NEW



14012

Etagère, 3-stufig
3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14012	55,5 x 32,5	64	GN 1/1, 2/4

NEW



14013



14014

Etagère, 2+3-stufig, rund
2+3-tier tray, round
bandeja 2+3 alturas, en torno a
étagère carré 2+3 hauteurs, rond

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm
14013	30	28
14014	30	42

BRIDGE





Mit hohem Anspruch an Design und Funktionalität haben wir das Buffet-System „Bridge“ für Sie entwickelt. Die in den Holzoberflächen Ahorn und Wenge erhältlichen Artikel sind in ihren Höhen und ihren Volumina optimal aufeinander abgestimmt und gewährleisten einen einfachen und sicheren Umgang in Ihrem Gastronomiealltag.

The collection “Bridge“ is bringing perfectly coordinated components for an uncomplicated and organized buffet system, finalizing in an unique buffet scenery. All pieces combine perfectly with one another in their variations of sizes and volumes. The wooden items are available in 2 colors, maple or wenge. A simple and safe handling is guaranteed.

Una colección universal para un buffet único: un Sistema functional y fácil de componer, asociado a la elegancia de su exclusive diseño. Los elementos se combinan a la perfección entre variaciones de Alturas y volúmenes, realzando sus propuestas y composiciones culinarias y modelando el paisaje del buffet. Las piezas están disponibles en 2 colores, wengué o arce. Manejo sencillo y seguro.

Une collection universelle pour une présentation unique de votre buffet: fonctionnel et facile à composer, ce système est à la fois pratique, simple et spectaculaire par son élégant design. Les différents éléments se marient à la perfection pour construire sans difficulté différentes compositions, variant les hauteurs et les volumes et mettant en valeur vos créations culinaires. Les pièces sont disponibles en deux couleurs, bois wengé ou érable.



13990



14990

Kühlbox „BRIDGE“
refrigerated buffet display
set de buffet refrigerado
présentoir buffet froid

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC · original APS melamine · GUSS ZINK

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)

set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)

set compuesto por: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN 1/1, 1 acumulador de frío, 1 campana rolltop (fija)

set composé de: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bac plastique, 1 plat en mélamine GN 1/1, 1 accumulateur de froid, 1 cloche rolltop (fixe)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13990	63,5 x 42,5	31		ahorn wood
14990	63,5 x 42,5	31		wenge wood

2 sizes
0,50 ltr. / 2,50 ltr.



14980



Kühlschale „BRIDGE“
cooling bowl
bol refigerado
bol réfrigéré

HOLZ WOOD · original APS Melamine · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakku

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel, 1 bowl melamine (Ø 14 or 23 cm), 1 cooler

set de 4: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cuenco de acero inoxidable, 1 cuenco de melamina (ø 14 cm o 23 cm), 1 acumulador de frío

set de 4: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bol en acier inox, 1 bol en mélamine (ø 14 cm ou 23 cm), 1 accumulateur de froid

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
14980	18,5 x 18,5	10	0,5	
14981	27,5 x 27,5	14	2,5	



Edelstahlschale „BRIDGE“
stainless steel bowl
cuenco acero inoxidable
bol acier inox

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm
30050	14	8,5
30052	23	13,5



83700



83701

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

original APS Melamine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,5	
83702	23	10,5	2,5	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83701	14	6,5	0,5	
83703	23	10,5	2,5	



10777

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,0
10777	15,0	2,5



Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · HOLZ WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10836	31 x 20	39	3		Ahorn / maple
10838	39 x 22	45	5		Ahorn / maple



Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · HOLZ WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10837	31 x 20	39	3		Buche / beech
10839	39 x 22	45	5		Buche / beech



Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10870	31,0 x 20	42	4		Ahorn / maple
10871	35,5 x 22	50	6		Ahorn / maple



inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10872	31,0 x 20	42	4		Wenge / wenge
10873	35,5 x 22	50	6		Wenge / wenge



inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los ceraeales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple



Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movible, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
14987	21 x 20	55,5	4,5		Buche / beech



Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts

HOLZ WOOD · PP POLYPROPY.

2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs.: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2: 1 soporte, 1 cajón para cubiertos (ref. 11955) extraible

set de 2: 1 support, 1 bac à couverts (réf. 11955) amovible

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13995	57,5 x 37	12		Ahorn / maple



Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts

HOLZ WOOD · PP POLYPROPY.

2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs.: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2: 1 soporte, 1 cajón para cubiertos (ref. 11955) extraible

set de 2: 1 support, 1 bac à couverts (réf. 11955) amovible

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
14995	57,7 x 37	12		Buche / beech

FRAMES

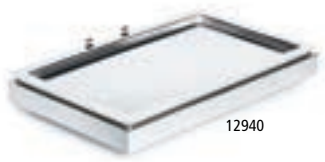


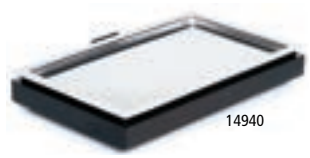
Die reduzierte, archetypische Formsprache von FRAMES nimmt sich elegant zurück und lässt damit viel Raum für die Inszenierung der Buffet-Speisen. Ein scheinbarer Widerspruch löst sich auf: das Design ist zeitgemäß und zeitlos zugleich.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.

Diseño en detalle - El estilo visual clásico y minimalista de FRAMES es elegantemente sobrio, dejando mucho potencial para crear atractivas composiciones para el buffet. Su diseño supera lo que a primera vista parece una paradoja irreconciliable, siendo a la vez intemporal y muy contemporáneo.

Le design dans le détail - Le style visuel minimaliste classique de FRAMES est élégamment discret, laissant beaucoup de potentiel pour créer des arrangements de buffet attrayants. Son design transcende ce qui semble à première vue être un paradoxe irréconciliable, étant à la fois intemporel et très contemporain.





Kühltabletts SET 1 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · GN

GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12940	53 x 32,5	8,5	1/1		stainless steel
14940	53 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood





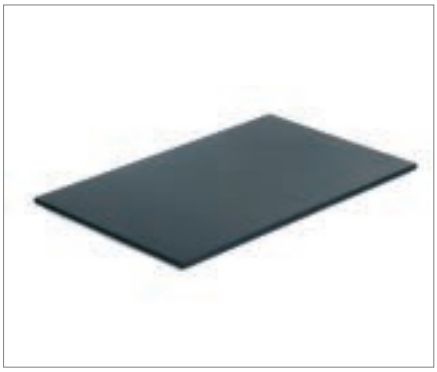
Kühltabletts SET 2 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · GN

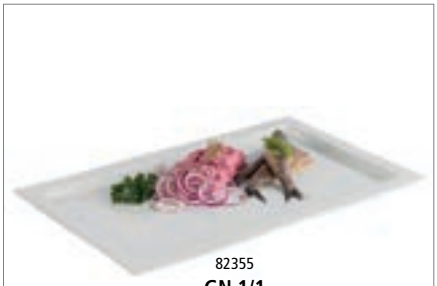
GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Rolltophaube, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12941	53 x 32,5	27,5	1/1		stainless steel
14941	53 x 32,5	27,5	1/1		wenge wood



Schneidebrett „FRAMES“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

	cm	↑ cm	GN
17910	53 x 32,5	2,5	1/1



82355
GN 1/1

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3



GN Edelstahl Tablett „FRAMES“
GN stainless steel platter
GN bandeja acero inoxidable
GN plateau acier inox

	cm	↑ cm	GN
11119	53,0 x 32,5	2	1/1



84046

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3



GN Wanne „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
17922	53 x 32,5	8	1/1



GN
2 Höhen / 2 heights

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con alambre de acero inoxidable en el borde para la estabilización
très résistante avec fil d'acier inox dans le bord pour la stabilisation

	cm	↑ cm	GN
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2



11018
40294

Buffetkorb „ECONOMIC“
basket
cesta
corbeille

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	cm	↑ cm
40294	56,5 x 36,0	10



18389
40295

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm
40295	40	12,5



Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20



Eisbox „FRAMES“
ice box
bandeja para hielo
caisse à glaçons

3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate
set de 3: 1 cajón color wengué + 1 cubeta plástico + 1 rejilla
set de 3: 1 caisson couleur wengé + 1 bac plastique + 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
14970	53 x 32,5	12,5	1/1	



vielseitig einsetzbar für alle GN 1/1 Artikel

11018



14953

Gestell für GN 1/1 „FRAMES“

serving stand GN 1/1
soporte para GN 1/1
support pour GN 1/1

HOLZ WOOD · Made in Germany

Buche massiv, Wenge
solid beech, colour wenge
haya maciza, color wengué
hêtre massif, couleur wengé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14953	57,5 x 27,5	22	

84047
GN 1/2

84047
GN 1/2



passendes Kühltablett Set

14956



14953

passende Besteck / Universal-Box GN 1/1





14954
Einsatz / insert

Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“

cutlery tray, 2 pcs.
cubertero o cajón multi-usos, set de 2
caisson à couverts ou multi-usages, set de 2

HOLZ WOOD · GN · Made in Germany

Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz
solid beech, colour wenge, 4 compartments, including removable insert
haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, con separador extraíble
hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, avec insert amovible

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
14956	53 x 32,5	11	1/1	

Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 / separador para GN1/1 / insert pour GN1/1

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14954	48,5 x 28	8	



GN 1/1 Rolltophaube

GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

PC POLYCARB. · GUSS ZINK · GN · Made in Germany

verchromter Zinkdruckguss-Griff
chrome plated metal handle
mango cromado de fundición a presión de zinc
poignée en zinc moulé sous pression chromé

	cm	↑ cm	GN
11018	53 x 32,5	17	1/1



GN 1/1 Rolltophaube

GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

PC POLYCARB. · GUSS ZINK · GN · Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, trays, etc., solid quality, 90° opening
patentada, para contenedores, bandejas GN, apertura 90°
brevetée, pour bacs, plateaux GN, ouverture 90°

	cm	↑ cm	GN
11008	53 x 32,5	17	1/1

SUPERBOX



Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffet-landschaften gebaut werden.

The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de buffet muy individuales.

Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.



Beschriftungsschilder, 2er Set
inscription labels, 2 pcs.
étiquettes d'inscription, set de 2
etiquetas de inscripción, set de 2

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11719	8 x 1,5	5,5	



Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2



GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11620	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11626	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11721	55,5 x 35,0	20,0	1/1	
11723	55,5 x 35,0	20,0	1/1	



11623

GN 2/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	



11627



11724

GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11621	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11627	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11722	35,0 x 29,0	20,0	1/2	
11724	35,0 x 29,0	20,0	1/2	



11622

GN 1/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11622	29 x 18,5	10,5	
11628	29 x 18,5	10,5	



30329



30331

Buffetgestell
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, schwarz, passend für GN Boxen, mit Antirutschfüßchen
metal, black, suitable for GN boxes, with non-slip feet
metal, negro, para cajas GN, con pies antideslizantes
métal, noir, pour boîtes GN, avec pieds antidérapantsw

	cm	↑ cm	suitable for	Farbe / Colour
30329 NEW	29 x 32,5	48	GN 1/2 boxes	
30331	49 x 38,5	48	GN 1/1, GN 1/2 boxes	

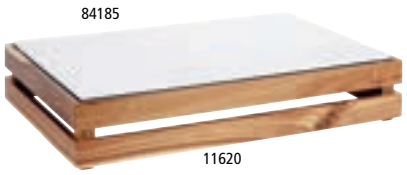


11621



40293

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

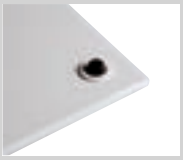






GN Tablett „ZERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet









GN Naturschieferplatten
GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

	cm	⏤ mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4





GN Einsatz „SUPERBOX“
GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

	cm	↑ cm	GN	fits to
11616	53,0 x 32,5	8,5	1/1	11620, 11626
11617	32,5 x 26,5	8,5	1/2	11621, 11627





Kühlbox „SLATE“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

SCHIEFER SLATE · PS POLYSTYROL · PE POLYETHYL · GN · NON SLIP FEET

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

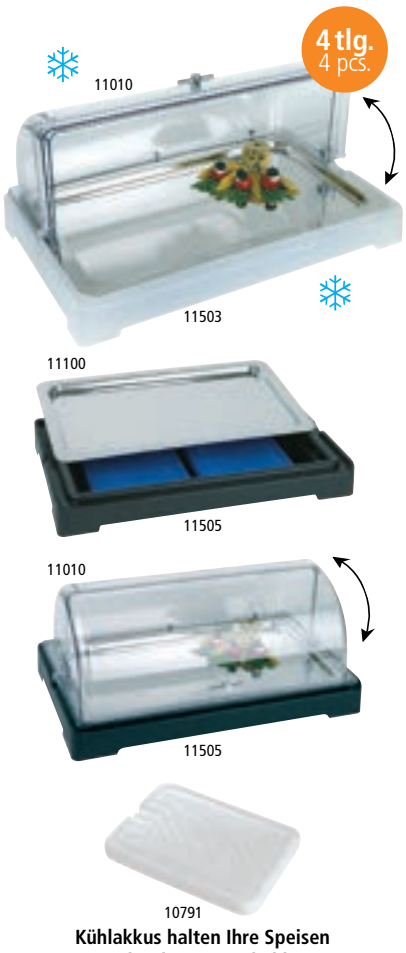
	cm	⇕ mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1



Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“
cooling plate
bandeja de frío
présentoir buffet réfrigéré

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · Made in Germany

4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 caisson + 1 plateau GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11503	56,5 x 35	6,5	
11505	56,5 x 35	6,5	

GN Rolltophaube mit vergoldetem Kreuzgriff / GN rolltop cover with gold-plated cross handle / GN campana rolltop con asa en cruz dorada / GN cloche rolltop avec manche en croix plaqué or

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	mit vergoldetem Kreuzgriff

GN Rolltophaube mit verchromtem Kreuzgriff / GN rolltop cover with chrome-plated cross handle / GN campana rolltop con asa en cruz cromada / GN cloche rolltop avec manche en croix chromée

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	mit verchromtem Kreuzgriff

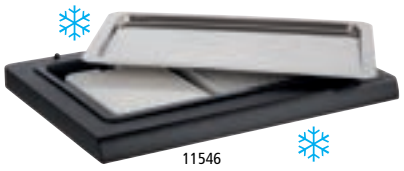
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plateau

	cm	↑ cm	GN
11100	53 x 32,5	1,5	1/1

4 tlg.
4 pcs.



11546

11075



Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube
4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover
set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana
set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11546	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.



11547

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben
12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers
set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas
set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11547	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con asa negra / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

4 tlg.
4 pcs.



11540



11010

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11540	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit Goldgriff / GN rolltop cover with gold handle / GN campana rolltop con asa dorada / GN cloche rolltop avec poignée en or

	cm	↑ cm	GN
11008	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.



11541

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“
cooling buffet display
expositor buffet frío
vitrine buffet

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers

set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas

set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11541	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit Goldgriff / GN rolltop cover with gold handle / GN campana rolltop con asa dorada / GN cloche rolltop avec poignée en or

	cm	↑ cm	GN	
11008	53 x 32,5	19	1/1	Gold-Griff

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5


09100


90902
11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine
showcase
vitrina de buffet
vitrine de buffet

5-teilig: 1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale (ABS) + 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühlakkus
5 pcs.: 1 transparent rolltop cover + 1 tray (ABS) + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers
set de 5: 1 tapa abatible, por ambos lados, transparente + 1 bandeja (ABS) + 1 bandeja de acero inoxidable 39 x 28 cm + 2 acumuladores de frío
set de 5: 1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson (ABS) + 1 plateau en acier inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09100	44 x 32	20,5	
09104	44 x 32	20,5	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1


09104

Servierbeispiel
presentation example


09200


09204

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
showcase
vitrina de buffet, 2 alturas
vitrine de buffet double

2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Schalen (ABS) + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm + 4 Kühlakkus, platzsparend lagerbar
2 transparent rolltop cover + 2 trays (ABS) + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, space saving
2 campanas abatibles por ambos lados transparentes + 2 bandejas (ABS) + 2 bandejas de acero inoxidables 39 x 28 cm + 4 acumuladores de frío, almacenamiento en poco espacio
2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 caissons (ABS) + 2 plateaux en acier inox 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, peut emcombrant à stocker

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09200	44 x 32	44	
09204	44 x 32	44	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1

6 tlg.
6 pcs.



09091



09090



Thermo Tablett-Set, 6-teilig

thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE POLYETHYL · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · ABS KUNSTSTOFF · Made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

inklusive Transport- und Tragegurt!

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09091	43 x 29	14	
09090	43 x 29	14	



inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers

6 tlg.
6 pcs.



09094



09093



Thermo Tablett-Set, 6-teilig

thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE POLYETHYL · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

inklusive Transport- und Tragegurt!

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09094	35	15	
09093	35	15	



inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers



11542

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



11542



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío redondo
présentoir buffet

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · Made in Germany

3-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku, ohne Haube
3 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover
set de 3: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 acumulador de frió, sin campana
set de 3: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid, sans cloche

	Ø cm	↑ cm
11542	48	6

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold-plated ball handle / campana abatible con asa de bola dorada / cloche basculante avec poignée boule plaquée or

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



11543

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered



10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
double refrigerated buffet display
expositor de buffet redondo doble
présentoir buffet froid, double

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

11-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben
11 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic tray + 2 stainless steel trays Ø 38 cm, 2 coolers + 3 chrome-plated bars, without covers
set de 11: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable Ø 38 cm + 2 acumuladores de frío + 2 bandejas de plástico + 3 barras cromadas, sin campanas
set de 11: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en inox Ø 38 cm + 2 accumulateurs de froid + 2 plateaux en plastique + 3 barres chromées, sans cloches

	Ø cm	↑ cm
11543	48	38

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

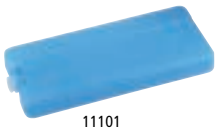
Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold-plated ball handle / campana abatible con asa de bola dorada / cloche basculante avec poignée boule plaquée or

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5





Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo-Set
thermo set
bandeja isotérmica
set thermo

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus + 1 Rolltophaube
5 pcs.: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover
set de 5: 1 1 bandeja honda + 1 bandeja plana + 2 acumuladores frío + 1 campana rolltop
set de 5: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm
09082	38	24

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

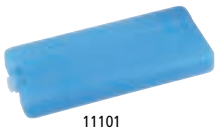
	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

4 tlg. 4 pcs.





Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo-Set
thermo set
porta tartas refrigerado
porte-gâteau réfrigéré

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · Made in Germany

4-teilig: 1 Tablett tief auf Fuß + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus
4 pcs.: 1 deep tray with feet + 1 tray + 2 coolers
set de 4: 1 bandeja honda con pie + 1 bandeja plana + 2 acumuladores de frío
set de 4: 1 plateau creux avec pied + 1 plateau plat + 2 accumulateurs de froid

	Ø cm	↑ cm
09083	38	14,5

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4



11812 **0,6 ltr.**



11813 **1 ltr.**



10661

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“
cool bowl mini holz
bol refrigerado mini madera
bol réfrigéré mini bois

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label
set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta
set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11812	14	9,0	0,6
11813	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2



11817
2,5 ltr.



11818
4 ltr.

Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“
cool bowl maxi holz
bol refrigerado maxi madera
bol réfrigéré maxi bois

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label
set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta
set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11817	22	14	2,5
11818	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5



11812 **0,6 ltr.**



11815 **1 ltr.**



10661

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Mini „TOP FRESH“
cool bowl mini
bol refrigerado mini
bol réfrigéré mini

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl matt + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable mate + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox mat + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11810	14	9,0	0,6
11815	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2



11847
2,5 ltr.



11849
4 ltr.

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
bol refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11847	22	14	2,5
11849	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

4 tlg.
4 pcs.



11845
2,5 ltr.



11875

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
cuenco refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

GLAS GLASS | ABS KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 acumulador de frío + 1 cuenco de vidrio + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 accumulateur de froid + 1 bol en verre + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11845	23	14	2,5

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5



83696



83705

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine | MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	
83698	12	5,5	0,25	
83700	14	6,5	0,50	
83704	20	9,2	1,80	
83702	23	10,5	2,50	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	
83699	12	5,5	0,25	
83701	14	6,5	0,50	
83705	20	9,2	1,80	
83703	23	10,5	2,50	

SNACKPRESENTER





11887
3 Mulden



11889
6 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

mit Saftrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

	cm	↑ cm	
11887	29 x 19	6,5	3 Mulden / 3 compartments 3 compartimentos / 3 compartiments
11889	60 x 19	7,5	6 Mulden / 6 compartments 6 compartimentos / 6 compartiments



7 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished, with recessed grip, for 7 baguettes
pulido brillante, con asa empotrada, ideal para 7 bocadillos
poli brillant, avec poignée encastrée, parfait pour 7 sandwiches

	cm	↑ cm
11891	47,5 x 10,5	6



4 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoire à sandwiches

	cm	↑ cm
11969	56 x 8	5,5



Vitrine / Thekenaufsatz
showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir

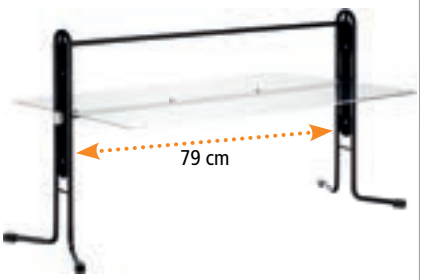
rutschfest, aus einem Teil gefertigt
non-slip, monoblock produced
antideslizante, fabricado en 1 pieza
antidéparante, fabriquée en une seule pièce

	cm	↑ cm
11888	63,5 x 25	25

BUFFET GUARD



Servierbeispiel
presentation example





Hygieneschutz „BUFFET GUARD“
sneeze guard
protector anti aliento
pare-haleine

METALL | ACRYL / ACRYLIC | NON SLIP FEET

- **transparente, höhenverstellbare Acrylplatte 80 x 53 cm**
- **Neigungswinkel stufenlos einstellbar**
- transparent, height-adjustable acrylic plate 80 x 53 cm
- tilt angle continuously adjustable
- placa acrílica transparente y de altura ajustable 80 x 53 cm
- el ángulo de inclinación es infinitamente variable
- plaque en acrylique transparente 80 x 53 cm et réglable en hauteur
- angle d'inclinaison variable à l'infini

	cm	↑ cm	✳ mm	Fuß / base
98120	93 x 53	50,5	5	Metall schwarz / metal black



Antirutschfüßchen
non-slip feet



Der Neigungswinkel der Acrylplatte ist flexibel einstellbar
the angle of inclination of the acrylic plate is flexibly adjustable



Höheneinstellung der Acrylplatte in 3 Höhen (20 cm - 30 cm - 40 cm)
height adjustment of the acrylic plate in 3 steps. (20 cm - 30 cm - 40 cm)



Anwendungsbeispiel
application example



Lieferung erfolgt demontiert
delivery takes place disassembled



Hygieneschutz
hygienic cover
campana higiénica antialiento
pare-haleine

ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT

- **transparente Acrylabdeckung 75 x 42,5 cm**
- **Gestell aus Metall, verchromt**
- transparent acrylic cover 75 x 42.5 cm
- frame made of metal, chrome-plated
- cubierta de acrílico transparente 75 x 42,5 cm
- marco de metal cromado
- couvercle acrylique transparent 75 x 42,5 cm
- structure en métal chromé

	cm	↑ cm
11556	82 x 42	45



Brötchenspender
roll dispenser
dispensador de panecillos
distributeur de petits pains

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX | Made in Germany

hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale
hygienic and easy to clean, with crumb tray
higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas
hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm	
11572	32,5 x 27,5	42	für ca. 45-50 Brötchen / for approx. 45-50 rolls para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains
11573	32,5 x 27,5	56	für ca. 65-70 Brötchen / for approx. 65-70 rolls para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains



Lieferung ohne Körbe
delivery without baskets

Buffetgestell
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

3-stufig, Rubberwood, geeignet für Körbe, platzsparend zusammenklappbar
3-tier, rubberwood, usable for baskets, can be bushed together for place saving
3 alturas, madera de caucho, apto para cestas, se puede plegar para ahorrar espacio
3 hauteurs, bois d'hévéa, pour corbeilles, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement

	cm	↑ cm
33232	59 x 30,5	59

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“ / buffet basket, round / cesta de buffet redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40144	39,0	10,0	

DRAWER SET



00910
3-teiliges Set
3 pcs. set

50807
2 x Korb, schwarz



3 tlg.
3 pcs.



00910





00911
mit Antirutsch Füßchen
with non-slip feet



00912

Schubladen Set, 3-teilig
drawer set, 3 pcs.
cajonera, set de 3
set tiroir, set de 3

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC | METALL

3-teiliges Set:
- **1 Ständer aus Metall schwarz**
- **1 Schublade mit Griff schwarz**
- **1 Schneidebrett aus geöltem Walnussholz**

3 pcs. set:
- 1 stand made of metal black
- 1 drawer with handle black
- 1 oiled walnut wood cutting board

set de 3:
- 1 soporte de metal negro
- 1 cajón con asa negra
- 1 tabla de cortar de madera de nogal engrasada

set de 3:
- 1 support métallique noir
- 1 tiroir avec poignée noire
- 1 planche à découper en bois de noyer huilé

	cm	↑ cm
00910	35,4 x 32,5	20



15506

00912



00911

Anwendungsbeispiele
application examples

Einzelteile / parts / piezas / pièces

	cm	↑ cm	
00911	35,4 x 32,5	3,5	Schneidebrett / cutting board
00912	34,0 x 32,0	17,5	Schublade, Griff schwarz / drawer, handle black
00914	34,0 x 32,0	17,5	Schublade, Griff chrom / drawer, handle chrome
15506	35,4 x 32,5	17,6	GN Buffetständer schwarz/ GN buffet stand black



Neigungswinkel stufenlos einstellbar
inclination angle continuously adjustable

für 3 versch. Haubengrößen
for 3 different cover sizes

06519 **Ø 21 cm**
06520 **Ø 30 cm**
06521 **Ø 36 cm**



Haubenhalterung „FLEXIBLE“
cover holder
soporte de la campana
support de la cloche

GUSS ZINK

Bei dieser Haubenhalterung wird die Haube am Griff in die Vorrichtung gesteckt.
Für APS-Hauben geeignet!
With this cover holder, the cover is inserted into the device by the handle.
Suitable for APS covers!
Con este soporte de campana, la campana se cuelga simplement por el asa.
¡Para campanas de APS!
Avec ce support, la cloche s'accroche simplement par la poignée.
Pour cloches APS!

	cm	↑ cm
33288	35,5 x 30	39

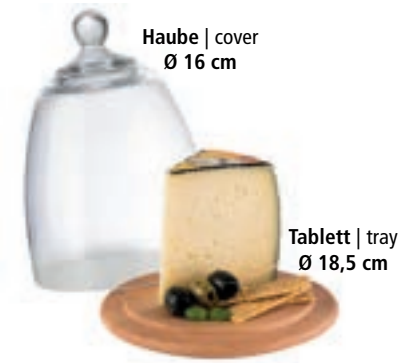






Anwendungsbeispiele
application examples





Tablett mit Haube
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

GLAS GLASS | HOLZ WOOD

2 teiliges Set:
• 1 Tablett aus geöltem Buchenholz (Ø 18,5 cm, H: 2,5 cm)
• 1 Glas-Haube (Ø 16 cm, H: 22,5 cm)
2 pcs.:
• 1 tray of oiled beech wood (Ø 18,5 cm, H: 2,5 cm)
• 1 glass cover (Ø 16 cm, H: 22,5 cm)
set de 2:
• 1 bandeja de madera de haya (Ø 18,5 cm, H: 2,5 cm)
• 1 campana de cristal (Ø 16 cm, H: 22,5 cm)
set de 2:
• 1 plateau de bois de hêtre (Ø 18,5 cm, H : 2,5 cm)
• 1 couvercle en verre (Ø 16 cm, H : 22,5 cm)

	Ø cm	↑ cm
00830	18,5	24



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

FRIENDLY



- **hergestellt aus gebrauchtem Kunststoff – aus recyceltem Post-Consumer PET**
- **recycelbar und umweltschonend**
- made from used plastic – made of recycled post-consumer PET
- recyclable and environmentally friendly
- fabricado de plástico usada: de PET reciclado postconsumo
- reciclable y ecológico
- fabriqué de plastique usagée – composé à de PET recyclé post-consummation
- recyclable et écologique



79022 **0,05 ltr.**



79001 **0,14 ltr.**



79002 **0,4 ltr.**



79005 **1,5 ltr.**



79008 **3,8 ltr.**

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79022 NEW	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79023 NEW	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79000	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79001	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79002	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79003	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79004	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79005	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79008 NEW	25 x 25	12,0	3,8		–
79009 NEW	25 x 25	12,0	3,8		–



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



79014 **0,05 ltr.**



79015 **0,05 ltr.**

Dipschälchen „FRIENDLY“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79014	6	4,0	0,05		6
79015	6	4,0	0,05		6

NEW



79017 **0,02 ltr.**

79018 **0,05 ltr.**



79021 **0,15 ltr.**

Schälchen „FRIENDLY“
mini bowl
mini cuenco
mini bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79016	6,0	2,5	0,02		12
79017	6,0	2,5	0,02		12
79018	7,5	3,5	0,05		12
79019	7,5	3,5	0,05		12
79020	10,0	4,5	0,15		–
79021	10,0	4,5	0,15		–

NEW



79024 **0,5 ltr.**



79027 **1,8 ltr.**

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
79024	14	6,5	0,5	
79025	14	6,5	0,5	
79026	20	9	1,8	
79027	20	9	1,8	
79028	23	10,5	2,5	
79029	23	10,5	2,5	

NEW



79038 **0,05 ltr.**



79039 **0,06 ltr.**



79040 **0,04 ltr.**



79041 **0,07 ltr.**

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79038	7,5 x 7	4,5	0,05		12
79039	11,5 x 7,5	3,0	0,06		12
79040	11,5 x 6	5,5	0,04		12
79041	8,5 x 7	6,0	0,07		12

NEW



79010

79011

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
79010	13,5 x 4,5	4,5		12
79011	13,5 x 4,5	4,5		12

NEW



79012

79013

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
79012	11 x 4,5	4,0		12
79013	11 x 4,5	4,0		12



79006 **GN 1/2**



79007 **GN 1/2**

GN Tablett „FRIENDLY“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
79006	32,5 x 26,5	3,0		1/2
79007	32,5 x 26,5	3,0		1/2

NEW



79030 **GN 1/1**



79033 **GN 1/2**



79034 **GN 1/3**

GN Behälter „FRIENDLY“
GN pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

NEW FROSTFIRE



FROSTFIRE Schalen und Tabletts aus gegossenem Aluminium leiten die Wärme und Kälte nicht nur gut, sondern können diese auch lange speichern – ideal für den Einsatz in Kühlvitrinen, -regalen, auf Kühltischen und unter Wärmelampen. FROSTFIRE Schalen und Tabletts halten servierbereite Speisen zuverlässig warm oder kalt.

FROSTFIRE bowls and trays made of cast aluminium not only conduct heat and cold well, but can also store it for a long time - ideal for use in refrigerated display cabinets, shelves, on refrigerated tables and under heat lamps. FROSTFIRE bowls and trays reliably keep ready-to-serve food warm or cold.

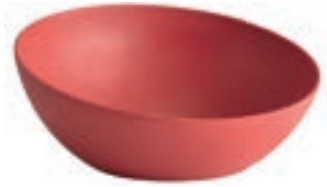
Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE de aluminio fundido no sólo conducen bien el calor y el frío, sino que también pueden conservarlo durante mucho tiempo: ideales para su uso en vitrinas refrigeradas, estanterías, mesas refrigeradas y bajo lámparas de calor. Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE mantienen de forma fiable los alimentos listos para servir calientes o fríos.

Les bols et plateaux FROSTFIRE en aluminium moulé conduisent non seulement bien la chaleur et le froid, mais peuvent aussi les conserver longtemps - idéal pour une utilisation dans des vitrines et étagères réfrigérées, sur des tables réfrigérées et sous des lampes chauffantes. Les bols et plateaux FROSTFIRE maintiennent les aliments prêts à être servis au chaud ou au froid de manière fiable.

NEW



30024



30014



30013



30010



30011

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol



Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30024	32,5	8 / 14	3	beige / sand
30014	32,5	8 / 14	3	red
30013	32,5	8 / 14	3	green
30010	32,5	8 / 14	3	black / silver
30011	32,5	8 / 14	3	black

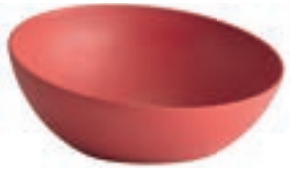


Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



30017



30019



30018



30015



30016

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30017	26,5	7 / 12	1,9	beige / sand
30019	26,5	7 / 12	1,9	red
30018	26,5	7 / 12	1,9	green
30015	26,5	7 / 12	1,9	black / silver
30016	26,5	7 / 12	1,9	black

NEW



Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265

NEW FROSTFIRE



FROSTFIRE Schalen und Tabletts aus gegossenem Aluminium leiten die Wärme und Kälte nicht nur gut, sondern können diese auch lange speichern – ideal für den Einsatz in Kühlvitrinen, -regalen, auf Kühltischen und unter Wärmelampen. FROSTFIRE Schalen und Tabletts halten servierbereite Speisen zuverlässig warm oder kalt.

FROSTFIRE bowls and trays made of cast aluminium not only conduct heat and cold well, but can also store it for a long time - ideal for use in refrigerated display cabinets, shelves, on refrigerated tables and under heat lamps. FROSTFIRE bowls and trays reliably keep ready-to-serve food warm or cold.

Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE de aluminio fundido no sólo conducen bien el calor y el frío, sino que también pueden conservarlo durante mucho tiempo: ideales para su uso en vitrinas refrigeradas, estanterías, mesas refrigeradas y bajo lámparas de calor. Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE mantienen de forma fiable los alimentos listos para servir calientes o fríos.

Les bols et plateaux FROSTFIRE en aluminium moulé conduisent non seulement bien la chaleur et le froid, mais peuvent aussi les conserver longtemps - idéal pour une utilisation dans des vitrines et étagères réfrigérées, sur des tables réfrigérées et sous des lampes chauffantes. Les bols et plateaux FROSTFIRE maintiennent les aliments prêts à être servis au chaud ou au froid de manière fiable.

NEW



30500



30501

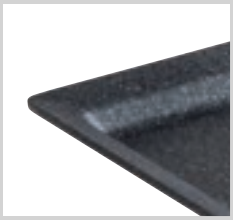


30502

GN Tablett „FROSTFIRE“
GN tray
GN bandeja
GN corbeille

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
30500	53 x 32,5	3	1/1		black / silver
30501	32,5 x 26,5	3	1/2		black / silver
30502	53 x 16,2	3	2/4		black / silver



NEW



30503

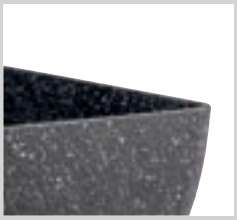


30504

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30503	19 x 19	9	1,5		black / silver
30504	25 x 25	12	3,8		black / silver





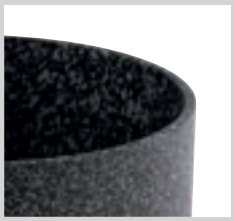
NEW



Dressingtopf / Flaschenkühler „FROSTFIRE“
dressing pot / bottle cooler
salsera / enfriador de botella
pot à sauce / rafraîchisseur

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36140	11,5 / 11	15	1,4		black / silver





auch als Flaschenkühler verwendbar
also usable as a bottle cooler

NEW



Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265

PERFECTO





3 tlg.
3 pcs.

33300
3-teiliges Set | 3 pcs.



33302



33304



2-stufige Etagère „PERFECTO SMALL“
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD | METALL | PVC KUNSTSTOFF | Made in the EU

3-teiliges Set, bestehend aus:
• 1 Buffetständer, Metall, PVC, schwarz, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm
• 2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 20 x 20 cm, H: 2 cm

3 pcs., consisting of:
• 1 buffet stand, metal, PVC, black, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 boards, oiled oak, 20 x 20 cm, h: 2 cm

set de 3, compuesto por:
• 1 soporte buffet, metal, PVC, negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
• 2 tablas de roble, aceitadas, 20 x 20 cm, a: 2 cm

set de 3, composé de :
• 1 support de buffet, métal, PVC, noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 planches en bois de chêne, huilées, 20 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33300	20 x 23	40,5

Brett aus Eichenholz / oak board / tabla de roble / planche en chêne

	cm	↑ cm
33302	20 x 20	2

Buffetständer / buffet stand / soporte de buffet / support de buffet

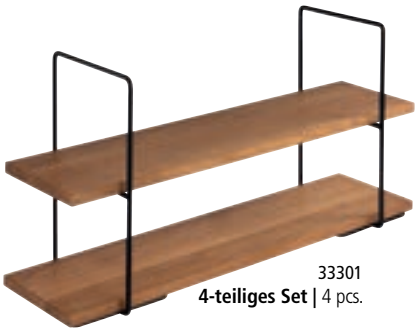
	cm	↑ cm
33304	19 x 23	40,5





Präsentationsmöglichkeit
presentation example

4 tlg.
4 pcs.



33301
4-teiliges Set | 4 pcs.



33303



33304

2-stufige Etagère „PERFECTO LARGE“
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD | METALL | PVC KUNSTSTOFF | Made in the EU

4-teiliges Set, bestehend aus:
• 2 Buffetständer, Metall, PVC, schwarz, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm
• 2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 80 x 20 cm, H: 2 cm

4 pcs., consisting of:
• 2 buffet stands, metal, PVC, black, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 boards, oiled oak, 80 x 20 cm, h: 2 cm

set de 4, compuesto por:
• 2 soportes buffet, metal, PVC, negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
• 2 tablas de roble, aceitadas, 80 x 20 cm, a: 2 cm

set de 4, composé de :
• 2 supports de buffet, métal, PVC, noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 planches en bois de chêne, huilées, 80 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33301	80 x 23	40,5

Brett aus Eichenholz / oak board / tabla de roble / planche en chêne

	Ø cm	↑ cm
33303	80 x 20	2

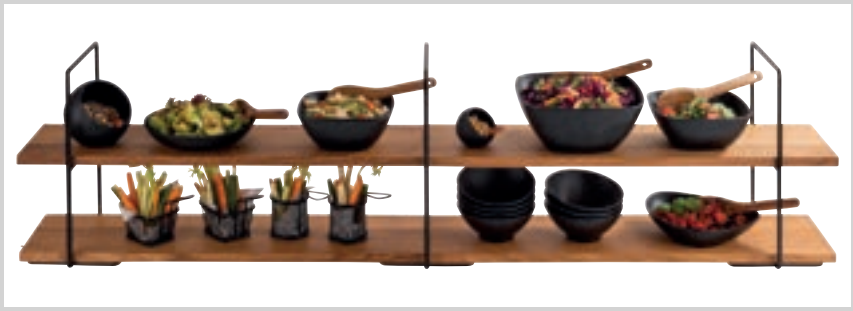
Buffetständer / buffet stand / soporte de buffet / support de buffet

	cm	↑ cm
33304	19 x 23	40,5

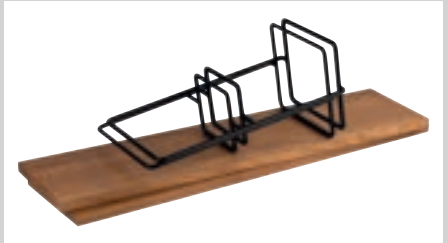




Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Präsentationsmöglichkeit 3 Buffetständer + 4 Bretter
presentation example 3 buffet stands / 4 boards

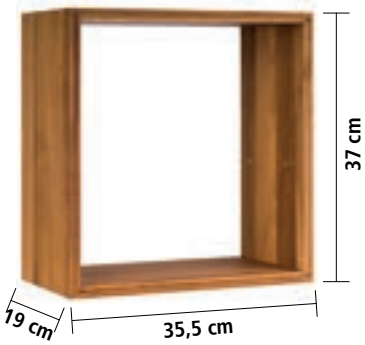


platzsparend
space saving

BUFFET STAND



Eichenholz geölt
oak wood oiled







83481
GN 1/3



83491
GN 1/3

Buffetständer „WINDOW“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Eichenholz geölt
oak wood oiled
madera de roble aceitada
bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	
11740	35,5 x 19	37	inkl. 20 Haltestiften für Einlegeböden / incl. 20 fixing pins for shelves





inklusive 20 Haltestifte
including 20 fixing pins



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

geeignet für GN 1/3 Tabletts / for GN 1/3 trays / para bandejas GN 1/3 / pour plateaux GN 1/3

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84187	32,5 x 17,6	1,5	
83481	32,5 x 17,6	3,0	
83491	32,5 x 17,6	3,0	

NEW







Buffet Box
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

Eichenholz, geölt, Innenmaße: 15,5 x 10 cm
oak wood oiled, interior dimensions: 15,5 x 10cm
madera de roble aceitada, medidas int.: 15,5 x 10 cm
bois de chêne huilé, dimensions int.: 15,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
11728	17,5 x 15,5	12,5



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



stapelbar
stackable

NEW







Buffet Box
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

aus geöltem Eichenholz, 2 Fächer je: 25 x 16 cm, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, 2 compartments: each 25 x 16 cm, with 2 recessed grips
de madera de roble aceitada, 2 compartimentos de 25 x 16 cm, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, 2 compartiments:chacun 25 x 16cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
11729	35 x 31	12,5



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



stapelbar
stackable



11713



11714

Buffet Box „TOAST BOX“
buffet box
caja de buffet
boîte de buffet

HOLZ WOOD | KUNSTLEDER LEATHERETTE | ACRYL ACRYLIC

aus geöltem Eichenholz, Deckel aus Kunstleder, 2 Fächer: 28 x 16,5 cm, H: 16 cm, mit herausnehmbarem Sichtfenster aus Acryl

made of oiled oak wood, lid made of imitation leather, 2 compartments: 28 x 16.5 cm, H: 16 cm, with removable viewing window made from acrylic

de madera de roble aceitada, tapa de polipiel, 2 compartimentos: 28 x 16,5 cm, H: 16 cm, con ventanilla acrílica extraíble

en bois de chêne huilé, couvercle en simili-cuir, 2 compartiments : 28 x 16,5 cm, H : 16 cm, avec fenêtre amovible en acrylique

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11713	36 x 33,5	16		natural oak
11714	36 x 33,5	16		dark oak





Präsentationsmöglichkeit
presentation example



11711

geschlossen | closed
37 x 29 cm, H: 28 cm



11712

geöffnet | open
70,5 x 37 cm, H: 53,5 cm

Buffet Box „SEWING BASKET“
buffet box
caja de buffet
boîte de buffet

HOLZ WOOD

aus geöltem Eichenholz, 3 Fächer: 33 x 27 cm, H: 7 cm, passend für GN 1/2

made of oiled oak wood, 3 compartments: 33 x 27 cm cm, H: 7 cm, suitable for GN 1/2

de madera de roble aceitada, 3 compartimentos: 33 x 27 cm, H: 7 cm, para GN 1/2

en bois de chêne huilé, 3 compartiments: 33 x 27 cm, H: 7 cm, pour GN 1/2

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11711	36 x 29	28		natural oak
11712	36 x 29	28		dark oak





Präsentationsmöglichkeit
presentation example



13966



14966

Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Buche massiv, 3 Ebenen: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
beech maple, 3 levels: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
haya sólido, 3 niveles: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
hêtre massif, 3 niveaux: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13966	53 x 21	50		Wenge / wenge

Buche massiv, 3 Ebenen: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
beech maple, 3 levels: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
haya sólido, 3 niveles: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
hêtre massif, 3 niveaux: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
14966	53 x 21	50		Wenge / wenge





Buffetgestell „BIRDCAGE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL HOLZ WOOD

Gestell aus schwarzem Metall, inklusive 2 Akazienholzplatten
black metal frame, incl. 2 acacia wood panels
soporte metálico negro, con 2 tablas de madera de acacia
support métallique noir, avec 2 panneaux en bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33206	26	54

Ersatz-Holzplatte
spare wooden panel
tabla de madera de recambio
panneau en bois de rechange

	Ø cm	↑ cm
33207	25	1



33207

Ø 25 cm, H: 1 cm

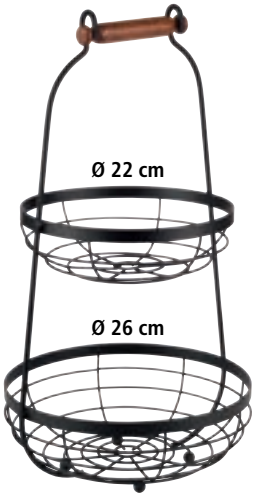
passende Akazienholzplatte
fitting acacia wood panels



Gestell mit abgerundeten Füßen
frame with rounded feet

SERVING STANDS





2-stufige Etagère
2-tier étagère
cesta doble 2 alturas
étagère 2 paniers

METALL HOLZ WOOD

Griff aus Holz, Körbe aus Metall schwarz,
oberer Korb (ø 22 cm, H: 6 cm), unterer Korb (ø 26 cm, H: 8 cm)
wooden handle, baskets made of metal black,
upper basket (ø 22 cm, H: 6 cm), lower basket (ø 26 cm, H: 8 cm)
asa de madera, cestas de metal negro,
cesta superior (ø 22 cm, H: 6 cm), cesta inferior (ø 26 cm, H: 8 cm)
manche en bois, corbeilles en métal noir,
corbeille supérieure (ø 22 cm, H: 6 cm), corbeille inférieure (ø 26 cm, H: 8 cm)

	Ø cm	↑ cm
30335	26	48





Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



33208

50607
Korb | basket



84908
Teller | plate

Serviergestell „INDUSTRIAL“
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL NON SLIP FEET

für Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, delivery without dishes
para platos máx. Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour assiettes Ø 27 cm maxi., anneau intérieur Ø 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm		passend für Tellerabdeckhauben / suitable for plate covers
33208	29 x 19,5	30	2 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm	11051, 11052
33209	29 x 19,5	43	3 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm	11051, 11052



33214



33216

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL VERCHROMT

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm
33217	33 x 24	43

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes
para 2 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm
33214	33 x 23,5	30

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, aro interior Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, anneau intérieur Ø 10,5 cm

	cm	↑ cm
33216	22,5 x 16,5	25,5



33211

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL VERCHROMT · NON SLIP FEET

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, aro interior Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, anneau intérieur Ø 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
33215	18,5 x 15,5	26		chrome
33211	18,5 x 15,5	26		copper

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
33220	29 x 19,5	43		chrome
33212	29 x 19,5	43		copper



33248

Etagère „FINESSE“
etagère
frutero
étagère

METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage
gold plated knob, easy to assemble
botón dorado, fácil de montar
bouton doré, montage facile

	Ø cm	↑ cm	
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux



Serviergestell, 2-stufig
serving stand, 2-tier
soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs

SCHIEFER SLATE · HOLZ WOOD

3 tlg. Set: 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar
3 pcs.: 1 stand acacia wood, 2 slate trays, foldable
set de 3: 1 soporte madera de acacia, 2 bandejas de pizzara, pleglable
set de 3: 1 présentoir en bois d'acacia, 2 plateaux en ardoise naturelle, pliable



zusammenklappbar
foldable

	cm	↑ cm
00958	36,5	34 x 26,5

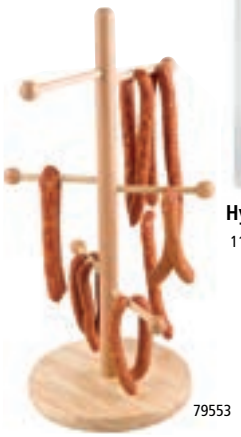


High Tea Rack
High Tea Rack
rack de té alto
étagère à thé avec anse supérieure

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Rubberwood dunkelbraun, Edelstahlgriff, 4 große Fächer 15 x 10 x 10 cm, 3 kleine Fächer 9,5 x 9,5 x 10 cm
rubber wood in dark brown, stainless handle, 4 big compartments 15 x 10 x 10 cm, 3 small compartments 9,5 x 9,5 x 10 cm
madera marrón oscura, mango de acero inoxidable, 4 compartimentos grandes 15 x 10 x 10 cm, 3 compartimentos pequeños 9,5 x 9,5 x 10 cm
bois marron fonçé, poignée en acier inox, 4 compartiments grands 15 x 10 x 10 cm, 3 compartiments petits 9,5 x 9,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
33210	34 x 10	38





Hygieneschutz
11557 / 11558

79553

Brezel- oder Wurstständer
pretzel-/ sausage stand
soporte para pretzels/ embutidos
support à bretzel ou à saucissons

HOLZ WOOD

Verkaufsständer Buchenholz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm
beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc., base Ø 22 cm
soporte de madera de haya, ideal para presentar pretzels, salchicas, etc., base Ø 22 cm
support en bois de hêtre, pour la présentation de bretzels, saucisses, etc. pied Ø 22 cm

	Ø cm	↑ cm
79553	28	50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / campana higiénica antialiento / pare-haleine

	cm	↑ cm
11557	20 x 20 x 20	50
11558	15 x 20 x 15	50





inklusive Haube
including cover

Hobel für Käse und Schokolade
cheese / choco curler
rizador para queso y chocolate
frisette pour fromage et chocolat

HOLZ WOOD · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

3-teilig: Platte Buchenholz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade
3 pcs.: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and chocolate
set de 3: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm + campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar" queso y chocolate
set de 3: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm, pour „friser" le fromage ou le chocolat

	Ø cm	↑ cm
50002	22	15



3-stufige Etagère
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

Naturschieferplatte, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera de acacia
plateau ardoise naturelle, bois d'acacia

	Ø cm	cm	mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9



2-stufige Etagère
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	cm	mm
00989	25 / 20	24	6 - 9

NEW





Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	cm
30209	27,5	18,5



stapelbar
stackable



rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

5 tlg.
5 pcs.





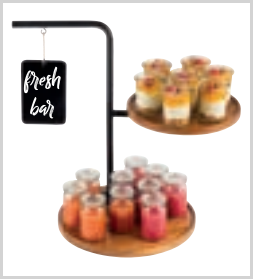
2-stufige Etagère „IRON“
2-tier tray
bandeja con dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

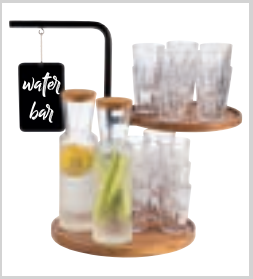
HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET

1 Gestell aus schwarzem Metall
2 Akazienholzplatten: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 Beschriftungsschilder 15 x 10,5 cm
1 black metal frame
2 acacia wood panels: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 inscription labels 15 x 10.5 cm
1 soporte metálico negro
2 tablas de madera de acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 etiquetas de inscripción 15 x 10,5 cm
1 support métallique noir
2 panneaux en bois d'acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 étiquettes d'inscription 15 x 10,5 cm

	cm	↑ cm
30334	47 x 30	44







Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

11 tlg.
11 pcs.





2-stufige Etagère
2-tier tray
soporte 2 alturas
étagère 2 niveaux

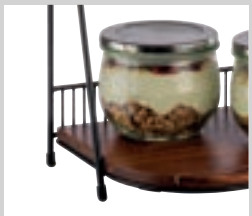
METALL · HOLZ WOOD

1 Gestell aus Metall schwarz, mit Antirutschfüßchen,
2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 Beschriftungsschilder (6 x 4 cm)
1 frame made of black metal with non-slip feet,
2 removable trays made of acacia wood (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 labelling plates (6 x 4 cm)
1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
2 bandejas extraíbles de madera de acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 etiquetas (6 x 4 cm)
1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
2 planches amovibles en bois d' acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 étiquettes (6 x 4 cm)

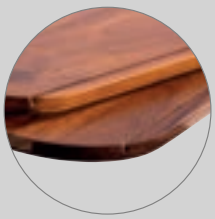
	cm	↑ cm
30339	35,5 x 21	40



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



geöltes Akazienholz
oiled acacia wood



1 x Gestell / 1 x frame



5 tlg.
5 pcs.

2 x Korb / 2 x basket



2 x Tablett / 2 x tray



Haube / cover 11056



Korb / basket 30337



Tablett / tray 85099



Tablett / tray 30338

2-stufige Etagère „ALL-ROUNDER“, 5-teilig

2-tier tray, 5 pcs.
soporte 2 alturas, set de 5
étagère 2 niveaux, set de 5

METALL | HOLZ WOOD

5 teiliges Set:
• 1 Gestell aus Metall schwarz, mit Antirutschfüßchen,
• 2 Körbe aus Metall schwarz je 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz je 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

5 pcs.:
• 1 frame made of black metal with non-slip feet,
• 2 removable baskets of black metal each 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 boards of oiled acacia wood each 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
• 1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
• 2 cestas metálicas negras, cada una de 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 tablas de madera de acacia aceitada 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
• 1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
• 2 paniers métalliques noirs, chacune 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 planches d'acacia huilé, chacune 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

	cm	↑ cm
30336	31 x 17	37,5





multifunktional, ideal als

- Frühstücks-Etagère
- Vorspeisen-Etagère
- Kuchen-Etagère
- Brot-Etagère
- Gebäck-Etagère
- Früchte-Etagère

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



geöltes Akazienholz
oiled acacia wood



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet

Korb / basket / cesta / corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30337	29 x 16	7	

Servierbrett aus Akazienholz / serving board of acacia wood / tabla de servir de madera de acacia / planche de service en bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30338	28,5 x 15,5	3,5	

Melamintablett / melamine tray / bandeja de melamina / plateau en mélamine

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
85099	28,0 x 15,5	1,0	

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10,0

NEW



14010



14011

Etagère, 2-stufig
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14010	35 x 26,5	44,5	GN 1/2, 1/3
14011	55,5 x 26,5	44,5	GN 2/4

NEW



14012

Etagère, 3-stufig
3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14012	55,5 x 32,5	64	GN 1/1, 2/4

NEW



14013



14014

Etagère, 2+3-stufig, rund
2+3-tier tray, round
bandeja 2+3 alturas, en torno a
étagère carré 2+3 hauteurs, rond

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm
14013	30	28
14014	30	42















Buffetständer „ACACIA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	Ø cm	↑ cm
15620	20,0	10,5
15621	30,5	15,0
15622	30,5	20,0

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PC POLYCARB.

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	15621, 15622

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PS POLYSTYROL

Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	15621, 15622





Buffetständer „ACACIA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm	GN
15623	53 x 16,2	20	2/4

PC POLYCARB. GN

Made in Germany

GN Abdeckhaube / GN cover / GN campana/ GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11044	53 x 16,2	10,5	2/4

CUTTING BOARDS



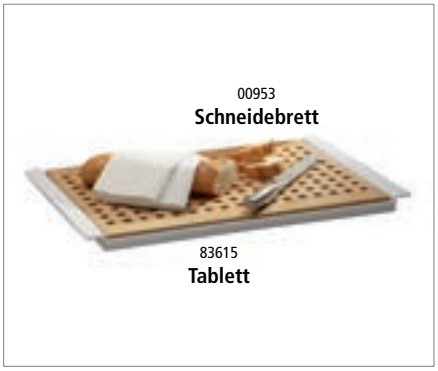


Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau

mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5

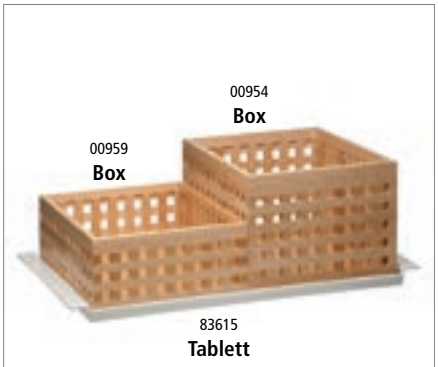


Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper

Buchenholz
beech
haya
hêtre

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2



Box „BROTSTATION“
box
caja de pan
boîte à pain

Buchenholz
beech
haya
hêtre

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



Brotschneidebrett „PROFI“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Eichenholz / oak wood / madera de roble / bois de chêne

	cm	↑ cm
00806	58 x 37,5	4



Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Walnussholz / walnut wood / madera de nogal / bois de noyer

	cm	↑ cm	GN
00911	35,4 x 32,5	3,5	2/3



praktisches Krümelfach
practical crump shelf



praktisches Krümelfach
practical crump shelf

Brotschneidebrett „LETTER“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm
00886	48 x 34	3,5



Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN
00883	47,5 x 32,0	2	
00884	53,0 x 32,5	2	1/1
00885	60,0 x 40,0	2	



praktisches Krümelfach
practical crump shelf



Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Rubberwood / rubberwood / madera de caucho / bois d'hévéa

	cm	↑ cm	GN
00955	47,5 x 32,0	2	
00956	53,0 x 32,5	2	1/1
00957	60,0 x 40,0	2	

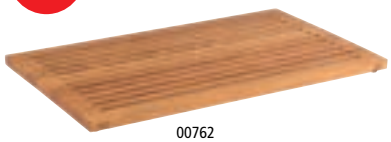


praktisches Krümelfach
practical crump shelf

CUTTING BOARDS



NEW



00762



85225



Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood oiled, with non-slip feet
madera de roble aceitada, con pies antideslizantes
bois de chêne huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00762	58,5 x 35	2	





Eichenholz
oak wood

Präsentationsmöglichkeit / presentation example

NEW



00763



85225



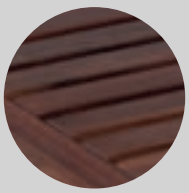
Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Walnuss, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
walnut wood oiled, with non-slip feet
madera de nogal aceitada, con pies antideslizantes
bois noyer huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00763	58,5 x 35	2	





Walnuss
walnut wood

Präsentationsmöglichkeit / presentation example

NEW



Tablett / Basis
tray / base
bandeja / base
plateaux / base

original APS melamine · NON SLIP FEET

Melamin, schwarz, mit Antirutsch-Füßchen, passendes Schneidebrett Nr. 762, 763
melamine, black, with non-slip feet, suitable cutting board art. 762, 763
melamina, negro, con pies antideslizantes, tabla de cortar adecuada art. 762, 763
mélamine, noir, avec pieds antidérapants, planche à découper appropriées art. 762, 763

	cm	↑ cm
85225	67 x 38	4

NEW



Dressingtopf / Flaschenkühler „FROSTFIRE“
dressing pot / bottle cooler
salsera / enfriador de botella
pot à sauce / rafraîchisseur

ALU ALUMINIUM · -30 +200 °C

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36140	11,5 / 11	15	1,4	black / silver



auch als Flaschenkühler verwendbar
also usable as a bottle cooler



Dressingtopf-Display / -Station
wooden station for 3 dressing pots
expositor de madera para 3 salseras
présentoir en bois pour 3 pots à sauce

HOLZ WOOD · METALL

inklusive 3 Beschriftungsschilder aus Metall / including 3 metal labels / con 3 etiquetas de metal / avec 3 étiquettes métalliques

	cm	↑ cm	fits to
84863	40 x 16	9	83311, 83867



Dressingtopf „PASTELL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

original APS melamine · NON SLIP FEET

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84862	13	19,5	1,5	
84860	13	19,5	1,5	

Beschriftungsetiketten, 72 Stück / labeling labels, 72 pcs. / etiquetas, 72 pzs / étiquettes, 72 pcs.

	cm	Farbe / Colour
00069	8 x 4,6	



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



stapelbar
stackable



Dressingtopf „CASUAL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

original APS melamine · NON SLIP FEET

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83867	12	21,5	1	
83868	12	21,5	1	



Dressingtopf
dressing pot
salsera
pot à sauce

PORZELLAN PORCELAIN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel mit Löffelaussparung / cover notched for spoon / tapa agujereada para el cucharón / couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83310	17,0	15	2,0
83311	13,0	13	0,8

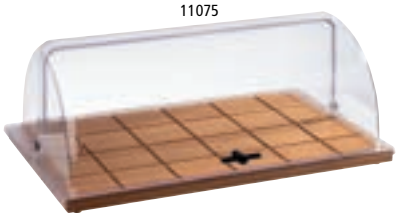
SQUARE





00758 **GN 1/1**

11075



GN 1/1 Buffetbrett „SQUARE“
GN 1/1 buffet board
GN 1/1 tabla de buffet
GN 1/1 planche de buffet

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · GN · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00758	53,0 x 32,5	2,5	1/1

passende Haube / suitable cover / campana adecuada / cloche appropriée

	cm	↑ cm	GN
11075	53,0 x 32,5	19	1/1



Haube fixiert sich auf dem Brett, rutschfest
cover fixes itself on the board, non-slip



00759 **GN 1/2**

11073



GN 1/2 Buffetbrett „SQUARE“
GN 1/2 buffet board
GN 1/2 tabla de buffet
GN 1/2 planche de buffet

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · GN · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00759	32,5 x 26,5	2,5	1/2

passende Haube / suitable cover / campana adecuada / cloche appropriée

	cm	↑ cm	GN
11073	33 x 28	17	1/2



Haube fixiert sich auf dem Brett, rutschfest
cover fixes itself on the board, non-slip



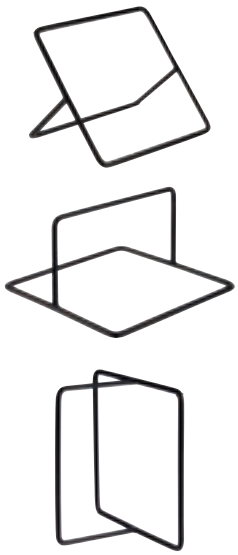
GN 2/4 Buffetbrett „SQUARE“
GN 2/4 buffet board
GN 2/4 tabla de buffet
GN 2/4 planche de buffet

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00760	53,0 x 16,2	2,5	2/4



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Buffetständer „SQUARE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

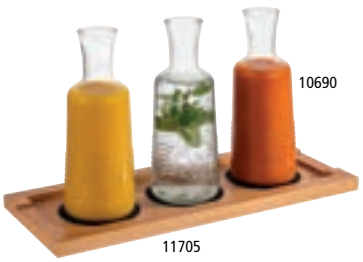
	cm	↑ cm
33305	12 x 12	7







Präsentationsmöglichkeit | presentation example





Buffetbrett
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

für Karaffen, mit 3 Einsätzen Ø 11 cm aus Kunstleder, aus geöltem Eichenholz
for carafes, with 3 leatherette inserts Ø 11 cm, made of oiled oak wood
para jarras, con 3 inserciones de imitación de cuero Ø 11 cm, de madera de roble aceitada
pour pichets, avec 3 inserts en similicuir Ø 11 cm, en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11705	47 x 19	2		natural oak
11706	47 x 19	2		dark oak

passende Karaffe / suitable carafe / jarra a juego / pichet approprié

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10690	9,5	31	1,0

6 Einsätze aus Kunstleder / 6 leatherette inserts / 6 inserciones de imitación de cuero / 6 inserts en similicuir

	Ø cm	Farbe / Colour		pcs.
35716	11		anthracite	6



Kunstledereinsatz herausnehmbar
removable leatherette insert

BUFFET BOARDS „PROFI“





06512

Ø 33 cm

00805



06521

Ø 39 cm

00816

Buffetbrett „PROFI“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
00805	33	4,5
00816	39	4,5

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PS POLYSTYROL · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	00805

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PC POLYCARB.

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	00805
06521	36	27	00816



00807



00806

11016
GN 1/1



00806

Buffetbrett „PROFI“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
00807	38 x 32,0	4,5
00806	58 x 37,5	4,5

Rolltophaube / rolltop cover / campana rolltop / cloche rolltop

PC POLYCARB. · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	fits to	GN
11016	53,0 x 32,5	19	00806	1/1

NEW

4-tlg. 4 pcs.



11413

5-tlg. 5 pcs.



11414



11411

Multi Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · ABS KUNSTSTOFF · Made in Germany

- **1 Gestell schwarz, matt**
- **Schütten aus grau gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**
- 1 frame matt
- bowls frosted plastic, approx. 1 liter
- 1 soporte mate
- cuencos de plástico glaseado, aprox. 1 litro
- 1 support mat
- bols en plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	ltr.
11413	19 x 24	41	1
11414	19 x 31	53	1

Ergänzung für alle Multi-Racks
supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support multi-rack

ABS KUNSTSTOFF · Made in Germany

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11411	19,5 x 16,5	10,5	1

4-tlg. 4 pcs.



11444

5-tlg. 5 pcs.



11446



11455

Multi Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · SAN KUNSTSTOFF · Made in Germany

- **1 Gestell matt poliert**
- **Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**
- 1 frame matt polished
- bowls frosted plastic, approx. 1 liter
- 1 soporte pulido mate
- cuencos de plástico glaseado, aprox. 1 litro
- 1 support poli mat
- bols en plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm
11444	19 x 24	41
11446	19 x 31	53

Ergänzung für alle Multi-Racks
supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support multi-rack

SAN KUNSTSTOFF · Made in Germany

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11455	19,5 x 16,5	10,5	1,0

JARS





82255 **1,0 ltr.**



82256 **2,0 ltr.**



82257 **2,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „WOODY“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | SILIKON SILICON

Glasbehälter mit Holzdeckel, aromadichter Verschluss
glass container, aroma-tight screw cap
recipiente de cristal, tapa con cierre hermético para conservar el aroma
récipient en verre, couvercle avec fermeture hermétique pour conserver l’arôme

	cm	↑ cm	ltr.
82255	14 x 14	11,0	1,0
82256	14 x 14	17,0	2,0
82257	14 x 14	21,5	2,5



Holzdeckel aus Kiefernholz mit Silikondichtung
wooden lid from pine wood with silicone gasket



82265 **1 ltr.**



82266 **1,2 ltr.**



82267 **1,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | PE POLYETHYL.

inklusive Glasdeckel mit Dichtung und Beschriftungsfeld, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal and labeling field, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta y campo de etiquetado, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint et le domaine de l‘étiquetage, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82265	11,0	18,0	1,0
82266	11,5	19,5	1,2
82267	12,0	21,0	1,5



Kreidestift zum Beschriften | chalk marker for writing
S. 346



82250 **0,9 ltr.**



82251 **2 ltr.**



82252 **4 ltr.**



82253 **6 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „CLASSIC“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | PE POLYETHYL.

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82250	11,5	16,0	0,9
82251	14,0	21,5	2,0
82252	18,0	26,0	4,0
82253	20,0	30,0	6,0





Präsentationsmöglichkeit
presentation example



2 ltr.

Vorratsglas mit luftdichtem Klappdeckel
jar with airtight cover
bote con cierre hermético
pot en verre avec fermeture hermétique

GLAS GLASS | Made in the EU

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2



seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.





hochkant gestellt
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | SILIKON SILICON | EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahllöffel mit magnetischem Silikongriff
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle
tapa a rosca con cierre hermético, cuchara de acero inoxidable con mango de silicona magnético
couvercle à vis avec fermeture hermétique, cuillère en acier inox avec manche de silicone aimanté

	cm	↑ cm	ltr.
00636	17 x 12,5	18	1 - 2,2

seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.





hochkant gestell
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss
aroma-tight screw cap
tapa a rosca para conservar el aroma
couvercle à vis pour conserver l'arôme

	cm	↑ cm	ltr.
00637	17 x 12,5	18	1 - 2,2



stapelbar
stackable

Frontklappe
front lid

Universalbox
box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice

ACRYL ACRYLIC | PP POLYPROPY. | Made in Germany

ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel
best to present sweets etc., all-purpose, with front lid
la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal
la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11884	23 x 14,5	15	
11885	23 x 14,5	15	

NEW SPHERE



NEW



40770



40771



40772

Schale, 3er Set „SPHERE“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set of 3

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
40770	8	7	0,1		gold	3
40771	8	7	0,1		copper	3
40772	8	7	0,1		gunmetal	3

NEW



40773



40774

Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40773	16	15	0,8		gold
40774	16	15	0,8		gunmetal

NEW



40775



40776

Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40775	24	21	2		gold
40776	24	21	2		gunmetal

NEW

5 STARS



Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!

NEW



88300 **2,5 ltr.**



88301 **2,5 ltr.**



88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	



88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88302 **4 ltr.**



88303 **4 ltr.**



88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	



88302

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88304 **3 ltr.**



88305 **3 ltr.**



88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	



88304

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88306 **6 ltr.**



88307 **6 ltr.**



88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	



88306

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88308 **5 ltr.**



88309 **5 ltr.**



88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	



88308

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88310 **3,5 ltr.**



88311 **3,5 ltr.**



88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“
casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

NEW



Deckelhalter, 2er Set
lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2







12330


12335


12336


12337


12338


12339


82211

Chafing Dish, 4-teiliges Set
chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | GLAS GLASS | INDUCTION

4-teiliges Set:
- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**

4 pcs. set:
- 1 pot (8 litres),
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

set de 4:
- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

set de 4:
- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
12330	30,5	17,5	4		stainless
12335	30,5	17,5	4		copper
12336	30,5	17,5	4		yellow
12337	30,5	17,5	4		red
12338	30,5	17,5	4		black
12339 NEW	30,5	17,5	4		green



abnehmbarer Deckel
removable lid


induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335,12336, 12337,12338, 12339



8 ltr. Topf
8 ltr. pot


Sandwich- / Kapselboden / sandwich base



4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan


Deckelbremse
automatic lid break

Porzellaneinsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82211 NEW	29,5	9	3	12330, 12335,12336, 12337,12338, 12339





inklusive Induktionskochplatte 900 Watt



Die Induktionsstation mit Regler präsentiert sich in einem Set aus Eiche, einem schwarzen Metallständer und einer Induktionsheizung.

The induction station with controller is presented in a set of oak, a black metal stand and an induction heater.

La estación de inducción con regulador se presenta en un set formado por una caja de madera de roble, un soporte de metal negro y un calentador de inducción.

La station à induction avec température réglable se compose d'un caisson en bois de chêne, d'un support métallique noir et d'une plaque à induction.

NEW

4 tlg. 4 pcs.

Kochplatte Ø 24 cm
induction station Ø 24 cm





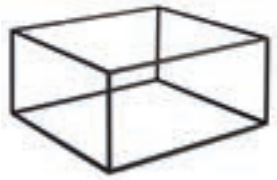
12276



12272



12295



15506

Induktionsstation, 4-tlg. Set

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD | INDUCTION

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm
12275	35,4 x 32,5	19



passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

NAPKIN HOLDERS





Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung
mirror polished, for napkins with 1/8 fold, feet with non-slip and scratch-resistant rubber coating
pulido brillante, para servilletas plegado 1/8, pies con revestimiento de goma antideslizante y anti rayaduras
poli brillant, pour serviettes pliage 1/8, pieces avec caoutchouc antidérapant et antirayures

	cm	↑ cm
11720	10 x 11,5	18,5



11767



11768

Serviettenhalter „HERO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

METALL VERCHROMT

für ca. 65 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 65 cocktail napkins, including weight
para aprox. 65 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 65 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11767	14,5 x 14,5	10

für ca. 95 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 95 napkins 1/4 fold, including weight
para aprox. 95 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 95 serviettes pliage ¼, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11768	18,5 x 18,5	14



inklusive Beschwerer
including weight



11770



11771

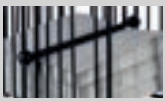
Serviettenhalter „URBAN“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 50 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 50 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes pliage ¼, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11770	19 x 19	7,5

für ca. 120 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 120 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 120 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 120 serviettes pliage ¼, incl. barrie de contrepoids

	cm	↑ cm
11771	19 x 19	18



inklusive Beschwerer
including weight



11762



11763



11765

Serviettenhalter „WIRE“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 50 cocktail napkins, including weight
para aprox. 50 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11762	14 x 14	6,5

für 50 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 50 napkins 1/4 fold, including weight
para 50 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 50 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11763	19 x 19	6,5

für 150 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 150 napkins 1/4 fold, including weight
para 150 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 150 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11765	19 x 19	19,0



inklusive Beschwerer
including weight



Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für ca. 20 Servietten, matt poliert, möbelschonende Unterseite,
for approx. 20 napkins, matt polished, furniture-friendly underside
para aprox. 20 servilletas, pulido mate, con base anti rayaduras
pour environ 20 serviettes, poli mat, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11778	17 x 3	7



Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

für ca. 30 Servietten, matt poliert, möbelschonende Unterseite
for approx. 30 napkins, matt polished, furniture-friendly underside
para aprox. 30 servilletas, pulido mate, con base anti rayaduras
pour environ 30 serviettes, poli mat, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11780	15 x 4,5	12,5



Serviettenhalter „ELEMENT“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

BETON CONCRETE

für ca. 50 Servietten, möbelschonende Unterseite
for approx. 50 napkins, furniture-friendly underside
para aprox. 50 servilletas, con base anti rayaduras
pour environ 50 serviettes, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11781	16 x 7,5	10

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm
matt polished, base: 29 x 8,5 cm
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example


11952


11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11952	51 x 28	13		nature
11951	51 x 28	13		vintage white


11949


11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11949	51 x 28	14,5		nature
11948	51 x 28	14,5		vintage white





GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · METALL VERCHROMT · GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1



11954



11960

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

PP POLYPROPY. · GN · Made in Germany

4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

3 Mulden, 3 Köcher
3 troughs, 3 cutlery baskets
3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos
3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11960	53 x 32,5	10		1/1



Besteckbehälter
cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93321	27 x 27	15	



11998 11999

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PE POLYETHYL. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Polyethylen weiß / polyethylene white plastic / polietileno blanco / polyéthylène blanc

	Ø cm	↑ cm
11998	9,5	13,5

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5



Besteckkasten „INDUSTRIAL“
cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

METALL

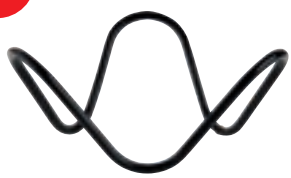
Metall, schwarz
metal, black
metal, negro
métal, noir

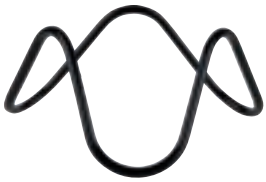
	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4

BUFFET STANDS



NEW





Buffetständer „WAVE“
buffet stand
soporte de buffet
support de buffet

mit Antirutschbeschichtung
with non-slip coating
con revestimiento antideslizante
avec revêtement antidérapant

	Ø cm	↑ cm
33306	20	9,5

85109

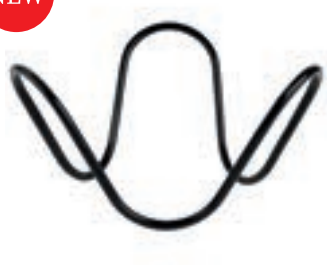


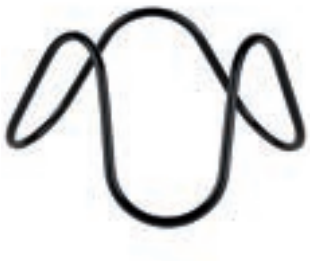
84836



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW





Buffetständer „WAVE“
buffet stand
soporte de buffet
support de buffet

mit Antirutschbeschichtung
with non-slip coating
con revestimiento antideslizante
avec revêtement antidérapant

	Ø cm	↑ cm
33307	24	13

83788



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



33262

Buffetständer „STAR“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidérapant noir

	↑ cm
33260	8
33261	12
33262	18



33269



33250

Buffetständer „MULTI“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

	cm	↑ cm
33249	18 x 18	5
33250	18 x 18	8
33251	18 x 18	10
33252	18 x 18	20



33273

33272

Buffetständer „PRISMA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33272	20	10,5
33273	20	20,0

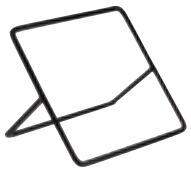


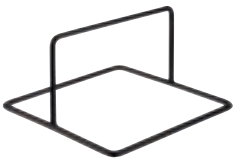
03623

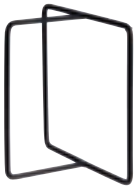
Buffetständer „KING“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage
the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder
revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable y alta calidad, la base sirve como reposacuchara
revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste, stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21







Buffetständer „SQUARE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm
33305	12 x 12	7







Präsentationsmöglichkeit | presentation example



Buffetständer „PERFECTO“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm	fits to
33304	19 x 23	40,5	33302, 33303



Buffetständer „FRIDA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm	fits to
33282	23 / 30,5	16	85230, 85231


15513


15514

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	
15514	20,5 / 16,5	20	





Präsentationsmöglichkeit
presentation example


33255


33256

Buffetständer
buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10
33256	25	15





Präsentationsmöglichkeit
presentation example


33280


33281

Buffetständer „WOOD“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
acacia wood, usable by lying or standing, variable usage possibilities
madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, opciones de uso variable
bois d'acacia, possibilités d'utilisation variables

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33280	20 x 20	17,5	
33281	20 x 20	17,5	





liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
vertically or horizontally, variable usage possibilities

NEW MANGO



NEW



01050



01053



01056



01057

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01050	20	7,5	0,8
01053	24	7,5	1,1
01056	30	10,5	3,0
01057	37	9,0	4,0



handgefertigt
handmade

NEW



Tablett / Teller
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm
01058	35,5	2,5



NEW



01052



01055

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD | MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): sicily
mango wood, epoxy resin, design (inside): sicily
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): sicily
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): sicily

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01052	24	7,5	1,1
01055	30	10,5	3,0



handgefertigt
handmade



NEW



01051



01054

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD | MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): weiß+blau
mango wood, epoxy resin, design (inside): white+blue
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): blanco+azul
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): blanc+bleu

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01051	24	7,5	1,1
01054	30	10,5	3,0



handgefertigt
handmade

ACACIA





00794 **1,8 ltr.**



00795 **2,5 ltr.**



00796 **3,0 ltr.**

Schale „ACACIA“
bowl
cuenco
bol

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

HOLZ WOOD

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00794	21	8,5	1,8
00795	25	8,5	2,5
00796	27	8,5	3,0



3 Größen ineinander
3 sizes in each other



33269

Buffetständer „MULTI ROUND“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

METALL PVC KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

NEW





Schale, 3er Set „ELEMENT“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set de 3

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
30003	10	4,5	0,05	3



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside



30000



30001



30002

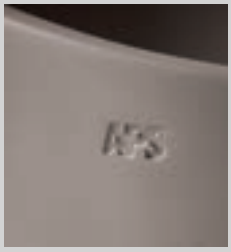
Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30000	22	6,0 / 10,5	1,1
30001	26	7,5 / 13,0	1,7
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside





Präsentationsmöglichkeiten
presentation example



30021

Schale „COCONUT“
bowl
cuenco
bol

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30020	18	9,5	1
30021	23	12,5	2,2



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside



33255

Buffetständer
buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10
33256	25	15

CEREAL DISPENSERS





4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11840	22 x 17,5	52	4,5	



2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11841	22 x 35	52	2 x 4,5	



4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11805	22 x 17,5	52	4,5



2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11807	22 x 35	52	2 x 4,5



Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · 360°

matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inklusive Frischhaltedeckel
matt polished, rotating food, canister removable, including airtight covers
pulido mate, giratorio, incluye tapas herméticas
poli mat, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11970	38	54	3 x 4,5



Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · 360° · Made in Germany

Buchenholz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inklusive Frischhaltedeckel
wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover
tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente extraíble, incluye tapa hermética
couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11975	38	54	3 x 4,5



Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn



Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
14987	21 x 20	55,5	4,5		Wenge



13965



14965



82328 **2,0 ltr.**

Buffetständer „GOOD MORNING“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir de buffet

HOLZ WOOD · GLAS GLASS · Made in Germany

4-teiliges Set: 1 Holzständer inklusive 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel
4 pcs.: 1 wood stand including 3 glasses with airtight cover
set de 4: 1 soporte con 3 cuencos de cristal con cierre hermético
set de 4: 1 présentoir avec 3 bols en verre avec fermeture hermétique

	cm			Farbe / Colour	
13965	43 x 17				Ahorn
14965	43 x 17				Wenge

Glas mit luftdichtem Klappdeckel
glass with airtight cover
cristal, cierre hermético
verre, fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2

5-teilig



4 cm

11971



8 cm

11972

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYL ACRYLIC · PP POLYPROPY. · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

5-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs.: with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

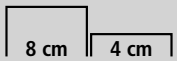
set de 5: stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set de 5: supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5
11972	26 x 17	32,5	2 x 1,5



ideal für Stufenpräsentation
best for staged presentations



7-teilig



4 cm

11973



8 cm

11974

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYL ACRYLIC · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

7-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs.: with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set de 7: con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set de 7: supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5
11974	38 x 17	32,5	3 x 1,5



Cerealienkaraffe
cereal pitcher
jarra de cereales
pichet à céréales

SAN KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

schwenkbarer Edelstahl-Deckel, inklusive luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, incl. 1 airtight cover

tapa giratoria de acero inoxidable con tapa hermérica para mantener los alimentos frescos

couvercle pivotant en acier inox avec couvercle hermétique pour conserver les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10778	10	28	1,5

Frischhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle de conservation

10668



Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente

set de 12: 4 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11598	39 x 31	66



Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

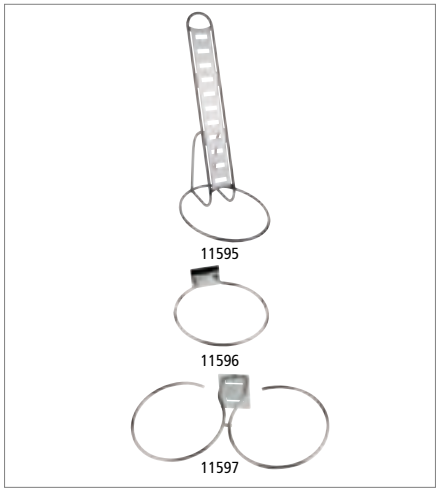
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

set de 11: 6 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11599	39 x 31	66



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	cm	↑ cm
11595	39 x 31	66

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11596	23,5

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

	cm
11597	48 x 23,5



Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS GLASS · Made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6



Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT · Made in Germany

	Ø cm
11878	23,5



jede Schale
each bowl
0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar
12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use
set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente
set de 12: 4 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11498	30 x 30	48



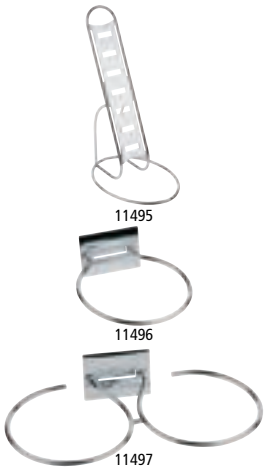
jede Schale
each bowl
0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar
11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use
set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente
set de 11: 6 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11499	30 x 30	48



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	Ø cm	↑ cm
11495	30	48

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11496	14

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

	cm	cm
11497	29,5 x 14,5	48



0,5 ltr.

Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11865	14	6,5	0,5	6



Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT · Made in Germany

	Ø cm
11868	14,5

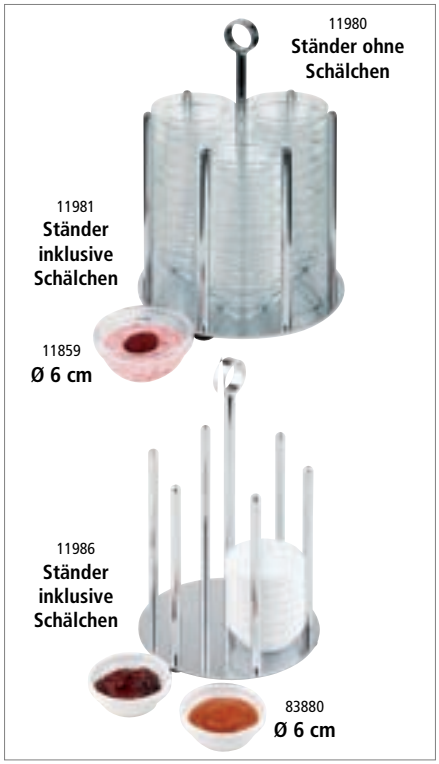


Buffetgestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor buffet
présentoir buffet

GLAS GLASS · PC POLYCARB. · METALL VERCHROMT

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand
set de 7: 3 cuencos de cristal Ø 23 cm (2,5 litro), 3 tapas con bisagra, 1 soporte
set de 7: 3 bols en verre Ø 23 cm (2,5 litre), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11795	61 x 24	35



Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para cuencos
porte-bols

GLAS GLASS · original APS Melamine · METALL VERCHROMT

geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls
para cuencos de Ø 6 cm, apto para 36 cuencos
pour bols de Ø 6 cm, pour 36 bols

	Ø cm	↑ cm	
11981	14	25,5	Ständer inklusive 36 Glasschalen, Ø 6 cm frame with 36 bowls, Ø 6 cm
11986	14	25,5	Ständer inklusive 36 Melaminschalen, Ø 6 cm frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm

Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para cuencos / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin cuencos / support sans bols



Serviergestell „WECK“
serving stand
expositor
présentoir

METALL VERCHROMT

ohne Gläser
without glasses
sin tarros
sans verrines

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm

passende Gläser / matching glasses / tarros adecuados / verrines appropriées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12

NEW







Buffet Box
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

Eichenholz, geölt, Innenmaße: 15,5 x 10 cm
oak wood oiled, interior dimensions: 15,5 x 10cm
madera de roble aceitada, medidas int.: 15,5 x 10 cm
bois de chêne huilé, dimensions int.: 15,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
11728	17,5 x 15,5	12,5



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



stapelbar
stackable

NEW







Buffet Box
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

aus geöltem Eichenholz, 2 Fächer je: 25 x 16 cm, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, 2 compartments: each 25 x 16 cm, with 2 recessed grips
de madera de roble aceitada, 2 compartimentos de 25 x 16 cm, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, 2 compartiments:chacun 25 x 16cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
11729	35 x 31	12,5



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



stapelbar
stackable

BUFFET LADDER GN







Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3

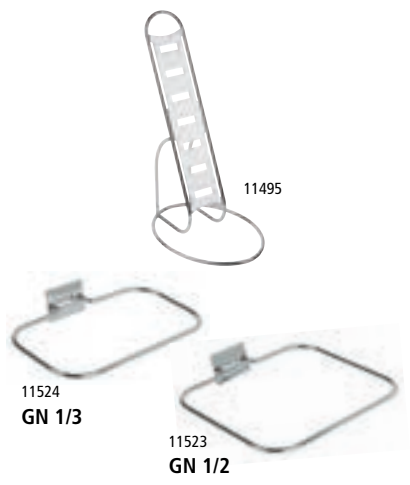


Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11495

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523



11528



11529



Buffetleiter „BIG GN 1/2“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

5-teilig: 1 Leiter-Gestell, 4 GN 1/2 Rahmen
5 pcs.: 1 ladder, 4 single rings GN 1/2
set de 5: 1 soporte escalera, 4 aros sencillos GN 1/2
set de 5: 1 support escalier, 4 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11528	31,5 x 56	66	baskets / pans GN 1/2

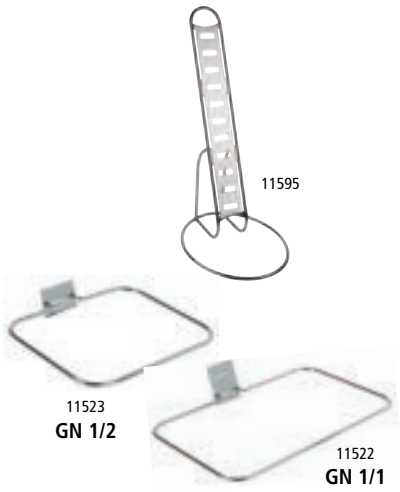


Buffetleiter „BIG GN 1/1“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11595

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522

BEVERAGE DISPENSERS





10841

Getränkespender „INDUSTRIAL“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Metall, schwarz, Antirutschmatte aus Silikon

glass container, stainless steel tap, base and lid in black metal, silicone non-slip mat
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, base y tapa de metal negro, tapete antideslizante de silicona
récipient en verre, robinet en acier inox, pied et couvercle en métal noir, tapis antidérapant en silicone

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10450	20	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat



Getränkespender „URBAN“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Metall, schwarz, Antirutschmatte aus Silikon

glass container, stainless steel tap, base and lid in black metal, silicone non-slip mat
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, base y tapa de metal negro, tapete antideslizante de silicona
récipient en verre, robinet en acier inox, pied et couvercle en métal noir, tapis antidérapant en silicone

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10451	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat



Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	passend für Getränkespender / fits to drink dispenser
10849	11	24	10400, 10403, 10450, 10451, 10855

NEW



14015



14016

Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · original APS melamine · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Eichenholz (wasserfest lackiert), Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Abtropfgitter) herausnehmbar

oak wood (waterproof lacquered), Stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate

madera de roble (lacado impermeable), grifo de a cero inoxidable, posavasos de melamina, placa base desmontable

bois de chêne (vernis imperméable), binet en acier inoxydable, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.
14015	21 x 21	46,5	7
14016	43,5 x 21	46,5	2 x 7



7 ltr.

Getränkespender „ASIA“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Holz

glass container, stainless steel tap, wooden stand and lid

recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de madera

récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10403	24,5	45,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß / base / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10404	24,5	15

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10405	14,0	5



7 ltr.

Getränkespender „ELEMENT“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · BETON CONCRETE · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Beton

glass container, stainless steel tap, stand and lid made of concrete

recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de hormigón

récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10400	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Deckel aus Edelstahl
glass container, stainless steel tap, lid in stainless steel
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, tapa de acero inoxidable
récipient en verre, robinet en acier inox, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10818 NEW	16	25	3,8
10855	20	30,5	7





Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Unterteller
saucer
platillo
sous-assiette

original APS melamine · MAX 70°C

mit Antirutsch-Füßchen, passend zu Getränkespender Nr. 10855
with non-slip feet, suitable for drinkdispenser art. 10855
con pies antideslizantes, para distribuidor de bebidas art. 10855
pour distributeur de boissons art. 10855

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
85232	19	1	



10841

Tropfenschale, 2-teilig
drip tray, 2 pcs.
aros anti-goteo, set de 2
anneaux coupe-gouttes, set de 2

original APS melamine · MAX 70°C · EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	white
10841 NEW	9,5	1,5	black



Getränkespender „OLD FASHIONED“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	27	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10410	27	31,5

Ersatz-Glas / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10411	19	36,5	7

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap

10718



10,5 ltr.

Trinkglas „BEACH"
300 ml 10505

Getränkespender „FRUITS"
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · PE POLYETHYL. · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Deckel / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm
10418	14	12

Ersatz-Glas inklusive Deckel, ohne Zapfhahn / replacement glass with lid without tap / cristal de recambio con tapa sin grifo / vitre de rechange avec couvercle sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10417	25	42	10,5

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap / grifo de recambio / robinet de rechange

10718

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10416	26	19



4 ltr. / 6 ltr.
10870

Saftdispenser „BRIDGE"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 coolers from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10870	31,0 x 20	42	4	
10871	35,5 x 22	50	6	



inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



4 ltr. / 6 ltr.
10873

Saftdispenser „BRIDGE"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10872	31,0 x 20	42	4		Wenge / wenge
10873	35,5 x 22	50	6		Wenge / wenge



inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



7,5 ltr.

300 ml



7,5 ltr.

Getränkespender „NORDIC WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Holzdeckel, stabiles Glas, inklusive weißem Holzstandfuß und Kork-Untersetzer
container with stainless steel tab and wooden cover, solid glas, including white wooden base and cork coaster
recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de madera, cristal sólido, pie de madera blanca y posavasos de corcho
récipient avec robinet en acier inox et covercle en bois, verre robuste, pied en bois blanc et soucoupes de liège

	cm	↑ cm	ltr.
10435	23 x 23	60,5	7,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TR TRITAN | Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkespender „NORDIC WOOD“
parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10428	11,5	1,5

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10427	17	46	7,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	





Getränkespender „FRESH WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas, inklusive Holzstandfuß und Kork-Untersetzer

container with stainless steel tab and cork cover, solid glas, including wooden base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido, pie de madera y posavasos de corcho

récipient avec robinet en acier inox et covercle de liège, verre robuste, pied en bois et soucoupes de liège

	cm	↑ cm	ltr.
10430	23 x 23	56,5	4,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TR TRITAN | Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Tropfenschale / drip tray / aro anti-goteo / anneau coupe-gouttes

EDELSTAHL STAINLESS INOX | original APS melamine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	

Ersatzteile Getränkespender „FRESH WOOD“
spare parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10428	11,5	1,5	

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10422	15,5	42,0	4,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	



Saftdispenser „TOWER“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PC POLYCARB.

aus Edelstahl, inklusive Crushed Ice Röhre
made of stainless steel, inclusive crushed ice tube
de acero inoxidable con tubo para hielo picado
en acier inox avec tube de glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10440	35 x 23	75	5



Made in Germany
Edelstahl Zapfhahn
stainless steel tap



Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · HOLZ WOOD

massives Buchenholz gebeizt, Edelstahldispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
solid beech wood, stained, stainless steel dispenser with 1 cooler in stand including touchless adapter
madera de haya maciza teñida, dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
bois de hêtre massif teinté, distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10837	31 x 20	39	3	
10839	39 x 22	45	5	



Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · HOLZ WOOD

massives Ahornholz, Edelstahldispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
solid maple wood, stainless steel dispenser with 1 cooler in stand including touchless adapter
madera maciza de arce, dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
bois d'érable massif, distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10836	31 x 20	39	3	
10838	39 x 22	45	5	



10830

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished, 1 cooler in base, original milkcan
pulido brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“
poli brillant, 1 accumulateur de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.
10830	21 x 32	39	3
10750	23 x 35	45	5

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tap / jarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10833	16	22	3
10663	22	26	5



Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN | ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
including porcelain sign, 1 cooler in base
incluye cartelito en porcelana, 1 acumulador de frío en la base
indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10850	31 x 21	42	4



10840

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN | HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Buchenholz versiegelt, inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 acumulador de frío en la base
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10840	23 x 32,0	42	4



10800 **4 ltr.** 10700 **6 ltr.**

Saftdispenser „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10800	21 x 32	43	4
10700	23 x 35	52	6



2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10720	42 x 32	52	2 x 6



Saftdispenser „INOX STAR“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Crushed Ice Röhre herausnehmbar
removable stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10795	36 x 26	55	8

Behälter / container / recipiente / récipient

	Ø cm	ltr.
10796	22	8



9,5 ltr.

einklappbare Füße
foldable feets

Iso-Dispenser
insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

für heiße und kalte Getränke
for hot and cold drinks
para bebidas frías y calientes
pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10788	24	42	9,5

Hahn / tap / grifo / robinet

10789



1) Deckel / cover / tapa / couvercle

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10701	6
10801	4

2) Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10777	4 / 6

3) Behälter inklusive Zapfhahn / container incl. tap
recipiente con grifo / récipient avec robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10703	6
10803	4

3) Behälter ohne Zapfhahn / container without tap
recipiente sin grifo / récipient sans robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10704	6
10804	4

4) Non-Drip Hahn / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10707	6
10807	4

5) Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10708	6
10808	4

6) Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10709	6
10809	4

7) Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10712	6
10713	DUO
10812	4

8) Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10710	6
10711	DUO / 6 + 6
10814	4

1 x Dichtung, 2 x Dichtungsring (transparent), 1 x Dichtungsring (s / w)
1 x seal, 2 x sealing ring (transparent), 1 x sealing ring (b / w)

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

10714	für Zapfhahn 10707
10715	für Zapfhahn 10807
10716	für Zapfhahn 10907
10717	für Zapfhahn 10867


10715



Der Adapter passt auf alle Dispenser der Serien TOP FRESH, BRIDGE und SUNDAY und kann ganz einfach installiert werden.

The adapter fits all dispensers of the series TOP FRESH, BRIDGE and SUNDAY and can be installed very easily.

El adaptador se adapta a todos los dispensadores de las series TOP FRESH, BRIDGE y SUNDAY y puede ser instalado fácilmente.

L'adaptateur s'adapte à tous les distributeurs des séries TOP FRESH, BRIDGE et SUNDAY et peut être installé très facilement.



10802



Adapter „TOP FRESH“
adapter
adaptador
adaptateur

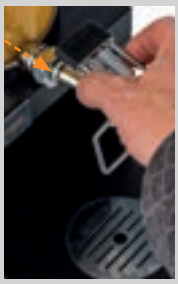
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON

handkontaktloser Adapter, einfach zu installieren
adapter touchless for tap, easy to install
adaptador sin contacto para grifo
adaptateur sans contact manuel, facile à installer

	cm	↑ cm
10802	12 x 4,5	5,5



Einfach den Adapter an der dafür vorgesehenen Öffnung auf den Hebel des Zapfhahns stecken.
Simply plug the adapter onto the lever of the tap at the opening provided.



Anschließend den Adapter nach unten festziehen. Durch das Nach-Vorne-Drücken des unteren Edelstahlbügels mit Hilfe des Glases, wird der Hebel des Zapfhahns betätigt und das Getränk fließt völlig handkontaktlos in das Glas.
Then tighten the adapter downwards. By pushing the lower stainless steel bracket forward with the help of the glass, the lever of the tap is activated and the drink flows into the glass completely without hand contact.

passend für / suitable for:



Saftdispenser „TOP FRESH“
Katalog Seite 118
juice dispenser, catalogue page 118



Milchkanne „TOP FRESH“
Katalog Seite 117
milk dispenser, catalogue page 117

NEW DRINKING BOTTLES



NEW



66907 **0,55 ltr**



66908 **0,75 ltr**



66909 **1 ltr**

Trinkflasche
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | PP POLYPROPY. | SILIKON SILICON

Glas mit Schraubverschluss aus 18/8 Edelstahl
screw cap made of 18/8 stainless steel
tapón de rosca de 18/8 acero inoxidable
bouchon à vis en 18/8 acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66907	6,5	23,5	0,55
66908	7	26,5	0,75
66909	7,5	28,5	1



66907 66908 66909





mit Schraubverschluss
with screw cap

CARAFES





1,0 ltr.

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
pichet en verre

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch
cover opens automatically while pouring
la tapa se abre automáticamente durante el vertido
le couvercle s'ouvre seul pendant le service

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10766	9,5	29	1



1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
stainless steel cover, matt polished, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10764	9,5	27	1,5



1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl matt poliert, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid made of matt polished stainless steel, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable pulido mate, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox poli mat, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10792	10	26	1,5







Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function

NEW

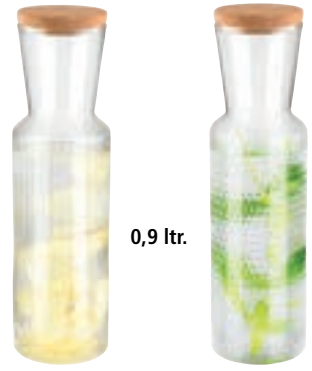


Podest für Glaskaraffe
podest for glass carafe
pedestal para jarra de vidrio
podium pour pichet en verre

HOLZ WOOD

Eichenholz (wasserfest lackiert)
oak wood (waterproof lacquered)
madera de roble (lacado impermeable)
bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738, 10739, 10741, 10742, 10721, 10722



Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS · KORK CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Design
10738	8	27	0,9	LINES
10739	8	27	0,9	DOTS



Detailansicht
detail view„LINES“



Detailansicht
detail view„DOTS“



inklusive Korkdeckel
incl. cork cover



Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS · KORK CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Design
10741	8	28	0,8	COMB
10742	8	28	0,8	DIAMOND



Detailansicht
detail view„COMB“



Detailansicht
detail view „DIAMOND“



inklusive Holzkorken mit Silikondichtung
including wooden cork with silicone gasket



Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
lid made of matt polished stainless steel, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10721	8	25	1,0
10722	8	32	1,3



Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS | SILIKON SILICON | PP POLYPROPY. |

Deckel mit Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid with integrated strainer for cores or ice
tapa con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10691	12	26	1,8



Glaskaraffe „OLD FASHIONED“, 2 teilig
glass carafe, 2 pcs.
jarra de vidrio, set de 2
carafe en verre, set de 2

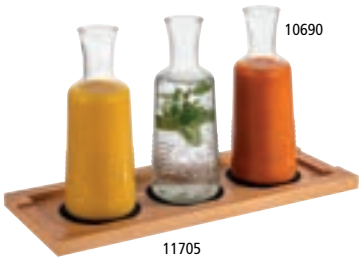
GLAS GLASS |

1 Flasche 1,0 ltr., 1 Glas 0,3 ltr.
1 bottle 1,0 ltr., 1 glass 0,3 ltr.
1 botella 1,0 ltr., 1 vaso 0,3 ltr.
1 bouteille 1,0 ltr., 1 verre 0,3 ltr.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10690	9,5	31	1,0

Ersatzglas / replacement glass / vaso de recambio / verre de remplacement

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10520	8	12,5	0,3	6





Buffetbrett
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

HOLZ WOOD | KUNSTLEDER LEATHERETTE | GN |

für Karaffen, mit 3 Einsätzen Ø 11 cm aus Kunstleder, aus geöltem Eichenholz
for carafes, with 3 leatherette inserts Ø 11 cm, made of oiled oak wood
para jarras, con 3 inserciones de imitación de cuero Ø 11 cm, de madera de roble aceitada
pour pichets, avec 3 inserts en similicuir Ø 11 cm, en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11705	47 x 19	2		natural oak
11706	47 x 19	2		dark oak

6 Einsätze aus Kunstleder / 6 leatherette inserts / 6 inserciones de imitación de cuero / 6 inserts en similicuir

	Ø cm	Farbe / Colour		pcs.
35716	11		anthracite	6



Kunstledereinsatz herausnehmbar
removable leatherette insert



Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

MS KUNSTSTOFF |

mit Eiswasserröhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10770	18	29	3

NEW



10692 **1 ltr.**

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à jus de fruit / eau

PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl mit Silikondichtung, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
stainless steel lid with silicone seal, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable con junta de silicona, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox avec joint en silicone, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10692	10	19	1
10693	11,5	24	1,8



Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function



2,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit



ACRYL ACRYLIC

mit Eiswasserröhre / with water ice tube / con tubo para hielo / avec tube d'eau glacée

	cm	↑ cm	ltr.
10769	19 x 13	27	2,8



10775 **2,0 ltr.** 10776 **2,5 ltr.**

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

MS KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10775	12	26	2
10776	14	29	2,5



1,6 ltr.

Karaffe
bottle
botella
bouteille

PP POLYPROPY. · PC POLYCARB.

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10771	11	30	1,6	





Flaschenverschluss
bottle top



10748 **1 ltr.** 10749 **1 ltr.**

Flasche „STRIPES“
bottle
botella
bouteille

MS KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10748	9	28,5	1	
10749	9	28,5	1	



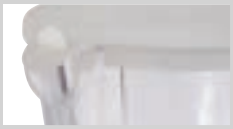
93091 **1,5 ltr.**

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93090	12,5	17,5	1,0
93091	13,5	20,0	1,5

passende Deckel / fitting lids / tapa adecuadas / couvercles appropriées

	cm	↑ cm	fits to
93092	13,0	1,5	93090
93093	14,0	1,5	93091



Deckel mit Klappe
lid with flap



einfaches Ausgießen
easy pouring out



stapelbar
stackable



1,5 ltr.

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5





7,5 Liter

Kühlbox „FROSTY“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraichisseur de bouteilles

mit herausnehmbarem Einsatz für 4 Flaschen
with removable insert for 4 bottles
con inserto extraíble para 4 botellas
avec insert amovible pour 4 bouteilles



Abb. ohne Einsatz
illustration without insert

	cm	↑ cm	ltr.	hole ø cm
93230	27 x 27	15	7,5	11

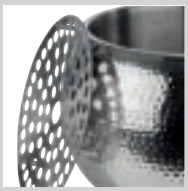


Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmerte Oberfläche, innen mattiert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered surface, matted inside, removable drip tray
superficie martillada, interior mate, bandeja de goteo extraíble
surface martelée, intérieur mat, bac de récupération amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8









36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmerte Oberfläche, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered surface, with 2 handles on the side
superficie martillada, con 2 asas
surface martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look



36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmerte Oberfläche, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered surface, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
superficie martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
surface martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36108	25,5 x 19	20	3,9		copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9		gunmetal-look



36106 **2,1 ltr.**

36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmerte Oberfläche, für 1 Flasche
hammered surface, for 1 bottle
superficie martillada, para 1 botella
surface martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36106	20,5 x 14	17	2,1		copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1		gunmetal-look



36100 **11 ltr.**



36095 **11 ltr.**

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36100	40 x 28	22	11		copper-look
36101	40 x 28	22	11		black-metal-look
36095	40 x 28	22	11		metal-look
36096	50 x 23	23	18		metal-look



mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert
con inserto de plástico
avec insert en plastique

71490



Kreidestift zum Beschriften | chalk marker for writing
S. 346

CONFERENCE





Flaschenkühler „CONFERENCE“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

inklusive Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen
incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles
con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 0,25 a 0,5 ltr.
avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 0,25 à 0,5 litres

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	
00621	23	15	



Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00615	7,5	11,5	



Flaschenöffner
bottle opener
abridor
décapsuleur

	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5



Kronkorkenschale
cap bowl
cuenco para chapas
bol récupérateur de capsules

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inklusive 1 Brennpastenbehälter
mirror polished, for warm drinks, solid and stable, including 1 burner holder
pulido brillante, para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
poli brillant, pour boissons chaudes, robuste et stable, avec 1 brûleur

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6



24



Pump-Isolierkanne „PREMIUM“
air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Drehverschluss, Pumpmechanismus, Füllstandsanzeigefür heiße und kalte Getränke, inklusive 4 Beschriftungsclips, für 24 Tassen
matt polished, double-walled, carrying handle, screw cap, pump mechanism, fill level indicator, for hot and cold beverages, including 4 beverage signs, for 24 cups
pulido mate, doble pared, asa de transporte, tapón de rosca, mecanismo de bombeo, indicador de nivel para bebidas calientes y frías, con 4 clips para marcar, para 24 tazas
poli mat, double paroi, poignée de transport, fermeture rotative, mécanisme de pompage, indicateur de niveau pour boissons chaudes et froides, avec 4 clips d'inscriptions, pour 24 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10916	15	37	3	24

Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recogegotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme

	cm	↑ cm
10917	24 x 18,5	4

17



Pump-Isolierkanne „BUDGET“
air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Edelstahl, Polypropylen, matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf, für heiße und kalte Getränke, für 17 Tassen
stainless steel, polypropylene, matt polished, double-walled, carrying handle, push-button, for hot and cold beverages, for 17 cups
acero inoxidable, polipropileno, pulido mate, doble pared, asa de transporte, botón giratorio de la bomba, para bebidas calientes y frías, para 17 tazas
acier inox, polypropylène, poli mat, double paroi, poignée de transport, bouton de pompage rotatif, pour boissons chaudes et froides, pour 17 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10915	13,5	32,5	2,2	17

VACUUM JUGS





10924 **1,5 ltr.**

Isolierkanne „ADVANCED“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke

double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, résistante au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte a bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10921	10,5	13,0	0,3	2,5
10922	10,5	18,0	0,6	5,0
10923	13,0	19,5	1,0	8,0
10924	13,0	23,5	1,5	12,0



Deckel klappbar
lid foldable



10354 **1,0 ltr.**

Isolierkanne „VEGAN ADVANCED“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke, mit Gravur „VEGAN“

double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages, with engraving „VEGAN“

doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes, con grabado „VEGAN“

double paroi, résistante au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte a bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides, avec gravure „VEGAN“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10353	10,5	18,0	0,6	5,0
10354	13,0	19,5	1,0	8,0



10912 **2,0 ltr.**

Isolierkanne „CLASSIC“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | DOUBLE WALL

doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke
double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks
doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes
double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10910	14	19	1,0	8
10911	14	22	1,5	12
10912	14	25	2,0	16



Isolierkanne „VEGAN CLASSIC“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | DOUBLE WALL

doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke
double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks
doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes
double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10352	14	19	1,0



10913



10914

Isolierkanne „ECONOMY“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

GLAS GLASS | PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | DOUBLE WALL

robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen
double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups
exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas
extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10913	16	20	1	
10914	16	20	1	

TEAPOTS





10995 **0,8 ltr.**



10996 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10995	17 x 14	17	0,8	
10996	17 x 14	17	0,8	



10991 **0,8 ltr.**



10992 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10991	19,5 x 18	15	0,8	
10992	19,5 x 18	15	0,8	



0,3 ltr.

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3	



10994



10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

FE EISEN

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10994	13	7,5	

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10993	13,5	1 ,5	



11575

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
4 chambers for approx. 30 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription



11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
12 chambers for approx. 12 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	



Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS KUNSTSTOFF

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid
3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible
3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

NEW SAMOWAR





Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)**
- **1 Teekanne (1,1 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12315	35 x 21	58	6



Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)**
- **1 Teekanne (1,3 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12316	42 x 26	75	12

NEW

TWINZ



NEW



„espresso size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS · DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Espresso
glass, double-walled, ideal for espresso
vidrio, doble pared, ideal para espresso
verre, à double paroi, idéal pour l'espresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10370	6	6,5	0,08	2

NEW



„coffee and tea size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS · DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Kaffee oder Tee
glass, double-walled, ideal für coffee or tea
vidrio, doble pared, ideal para café o té
verre, à double paroi, idéal pour le café ou le thé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10371	8,5	8,5	0,23	2

NEW



„latte macchiato size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS · DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Latte Macchiato
glass, double-walled, ideal for Latte Macchiato
vidrio, doble pared, ideal para latte macchiato
verre, à double paroi, idéal pour le latte macchiato

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10372	8,5	14	0,38	2

NEW SNUG



NEW



16000



16001



16002

Espressotasse „SNUG“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16000	6	5,5	0,08		6
16001	6	5,5	0,08		6
16002	6	5,5	0,08		6

NEW



16009



16010



16011

Espressountertasse „SNUG“
espresso saucer
platillo de espresso
soucoupe à espresso

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16009	11,5	2		6
16010	11,5	2		6
16011	11,5	2		6





NEW



16003



16004



16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

NEW



16012



16013



16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

NEW



16006



16007



16008

Cappuccinotasse „SNUG“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

Porzellan, Griff: 3 cm / porcelain, handle: 3 cm / porcelana, asa: 3 cm / porcelaine, poignée: 3 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16006	10,5	6,5	0,3		6
16007	10,5	6,5	0,3		6
16008	10,5	6,5	0,3		6

NEW



16015



16016



16017

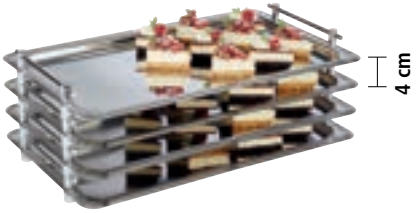
Cappuccinountertasse „SNUG“
cappuccino saucer
platillo de cappuccino
soucoupe cappuccino

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16015	15,5	2,5		6
16016	15,5	2,5		6
16017	15,5	2,5		6

HOCHSTAPLER





Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Dekorrand, hochglanzpoliert, Griffe verchromt, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
decor edge, mirror polished, chrome plated handles, spacers increase the useful height to 4 cm
borde decorado pulido brillante, asas cromadas, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord avec reliefs poli brillant, poignées chromées, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11300	53 x 32,5	5,5	1/1

11150
mit verchromten Griffen



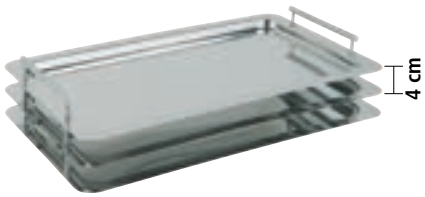
11155
mit vergoldeten Griffen

GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN	Griff / handle
11150	53 x 32,5	6,5	1/1	silver
11155	53 x 32,5	6,5	1/1	gold





für platzsparendes Servieren, Lagern und Transportieren
for space-saving serving, storing and transporting

GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“

GN tray
GN bandeja
GN plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11295	53 x 32,5	5,0	1/1

11305
Haube / cover



11300
Tablett / tray

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Haube fixiert sich auf dem Tablett, nahezu bruchfest
clear plastic, cover fixes itself on the tray, nearly unbreakable
plástico transparente, la tapa se fija a la bandeja para que no se deslice, resistente a la rotura
en plastique transparent, la cloche se fixe sur le dessous du plateau, résistant à la casse

	cm	↑ cm	fits to	GN
11305	53 x 32,5	9	11300, 11295	1/1



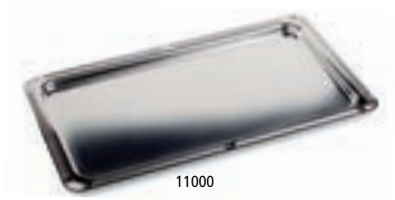
11065

GN Behälter „PROFI LINE“
GN pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	GN	ltr.
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3



11100



11000



11110

GN Tablett „PROFI LINE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

mit glattem Rand / with smooth edge / borde liso / bord lisse

	cm	↑ cm	GN
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2

mit Dekor-Rand / with decor-edge / con borde decorado / bords avec relief

	cm	↑ cm	GN
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2

glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse

	cm	↑ cm	GN
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1



GN 1/2

11041



GN 1/1

11042

GN Abdeckhaube
GN cover
GN campana
GN cloche

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4



00081

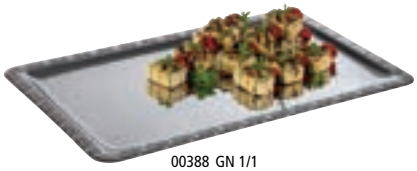
Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas de fundición inyectada de cinc cromado, remachadas
bord décor, poignées en zamac chromé, rivetées

	cm	↑ cm
00082	52 x 31,0	3,0
00081	60 x 36,0	3,0
00084	75 x 44,5	3,0



00382



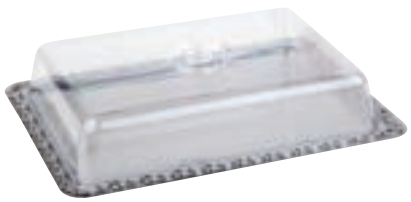
00388 GN 1/1

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN
00383	35,0 x 24,0	1,0	
00382	42,0 x 31,0	1,0	
00381	50,0 x 36,0	1,0	
00384	63,5 x 44,5	1,0	
00385	60,0 x 40,0	1,0	
00388	53,0 x 32,5	1,0	1/1

leichte Ausführung 0,5 mm / light model / modelo ligero / qualité légère

	cm	↑ cm
03824	42,0 x 31,0	1,0



Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm	↑ cm
38202	42 x 31	8

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
08201	36,5 x 26,0	7,5



Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

verchromte Messinggriffe / chrome plated brass handles / asas plateadas de latón / poignées en laiton chromées

	cm	↑ cm
01712	44 x 31	1,5



01324 **oval**

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
01322	42 x 30	2,5
01323	50 x 36	2,5
01324	60 x 41	2,5



01338

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
01332	32,0	1,0
01335	35,0	1,0
01338	38,0	1,0
01348	48,0	1,0



01311

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
01314	30 x 24	1,0
01313	35 x 24	1,0
01317	39 x 26	1,0
01312	42 x 31	1,0
01318	48 x 30	1,0
01311	50 x 38	1,0
01310	58 x 42	1,0
01309	68 x 48	1,0



Schale
bowl
cuenco
bol

eingerollter Rand
rolled edge
borde enrollado
bord roulé

	cm	↑ cm	ltr.
40110	26,5 x 18,5	4,0	0,8



Ø 19 cm - Ø 28 cm - Ø 40 cm



60270

Servierpfanne
pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahlgriffen, 1 mm dick
with gold-plated stainless steel handles, 1 mm thick
con asas doradas de acero inoxidable de 1 mm de grosor
avec poignées dorées en acier inox, 1 mm d'épaisseur

	cm	↑ cm	ltr.
61190	19	3,5	0,7
61280	28	4,0	2,0
61400	40	5,0	4,5
60270	26,5 x 19,5	3	0,8
60310	31,0 x 21,5	3	1,2



09010



09013

Edelstahltablett „FOCUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
09010	43,5 x 32,5	1,5

Rolltophaube „FOCUS“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17



Tablett „ELEGANCE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
02311	48 x 30	1,0

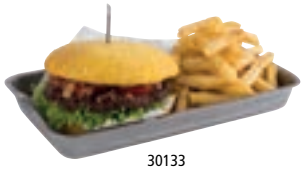

30130


30131



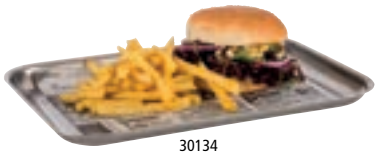
30132


30132


30133



30133


30134

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Antik-Edelstahl-Look
stainless steel antique look
acero estilo antiguo
acier style antique

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0
30134	32,5 x 21,5	2,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung


Seite 264
page 264
40656 40655


30130



30132

Servierbeispiel
presentation example



Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32 x 21,5	2



30148





30149



Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

passende Hauben / cover / campana / cloche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	suitable for
11055	Ø 23	12,0	30148
11056	26 x 12	10,0	30149





Servierbeispiel
presentation example



30112



30141

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde enrollado
poli mat, ovale, bord enroulé



	cm	↑ cm	
30111	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream
30112	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup
30113	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups

Antik-Edelstahl-Look
stainless steel antique look
acero estilo antiguo
acier style antique



	cm	↑ cm	
30140	20,0 x 14,5	1,0	für Zucker und Sahne / for sugar and cream
30141	26,5 x 19,5	1,0	für eine Tasse / for one cup
30142	29,0 x 22,0	1,0	für zwei Tassen / for two cups



30115



30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde enrollado
poli brillant, ovale, bord enroulé

	cm	↑ cm	
30115	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses



30118



30119

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
pulido mate, borde enrollado
poli mat, bord enroulé

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5
30119	23,0 x 23	1,5



30119



84253

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84251	26,0 x 20,0	1,5	
84253	28,5 x 21,5	1,5	



Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde enrollado
surface intérieure ciselée, bord enroulé

	cm	↑ cm	VE / unit
30114	30 x 22	1,0	48



Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	cm	↑ cm
13122	42 x 31	8,5



Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm
13622	22	9,5



13382

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	Ø cm Hauben / cover
13382	38	12	30
13385	38	13	33



Tablett mit Haube
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert + Haube
2 pcs.: stainless steel tray, mirror polished + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable, pulido brillante + campana
set de 2: plateau en acier inox, poli brillant + cloche

	Ø cm	↑ cm
00827	27	12,5



Tablett mit Haube
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert + Haube
2 pcs.: stainless steel tray, mirror polished + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable, pulido brillante+ campana
set de 2: plateau en acier inox, poli brillant + cloche

	cm	↑ cm
00828	30 x 15,5	10,5



00064
Königskuchenplatte



00067
Frischhaltebox

Tablett mit Haube „ELEGANCE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	cm	↑ cm
00064	33 x 17	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701



00065



00652

00652
7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

Tortenplatte
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover





Tortenplatte „BAROCK“
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube
2 pcs.: cake plate with decor edge „Barock“ + cover
set de 2: porta tartas, borde decor „Barock“ + campana
set de 2: plateau bord décor „Barock“ + cloche

	Ø cm	↑ cm
06503	32	12

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5



Tablett mit Haube
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

GLAS GLASS · HOLZ WOOD

2 teilig: Tablett aus geöltem Buchenholz (Ø 18,5 cm, H: 2,5 cm) + Glas-Haube (Ø 16 cm, H: 22,5 cm)
2 pcs.: tray of oiled beech wood + glass cover
set de 2: bandeja de madera haya + campana de cristal
set de 2 : plateau en bois de hêtre + cloche en verre

	Ø cm	↑ cm
00830	18,5	24



Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00825	25	13,5



Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00826	28 x 14	11,5



Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

HOLZ WOOD · PS POLYSTYROL

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00822	20,5	10



Kastenkuchengröße
box-cake size

Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

HOLZ WOOD · PS POLYSTYROL

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00820	24 x 18,5	8
00821	32 x 16,5	11

2 tlg.
2 pcs.



Ø 38 cm / 50 cm

Rolltop-Set
rolltop set
set rolltop
set cloche à fromage

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar
2 pcs.: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable
set de 2: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable
set de 2: plateau + cloche abattante, fixation antidérapants, montable

	Ø cm	↑ cm
09080	38	24
09099	50	28

3 tlg.
3 pcs.



Rolltop-Set, 3-teilig
rolltop set, 3 pcs.
rolltop, set de 3
rolltop, set de 3

SCHIEFER SLATE · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · NON SLIP FEET

1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox Ø 38 cm + 1 plat ardoise naturelle Ø 33 cm + 1 cloche Ø 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24

4 tlg.
4 pcs.



Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

4-teilig: 1 Edelstahlschale, 1 Halter, 1 Glasschale, 1 Edelstahldeckel
4 pcs.: 1 stainless steel bowl, 1 holder, 1 glass bowl Ø 10 cm, 1 stainless steel cover
set de 4: 1 bol de acero inoxidable, 1 soporte, 1 bol de vidrio Ø 10 cm, 1 tapa de acero inoxidable
set de 4: 1 bol en acier inox, 1 support, 1 bol en verre Ø 10 cm, 1 couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12



40186 **0,30 ltr.**



40187 **0,55 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

EDELSTAHL STAINLESS INOX

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40186	9,5	5,5	0,30	2,5
40187	13,5	5,0	0,55	3,0
40188	15,5	5,0	0,75	3,0



00396 round



00398 oval



GN 1/1 00395

Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt
rolled edge
borde enrollado
bord enroulé

	cm	↑ cm	GN		VE / unit
00396	Ø 35	1,5	-	round	48
00398	46,0 x 34,0	1,5	-	oval	48
00399	41,0 x 31,0	1,5	-		48
00389	35,4 x 32,5	1,5	2/3		48
00395	53,0 x 32,5	1,5	1/1		36



00393 round



00391 oval



00392

Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt
rolled edge
borde enrollado
bord enroulé

	cm	↑ cm		VE / unit
00393	Ø 35	1,5	round	24
00391	46 x 34	1,5	oval	24

	cm	↑ cm	GN	VE / unit
00392	41 x 31	1,5	-	24
00394	53 x 32,5	1,5	1/1	36





00510

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	
00511	38	1,5	
00515	43	1,5	



00500



00506

Bierglasträger „NON SLIP“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00500	36	3,5	
00506	28 x 20	1,5	



00548

Tablett „GASTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	
00548	35,5	2	
00549	40,5	2	



Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
antideslizante, con 2 asas y borde apilable
antidérapant, avec 2 poignées et bord d'empilage

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	



00502

Serviertablett „NON SLIP“
tray non-slip
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2,0		

FAST FOOD TRAYS





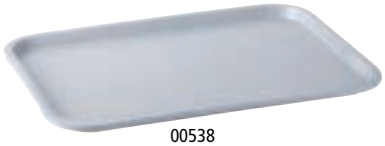
00535



00536



00537



00538



00534



00539

Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27,0	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27,0	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27,0	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27,0	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00534	35 x 27,0	2		

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00539	35 x 27,0	2		





stapelbar
stackable

CAKE STANDS





83890



83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16



00468



00469

Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

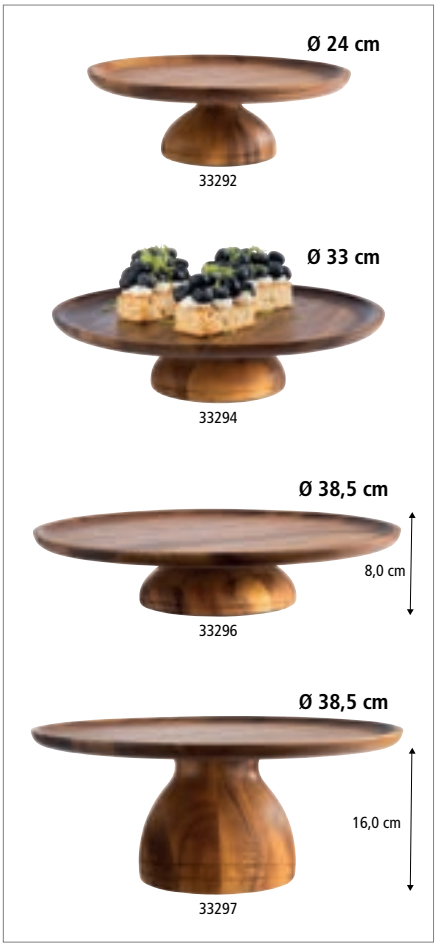
Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	fits to cover
00468	31	3,5		06520
00469	31	3,5		06520



06520

00468



Servier- und Tortenplatte „ACACIA“
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

HOLZ WOOD

Akazienholz geölt, möbelschonende Unterseite
acacia wood oiled, furniture-friendly underside
madera de acacia aceitada, con base anti rayaduras
bois d'acacia huilé, avec revêtement antirayures

	ø cm	↑ cm
33292	24,0	8
33293	24,0	16
33294	33,0	8
33295	33,0	16
33296	38,5	8
33297	38,5	16



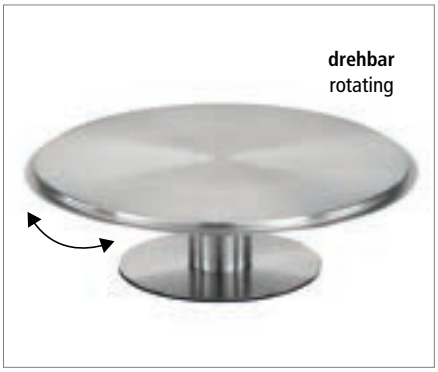


mit Rille
with groove

PC POLYCARB.

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	33294, 33295
06521	36	27	33296, 33297



Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · 360°

matt poliert, drehbar, möbelschonende Unterseite
matt polished, rotating, furniture-friendly underside
pulido mate, giratoria, con base anti rayaduras
poli mat, pivotant, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
00463	30,5	9



Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

EDELSTAHL STAINLESS INOX · Made in Germany

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
00046	31	3



Auslagen- / Kuchenplatte
display / cake plate
expositor / plato para tartas
présentoir / assiette à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · Made in Germany

ideale Größe für Baumkuchen / Stollen
ideal size for Baumkuchen / Stollen
tamaño ideal para Baumkuchen / Stollen
taille idéale pour Baumkuchen / Stollen

	cm	↑ cm
00047	40 x 16	2,5

SUPER DOME





06525 **Ø 30 cm**

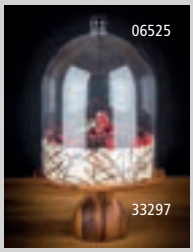
Frischhaltehaube „SUPER DOME“
cover
campana
cloche

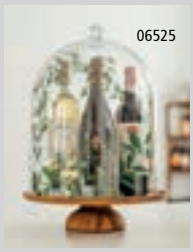
schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier-/Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / Colour
00468	31,0	3,5	06525	
33294	33,0	8,0	06525	
33295	33,0	16,0	06525	





Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



06519 **Ø 21 cm**

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	84177, 83891, 83890, 83884, 998, 975, 469, 468, 463, 46
06521	36	27	

NATURAL SLATE



Naturschiefer speichert auf natürliche Weise Kälte besonders gut. Die Kanten der Platten sind gebrochen und nicht gesägt.

Natural slate stores cold particularly well in a natural way. The edges of the panels are broken and not sawn.

La pizarra natural almacena el frío especialmente bien de forma natural. Los bordes de las bandejas están rotos y no aserrados.

L'ardoise naturelle stocke particulièrement bien le froid de manière naturelle. Les bords des plateaux sont brisés et non sciés.



Kühlbox „SLATE“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

SCHIEFER SLATE · PS POLYSTYROL · PE POLYETHYL. · GN

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

	cm	⫲ mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

Basis / base / soporte / support

	cm	↑ cm
11619	52 x 32	5,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1



GN 1/1 Naturschieferplatte „HOCHSTAPLER“
GN 1/1 natural slate tray
GN 1/1 bandeja de pizarra natural
GN 1/1 plat ardoise naturelle

METALL VERCHROMT · SCHIEFER SLATE · GN

	cm	↑ cm	⫲ mm
00966	53 x 32,5	6	6 - 9



Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe
chrome plate handles, 4 cm distance

NEW



01001 **GN 1/1**



01002 **GN 2/4**



01003 **GN 1/2**

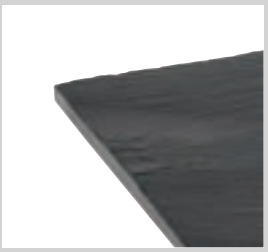


01004 **GN 1/3**

GN Naturschieferplatte
GN natural slate tray
GN bandeja pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

möbelschonende Unterseite, gerade Kanten
non-scratching undersurface, straight edges
base anti rayaduras, bordes rectos
avec revêtement antirayures, bords rectilignes

	cm	mm	GN
01001	53 x 32,5	6 - 9	1/1
01002	53 x 16,2	6 - 9	2/4
01003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
01004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3



gerade Kanten
straight edges



00990 **GN 1/1**



00991 **GN 1/2**



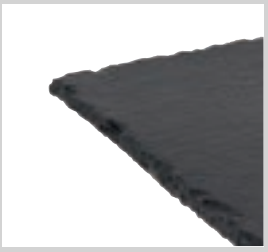
00992 **GN 1/3**



00993 **GN 1/4**

GN Naturschieferplatten
GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

	cm	mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4



gebrochene Kanten
broken edges



00996



00979

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm	
00996	45 x 30	6 - 9	
00979	58 x 38	6 - 9	mit Saftrille / with juice groove



00979 mit Saftrille
00979 with juice groove



00994

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9



00941



00942



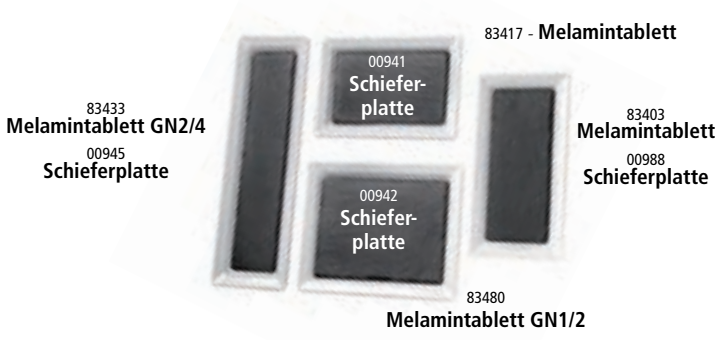
00945



00988

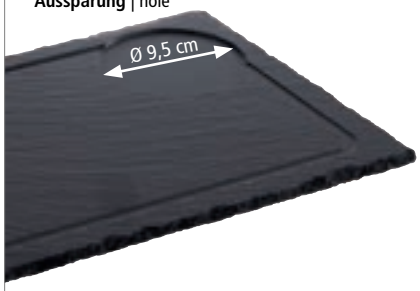
Naturschieferplatte
natural slate
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	cm	mm
00941	24,0 x 15,0	6 - 9
00942	26,5 x 20,5	6 - 9
00945	47,0 x 10,0	6 - 9
00988	30,0 x 12,0	6 - 9





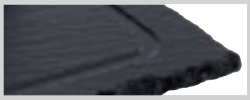
Aussparung | hole



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
with juice groove, with hole Ø 9,5 cm
con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm
avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	mm
00947	33 x 24	6 - 9



mit Saftrille
with juice groove

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Servier-Frittierkorb / fry baskets / cestitas para el servicio mesa / paniers pour le service sur table

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		copper
40625	9	8,5	9,0		black matt



passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 x Aussparungen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9



passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Aussparung, Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6,0 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9



Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Aussparungen, Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9



Naturschieferplatte „STARTER“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9



00969

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	Ø cm	mm
00968	22	6 - 9
00969	28	6 - 9
00998	33	6 - 9
00999	38	6 - 9



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Tortenplatte / Servierplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux
drehbar
rotatable
giratorio
rotatif

	Ø cm	↑ cm	mm
00975	32	2,5	6 - 9



drehbare Servierplatte
rotatable cake stand



Rolltop-Set
rolltop set
rolltop set
rolltop set

3-teilig:
- **1 Edelstahltablett Ø 38 cm**
- **1 Naturschieferplatte Ø 33 cm**
- **1 Rolltophaube Ø 38 cm**

3 pcs.:
- 1 stainless steel tray Ø 38 cm
- 1 natural slate tray Ø 33 cm
- 1 rolltop cover Ø 38 cm

set de 3:
- 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm
- 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm
- 1 campana abatible Ø 38 cm

set de 3:
- 1 plateau en acier inox 38 cm
- 1 plateau ardoise naturelle 33 cm
- 1 cloche basculante 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24



3-stufige Etagère
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

Naturschiefer, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera de acacia
plateau ardoise naturelle, bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm	⫲ mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9



2-stufige Etagère
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	⫲ mm
00989	25 / 20	24	6 - 9



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

2-teilig: Naturschieferplatte mit Glashaube
2 pcs.: natural slate tray with glass cover
set de 2: bandeja de pizarra natural con tapa de cristal
set de 2: plateau ardoise naturelle avec cloche en verre

	Ø cm	↑ cm	⫲ mm
00984	10,5	8	6 - 9



Naturschieferplatten, 4er Set
natural slate tray, 4 pcs.
bandeja pizarra natural, set de 4
plateau ardoise naturelle, set de 4

	cm	⫲ mm	pcs.
00997	10 x 10	6 - 9	4



SIMPLY WOOD



Eiche, das widerstandsfähigste europäische Holz, ist seit jeher Ausdruck von Qualität, Kraft und Energie.
Eichen werden uralt und riesengroß, sind unvergleichlich stark und standfest.

Oak, the most resistant European wood, has always been an expression of quality, strength and energy.
Oaks grow to be ancient and huge, are incomparably strong and stable.

El roble, la madera europea más resistente, siempre ha sido expresión de calidad, fuerza y energia.
Los robles llegan a ser antiguos y gigantescos, son incomparablemente fuertes y estables.

Le chêne, le bois européen le plus résistant, est depuis toujours l'expression de la qualité, de la force et de l'énergie.
Les chênes deviennent très vieux et gigantesques, ils sont incomparablement forts et stables.



00750



00751



00752

Servierbrett „SIMPLY WOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD | LEDER LEATHER | Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aufhängeloch Ø 1,5 cm, mit Lederband
oak wood oiled, with handle hole Ø 1,5 cm, with leather strap
madera de roble aceitada, con agujero para colgar Ø 1,5 cm, con correa de cuero
bois de chêne huilé, avec trou de suspension Ø 1,5 cm, avec ruban en cuir

	cm	↑ cm	→ Griff / handle
00750	20 x 20	2	8
00751	27 x 17	2	8
00752	32 x 22	2	8



mit Lederband
with leather strap

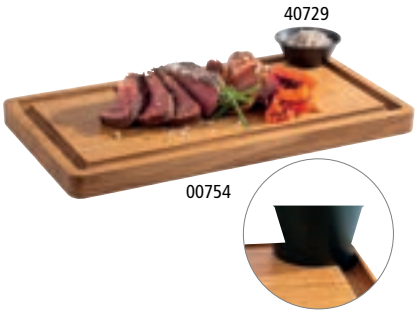


Tablett / Sushiboard „SIMPLY WOOD“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

HOLZ WOOD | Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm
00753	35 x 17	2



GN 1/3 Servierbrett „SIMPLY WOOD“
GN 1/3 serving board
GN 1/3 tabla de servir
GN 1/3 planche de service

HOLZ WOOD · GN · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aussparung Ø 4 cm, mit Saftrinne
oak wood oiled, with notch Ø 4 cm, with juice groove
madera de roble aceitada, con ranura Ø 4 cm, con ranura para líquidos
bois de chêne huilé, mit avec encoche Ø 4 cm, avec rigole

	cm	↑ cm	GN
00754	32,5 x 17,6	2	1/3



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz, geölt, 2 Aussparungen Ø 4,5 cm, 1 Aussparung Ø 3 cm, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, 2 notches Ø 4,5 cm, 1 notch Ø 3 cm, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, 2 ranuras Ø 4,5 cm, 1 ranura Ø 3 cm, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, 2 encoches Ø 4,5 cm, 1 encoche Ø 3 cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00835	15 x 9	1,5

passende Gläser / fitting glasses / tarros de vidrio adecuados / verrines appropriées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82350	5,5	6	0,075	12



Servierbrett „PIZZA“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Saftrinne, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, with juice groove, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, avec rigole, avec 2 poignées encastrées

	Ø cm	↑ cm
00755	24	2
00757	34	2



Serviertablett
serving tray
bandeja para servir
plateau de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, with 2 recessed handles
de madera de roble aceitada, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00761	45 x 35	6

SERVING BOARDS





Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Servierschale
serving bowl
cuenca de servir
bol de service

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00790	16,5 x 9	2
00791	23,5 x 13	2



2 tlg.
2 pcs.

mit Aussparung Ø 5 cm
with hole Ø 5 cm



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2

2 tlg.
2 pcs.



00810



00811



00812



00813

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



00813

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm



00897



00898



00899

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois avec plateau en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2



Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5



00867



00868

Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

geeignet zur Beschriftung, mit Hängeloch Ø 1 cm
suitable for labeling, with hanging hole Ø 1 cm
apto para rotulación, con orificio para colgar Ø 1 cm
adapté pour l'étiquetage, avec trou de suspension Ø 1 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

Ø 9,5 cm





40601

Servierbrett „OAK“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD | Made in the EU

aus geöltem Eichenholz, Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2



mit Saftrille
with juice groove



00905



00906

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ
WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe

oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size

de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño

en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5



00870



00873



00875

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

HOLZ
WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe, mit Hängeloch Ø 2 cm

oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size, with hanging hole Ø 2 cm

de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño, con orificio para colgar Ø 2 cm

en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille, avec trou de suspension Ø 2 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25 x 17,0	1,5	
00871	30 x 20,5	2,0	
00873	40 x 15,0	1,5	11
00874	44 x 20,0	2,0	12
00875	19 x 12,5	1,5	6
00876	25 x 16,0	1,5	8
00877	31 x 20,0	1,5	9

SERVING BOARD





beidseitig nutzbar
double-sided usable

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Eichenholz, mit 8 Aussparungen Ø 6 cm
made of oiled oak wood, with 8 notches Ø 6 cm
de madera de roble aceitada con 8 ranuras Ø 6 cm
en bois de chêne huilé avec 8 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00809	100 x 14	1,5

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40636
Henkelbecher
beaker

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm



mit Hängeloch Ø 1,5 cm
with a handle-hole Ø 1,5 cm



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

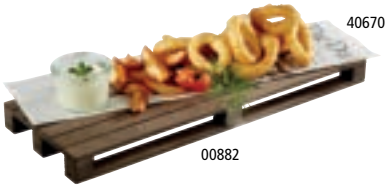
Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Buchenholz mit Daumenmulde auf einer Seite
made of oiled beech wood with thumb recess on one side
de madera de haya aceitada con hueco para el pulgar en un lado
en bois de hêtre huilé avec encoche pour le pouce sur un côté

	cm	↑ cm
00817	60 x 19,5	2


00880


00881


40670

00882

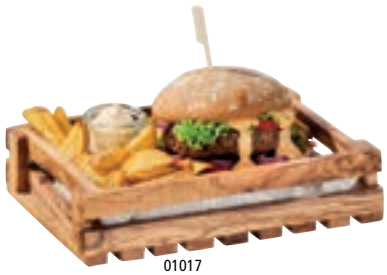
Servierbrett „GENUSSPALETTE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Genusspalette im Kleinformat, Birke
mini serving palett, birch
tabla de servir, formato pequeño, abedul
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm
00880	20 x 12	3
00881	30 x 20	3
00882	40 x 15	3


01016


01017


40556

40555

30356

01016

Table Caddy „OLIVE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6


3 x 40504

30356

01016

Allzweckstreuer, 12 er Set / shaker, 12 pcs. / dosificador, set de 12 / salières/poivrières set de 12

	cm	↑ cm	ltr.
40504	4 x 4	10	0,07

passende Brottasche / suitable bread basket / panera a juego / corbeilla assortie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30356	12 x 11,5	11,5	

passende Mühlen / suitable mills/ molinos de ajuste / moulins assortis

	ø cm	↑ cm
40555	6	15,5
40556	6	15,5



Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

PAPIER PAPER

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung



01010 **0,15 ltr.**



01011 **0,25 ltr.**



01012 **0,50 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50



3 Größen ineinander
3 sizes in each other



00843 **0,05 ltr.**



00844 **0,10 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10



00907 **0,20 ltr.**



00908 **0,30 ltr.**



01023 **0,40 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13 x 8	6,5	0,2
00908	16 x 9	7,0	0,3
01023	25 x 8,5	7,5	0,4



Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60



Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm) / acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm) / madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm) / bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment



Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses



Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
82359	5	3,5	0,035	glass / 12 pcs
82350	6	5,5	0,08	glass / 12 pcs
40685	6	3,0	0,05	stainless steel



Servierbeispiel - Lieferung ohne Schälchen
delivery without bowls

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 6 cm
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40686	8	4,5	0,17	stainless steel





Buffet & Tableware Melamine

original APS melamine

CRAZY WOOD 174
NERO 176
LOOPS 180
CANCUN 182
MOON 183
EMMA 184
STONE ART 186
BAMBOO 189
BLUE OCEAN 190
ARABESQUE 192
FOOTMARK 194
AIKO 195
ELEMENT 196
DARK WAVE 198
MEDITERRANEAN 200
LA VIDA 200
ENAMEL LOOK 201
CROCKER 202
ZEN 204
FRIDA 208
OAK LIGHT 216
ZERO | DRIFTWOOD 217
SLATE 218
SLATE ROCK 220
OAK 221
MARONE 222
GLAMOUR 225
ASIA+ 226
APS+ 229
HALFTONE 230
PURE 232
FLOAT 236
SINUS | APART | CASCADE 238
GLOBAL BUFFET 239
BALANCE 241
CASUAL 242
MINI 244
FLYING BUFFET 247
PARTY SPOON 248
CUTLERY REST 250
GN CONTAINERS 251

NEW CRAZY WOOD



NEW



85300



85301



85302

GN Tablett „CRAZY WOOD“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85300	32,5 x 26,5	1	1/2
85301	32,5 x 17,6	1	1/3
85302	53 x 16,2	1	2/4



85300

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Farbstreifen in Orange
orange color stripes

NEW



Tablett „CRAZY WOOD“
tray
bandeja
plateau

Servierfläche: 34 x 17,5 cm, Gesamtlänge: 45 cm, mit Hängeloch: Ø 0,8 cm
serving area: 34 x 17,5 cm, total length: 45 cm, handle hole: Ø 0,8 cm
superficie servicio: 34 x 17,5 cm, longitud total: 45 cm, con agujero para colgar:Ø 0,8cm
surface de service:34 x 17,5 cm, longueur totale: 45 cm, avec trou de suspension:Ø 0,8cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
85303	45 x 17,5	1,5	11

NEW



Tablett „CRAZY WOOD“
tray
bandeja
plateau

Servierfläche: 40 x 20 cm, Grifflänge: 13 cm, Gesamtlänge: 53 cm, mit Hängeloch: Ø 0,8 cm
serving area: 40 x 20 cm, total length: 53 cm, handle hole: Ø 0,8 cm
superficie de servicio:40 x 20 cm, longitud total: 53 cm, con agujero para colgar: Ø 0,8cm
surface de service: 40 x 20 cm, longueur totale: 53 cm, avec trou de suspension:Ø 0,8cm

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
85304	53 x 20	1,5	13

NEW



85305



85306



85307

Teller „CRAZY WOOD“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85305	15	1,5
85306	20	1,5
85307	26	2



Farbstreifen in Orange
orange color stripes

NEW



85308



85309



85310

Schale „CRAZY WOOD“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85308	12,5	4,5	0,25
85309	12,5	5,5	0,5
85310	20,5	7,5	1,2



Farbstreifen in Orange
orange color stripes

NEW



85311



85312

GN Schale „CRAZY WOOD“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85311	26,5 x 16,2	8	1,8	1/4
85312	53 x 16,2	8	4,0	2/4



Farbstreifen in Orange
orange color stripes

NERO





85067 **GN 1/1**



85068 **GN 1/2**



85275 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85067	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85068	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85275 NEW	53,0 x 16,2	2,5	2/4





85073 **Ø 15 cm**



85063 **Ø 21 cm**



85064 **Ø 26 cm**



85065 **Ø 33 cm**



85066 **Ø 42 cm**

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85073	15	3
85063	21	3
85064	26	3
85065	33	3,5
85066	42	3,5





Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85098	29	6	0,3



85069 **0,5 ltr.**



85070 **0,9 ltr.**



85061 **1,7 ltr.**

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85069	16	6,5	0,5
85070	19	8,0	0,9
85061	24	9,0	1,7





85060 **0,8 ltr.**



85062 **2,2 ltr.**

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85060	22,5	4,5	0,8
85062	30,0	7,0	2,2





85274 **0,6 ltr.**



85071 **1,5 ltr.**

Schale „NERO“
bowl, square
cuenco, cuadrado
bol creux carré

	cm	↑ cm	ltr.
85274 NEW	16,5 x 16,5	5,5	0,6
85071	19,5 x 19,5	8	1,5
85072	25,0 x 25,0	11	3,5





85074 **0,04 ltr.**



85075 **0,06 ltr.**

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen / Vertiefung
with integrated dip bowl / with notch
con cuenco para dip integrado / con ranura
avec ramequin intégré / avec encoche

	cm	↑ cm	ltr.
85074	24 x 20	2,5	0,04
85075	30 x 25	2,5	0,06





Tablett „NERO“
tray
bandeja
plateau

mit 2 integrierten Dipschälchen / Vertiefungen
with 2 integrated dip bowls / with 2 notches
con 2 cuencos para dip integrados / con 2 ranuras
avec 2 ramequins intégrés / avec 2 encoches

	cm	↑ cm	ltr.
85097	41 x 15	2,5	2 x 0,03



85076 **0,6 ltr.**



85077 **0,8 ltr.**

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85076	23 x 18	5	0,6
85077	28 x 22	7	0,8





85092 **0,3 ltr.**



85093 **0,5 ltr.**

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85092	14,5 x 12,5	8	0,3
85093	19,0 x 16,5	9	0,5



NEW



Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85270	8,5	3,5	0,1

NEW



85271



85272



85273

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85271	12,5	4,5	0,25
85272	15,5	5,5	0,45
85273	20,5	7,5	1,2



NEW



85278



85277



85276



85279

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85278	17,6 x 10,8	5,5	0,35	1/9
85277	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4
85276	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2
85279	53 x 16,2	7,5	3,5	2/4



LOOPS





GN Tablett „LOOPS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85021	32,5 x 26,5	1,5	1/2



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



Tablett/Sushiboard „LOOPS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
85025	23,5 x 13,5	1,5



85027

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85027	22	2
85028	27	2



Teller „LOOPS“
plate
plato
plateau

	Ø cm	↑ cm
85024	34 x 15,5	4



Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85026	18	3	0,25



85029 **1,0 ltr.**



85029 **2,0 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85029	20,5	6,5	1,0
85030	31,0	8,0	2,0



85036 **0,5 ltr.**



85037 **1,0 ltr.**



85038 **1,8 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85036	15,0	7,0	0,5
85037	18,5	8,0	1,0
85038	24,0	9,0	1,8



Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85055	28 x 13,5	4,0



Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85056	23	3,5



Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85057	25,5	4,5

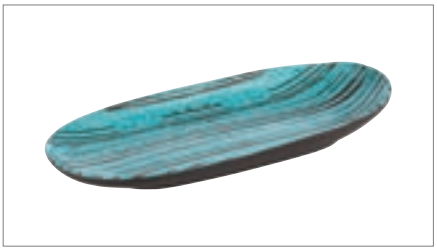
CANCUN





Tablett/Sushiboard „CANCUN“
tray/sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm
85200	23,5 x 13,5	1,5



Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85201	28 x 13,5	4,0



85205 **0,5 ltr.**



85207 **1,0 ltr.**

Schale „CANCUN“
bowl
cuenco
bol

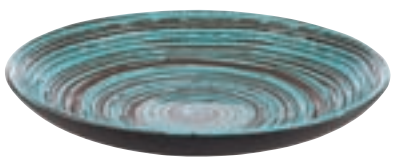
	Ø cm	↑ cm	ltr.
85205	15,0	7,0	0,5
85206	18,5	8,0	1,0
85207	20,5	6,5	1,0
85208	24,0	9,0	1,8



85203

Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85202	18,0	3,0
85203	23,0	3,5



Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85204	25,5	4,5

MOON



6 tlg.
6 pcs.



85080



85081

Servierset „MOON“, 6-teilig
serving set, 6 pcs.
set para servir, set de 6
set de service, set de 6

original APS melamine · MAX 70°C · HOLZ WOOD

6-teiliges Set: 3 Schalen + 3 Holzlöffel (Nanmu)
6 pcs.: 3 bowls + 3 wooden spoons (Nanmu)
set de 6: 3 cuencos + 3 cucharas de madera (Nanmu)
set de 6: 3 bols + 3 cuillères en bois (Nanmu)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85080	8	7,5	0,05	
85081	8	7,5	0,05	

2 tlg.
2 pcs.



85082



85083

Servierset „MOON“, 2-teilig
serving set, 2 pcs.
set para servir, set de 2
set de service, set de 2

original APS melamine · MAX 70°C · SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON

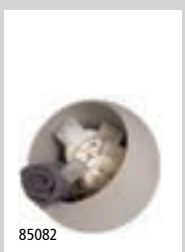
2-teiliges Set: 1 Schale + 1 klappbarer Deckel
2 pcs.: 1 bowl + 1 hinged cover
set de 2: 1 cuenco + 1 tapa con bisagra
set de 2: 1 bol + 1 couvercle avec charnières

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85082	19	17,5	0,8	
85083	19	17,5	0,8	



85083

klappbarer Deckel
hinged cover



85082

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

EMMA





85101 **0,06 ltr**



85104 **0,50 ltr**



85111 **2,3 ltr**

Schale „EMMA“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85100	7,5	3,5	0,06	
85101	7,5	3,5	0,06	
85103	7,5	3,5	0,06	
85104	14	6,5	0,5	
85105	14	6,5	0,5	
85107	14	6,5	0,5	
85108	23	10,5	2,3	
85109	23	10,5	2,3	
85111	23	10,5	2,3	











85120 **GN 1/4**



85121 **GN 1/4**

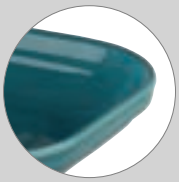


85124 **GN 1/2**

GN Tablett „EMMA“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
85120	26,5 x 16,2	3	1/4	
85121	26,5 x 16,2	3	1/4	
85124	32,5 x 26,5	3	1/2	
85125	32,5 x 26,5	3	1/2	









85128 **1,5 ltr**



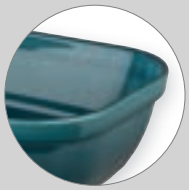
85129 **1,5 ltr**

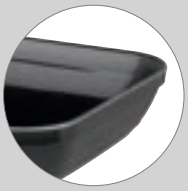


85133 **3,5 ltr**

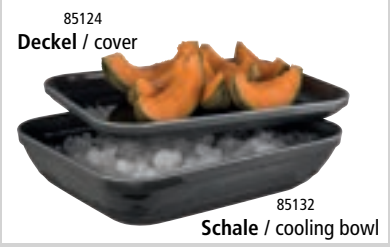
GN Schale „EMMA“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour
85128	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4	
85129	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4	
85132	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2	
85133	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2	





Cooling bowl



STONE ART





84511

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84510	19	2
84511	25	2
84512	30	2



84509

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84509	15,5	2,5	0,15
84514	20,0	4,5	0,60



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84515	24,5	3,5



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84517	33 x 32,5	3



Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84523	8	3	0,07	12



Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84524	12	6	0,3



Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84525	15	7,5	0,6



Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84526	23 x 19	6,5	0,6



Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84528	28,5 x 21	7,5	1,2



84529

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84529	19 x 19	6,0	0,5
84530	24 x 24	6,5	1,1





GN Tablett „STONE ART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET · GN

	cm	↑ cm	GN
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

PC POLYCARB. · GN · Made in Germany

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

BAMBOO





84816

Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84815	10,5 x 10,0	3,0	0,03
84816	17,5 x 15,5	5,5	0,2



Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84819	30,5	8,5	2



84806



84807



84808

Tablett „BAMBOO“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84806	21,0 x 13,0	3,0
84807	24,5 x 15,5	3,0
84808	34,5 x 21,5	3,0

BLUE OCEAN



Da geht die Sonne auf!
Maritime Aquatöne, Farbverläufe und klassisches Blau-Weiß erinnert an eine griechische Taverne in der Ägäis.

The sun is rising!
Maritime aqua tones, gradients and classic blue and white reminiscent of a Greek tavern in the Aegean Sea.

¡Está saliendo el sol!
Los tonos marinos, los degradados de color, el clásico azul y blanco recuerdan a una taberna griega en el mar Egeo.

Le soleil se lève!
Les tons maritimes, les dégradés de couleurs, le bleu et le blanc classiques, tout rappellent une taverne grecque de la mer Égée.



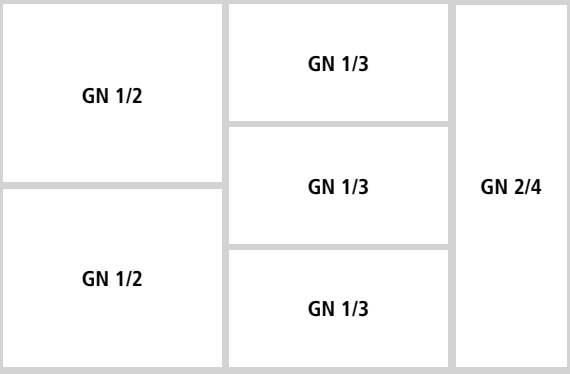
84671 **GN 1/2**



84673 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUE OCEAN“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84671	32,5 x 26,5	2	1/2
84672	32,5 x 17,6	2	1/3
84673	53,0 x 16,2	2	2/4





mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



Tablett „BLUE OCEAN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84676	48 x 35,5	3



84677 **0,6 ltr**



84678 **3,0 ltr**

Schale „BLUE OCEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84677	15	7,5	0,6
84678	30,5	9	3



84674



84675

Teller „BLUE OCEAN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84674	21,5	2
84675	26,5	2







ARABESQUE



Beim Anblick der mediterranen Melamin Serie ARABESQUE bekommt man direkt Lust auf eine Tapas-Party. Mit seinem spanischen Charme und den wundervoll ausgearbeiteten Details holen Sie sich ein Stück Spanien auf Ihr Buffet.

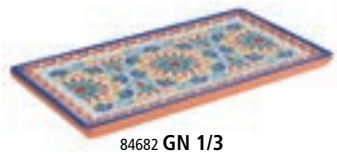
When looking at the Mediterranean melamine series ARABESQUE, the longing for a tapas party resurfaces. With its Spanish charm and the beautifully crafted details, you get a slice of Spain on your buffet.

Al ver la serie mediterránea de melamina ARABESQUE, se obtiene un dicho antojo por una fiesta de tapas. Con su encanto español y los detalles bellamente elaborados, obtendrá un trozo de España en su buffet.

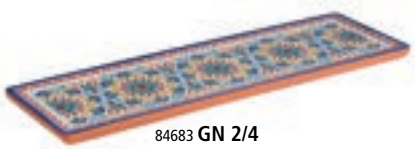
En regardant la série de mélamine méditerranéenne ARABESQUE, vous obtenez envie de préparer une fête de tapas. Avec son charme espagnol et les détails joliment ouvrés, vous aurez une tranche d'Espagne sur votre buffet.



84680 **GN 1/1**



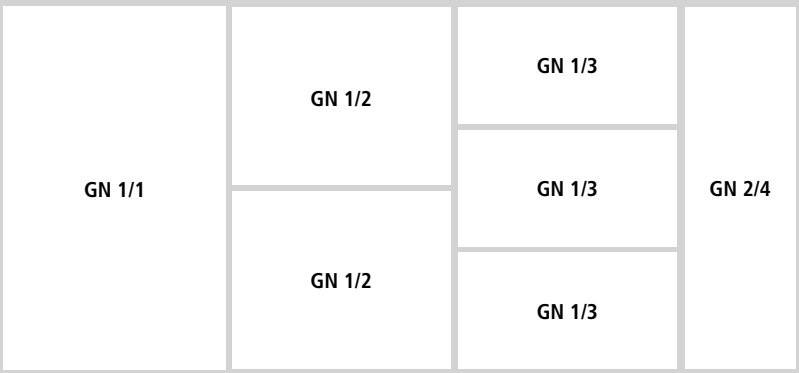
84682 **GN 1/3**



84683 **GN 2/4**

GN Tablett „ARABESQUE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84680	53,0 x 32,5	2	1/1
84681	32,5 x 26,5	2	1/2
84682	32,5 x 17,6	2	1/3
84683	53,0 x 16,2	2	2/4





84687



84688



84689



84690

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84687	10,0	6,0	0,2
84688	15,5	8,0	0,8

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84689	20,5	5,5	1,1
84690	31,0	9,0	3,0





Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84686	38 x15,5	2



84684



84685

Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84684	21,5	2
84685	26,5	2

NEW FOOTMARK



NEW



85320



85321

Schale „FOOTMARK“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85320	13	5,5	0,25
85321	18	5,5	0,6

NEW



Teller, tief „FOOTMARK“
plate, deep
plato hondo
assiette creuse

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85322	24	4	0,8

NEW



85323



85324

Teller „FOOTMARK“
plate
plato
assiette

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm
85323	21	2
85324	26,5	2,5

AIKO



Schalen der Serie Aiko eignen sich perfekt zum Präsentieren von leckeren Saucen, Pasten oder frischem Sushi. Aber auch kleines Fingerfood kann hübsch präsentiert und angerichtet werden.

Bowls from the Aiko series are perfect for presenting delicious sauces, pastes or fresh sushi. Also small finger food can be presented and served in a pretty way.

Los cuencos de la serie Aiko son perfectos para presentar deliciosas salsas, pastas o sushi fresco. Pero también se pueden presentar y servir de forma atractiva pequeños aperitivos.

Les bols de la série Aiko sont parfaits pour présenter de délicieuses sauces, des pâtes ou des sushis frais. Mais les petits apéritifs peuvent également être présentés et servis de manière attrayante.



84329 **0,07 ltr.**



84331 **0,2 ltr.**

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84329	8,0	4	0,07	
84331	11,5	6	0,20	



84335 **0,6 ltr.**



84337 **1,2 ltr.**

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84335	16,0	7	0,6	
84337	20,5	8	1,2	

ELEMENT



Betonoberflächen auf dem Buffet für den Kontakt mit Lebensmitteln?
ELEMENT macht es möglich. Bestens geeignet im modernen und urbanen Ausstattungsumfeld.

Concrete surfaces on the buffet for food contact?
ELEMENT makes it possible. Ideally suited for modern and urban environments.

¿Superficies de hormigón en el buffet y tener contacto con alimentos?
ELEMENT lo hace possible. Ideal para ambientes modernos y urbanos.

Des surfaces en béton sur le buffet et destinées au contact alimentaire?
ELEMENT le rend possible. Idéal pour les environnements modernes et urbains.



84825 **0,01 ltr.**



84826 **0,02 ltr.**



84820 **0,03 ltr.**



84821 **0,04 ltr.**



84827 **0,18 ltr.**

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84825	Ø 8,0	2,0	0,01	24
84826	10,5 x 10,0	3,0	0,02	24
84820	9,0 x 7,0	3,0	0,03	24
84821	10,5 x 10,5	3,0	0,04	12
84827	17,5 x 15,5	5,5	0,18	



84828 **0,5 ltr**



84829 **3,0 ltr**

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84828	16	7	0,5
84829	28	12	3,0



82831 **3,0 ltr**

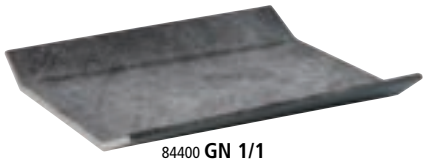
Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84830	19 x 19	9	1,5
84831	25 x 25	12	3,8

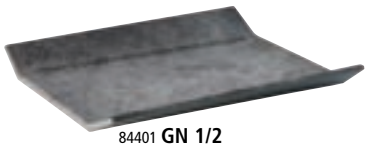


Tablett „ELEMENT“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84824	31 x 10,5	1,5



84400 **GN 1/1**



84401 **GN 1/2**



84402 **GN 1/3**

GN Tablett „ELEMENT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4





84835 **0,7 ltr.**



84836 **1,45 ltr.**

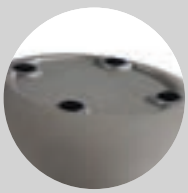


84837 **2,3 ltr.**

Schale „ELEMENT LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84835	21,5	5,5 / 9,5	0,7
84836	26,0	7,0 / 12,5	1,45
84837	30,0	8,5 / 14,5	2,3





mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet

DARK WAVE





84900 **GN 1/1**



84901 **GN 1/2**



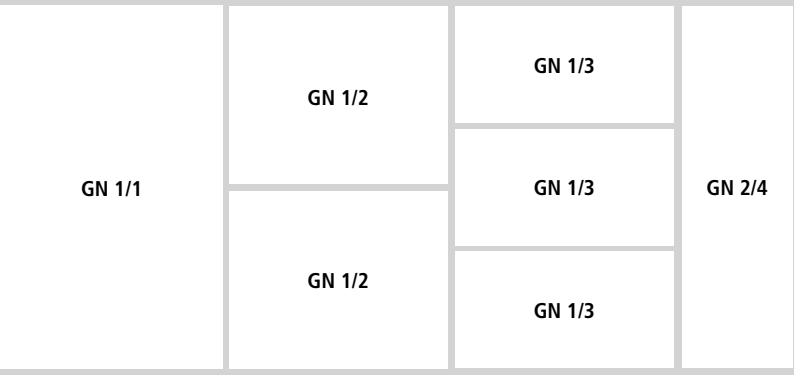
84902 **GN 1/3**



84903 **GN 2/4**

GN Tablett „DARK WAVE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84900	53,0 x 32,5	2	1/1
84901	32,5 x 26,5	2	1/2
84902	32,5 x 17,6	2	1/3
84903	53,0 x 16,2	2	2/4





mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84904	14 x 14	2



84905



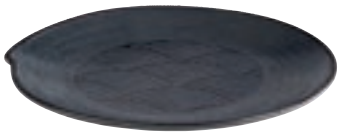
84906

Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84905	23 x 10,5	1,5
84906	29 x 12,0	1,5



84907 **Ø 14,5 cm**



84908 **Ø 22 cm**



84909 **Ø 27 cm**

Teller „DARK WAVE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84907	14,5	1,5
84908	22,0	2,0
84909	27,0	2,5



84910 **0,5 ltr.**



84911 **0,75 ltr.**



84912

Schale „DARK WAVE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84910	17,5	5,0	0,50
84911	22,5	5,0	0,75
84912	32,0	3,5	–

NEW MEDITERRANEAN



NEW



Schale / Teller „MEDITERRANEAN“
bowl / plate
cuenco / plato
bol / assiette

	cm	↑ cm	ltr.
85290	18,5 x 11,5	3	0,2



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Schale „MEDITERRANEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85291	20,5	8	1,2



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

LA VIDA





84170



84172

Tablett „LA VIDA“
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84161	32,0	3,5	
84170	40,5	5,5	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84171	32,0	3,5	
84172	40,5	5,5	

ENAMEL LOOK



84951 **Ø 24,5 cm**



84958



84950



84951

Teller „ENAMEL LOOK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84950	20,5	2,0	
84951	24,5	2,5	



84958



84959

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84958	15,0 x 11,5	6,5	0,30	
84959	21,5 x 16,5	9,5	1,00	



84490



84492

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84490	5,5	4,0	0,02	
84491	9,5	4,5	0,09	
84492	13,0	6,5	0,30	

CROCKER



Servier- und Buffetartikel in Tonoptik, brauner Rand. Die Oberfläche ist innen und außen fein-matt, fühlt sich an wie Ton.

Serving and buffet items, an imi tation of clay, with a brown border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Artículos de servicio y buffet, imitación barro y con borde marron. La superficie de dentro y de fuera es de deslustre fino. Parece barro natural.

Pièces de service et pour le buffet imitation argile avec bord marron. La surface est à l'intérieur et à l'extérieur bien-matte.



84567



84568

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

original APS melamine · MAX 70°C

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84567	14 x 13	2,5	
84568	14 x 13	2,5	



84575



84576

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84575	20,5	3	0,50	
84576	20,5	3	0,50	



84573



84574

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84573	16,5	4	0,50	
84574	16,5	4	0,50	



84569 **Ø 12,5 cm**



84572 **Ø 16,0 cm**



84577 **Ø 21,0 cm**

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84569	12,5	6	0,37	
84570	12,5	6	0,37	
84571	16,0	7	0,70	
84572	16,0	7	0,70	
84577	21,0	8	1,45	
84578	21,0	8	1,45	



84579



84581

Blattschale „CROCKER“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84579	30,5 x 10	7,5	0,17	
84580	30,5 x 10	7,5	0,17	
84581	42 x 14	9,5	0,65	
84582	42 x 14	9,5	0,65	

ZEN



Fernöstliche Tisch- und Buffetartikel präsentiert die Serie ZEN. Die Optik entspricht dem japanischen Steingut.

The ZEN series presents Far Eastern table and buffet articles. The appearance is that of Japanese stoneware.

La colección ZEN presenta artículos de buffet y mesa para la cocina oriental. Su aspecto recuerda al gres japonés.

La collection ZEN présente des articles de buffet et de table pour la cuisine orientale. L'aspect de la mélamine rappelle le grès japonais.



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr	Farbe / Colour
83929	31	8,5	2,5	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84355	22,5	12,5	0,80	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83712	21 x 21	11	1,40	



84348



84349

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84348	10,0	7,0	0,08	
84349	10,0	7,0	0,08	
84351	12,5	8,5	0,15	
84353	16,0	10,0	0,30	



stapelbar
stackable



83735

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83735	25,0 x 13,5	4	0,25	
83739	30,5 x 17,5	5	0,60	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83716	17,5 x 17,5	7	0,5	

83725

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83725	10,5 x 10,5	3	0,06	
83727	10,5 x 10,5	3	0,06	



83723

Dipschälchen „ZEN“
dip bowl
cuenco para dip
bol para dip

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83721	8	1,5	0,03		24
83723	8	1,5	0,03		24



83720

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83718	12 x 12	4	0,2	
83720	12 x 12	4	0,2	



83726

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83726	13 x 11	3,5	0,1	
83728	13 x 11	3,5	0,1	



83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83730	11 x 10	3	0,04	
83732	11 x 10	3	0,04	



83722

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83722	17,5 x 15,5	5,5	0,2	
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	

83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83932	11,5	4	0,15	
83933	11,5	4	0,15	



83946

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83946	9 x 7	2,5	0,05	
83947	9 x 7	2,5	0,05	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83949	14 x 9	2,5	



Tablett / Teller „ZEN“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83941	28	3	



83742

Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83742	22,5 x 9,5	3	
83744	22,5 x 9,5	3	



Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83740	22 x 12	3	

FRIDA


06520
cover Ø 30 cm
06519
cover Ø 21 cm
84924/84928
84943/84928
84920/84926
84943/84926
84932
84930
84936









FRIDA


84925/84929
06519
cover Ø 21 cm
84923/84927
84935
84927
84937
84933
84931











84920 **1,0 ltr.**



84921 **1,0 ltr.**



84922 **1,6 ltr.**



84925 **2,6 ltr.**

Schale „FRIDA LOCK“
bowl
cuenco
bol

Schalen lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
bowls can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
los cuencos se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les bols peuvent être solidement reliés au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84920	21,5	7/8,5	1,0	
84921	21,5	7/8,5	1,0	
84922	25,0	8/11	1,6	
84923	25,0	8/11	1,6	
84924	28,5	10/14	2,6	
84925	28,5	10/14	2,6	











84944 **Ø 31,5 cm**



84944 **Ø 31,5 cm**

Tablett / Platte „FRIDA LOCK“
tray
bandeja
plateau

Tabletts lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
trays can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
las bandejas se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les plateaux peuvent être solidement reliés au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84943	31,5	1,5/2,5	
84944	31,5	1,5/2,5	











84926



84927

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84926	16,5	8	
84927	16,5	8	



84928



84929

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84928	16,5	12	
84929	16,5	12	



06519 **Ø 21 cm**



06521 **Ø 36 cm**



06525 **Ø 30 cm**

Haube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	00468, 00469, 84943, 84944
06521	36	27	

	Ø cm	↑ cm	fits to
06525	30	40	00468, 00469, 84943, 84944



84605 **0,25 ltr.**



84608 **0,45 ltr.**



84609 **1,2 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84605	12,5	4,5	0,25	
84606	12,5	4,5	0,25	
84607	15,0	5,5	0,44	
84608	15,0	5,5	0,44	
84609	20,0	7,5	1,20	
84610	20,0	7,5	1,20	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	Ø cm	↑ cm	fits to
84963	13,0	2,5	84605, 84606
84964	16,0	2,5	84607, 84608



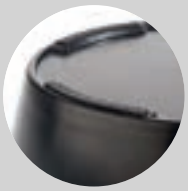
84612 **2,2 ltr.**



84613 **3,4 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84611	22,0	10,5	2,2	
84612	22,0	10,5	2,2	
84613	26,5	10,5	3,4	
84614	26,5	10,5	3,4	



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



84930 **0,1 ltr.**



84933 **1,8 ltr.**



84934 **4,7 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84930	8,5	3,5	0,1	
84931	8,5	3,5	0,1	
84932	21,5	7,5	1,8	
84933	21,5	7,5	1,8	
84934	30,0	9,5	4,7	
84935	30,0	9,5	4,7	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	Ø cm	↑ cm	fits to
84962	9,0	2,5	84930, 84931



84936 **0,37 ltr.**



84959 **0,85 ltr.**



84561 **2,65 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84936	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84937	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65	
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	fits to
84965	13,0 x 13,0	2,5	84936, 84937
84966	17,0 x 17,0	2,5	84558, 84559



84555 **GN 1/9**



84584 **GN 1/6**



84586 **GN 1/4**



84565 **GN 2/4**



84589 **GN 1/2**

GN Schale „FRIDA“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour
84555	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84556	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84583	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84584	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84586	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84587	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84564	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84565	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84589	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	
84590	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	fits to
84968	18,0 x 11,0	2,5	84555, 84556
84967	18,0 x 16,5	2,5	84583, 84584







84592 **3,5 ltr.**



84593 **3,5 ltr.**



83601

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84592	25 x 25	12	3,5	
84593	25 x 25	12	3,5	

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593



mit Deckel stapelbar
stackable with cover



1,2 ltr.

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84948	33,5 x 21	4	1,2	





als Schütte geeignet
suitable as a chute



3-stufige Etagère „FRIDA“
3-tier tray
bandeja con 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

1 Gestell aus Edelstahl, schwarz, 3 Schalen aus Melamin: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 stainless steel frame, black, 3 melamine bowls: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 soporte de acero inoxidable, negro, 3 cuencos de melamina: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 support en acier inox, noir, 3 bols en mélamine: Ø 20 / 25 / 32 cm

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
85211	20 / 25 / 32	43	



2 tlg.
2 pcs.



85230 **Ø 25,5 cm**



+



33282

+



85231 **Ø 33 cm**



Schale, 2-teilig „FRIDA“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con escurridor
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
85230	25,5	6	
85231	33,0	6	

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
33282	23 / 30,5	16	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray

OAK LIGHT





84205 **GN 1/1**



84206 **GN 1/2**



84207 **GN 1/3**

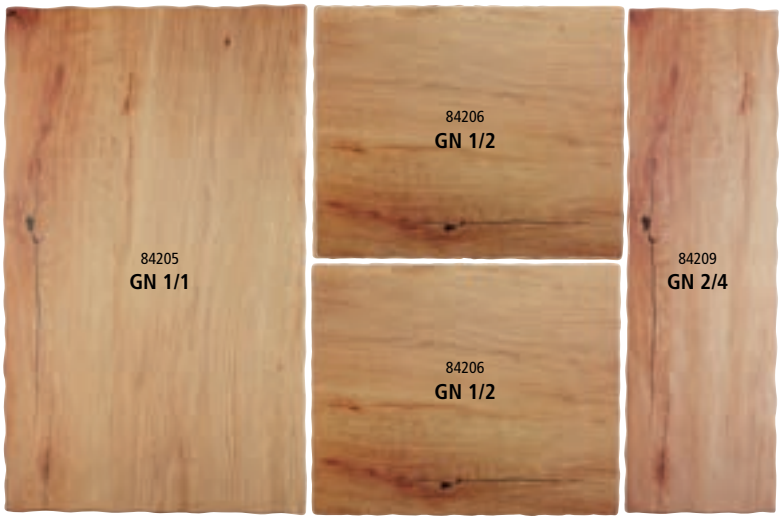


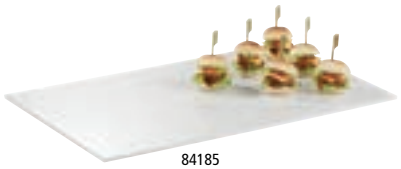
84209 **GN 2/4**

GN Tablett „OAK LIGHT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4





84185

84186



84188

84189

GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

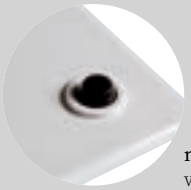
glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

passende Hauben / suitable covers / campanas adecuadas / cloches appropriées

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4





mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



84181



84182



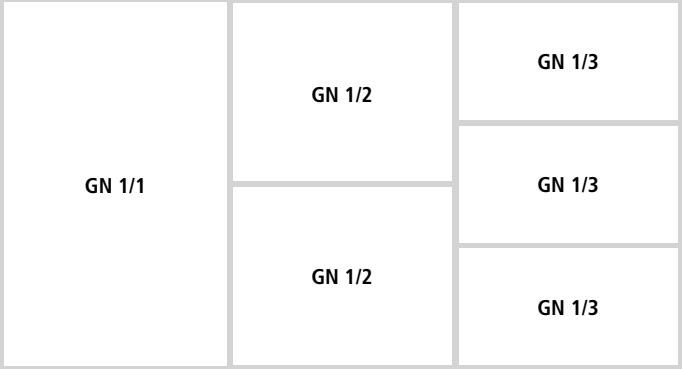
Oberflächenansicht
surface view

GN Tablett „DRIFTWOOD“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
the melamine trays (wood look) have a slightly wavy surface and look visually as made of natural wood
las bandejas de melamina (imitación madera) tienen una superficie ligeramente ondulada y parecen estar hechas de madera natural
les plateaux de mélamine (imitation bois) ont une surface légèrement ondulée et donnent une impression visuelle de bois naturelle

	cm	↑ cm	GN
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3



SLATE





Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen und schlichten Schieferlook und einer rauhen Oberfläche.

The black melamine trays convince with their noble and simple slate look and a rough surface.

Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra elegante y discretro y una superficie áspera.

Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise élégant et discret et une surface rugueuse.



83955 **GN 1/1**



83956 **GN 1/2**



83957 **GN 1/3**

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83955	53,0 x 32,5	1	1/1
83956	32,5 x 26,5	1	1/2
83957	32,5 x 17,6	1	1/3
83958	26,5 x 16,2	1	1/4
83971	53,0 x 16,2	1	2/4



GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores de 4 cm firmemente montados
poignées chromées, y compris piliers de distance montées de 4 cm

	cm	↑ cm	GN
83980	53 x 32,5	6	1/1



GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83981	53 x 32,5	1,5	1/1



Schieferoptik
slate look



83994

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
83992	30	1
83994	40	1





Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

passend zu Etagère 30336
suitable for 2-tier tray 30336
adecuado para soporte 2 alturas 30336
adapté à étagère 2 niveaux

	cm	↑ cm
85099	28,0 x 15,5	1,0



Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10,0



84245



Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84244	19 x 19	9	1,5
84245	25 x 25	12	3,8

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84244
83601	25 x 25	1,5	84245

SLATE ROCK




84258


84259


84257

Tablett „SLATE-ROCK“
tray
bandeja
plateau

Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84258	40 x 20	1,5	13
84259	48 x 20	1,5	13

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84257	30	1,5	12

OAK





84178



84179

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84178	40 x 20	1,5	13
84179	48 x 20	1,5	13



Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84177	30	1,5	12



Schale „OAK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	VE / unit
84434	11,5 x 7,0	2,5	20

MARONE



Eine derbe Oberflächenstruktur schafft ein natürliches Erscheinungsbild.
Die schwarzen Schalenvarianten mit braunem Rand inszenieren Ihr Gericht sehr stilvoll.

A rough surface structure creates a natural appearance.
The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La estructura rugosa de la superficie crea una apariencia natural.
Los diferentes cuencos negros con borde marron ponen con mucho estilo en escena sus platos.

La structure de surface rugueuse crée une apparence naturelle.
Les différents bols noirs avec rebord marron mettent élégamment en scène vos plats.



84100 **0,4 ltr.**



84101 **0,9 ltr.**

Blattschale „MARONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.
84100	25,5 x 14	5,5	0,4
84101	36,0 x 19	8,0	0,9



84731 **0,25 ltr.**



84732 **0,6 ltr.**



84733 **1,4 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84731	16,5 x 10	5,5	0,25
84732	22,0 x 13	7,5	0,6
84733	27,5 x 19	9,0	1,4



Oberflächenansicht
surface view



84107 **0,05 ltr.**



84108 **0,04 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84107	8,5	2,5	0,05	12
84108	11,5	3,0	0,04	12



84115 **0,13 ltr.**



84116 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84115	11	3,5	0,13
84116	14	4,0	0,20



84109 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84109	11	5,5	0,2



84111 **0,8 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

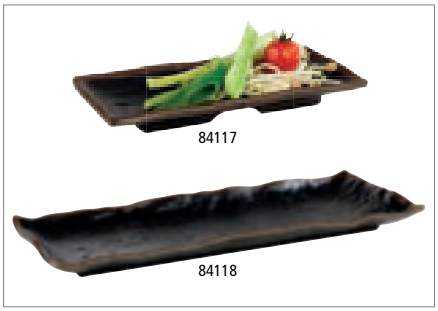
	Ø cm	↑ cm	ltr.
84110	14	6,0	0,30
84111	19	8,0	0,80
84112	21	8,5	1,00
84113	24	9,5	1,40



84174 **2,0 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84174	30,5	8,5	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84117	19,5 x 9,5	2
84118	39,0 x 16,0	3



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84119	32,5 x 23,5	4,5



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84104	22,5 x 15	3
84105	27,5 x 11	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84103	14,5 x 14,5	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84106	26,5 x 16,5	4



Teller „MARONE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84729	20,5	2,5
84730	28,0	3,5

GLAMOUR





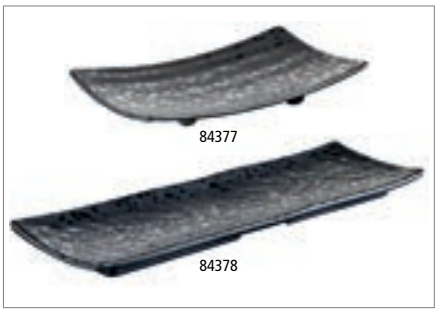
Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84365	8	3	0,05



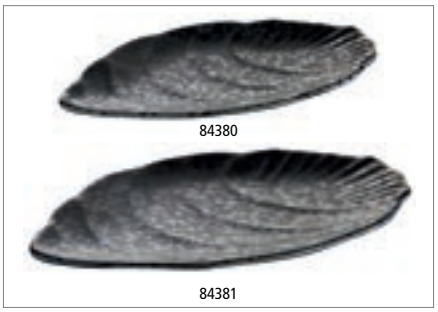
Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84366	12	5	0,25



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84377	22 x 12	3,0
84378	37 x 11	2,5



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84380	25,0 x 15,5	1,5
84381	30,5 x 19,0	1,5



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84379	30 x 11	3


ASIA+
15424
15462


15450

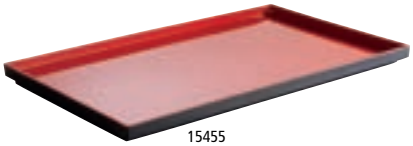

15458
15505
15506


15421
15514





15449



15455

GN Tablett „ASIA PLUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15449	53,0 x 32,5	3	1/1	
15450	32,5 x 26,5	3	1/2	
15451	32,5 x 17,6	3	1/3	
15452	26,5 x 16,2	3	1/4	
15453	35,4 x 32,5	3	2/3	
15454	53,0 x 16,2	3	2/4	
15455	53,0 x 32,5	3	1/1	
15456	32,5 x 26,5	3	1/2	
15457	32,5 x 17,6	3	1/3	
15458	26,5 x 16,2	3	1/4	
15460	53,0 x 16,2	3	2/4	



15403 **0,6 ltr.**



15421 **2,2 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15400	7,5	3,5	0,06	
15401	9,5	4,5	0,13	
15402	13,0	5,5	0,35	
15403	16,0	7,0	0,60	
15404	20,0	8,0	1,10	
15416	7,5	3,5	0,06	
15417	9,5	4,5	0,13	
15418	13,0	5,5	0,35	
15419	16,0	7,0	0,60	
15420	20,0	8,0	1,10	
15421	24,0	9,5	2,20	



15425

Teller „ASIA PLUS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15424	11,0	2	
15425	16,0	2	



15461 **0,04 ltr.**



15462 **0,13 ltr.**



15467 **0,04 ltr.**

Bento Box „ASIA PLUS“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15461	7,5	3,0	0,04	
15462	7,5	6,5	0,13	

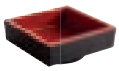
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15467	7,5	3,0	0,04	



15473 **0,05 ltr.**



15474 **0,16 ltr.**



15485 **0,05 ltr.**



15475 **0,10 ltr.**



15477 **0,15 ltr.**

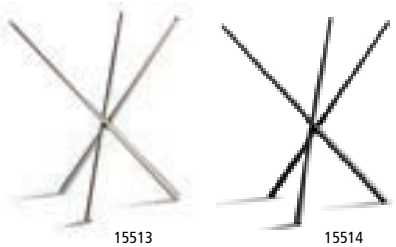
Bento Box „ASIA PLUS“

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15473	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15474	7,5 x 7,5	6,5	0,16	
15485	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15475	15,5 x 7,5	3,0	0,10	
15477	15,5 x 9,5	3,0	0,15	



GN Buffetständer „ASIA PLUS“
GN buffet stand
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

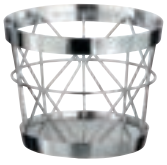
	cm	GN	Farbe / Colour
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	



15513 15514

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	stainless steel
15514	20,5 / 16,5	20	



15320



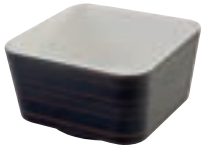
15324

Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
15320	10,5 / 8	8		polished chrome
15324	10,5 / 8	8		brushed gold

APS+





15215 **0,6 ltr.**



15216 **1,5 ltr.**



15217 **3,5 ltr.**

Schale „APS+“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15215	13,0 x 13,0	7	0,6	
15216	20,0 x 20,0	7	1,5	
15217	24,0 x 24,0	9	3,5	

HALFTONE





Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
84158	5,5	7		24



Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5		12



Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84125	24,5 x 15,0	3



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8	4	0,1	12



84130



84134

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84130	11,5 x 7,0	4,0	0,05
84131	14,0 x 8,0	4,5	0,10
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35
84134	24,0 x 17,5	7,5	0,8



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84135	16,5	7,5	0,65



PADELLA



85150 **1,5 ltr.**



85151 **3,0 ltr.**

Schale „PADELLA“
bowl
cazuelita
plat 2 anses „cocotte“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
85150	21	9	1,5	5 x 3,5
85151	28	9	3,0	5 x 3,5



stapelbar und rutschfest
stackable and nonslip

PURE





83401

83479

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	
83597	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	
83592	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	



83403

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83403	35,5 x 18,0	3	
83417	30,0 x 21,0	3	
83402	53,0 x 18,0	3	



83405

Tablett quadratisch „PURE“
tray square
bandeja cuadrada
plateau carré

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83418	18,0 x 18,0	3	
83407	21,0 x 21,0	3	
83406	26,5 x 26,5	3	
83405	37,0 x 37,0	3	



Tablett / Teller „PURE“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83884	31	2,5	
83869	38	2,5	



Teller, rund „CASUAL“
plate, round
plato, redondo
assiette, ronde

	Ø cm	↑ cm
83500	22,5	2,5
83514	26,5	2,5



83453



83452

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83450	5,5	4,0	0,02	
83419	9,0	4,5	0,09	
83453	13,0	6,5	0,30	
83455	15,0	7,5	0,45	
83415	20,0	10,5	1,25	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83451	5,5	4,0	0,02	
83452	9,0	4,5	0,09	
83454	13,0	6,5	0,30	

0,05 ltr. - 8 ltr.



83414



83466

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	



85260 **1,5 ltr.**



85267 **3,8 ltr.**

Schale „PURE COLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85260	19 x 19	9	1,5	sand
85261	25 x 25	12	3,8	sand

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85266	19 x 19	9	1,5	olive
85267	25 x 25	12	3,8	olive



84244 **1,5 ltr.**



84245 **3,8 ltr.**

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84244	19 x 19	9	1,5
84245	25 x 25	12	3,8



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	83409, 83468
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408



mit Deckel stapelbar
stackable with cover



Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40



84046 **GN 1/1**

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3

FLOAT





- Ideal für den Thekenbereich
- stapelbar mit Löffel und Deckel
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)

- ideal for the counter area
- stackable with spoon and lid
- the bottom of the bowl is fixed on the lid
- non-slip (with non-slip feet)

- ideal para la zona del mostrador
- apilable con cuchara y tapa
- el fondo del cuenco se fija en la tapa
- antideslizante (con pies antideslizantes)

- idéal pour l'aire de comptoir
- empilable avec cuillère et couvercle
- le fond du bol se fixe sur le couvercle
- antidérapant (avec pieds antidérapants)



83900



83905

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83900	5,5	3,0	0,03		36
83902	9,0	4,5	0,15		
83904	13,0	6,5	0,45		
83906	15,0	7,5	0,70		
83908	20,5	10,0	1,90		
83901	5,5	3,0	0,03		36
83903	9,0	4,5	0,15		
83905	13,0	6,5	0,45		
83907	15,0	7,5	0,70		
83909	20,5	10,0	1,90		



83910



83917

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83916	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83918	25,0 x 25,0	12,0	4,70		
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83917	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83919	25,0 x 25,0	12,0	4,70		



stapelbar
stackable



83925 **GN 1/2**



83924 **GN 1/1**

GN Tablett „FLOAT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	



83921

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

SINUS



84230 **GN 1/1**



84231 **GN 2/4**

GN Tablett „SINUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84230	53 x 32,5	2	1/1	
84231	53 x 16,2	2	2/4	



APART



83828 **GN 1/1**

GN Tablett „APART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2

CASCADE



83960



83962



83961

Schale „CASCADE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	GN	ltr.
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50
83961	53 x 16,2	7,5	2/4	3,65



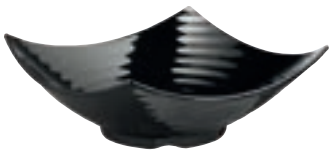
Außenmaße Gastronorm
size Gastronorm

GLOBAL BUFFET





83787 **5 ltr.**



83785 **3 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	
83787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	
84785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	



83788 **4,5 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83799	25,5 x 25,5	13,0	3,0	
83788	32,0 x 32,0	16,5	4,5	
83789	35,0 x 35,0	17,0	6,0	
83790	40,0 x 40,0	17,5	8,0	



3,3 ltr.

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84462	44 x 25	20	3,3	



1,0 ltr.

Schale „LEAF“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84200	42 x 19,5	6,5	1,0	



83890

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16



83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16



00468



00469

Torten- / Konditorplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31,0	3,5	
00469	31,0	3,5	



85250 **2-tlg** | 2 pcs.



85252 **3,0 ltr.**



85251 **4,5 ltr.**

Fass, 2-teilig
bowl
cuenco
bol

2-teilig: Unterteil / Edelstahlschale
2 pcs.: lower part / stainless steel bowl
set de 2: parte inferior / cuenco de acero inoxidable
set de 2: partie inférieure / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm
85250	26	16

Unterteil / lower part / parte inferior / partie inférieure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85251	25	16	4,5

Edelstahlschale / stainless steel bowl / cuenco de acero inoxidable / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85252	26	9	3,0





Unterteil mit Eis füllen für perfekte Kühlung sensibler Speisen
fill the bottom part with ice for perfect cooling of sensitive dishes



85042 **2,5 ltr.**



85041 **1,5 ltr.**

84042



Schale „BALANCE“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84040	14,5	9,0	0,4	
84041	21,0	13,0	1,5	
84042	24,5	15,0	2,5	
84043	30,0	19,5	5,0	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85040	14,5	9,0	0,4	
85041	21,0	13,0	1,5	
85042	24,5	15,0	2,5	
85043	30,0	19,5	5,0	

Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para buffet / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21





Tablett / Teller
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83869	38	2,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff
rolltop cover with chrome plated handle
campana abatible con pomo cromado
cloche basculante avec bouton chromé

SAN KUNSTSTOFF · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20



06510



06512

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

PS POLYSTYROL · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle / con botón cromado / avec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
06512	30	11,5

CASUAL





83880 **0,02 ltr.** 83881 **0,05 ltr.**

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83880	6,0	2,5	0,02	
83881	7,5	3,5	0,05	



83696 **0,15 ltr.**



83705 **1,8 ltr.**

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	
83698	12	5,5	0,25	
83700	14	6,5	0,50	
83704	20	9,2	1,80	
83702	23	10,5	2,50	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	
83699	12	5,5	0,25	
83701	14	6,5	0,50	
83705	20	9,2	1,80	
83703	23	10,5	2,50	



Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0



83605 **Ø 8 cm**

passend zu Schalen Ø 7,5 cm
fits to bowls Ø 7,5 cm



83606 **Ø 14,5 cm**

passend zu Schalen Ø 14 cm
fits to bowls Ø 14 cm



83607 **Ø 20,5 cm**

passend zu Schalen Ø 20 cm
fits to bowls Ø 20 cm

Deckel „CASUAL“, 5er Set
cover, 5 pcs.
tapa, set de 5
couvercle, set de 5

Hygienischer Schutz für Ihre Speisen
dichtschließend, schwappsicherer Transport
protection for your food
tightly closing, slosh-proof transport
protección de alimentos, con cierre hermético, transporte sin salpicaduras
protection des aliments
fermeture hermétique, transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.
83605	8,0	0,5	11866, 83881, 15400, 15416, 15461, 15462, 15467, 40655, 40656	5
83606	14,5	0,5	11865, 83700, 83701, 85104, 85105, 85107	5
83607	20,5	0,5	83704, 83705, 15404, 15420	5



stapelbar
stackable



84215 84216

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84215	10	6,5 / 8,5	0,2	
84216	12	7,5 / 9,5	0,3	



Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84295	10	7	0,13	



Dipschale „CASUAL“
dip tray
bandeja para dips
plateau pour dips

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84220	29 x 9	3	



83782



83798



83777

Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24



84470



84471



84472

Dipschälchen „FLOWER POT“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84470	6,0	3,5	0,04		60
84471	6,0	3,5	0,04		60
84472	6,0	3,5	0,04		60



85240



85241



85242



85243



85244

Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
85240	6	4	0,04		6
85241	6	4	0,04		6
85242	6	4	0,04		6
85243	6	4	0,04		6
85244	6	4	0,04		6



Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84750	8 x 8	3	0,06		24



Teller „MINI“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07	20

84445



84446



84448



84449

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07	20
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07	20
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09	20
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18	20



84452



84454



84456



84458



84450

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84452	11,5 x 7,5	3,0	0,06	24
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04	24
84456	8,5 x 7,0	6,0	0,07	24
84458	8,0 x 8,0	4,0	0,10	24
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05	24



Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84775	8,5	2,5	0,07	60	
84778	8,5	2,5	0,07	60	
84781	8,5	2,5	0,07	60	



Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84776	8,5	2,5	0,07	48	
84779	8,5	2,5	0,07	48	
84782	8,5	2,5	0,07	48	



Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8,0	4,0	0,1	12



Dipschälchen „GOURMET“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84018	7	6	0,05	20

FLYING BUFFET







Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“
fingerfood plate
plato para el aperitivo
assiette pour apéritif

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24



Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83912	9 x 9	4,5	
83913	9 x 9	4,5	



GN Tablett „APART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83828	53 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2



GN Edelstahl Tablett
GN stainless steel platter
GN bandeja de acero inoxidable
GN plateau en acier inox

	cm	GN
11119	53 x 32,5	1/1

FINGERFOODLÖFFEL





Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
84158	5,5	7	24



Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5	12



Fingerfoodlöffel „LEAF“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83889	10 x 4,5	1,5		50
83887	10 x 4,5	1,5		50
83888	10 x 4,5	1,5		50





83486



83487

Fingerfoodlöffel „HONG KONG“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83486	13 x 4,5	4,5		60
83487	13 x 4,5	4,5		60



83842



83843

Fingerfoodlöffel „MING HING“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83842	11 x 4,5	4		60
83843	11 x 4,5	4		60



Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84460	35 x 4,5	3	0,20	10



83648



83649

Schale, rund „TAO“
bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	



Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5



Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5



Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5



Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

	cm	→ cm	Farbe / Colour
84020	7 x 6,5	26,5	
84021	7 x 6,5	26,5	



Salatlöffel
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

	cm	→ cm
84035	8 x 7	24



Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
83849 NEW	8,5	2	4	
83848	8,5	2	4	



Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
83851	8	3	4



GN 2/4



GN 1/1



GN 1/2



GN 1/4



GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“

GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	





GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2





Tableware & Table Presentation

TAKASHI 254
LEVANTE 256
SNACKHOLDERS 262
ENAMELWARE 266
CAST IRON 268
DIP BOWLS 270
PEBBLES 272
PARTY SPOONS 273
WECK 274
BOWLS | WOOD 280
SERVING BOARDS | WOOD 282
SERVING BOARDS | NATURAL SLATE 288
MANGO 290
TRAYS 292
SEAFOOD 293
MENAGES 294
SALT- / PEPPER MILLS 302
TABLE CADDYS 311
BUTTER DISHES | EGG HOLDERS 312
GRAVY BOATS 314
FONDUE | CAVIAR COOLER 317
PLACEMATS 318
SUGAR DISPENSERS 329
TABLE LAMPS 336
DECORATION 342
MENU HOLDERS 343
CUTLERY BINS 350
WASTE BINS 354

NEW

TAKASHI



- **Made in Japan**
- **handgefertigt**
- **schwere Qualität**

- made in Japan
- handcrafted
- heavy quality

- fabricado en Japón
- artesanal
- alta calidad

- fabriqué au Japon
- artisanal
- haute qualité

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS GLASS

Glas, transparent / glass, transparent / cristal, transparente / verre, transparent

	cm	↑ cm	VE / unit
40900	19 x 6,5	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS GLASS

Glas, transparent / glass, transparent / cristal, transparente / verre, transparent

	cm	↑ cm	VE / unit
40902	26 x 13	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS GLASS

Glas, transparent / glass, transparent / cristal, transparente / verre, transparent

	cm	↑ cm	VE / unit
40904	23 x 18	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS GLASS

Glas, transparent / glass, transparent / cristal, transparente / verre, transparent

	cm	↑ cm	VE / unit
40906	29,5 x 15,5	1,5	1

NEW

TAKASHI



- **Made in Japan**
- **handgefertigt**
- **schwere Qualität**

- made in Japan
- handcrafted
- heavy quality

- fabricado en Japón
- artesanal
- alta calidad

- fabriqué au Japon
- artisanal
- haute qualité

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS
GLASS

Glas, french grey / glass, french grey / cristal, french grey / verre, french grey

	cm	↑ cm	VE / unit
40901	19 x 6,5	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS
GLASS

Glas, french grey / glass, french grey / cristal, french grey / verre, french grey

	cm	↑ cm	VE / unit
40903	26 x 13	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS
GLASS

Glas, french grey / glass, french grey / cristal, french grey / verre, french grey

	cm	↑ cm	VE / unit
40905	23 x 18	1,5	3

NEW



Teller / Sushiboard „TAKASHI“
plate / sushiboard
plato para sushi
assiette sushi

GLAS
GLASS

Glas, french grey / glass, french grey / cristal, french grey / verre, french grey

	cm	↑ cm	VE / unit
40907	29,5 x 15,5	1,5	1

LEVANTE



Levante Küche passend serviert!
Viel Gemüse, wenig Fleisch und eine Vielfalt an Gewürzen charakterisieren die Küche des Nahen Ostens. Der östliche Mittelmeerraum, also Syrien, Libanon, Jordanien, Israel und Palästina wird als Levante bezeichnet. Als Levante-Küche wird die Essenstradition dieser Länder als Food-Trend gefeiert.

Levantine cuisine served appropriately!
Lots of vegetables, little meat and a variety of spices characterise the cuisine of the Middle East. The eastern Mediterranean region, i. e. Syria, Lebanon, Jordan, Israel and Palestine is referred to as the Levant. As Levantine cuisine, the food tradition of these countries is celebrated as a food trend.

Cocina levantina servida como es debido.
Mucha verdura, poca carne y una gran variedad de especias caracterizan la cocina de Oriente Medio. La región del Mediterráneo oriental, es decir, Siria, Líbano, Jordania, Israel y Palestina, se denomina Levante. La cocina levantina, la tradición alimentaria de estos países, se celebra como una tendencia alimentaria.

Cuisine levantine servie comme il se doit!
Beaucoup de légumes, peu de viande et une variété d'épices caractérisent la cuisine du Moyen-Orient. La région de la Méditerranée orientale, c'est-à-dire la Syrie, le Liban, la Jordanie, Israël et la Palestine, est appelée le Levant. La tradition alimentaire de ces pays, la cuisine levantine, est célébrée comme une tendance alimentaire.



36125 36127

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
doble pared para mantener el frio largo tiempo, para botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
36125	12 / 10	20	
36127	12 / 10	20	



40712



40713

Tablett „LEVANTE“
tray
bandeja
GN plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40712	25,5 x 16	3	0,70	
40713	25,5 x 16	3	0,70	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40703 **0,32 ltr.**



40700 **0,14 ltr.**



40704 **0,90 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40700	9,5	4,5	0,14	
40701	9,5	4,5	0,14	
40702	12	6,5	0,32	
40703	12	6,5	0,32	
40704	17	8,5	0,90	
40705	17	8,5	0,90	



stapelbar
stackable



40707 **0,05 ltr.**



40708 **0,20 ltr.**



40711 **0,40 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40706	7,5	2,5	0,05	
40707	7,5	2,5	0,05	
40708	8,5	5,5	0,20	
40709	8,5	5,5	0,20	
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40722 40723

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40722	6,0	2,5	0,04		6
40723	6,0	2,5	0,04		6



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40726 40727

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40726	6,0	4,5	0,06		6
40727	6,0	4,5	0,06		6

NEW SNACKHOLDER



NEW



Stielkasserolle / Serviertopf
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40780	5,5	2,5	0,05	5

NEW



Stielkasserolle / Serviertopf
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40781	7	3,5	0,12	7,5

NEW



Stielkasserolle / Serviertopf
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40782	9,5	5,5	0,3	7

NEW



Stielkasserolle / Serviertopf
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40783	14	4	0,4	10

NEW



Stielkasserolle / Serviertopf
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40784	18,5	4,5	0,9	10,5

NEW



Serviertopf
serving pot
olla
marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40785	11,5	5	0,35	2

NEW



Serviertopf
serving pot
olla
marmite

Antik-Edelstahl-Look
antique stainless steel look
acero inoxidable look antiguo
look acier inox antique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40786	14	5	0,55	2

MUMBAI





40730 **0,30 ltr.**



40731 **0,35 ltr.**



40732 **0,60 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmerte Oberfläche, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered surface, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, superficie martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, surface martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40730	9,0	5,5	0,30	2,25
40731	11,5	4,5	0,35	2,00
40732	11,5	7,0	0,60	2,25
40733	14,0	5,0	0,50	1,75
40734	16,0	5,0	0,70	1,75



40735 **0,25 ltr.**



40736 **0,45 ltr.**

Mini-Servierpfanne „MUMBAI“
small serving pan
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmerte Oberfläche, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered surface, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, superficie martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, surface martelée, poignées dorées

	cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40735	12,5 x 8,5	4,0	0,25	2,0
40736	14,5 x 9,5	4,5	0,45	2,0



40737 **0,15 ltr.**



40738 **0,20 ltr.**

Schale „MUMBAI“
bowl
cuenco
bol

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmerte Oberfläche, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered surface, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, superficie martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, surface martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40737	8,5	4,5	0,15
40738	9,0	5,0	0,20



40740 **0,6 ltr.**



40741 **0,3 ltr.**



40742 **0,5 ltr.**

Serviertöpfchen
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Aluminium anthrazit, Griffe aus Messing
aluminium anthracite, brass handles
aluminio antracita, asas de latón
aluminium anthracite, poignées en laiton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40740	11,5	9,5	0,6	2,5
40741	13,5	5,0	0,3	3,5
40742	15,0	6,0	0,5	2,5





Mini-Servierpfanne „SNACKHOLDER“
mini pan
sartén en formato mini
poêle à frire mini

	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5



40186 **0,30 ltr.**



40187 **0,55 ltr.**



40188 **0,75 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40186	9,5	5,5	0,30	2,5
40187	13,5	5,0	0,55	3,0
40188	15,5	5,0	0,75	3,0



40642 **0,05 ltr.**



40643 **0,12 ltr.**



40644 **0,32 ltr.**

Stielkasserolle / Serviertopf
sauté pan / mini sauce pan
cazo recto bajo
plat à sauter

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40642	5,5	2,5	0,05	6
40643	7,0	3,5	0,12	8,5
40644	9,5	5,5	0,32	8,5

SNACKHOLDER



Die Mini-Edelstahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way.

Las mini cestas para freír se utilizan para presentar las porciones individuales de forma original.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles.



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40600	8	7,5	9,5		stainless steel
40602	8	7,5	9,5		copper
40624	8	7,5	9,5		black mat
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		copper
40625	9	8,5	9,0		black mat



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5		stainless steel
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5		copper
40628	21,5 x 10,5	4,5	9,5		black mat
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0		stainless steel
40613	26,0 x 13,0	5,0	9,0		copper
40629	26,0 x 13,0	5,0	9,0		black mat



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0		stainless steel
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0		copper
40626	10,0 x 8,5	6,5	9,0		black mat
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5		stainless steel
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5		copper
40627	13,0 x 10,5	9,0	13,5		black mat


40617


40606


40607


40618


40616


40605

Snackholder
serving cup
vaso para servir
gobelet à apéritif

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40606	8,5	8,5	0,35	stainless steel
40617	8,5	8,5	0,35	stainless copper
40607	8,5	8,5	0,35	hammered surface
40618	8,5	8,5	0,35	hammered surface
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45	stainless steel
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45	stainless copper


40710 **0,40 ltr.**


40711 **0,40 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	


40630
4 pcs. set


40631

Servier- / Saucen-Eimer „SNACKHOLDER“
mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox
hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40630	7	6,5	0,15	4
40631	9	8,5	0,33	1


4 pcs. set

Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“ 4er Set
mini milk can, 4 pcs.
lechera en formato mini, set de 4
pot à lait mini, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4



40654 **0,12 ltr.**



40656 **0,35 ltr.**



40659 **0,80 ltr.**



40657 **1,30 ltr.**



40658 **1,80 ltr.**

Snackcan
serving can
lata para aperitivos
boîte de conserves pour apéritifs

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40654	6,5	4,0	0,12	ideale Beilagen Größe
40655	7,5	5,5	0,17	
40656	7,5	10,0	0,35	
40659	12,0	8,0	0,80	
40658	13,5	14,0	1,80	
40657	13,5	10,5	1,30	

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung





Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40685 **0,05 ltr.**



40686 **0,17 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40685	6	3,0	0,05
40686	8	4,5	0,17



0,15 ltr.

Schale "MUMBAI"
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40185	9,5	3	0,15



40690 **0,7 ltr.**



40691 **0,7 ltr.**



40692 **0,7 ltr.**



40693 **1,4 ltr.**



40694 **1,4 ltr.**



40695 **1,4 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40690	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gold look
40691	15,5 x 12,0	5,5	0,7		copper look
40692	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gunmetal-look
40693	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gold look
40694	23,0 x 15,5	6,0	1,4		copper look
40695	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gunmetal-look



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



40604



Servierbeispiel - Lieferung ohne Schälchen
delivery without bowls

Servierkorb „BURGER & FRIES“
serving basket
cesta para servir
corbeille de service

Servierkorb aus Metall mit 2 Haltern für Dipschälchen
metal serving basket with 2 holders for dip bowls
cesta de metal para servir con 2 soportes para cuencos para dip
corbeille de service en métal avec 2 supports pour ramequins

	cm	↑ cm
40604	39,5 x 20	11

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
83781	7,5	4	0,07	24



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

ENAMELWARE





Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40636	7	5	0,10	
40632	9	8	0,35	
40637	10	9	0,50	



40645



40646

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40645	7,0	4,5	0,08	
40646	8,0	3,5	0,08	



40638



40647

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40638	13,0	6,0	0,50	
40647	16,5	4,5	0,45	



40664

Teller, flach „ENAMELWARE“
plate, flat
plato, plano
assiette, plat

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40664	20	2	
40665	24	2	
40666	26	2	



40662



40662

Teller, tief „ENAMELWARE“
plate, deep
plato, profunda
assiette, profonde

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40661	18	3,5	0,35	
40662	22	3,5	0,60	
40663	24	3,5	0,85	



40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40667	16 x 12,0	3,5	0,20	
40668	18 x 13,5	4,0	0,35	



Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40669	28 x 23	4,5	1,9	





CAST IRON





Die Servierpfännchen aus emailliertem Gusseisen dienen dem portionsweisen Servieren und halten die Speisen warm.

The serving pans made of enamelled cast iron are used for serving in portions and for keeping the food warm.

Las fuentes de hierro fundido esmaltado se utilizan para servir en porciones y mantener la comida caliente.

Les plateaux de service en fonte émaillée sont utilisés pour servir en portions et garder les aliments au chaud.



88220



88226

Servierpfännchen „CAST IRON“
serving pan
fuente para servir
plat de service

Gusseisen emailliert
enamelled cast iron
hierro fundido esmaltado
fonte émaillée

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
88220	10	2	
88225	10	2	
88221	13	2	
88226	13	2	



88222



88229

Servierpfännchen „CAST IRON“
serving pan
fuente para servir
plat de service

Gusseisen emailliert
enamelled cast iron
hierro fundido esmaltado
fonte émaillée

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
88222	13 x 13	2	
88227	13 x 13	2	
88223	16 x 13	2	
88228	16 x 13	2	
88224	20 x 13	2	
88229	20 x 13	2	





Servierbeispiel
serving example



SERVING TROWELS





40680



40681

Servierkelle „BOB“
serving trowel
paleta para servir
truelle de service

Edelstahl Servierkelle mit schwarzem Holzgriff
stainless steel serving trowel with black wooden handle
paleta para servir de acero inoxidable con mango de madera negra
truelle de service en acier inox avec manche en bois noir

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	
40680	23,5 x 15,5	12,5	13,5	stainless steel
40681	23,5 x 15,5	12,5	13,5	



Snackbox „INDUSTRIAL“
snack box
caja tentempié
casse-croûte

Metall, schwarz
metal, black
metal, negro
métal, noir

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4







stapelbar
stackable

DIP BOWLS



Ob Nachos mit Käsedip, Gemüsesticks mit Joghurtsoße oder eine Käseplatte mit Feigensenf: All diese Köstlichkeiten finden in Dipschalen ihren Platz und regen den Appetit Ihrer Gäste an.

Whether nachos with cheese dip, vegetable sticks with yoghurt sauce or cheese platter with fig mustard: all these delicacies find their place in dip bowls and stimulate the appetite of your guests.

Ya sean nachos con dip de queso, palitos de verdura con salsa de yogur o tabla de quesos con mostaza de higos: todas estas delicias encuentran su lugar en los cuencos para dip y estimulan el apetito de sus invitados.

Qu'il s'agisse de nachos avec trempette au fromage, de bâtonnets de légumes avec sauce au yaourt ou d'un plateau de fromage avec moutarde aux figues : tous ces délices trouvent leur place dans les bols à trempette et stimulent l'appétit de vos invités.



Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40720	6,0	2,5	0,04		6
40721	6,0	2,5	0,04		6
40722	6,0	2,5	0,04		6
40723	6,0	2,5	0,04		6
40728	6,0	2,5	0,04		6



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40724	6,0	4,5	0,06		6
40725	6,0	4,5	0,06		6
40726	6,0	4,5	0,06		6
40727	6,0	4,5	0,06		6
40729	6,0	4,5	0,06		6



Dipschälchen, 12er Set
dip bowl, 12 pcs.
cuenco para dip, set de 12
ramequin, set de 12

PET KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40760	6,0	3,5	0,04	—	12
40761	6,0	3,5	0,04		12
40762	6,0	3,5	0,04		12
40763	7,0	3,5	0,07	—	12
40764	7,0	3,5	0,07		12
40767	7,5	4,0	0,09		12
40768	7,5	4,0	0,09		12



Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
85240	6,0	4,0	0,04		6
85241	6,0	4,0	0,04		6
85242	6,0	4,0	0,04		6
85243	6,0	4,0	0,04		6
85244	6,0	4,0	0,04		6



Dipschälchen „FLOWER POT“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84470	6,0	3,5	0,04		60
84471	6,0	3,5	0,04		60
84472	6,0	3,5	0,04		60



Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24



Dipschälchen „GOURMET“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84018	7,0	6,0	0,05		20

NEW PEBBLES



NEW



40790



40791

Schale, 4er Set „PEBBLES“
bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40790	6,5 x 6	2,5		copper look	4
40791	6,5 x 6	2,5		gunmetal look	4



PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

stapelbar
stackable

NEW



40792



40793

Teller, 4er Set „PEBBLES“
plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40792	8,5 x 8	1		copper look	4
40793	8,5 x 8	1		gunmetal look	4



PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

stapelbar
stackable

NEW



40794



40795

Teller, 4er Set „PEBBLES“
plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40794	9 x 9	1		copper look	4
40795	9 x 9	1		gunmetal look	4



PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

stapelbar
stackable



Gourmetlöffel/-gabel, 6er Set
tapas spoon / fork, 6 pcs.
cuchara / tenedor de tapas, set de 6
cuillère / fourchette à tapas, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Verwendung als Löffel oder Gabel möglich
can be used as a spoon or fork
puede utilizarse como cuchara o tenedor
peut être utilisé comme une cuillère ou une fourchette

	→ cm	pcs.
00699	10	6



Gourmetlöffel „CLASSIC“
party spoon
cuchara gourmet
cuillère gourmet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	→ cm		
00693	12,0	gunmetal look	PVD coated stainless steel
00677	13,5	stainless steel look	
00691	12,0	gold look	PVD coated stainless steel
00692	12,0	copper look	PVD coated stainless steel



Becher Set „SUPER CUP“, 8er Set
barrel mug set, 8 pcs.
vasos, set de 8
gobelets, set de 8

SAN KUNSTSTOFF

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 barrel mugs + 8 lids
set compuesto por 8 vasos + 8 tapas
set composé de 8 gobelets + 8 couvercles

IDEAL FÜR „TAKE AWAY“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10506	8	10	0,25	8



mit Stapelnocke
with stacking cam



rutschfester Deckel
non-slip lid





Snackspender
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40516	8,5	15,5	0,35	
40517	8,5	15,5	0,35	

Original WECK





Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82307	6	14,5	0,25	6



Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82308	6	19	0,5	6



Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82309	6	25,5	1,0	6



Edelstahldeckel für Weck-Gläser
stainless steel lid for Weck-glasses
tapas de acero inoxidable por Weck tarros
couvercles en acier inox pour Weck verrines

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	
82360	10,5	2	82346, 82347



Sturzform

82241 **370 ml**



82242 **580 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set
Weck-glasses with lid, 2 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 klappbare Edelstahldeckel
2 glasses + 2 foldable stainless steel lids
2 tarros + 2 tapas plegables de acero inoxidable
2 verrines + 2 couvercles pliables en acier inox

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON · GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82241	11	7,5	0,37	2
82242	11	11	0,58	2







klappbarer Edelstahldeckel für Weck-Gläser
foldable stainless steel lid for Weck-glasses
tapa plegable de acero inoxidable por Weck tarros
couvercle pliable en acier inox pour Weck verrines

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	
82361	10,5	4,5	82241, 82242, 82346, 82347



Holzdeckel für Weck-Gläser
wooden lid for Weck-glasses
tapas de madera por Weck tarros
couvercles en bois pour Weck verrines

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON

	Ø cm	↑ cm	fits to
82362	11	2	82346, 82347



Holzdeckel für Weck-Gläser, 12er Set
wooden lid for Weck-glasses, 12 pcs.
tapas de madera para Weck tarros, set de 12
couvercles en bois pour Weck verrines, set de 12

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.
82363	7	1,5	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314, 82316, 82370, 82371	12



82310 **80 ml**



82314 **160 ml**



82345 **200 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid, 12 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12
Weck verrines avec couvercle, set de 12

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

GLAS GLASS — Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82345	9	6	0,20	12





82352 **290 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set

Weck-glasses with lid, 6 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6
Weck verrines avec couvercle, set de 6

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

GLAS GLASS — Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82352	9	9	0,29	6





82346 **370 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set

Weck-glasses with lid, 3 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 3
Weck verrines avec couvercle, set de 3

3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 covers
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

GLAS GLASS — Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82346	11	7,5	0,37	3



82347 **580 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 covers
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

GLAS GLASS — Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82347	11	11	0,58	2

Tulpenform



82350 **75 ml**



82316 **220 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid, 12 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12
Weck verrines avec couvercle, set de 12

GLAS
GLASS

Made in Germany

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82350	5,5	6	0,075	12
82316	7	8,0	0,22	12

Tulpenform



82354 **580 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set

Weck-glasses with lid, 6 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6
Weck verrines avec couvercle, set de 6

GLAS
GLASS

Made in Germany

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82354	11	9	0,58	6

Sturzform



82359 **35 ml**



82371 **160 ml**

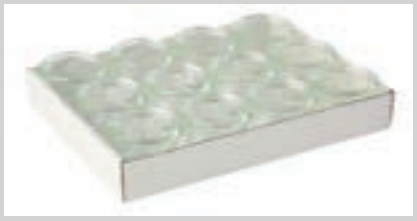
Gourmetgläser, 12er Set

gourmet glasses, 12 pcs.
tarros gourmet, set de 12
verres gourmet, set de 12

GLAS
GLASS

Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12



12er Set, ohne Deckel
12 pcs., without covers



Serviergestell „WECK“
serving stand
expositor
présentoir

ohne Gläser
without glasses
sin vasos
sans verrines

METALL VERCHROMT

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm

passende Gläser / matching glasses / vasos a juego / verrines approprié

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12



Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set
airtight cover, 5 pcs.
tapa hermética, set de 5
couvercle hermétique, set de 5

PE POLYETHYL

Made in Germany

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set
for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set
para vasos Ø 6 cm, set de 5
pour verrines Ø 6 cm, set de 5

	Ø cm	pcs.
82338	7	5



Gummidichtringe, 10er Set
rubber washer, 10 pcs.
juntas de goma, set de 10
joints de caoutchouc, set de 10

Made in Germany

für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt
for covers of Weck-glasses, packed in a bag
para las tapas de los tarritos Weck, empaquetado en una bolsa
pour la fermeture des verrines Weck, emballé dans un sac

	fits to	pcs.
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314, 82316	10
82394	82345	10
82395	82346, 82347	10



8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser
8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck
8 agrafes pour 4 verrines Weck

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Made in Germany

	pcs.
82319	8

NEW TWINZ



NEW



Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für kleine Speisen und Desserts oder Espresso
glass, double-walled, ideal for small dishes and desserts or espresso
vidrio, doble pared, ideal para platos pequeños y postres o espresso
verre, à double paroi, idéal pour les petits plats et les desserts ou expresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10370	6	6,5	0,08	2

NEW



Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für kleine Speisen und Desserts oder Kaffee
glass, double-walled, ideal for small dishes and desserts or coffee
vidrio, doble pared, ideal para platos pequeños y postres o café
verre, à double paroi, idéal pour les petits plats et les desserts ou le café

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10371	8,5	8,5	0,23	2

NEW



Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für kleine Speisen und Desserts oder Latte Macchiato
glass, double-walled, ideal for small dishes and desserts or latte macchiato
vidrio, doble pared, ideal para platos pequeños y postres o latte macchiato
verre, à double paroi, idéal pour les petits plats et les desserts ou le latte macchiato

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10372	8,5	14	0,38	2



Schale, 4er Set „OLIVE“
bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
01024	6	2	0,03	4



Schale, 2er Set „OLIVE“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.
01025	12,5 x 8	2,5	0,05	2



01010 **0,15 ltr.**



01011 **0,25 ltr.**



01012 **0,50 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50



3 Größen ineinander
3 sizes in each other



00843 **0,05 ltr.**



00844 **0,10 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10



00907 **0,20 ltr.**



00908 **0,30 ltr.**



01023 **0,40 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

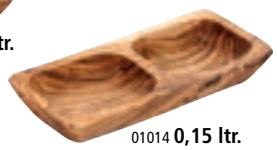
HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

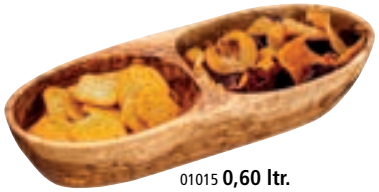
	cm	↑ cm	ltr.
00907	13 x 8	6,5	0,2
00908	16 x 9	7,0	0,3
01023	25 x 8,5	7,5	0,4



01013 **0,05 ltr.**



01014 **0,15 ltr.**



01015 **0,60 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60



01022



01021

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
01022	39,5 x 21	2,5
01021	35,5 x 18,5	2,0



mit Saftrille
with juice groove



00905



00906

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5



Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, mit 19 mm Aufhäng Bohrung, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25,0 x 17,0	1,5	-
00871	30,0 x 20,5	2,0	-
00875	19,0 x 12,5	1,5	6
00876	25,0 x 16,0	1,5	8
00877	31,0 x 20,0	1,5	9
00873	40,0 x 15,0	1,5	11
00874	44,0 x 20,0	2,0	12



SNACKBOX „OLIVE“
snackbox
caja tentempié
casse-croûte

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6







Tablett
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD GN

aus Bambus, geeignet zum Servieren und Transportieren
made of bamboo, suitable for serving and transport
de bambú, para servir y transportar
en bambou, pour servir et transporter

	cm	↑ cm	GN
00845	32,5 x 26,5	3	1/2
00846	32,5 x 17,6	3	1/3



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Akazienholz, mit 3 Aussparungen Ø 6 cm
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

EDELSTAHL STAINLESS INOX · GLAS GLASS · original APS melamine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40686	8	4,5	0,17	stainless steel
82316	7	8	0,22	glass / 12 pcs.
85080	8	7,5	0,05	melamine / 3 pcs.
85081	8	7,5	0,05	melamine / 3 pcs.



Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm)
acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm)
madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm)
bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment



Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, natur
acacia wood, nature
madera de acacia, natural
bois d'acacia, naturel

	cm	↑ cm	inner size cm
11726	15 x 9,5	5	12 x 6,5



Serviertablett
serving tray
bandeja para servir
plateau de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, with 2 recessed handles
de madera de roble aceitada, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00761	45 x 35	6



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5



mit Aussparung Ø 5 cm
with hole Ø 5 cm

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 bandeja de pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 plat ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 bandeja de pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 plat ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm



Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

raffiniertes, rustikales Servierbrett aus Akazienholz, ausgestattet mit einem Naturschieferstreifen zur Kennzeichnung
wood with slate, markable
madera con pizarra, se puede marcar
bois avec ardoise, on peut mettre une inscription

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5



00898



00899

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2



40685

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2



00791

00790

Servierschale
serving bowl
cuenca de servir
bol de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00790	16,5 x 9	2
00791	23,5 x 13	2



82359

82359

82359

00864

Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses



40685

40685

40685

00864

Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
82359	5	3,5	0,035	glass / 12 pcs
82350	6	5,5	0,08	glass / 12 pcs
40685	6	3,0	0,05	stainless steel

SIMPLY WOOD



Eiche, das widerstandsfähigste europäische Holz, ist seit jeher Ausdruck von Qualität, Kraft und Energie.
Eichen werden uralt und riesengroß, sind unvergleichlich stark und standfest.

Oak, the most resistant European wood, has always been an expression of quality, strength and energy.
Oaks grow to be ancient and huge, are incomparably strong and stable.

El roble, la madera europea más resistente, siempre ha sido expresión de calidad, fuerza y energia.
Los robles llegan a ser antiguos y gigantescos, son incomparablemente fuertes y estables.

Le chêne, le bois européen le plus résistant, est depuis toujours l'expression de la qualité, de la force et de l'énergie.
Les chênes deviennent très vieux et gigantesques, ils sont incomparablement forts et stables.



00750



00751



00752

Servierbrett „SIMPLY WOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD | LEDER LEATHER | Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aufhängeloch Ø 1,5 cm, mit Lederband
oak wood oiled, with handle hole Ø 1,5 cm, with leather strap
madera de roble aceitada, con agujero para colgar Ø 1,5 cm, con correa de cuero
bois de chêne huilé, avec trou de suspension Ø 1,5 cm, avec ruban en cuir

	cm	↑ cm	→ Griff / handle
00750	20 x 20	2	8
00751	27 x 17	2	8
00752	32 x 22	2	8



mit Lederband
with leather strap

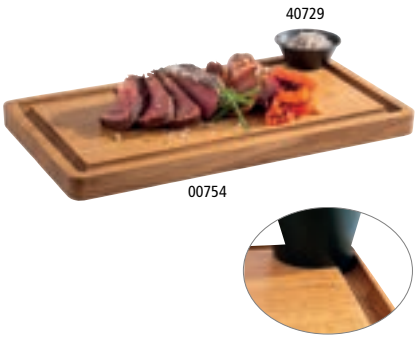


Tablett / Sushiboard „SIMPLY WOOD“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

HOLZ WOOD | Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm
00753	35 x 17	2



GN 1/3 Servierbrett „SIMPLY WOOD“
GN 1/3 serving board
GN 1/3 tabla de servir
GN 1/3 planche de service

HOLZ WOOD · GN · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aussparung Ø 4 cm, mit Saftrinne
oak wood oiled, with notch Ø 4 cm, with juice groove
madera de roble aceitada, con ranura Ø 4 cm, con ranura para líquidos
bois de chêne huilé, avec encoche Ø 4 cm, avec rigole

	cm	↑ cm	GN
00754	32,5 x 17,6	2	1/3



Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz, geölt, 2 Aussparungen Ø 4,5 cm, 1 Aussparung Ø 3 cm, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, 2 notches Ø 4,5 cm, 1 notch Ø 3 cm, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, 2 ranuras Ø 4,5 cm, 1 ranura Ø 3 cm, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, 2 encoches Ø 4,5 cm, 1 encoche Ø 3 cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00835	15 x 9	1,5

passende Gläser / fitting glasses / tarros de vidrio adecuados / verrines appropriées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82350	5,5	6	0,075	12



Servierbrett „PIZZA“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Saftrinne, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, with juice groove, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, avec rigole, avec 2 poignées encastrées

	Ø cm	↑ cm
00755	24	2
00757	34	2



Schaufel
scoop
pala
pelle

HOLZ WOOD · KUNSTLEDER LEATHERETTE

aus geöltem Ulmenholz, ideal für Gewürze, Körner etc.
made of oiled elm wood, ideal for spices, grains etc.
de madera de olmo aceitada, ideal para especias, granos etc.
en bois de orme huilé, idéal pour les épices, céréales, etc.

	cm	↑ cm
01026	25,5 x 6	4,5



Servierbrett „OAK“
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Eichenholz, Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
de madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con agujero Ø 9,5 cm
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2



mit Saftrille
with juice groove



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
con ranura para liquidos, con agujero Ø 9,5 cm
avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	mm
00947	33 x 24	6 - 9



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Aussparung Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 Aussparungen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9



Naturschieferplatte „STARTER“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle carré

	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9

Weck-Glas 82316



Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Aussparungen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm / con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9


00941

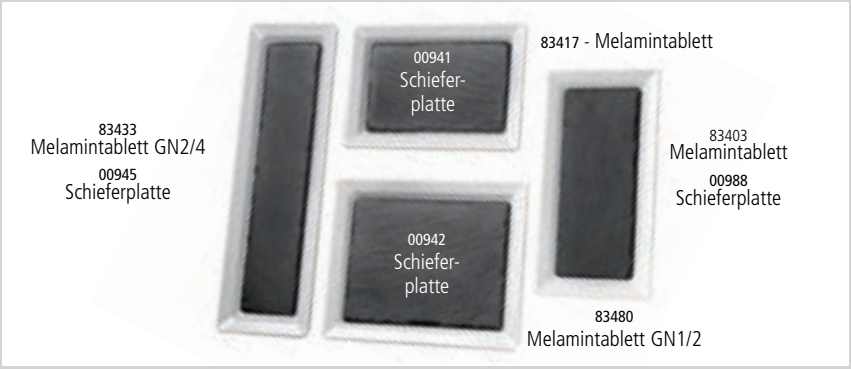

00942


00945


00988

Naturschieferplatte
natural slate
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	cm	mm
00941	24,0 x 15,0	6 - 9
00942	26,5 x 20,5	6 - 9
00945	47,0 x 10,0	6 - 9
00988	30,0 x 12,0	6 - 9





Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00996	45 x 30	6 - 9


00994

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9



Naturschieferplatte, 2-teilig
natural slate tray, 2 pcs. set
bandeja de pizarra natural, set de 2
plateau ardoise naturelle, set de 2

mit Glashaube
with glass cover
con tapa de cristal
avec cloche en verre

	Ø cm	↑ cm	mm
00984	10,5	8	6 - 9

NEW MANGO



NEW



01050



01053



01056



01057

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01050	20	7,5	0,8
01053	24	7,5	1,1
01056	30	10,5	3,0
01057	37	9,0	4,0



handgefertigt
handmade

NEW



Tablett / Teller
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm
01058	35,5	2,5



NEW



01052



01055

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD | MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): sicily
mango wood, epoxy resin, design (inside): sicily
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): sicily
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): sicily

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01052	24	7,5	1,1
01055	30	10,5	3,0



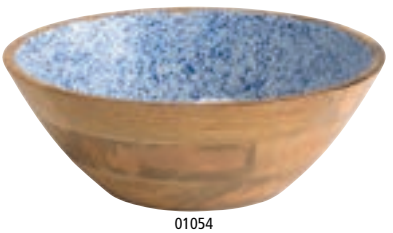
handgefertigt
handmade



NEW



01051



01054

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD | MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): weiß+blau
mango wood, epoxy resin, design (inside): white+blue
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): blanco+azul
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): blanc+bleu

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01051	24	7,5	1,1
01054	30	10,5	3,0



handgefertigt
handmade



30130



30131



30132



30133



30140



30141

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Antik-Edelstahl-Look
stainless steel antique look
acero estilo antiguo
acier style antique

	cm	↑ cm	
30130	26,0 x 13,5	1,5	rectangular
30131	34,0 x 18,0	1,5	rectangular
30134	32,0 x 21,5	2,0	rectangular
30132	38,0 x 26,5	1,5	rectangular
30133	25,5 x 16,0	3,0	angular
30140	20 x 14,5	1,0	oval
30141	26,5 x 19,5	1,0	oval
30142	29,0 x 22,0	1,0	oval

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10	0,35



40656

S. 264
page 264



40655



30134



Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32 x 21,5	2



Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

2 tlg.
2 pcs.



85230 **Ø 25,5 cm**



+



33282

+



85231 **Ø 33 cm**



Schale, 2-teilig „FRIDA“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

original APS Melamine · MAX 70°C

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con bandeja recogegotas
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm
85230	25,5	6
85231	33,0	6

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL · PVC KUNSTSTOFF

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm
33282	23 / 30,5	16







Präsentationsmöglichkeit
presentation example



mit Abtropfeinsatz
with drip tray





Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

Servier-Muscheltopf
serving mussel pot
mejillonera para servir
casserole à moules pour servir

FE EISEN

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand
black enamelled steel, stainless steel rim
hierro esmaltado negro, borde inox
acier émaillé noir, bord inox

	Ø cm	↑ cm	Topf / pot ltr.	Deckel / lid ltr.
00623	13,5	9,0	0,75	0,60
00625	18,0	12,0	2,60	1,40
00626	20,0	13,0	3,30	1,60
00627	24,0	13,5	5,20	2,70

MENAGES





Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Deckelverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40435	11,5 x 5,5	17



Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Deckelverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40436	16 x 7,5	24,5



Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, möbelschonende Unterseite
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40437	15,5 x 12	24,5

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

	Ø cm	↑ cm	
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40442	6	18,5	0,2



Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, con base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox, revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40410	10 x 6	17



Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE · PE POLYETHYL.

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40411	14 x 8	25



Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE · PE POLYETHYL.

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio contapa de acero inoxidable y tapón de rosca, base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40412	12,5 x 12,5	25



Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16



Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm
40320	10,5	16



40440

40450

Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · PE POLYETHYL. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40440	14,5 x 8,5	23	0,2
40450	17,5 x 10,5	23	

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle

	Ø cm	↑ cm	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur antigoutte

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

	Ø cm	↑ cm
40313	4	9



Senftöpfchen, 2er Set
mustard glass, 2 pcs. set
piezas vasos mostaza, set de 2
verres à moutarde, set de 2

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inklusive Löffel und Edelstahldeckel
including spoons and covers
incluye cucharas y tapas
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40415	5	6	0,07	2


40476


40478


40480

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
matt polished, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
pulido mate, vidrio, sistema antigoteo
poli mat et verre, insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16


40470


40472


40474

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, vidrio y tapas con rosca
poli mat et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,5	11,5
40472	9,0 x 8,5	11,5
40474	10,0 x 10,0	11,5



Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40455	8 x 4	13



Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40457	8 x 8	12

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464



40458



40460

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40458	11,5 x 5,5	22
40460	11,0 x 10,5	22

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6



Menage
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · 360°

drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
rotating stand, glass with stainless steel cover
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20



40446

Essig- & Öl-Menage
oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · ABS KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · PP POLYPROPY.

Glasbehälter mit Deckel und tropffreiem PE-Ausgießer
glass with lid and non-drip nozzle-spout
recipiente de cristal con tapa y sistema antigoteo
pot en verre avec couvercle et système plastique antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40445	10,5 x 5,5	24	0,12
40446	13,0 x 7,0	34	0,50



tropffreier Ausgießer
non-drip spout



350 ml

Essig- & Öl-Flasche „OLD FASHIONED“
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Glasflasche, Edelstahl - Ausgießer mit Deckel
glass bottle, stainless steel spout with lid
botella de vidrio, pico verteder de acero inoxidable con tapa
bouteille en verre, bec verseur en acier inox avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40511	7	22	0,35

NEW



Spritzflasche
dash bottle
botella
bouteille

GLAS GLASS · KORK CORK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Ausgießer aus Kork, Edelstahl
cork pouring spout, stainless steel
pico de corcho, acero inox
bec verseur liège, acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1



Parmesan-Menage „CLASSIC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

schwarz matt, inklusive Löffel
black mat, with spoon
negro mate, con cuchara
noir mat, avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40333	11,0	7,0	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5,0	0,18



Parmesan-Menage „CLASSIC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, inklusive Löffel
mirror polished, with spoon
pulido brillante, con cuchara
poli brillant, avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40330	11,0	7,0	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5,0	0,18



Parmesan-Menage „PROFI“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, inklusive Löffel
mirror polished, with spoon
pulido brillante, con bol cristal y cuchara
brillant, avec bol verre et cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40424	9,0	6,5	0,18

Ersatzbehälter / spare container / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5,0	0,18



Parmesan-Menage „PRO“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, inklusive Löffel
matt polished, with spoon
pulido mate, con bol cristal y cuchara
poli mat, avec bol verre et cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40482	10,5	13,0	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5,0	0,18



Parmesan-Menage „ECONOMIC“

GLAS GLASS | ABS KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX

cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

inklusive Kunststofflöffel
with spoon
con cuchara
avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40453	10,0	7,5	0,23

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40454	9,0	5,5	0,23



Ständer „URBAN“

METALL

serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles

Metall schwarz, mit Kartenhalterung
metal black, with card holder
metal negro, con tarjetero
métal noir, avec porte-cartes

	cm	↑ cm
40414	13 x 8,5	25

Pfeffermühle / pepper mill / molinillo de pimienta / moulin à poivre

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5

Salzmühle / salt mill / molinillo de sal / moulin à sel

	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5





mit Kartenhalterung an der Rückseite
with card holder at the back

MILLS



P



40570 40571 40572 40573

Pfeffermühle
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40570	5,5	15,5	
40571	5,5	15,5	
40572	6,0	23,0	
40573	6,0	23,0	



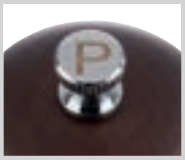
Keramikmahlwerk
ceramic grinder



einfach zu Öffnen
easy opening



einfach zu Befüllen
easy to refill



S



40574 40575 40576 40577

Salzmühle
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40574	5,5	15,5	
40575	5,5	15,5	
40576	6,0	23,0	
40577	6,0	23,0	



Keramikmahlwerk
ceramic grinder



einfach zu Öffnen
easy opening





P



40535 40548

Pfeffermühle „PROFESSIONAL VINTAGE“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD

Deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40535	5,5	15	
40537	6,0	23	
40546	5,5	15	
40548	6,0	23	

S



40536 40547

Salzmühle „PROFESSIONAL VINTAGE“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD

deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier inox,la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	

P



Pfeffermühle „GUNMETAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5

S



Salzmühle „GUNMETAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5

P



Pfeffermühle „PROFESSIONAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40540	5,5	15

S



Salzmühle „PROFESSIONAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40541	5,5	15

P



Pfeffermühle „DIAMOND“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40553	6	18

S



Salzmühle „DIAMOND“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40554	6	18



Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE · NON SLIP FEET

mit 2 Aussparungen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm / con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	± mm
00971	15 x 8	6 - 9

P



Pfeffermühle „FRIDA“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40549	6	15,5

S



Salzmühle „FRIDA“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40550	6	15,5

P



Pfeffermühle „COPPER“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ABS KUNSTSTOFF | ACRYL ACRYLIC

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40551	6	15

S



Salzmühle „COPPER“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ABS KUNSTSTOFF | ACRYL ACRYLIC

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40552	6	15

NEW





Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl, mattiert, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
stainless steel, matt, mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
acero inoxidable, mate, molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
acier inox, mat, moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40580	6	13	

NEW





Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl, mattiert, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
stainless steel, matt, mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
acero inoxidable, mate, molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
acier inox, mat, moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40581	6	13	

NEW





Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40582	6	13	

NEW





Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40583	6	13	

P



Pfeffermühle „ELEMENT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40538	6	18

S



Salzmühle „ELEMENT“
salt mill
molinillo de sal
moulin á sel

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40539	6	18

P



Pfeffermühle „ELEMENT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40557	7,5	15,5

S



Salzmühle „ELEMENT“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40558	7,5	15,5

NEW



Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Akazienholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40578	5	17	

NEW



Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Akazienholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40579	5	17	

3-tlg. 3 pcs.



P



40417



S

40418

Pfeffer- und Salz-Menage „URBAN“
salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

HOLZ WOOD | METALL

3-teiliges Set, bestehend aus:
- **Gestell, Metall, schwarz, mit Kartenhalterung**
- **Pfeffermühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Carbonstahl**
- **Salzmühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Edelstahl**

3 pcs., consisting of:
- stand, metal, black, with card holder
- pepper mill made of acacia wood with grinding mechanism made of carbon steel
- salt mill made of acacia wood with grinding mechanism made of stainless steel

set de 3, compuesto por:
- soporte, metal, negro, con porta menu
- molinillo de pimienta de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero al carbono
- molinillo de sal de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero inoxidable

set de 3, composé de :
- support, métal, noir, avec porte-cartes
- moulin à poivre en bois d'acacia avec broyeur en acier au carbone
- moulin à sel en bois d'acacia avec broyeur en acier inox

	cm	↑ cm
40416	12 x 8,5	24

Pfeffermühle / pepper mill / molinillo de pimienta / moulin à poivre

	Ø cm	↑ cm
40417	5	17

Salzmühle / salt mill / molinillo de sal / moulin à sel

	Ø cm	↑ cm
40418	5	17

NEW



40561 40562 40563 40543

2 in 1 Salz und Pfeffermühle
2 in 1 salt and pepper mill
2 en 1 molinillo sal y pimienta
2 en 1 moulin à sel et poivre

Keramikmahlwerk, Mahlgrad einstellbar
ceramic grinder, adjustable grinding degree
molinillo de cerámica, grado de molienda ajustable
moulin en céramique, degré de mouture réglable

ABS KUNSTSTOFF · ACRYL ACRYLIC

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40561	6 x 5	8	
40562	6 x 5	8	
40563	6 x 5	8	
40543	6 x 5	8	



Mahlgrad einstellbar
adjustable grinding degree

S P



2 in 1 Salz- und Pfeffermühle
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm
40544	6 x 4,5	9,5



Mahlgrad einstellbar
grinder setting

S P



2 in 1 Salz- und Pfeffermühle
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5



Mahlgrad einstellbar
grinder setting

S P



40504 **12er Set**

40504 **12er Set**

Allzweckstreuer, 12er Set
shaker, 12 pcs.
dosificador, set de 12
salières/poivrières, set de 12

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40505	3	9	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous



40501 - 2er Set
1 Salz- und 1 Pfefferstreuer



40507 - 2er Set
1 Salz- und 1 Pfefferstreuer

Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set
salt - and pepper shaker, 2 pcs.
piezas de sal y pimienta, set de 2
sel et poivre, set de 2

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version
40507	6	10,0	2	



Ministreuer, 4er Set
mini shaker, 4 pcs.
dosificador mini, set de 4
mini-salières, set de 4

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4



inkl. Staubdeckel

Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00776	5,5	7,5	0,15



Löcher Ø 1 mm
inkl. Staubdeckel

Streuer fein
small hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros pequeños
pot à épices, couvercle à petits trous

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00777	5,5	7,5	0,15



Löcher Ø 2,5 mm

inkl. Staubdeckel

Streuer grob
large hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros grandes
pot à épices, couvercle à grands trous

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00778	5,5	7,5	0,15



Löcher Ø 5 mm

inkl. Staubdeckel

Käse- oder Gewürzstreuer
spice shaker
bote especiero
saupoudreuse à épices

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00775	5,5	7,5	0,15



00779 00772

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

ALU ALUMINIUM · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00779	8	17	Aluminium / aluminium
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel



Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4-Fächer: 12,5 x 8 cm / acacia wood, 4 compartements: 12,5 x 8 cm
madera de acacia, 4 compartimentos: 12,5 x 8 cm / bois d'acacia, 4 compartiments : 12,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11649	36 x 14	12,5



Servierbeispiel
Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 3 Fächer: 6,5 x 6,5 cm / acacia wood, 3 compartments: 6,5 x 6,5 cm
madera de acacia, 3 compartimentos: 6,5 x 6,5 cm / bois d'acacia, 3 compartiments : 6,5 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11727	23,5 x 8,5	4,5



Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 12 x 6,5 cm
acacia wood, 1 compartment: 12 x 6,5 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 12 x 6,5 cm
bois d'acacia , 1 compartiment: 12 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11726	15,0 x 9,5	5



Table Caddy
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 21,5 x 8 cm
acacia wood, 1 compartment: 21,5 x 8 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 21,5 x 8 cm
bois d'acacia, 1 compartiment: 21,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11625	23 x 10	10



Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 13 x 13 cm
acacia wood, 1 compartment: 13 x 13 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 13 x 13 cm
bois d'acacia, 1 compartiment : 13 x 13 cm

	cm	↑ cm
11650	15,0 x 15	5,5

Akazienholz, 2 Fächer: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
acacia wood, 2 compartments: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
madera de acacia, 2 compartimentos: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
bois d'acacia, 2 compartiments : 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm

	cm	↑ cm
11651	22,5 x 15	5,5

BUTTER DISHES





15925



15926

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

GLAS
GLASS

	cm	↑ cm	ltr.
15925	Ø 9	9	0,07
15926	9 x 9	9	0,075



Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

hochglanzpoliert
mirror polished
acabado brillante
poli brillant

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

PORZELLAN
PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.
15921	9	7	0,06

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
15922	9	4



40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35



Butterdose
butter dish
mantequillera
boîte à beure

	cm	↑ cm
00063	16 x 9,5	5,5



Eierbecher
egg holder
huevera
coquetier

	Ø cm	↑ cm
00032	8,5	2



83849

83848

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
83849 NEW	8,5	2	4	
83848	8,5	2	4	



Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
83851	8	3	4

GRAVY BOATS





Sauciere „PROFI“
gravy boat
salsera
saucière

hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished, high quality
pulido brillante, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6,0	9,0	0,075
40204	16 x 7,5	9,0	0,125
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,4



Sauciere „ECO“
gravy boat
salsera
saucière

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	cm	↑ cm	ltr.
40200	18,0 x 7,5	7,0	0,10
40203	21,5 x 9,5	8,5	0,15
40201	23,5 x 10,0	10,0	0,20
40202	23,5 x 12,0	12,0	0,45



Thermo-Sauciere
insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique

doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4



Glocke
cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff
outside mirror polished, inside matt polished, with chromeplated handle
exterior pulido brillante, interior pulido mate, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, buton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18



35730

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Fadendekor
mirror polished, with line edge
pulido brillante, con un filo en relieve
poli brillant, filet relief

	Ø cm
35730	30,5
36233	33,0



35720

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Perlrand
mirror polished, with pearl edge
acabado pulido brillante, con borde aperlado
poli brillant, bord perlé

	Ø cm
35720	30,5
36323	33,0



Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

matt poliert, geschliffene Edelstahlkante
matt polished, flat grinded stainless steel edge
pulido mate, borde plano de acero inoxidable rectificado
poli mat, bord plat rectifié en acier inox

	cm	↑ cm
00581	19,0 x 4,5	1



35711 **rolled decoredge**



35912 **rolled edge**

Untersetzer, 6er Set
coaster, 6 pcs.
posavasos, set de 6
plateau sous-verre, set de 6

hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished, heavy quality, rolled edge
pulido brillante, alta calidad, borde redondeado
poli brillant, bord rond, qualité extra

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6







Untersetzer, 6er Set
coaster, 6 pcs.
posavasos, set de 6
plateau sous-verre, set de 6

KUNSTLEDER LEATHERETTE

	Ø cm	pcs.
35716	11	6



Serviettenringe, 4er Set
napkin rings, 4 pcs.
servilleteros , set de 4
anneaux porte-serviette, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04446	4,5	2,5	4



Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1,0



Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

ABS KUNSTSTOFF

Made in the EU

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	0,5

FONDUE





65060





Fondue und Feuerzangenbowle-Set „TWO IN ONE“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | PP POLYPROPY.

fondue and fire punch bowl set
set para fondue o ponche caliente
service à fondue et à punch

13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:
1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange, 1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:
1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs, 1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:
1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo, 1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:
1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu, 1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65060	22	23	2,2



Kaviarkühler

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

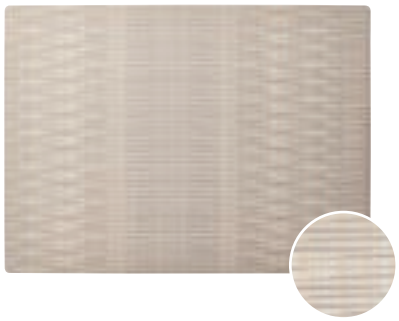
4-teilig: Glasschale Ø 10 cm / 4 pcs.: glass bow Ø 10 cm / set de 4: bol Ø 10 cm
set de 4: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12

PLACEMATS



NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

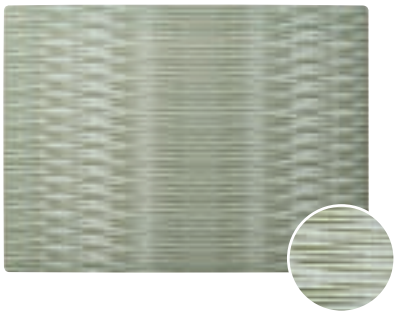
SILIKON
SILICON

	cm		VE / unit
60580	45 x 33	beige / beige	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

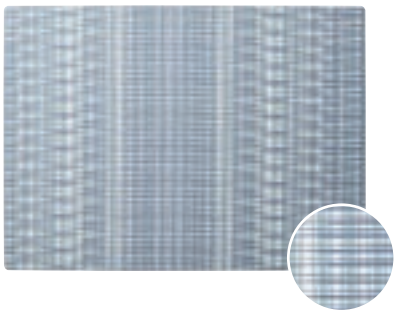
SILIKON
SILICON

	cm		VE / unit
60581	45 x 33	grün / green	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

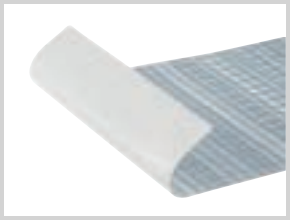
NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

SILIKON
SILICON

	cm		VE / unit
60582	45 x 33	blau / blue	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

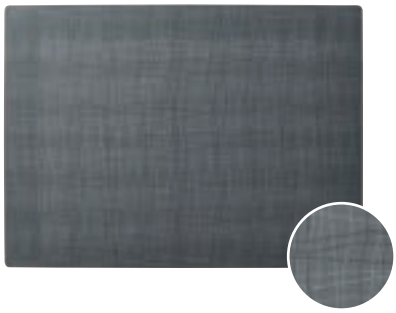
SILIKON SILICON

	cm		VE / unit
60584	45 x 33	beige / beige	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

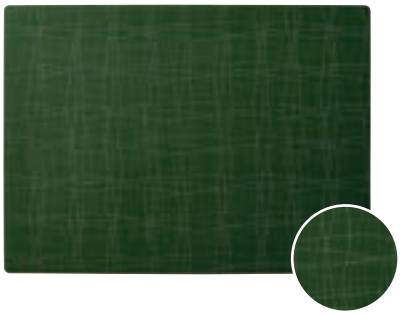
SILIKON SILICON

	cm		VE / unit
60583	45 x 33	anthrazit / anthracite	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

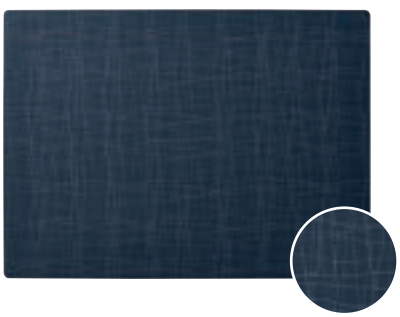
SILIKON SILICON

	cm		VE / unit
60585	45 x 33	grün / green	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



Tischset
placemat
mantelín
set de table

SILIKON SILICON

	cm		VE / unit
60586	45 x 33	dunkelblau / dark blue	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



Warenträger - Tischsets
display for placemats
expositor para mantelines de mesa
présentoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen, Lieferung demontiert
12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled
12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)
12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165



Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC KUNSTSTOFF

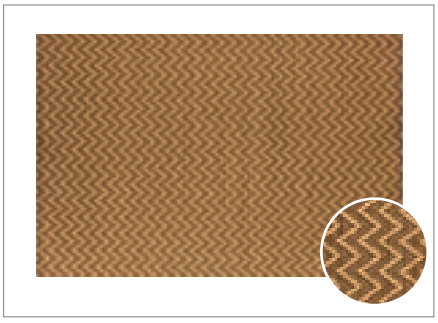
	cm		VE / unit
60503	45 x 33	beige / beige	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC KUNSTSTOFF

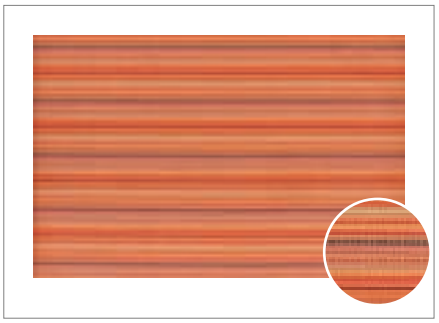
	cm		VE / unit
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

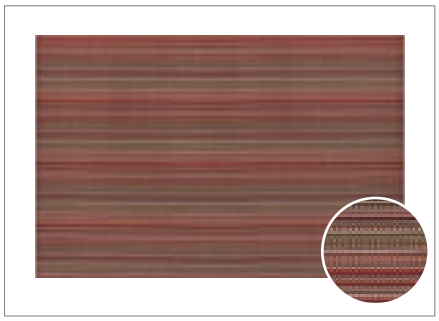
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / unit
60037	45 x 33	gold / gold	6



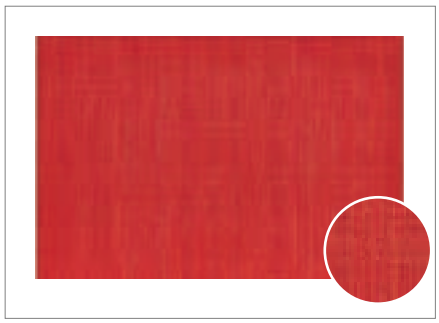
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6



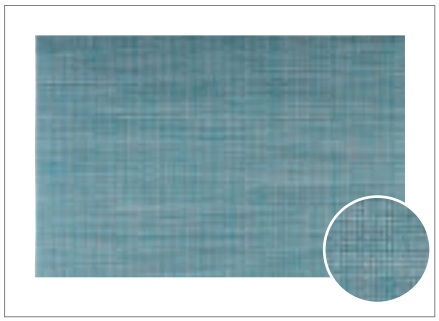
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6



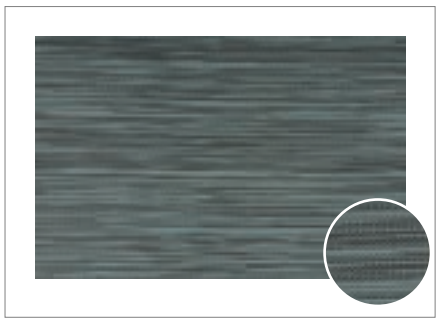
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60542	45 x 33	rot / red	6



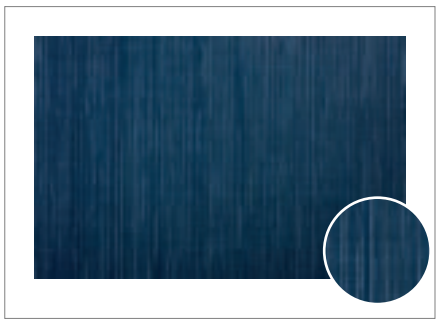
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60042	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6



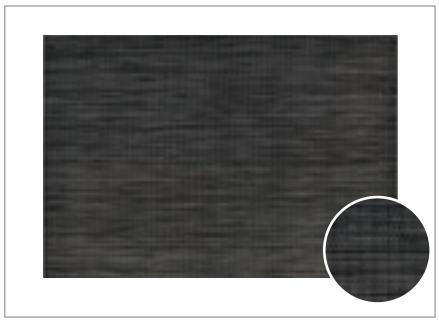
Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60508	45 x 33	hellblau, dunkelblau / light blue, dark blue	6



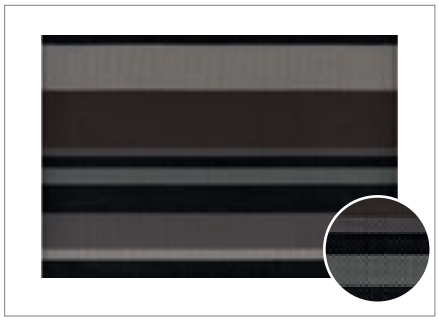
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60040	45 x 33	blau / blue	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60531	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	6



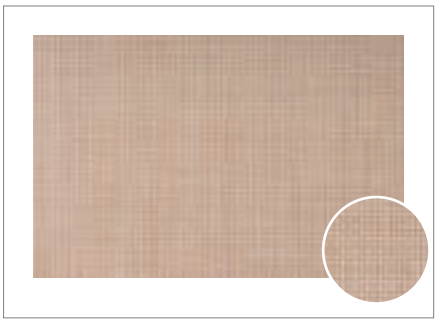
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	6



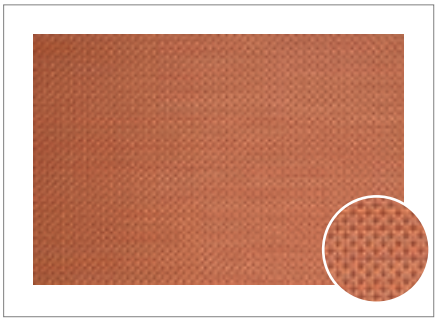
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60509	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6



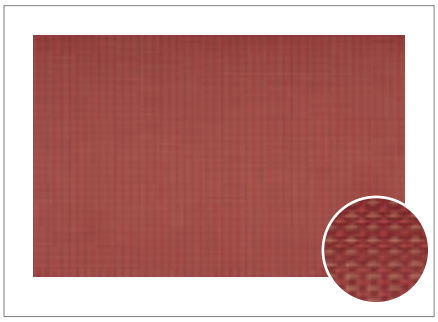
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60014	45 x 33	beige / beige	6



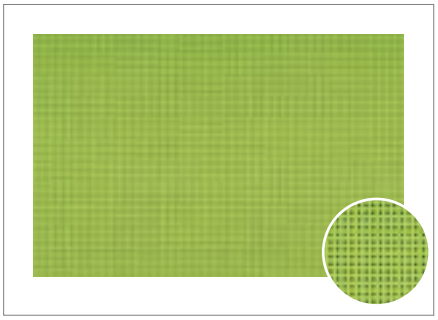
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60018	45 x 33	candyrot / candyred	6



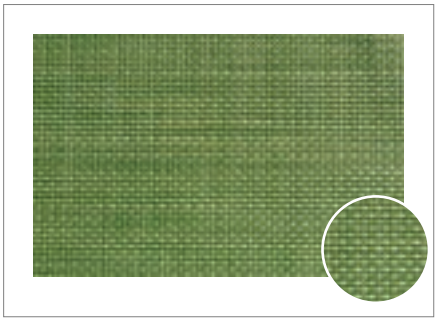
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60522	45 x 33	hellorange / light orange	6



Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

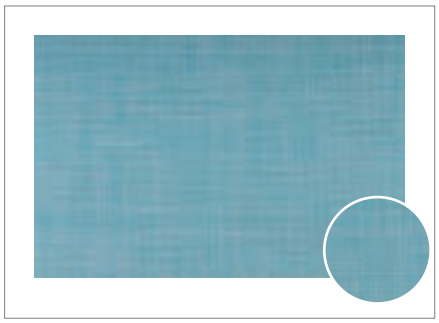
	cm		VE / unit
60016	45 x 33	grün / green	6



Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

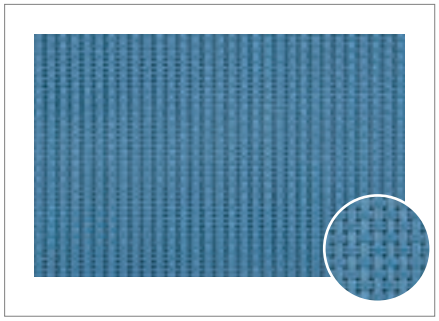
	cm		VE / unit
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6





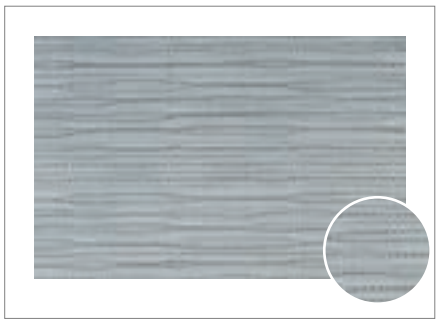
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6



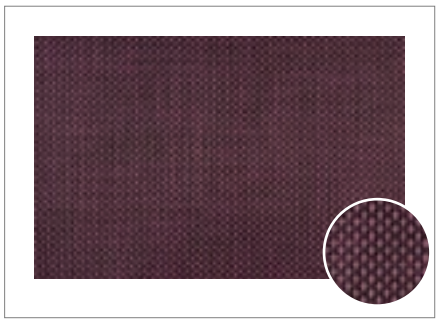
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6



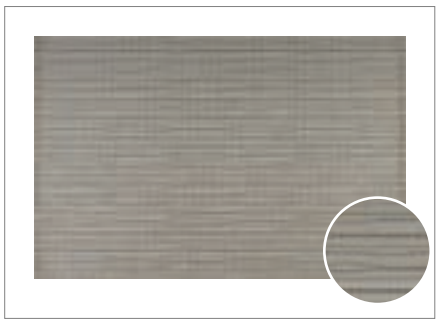
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60527	45 x 33	silber / silver	6



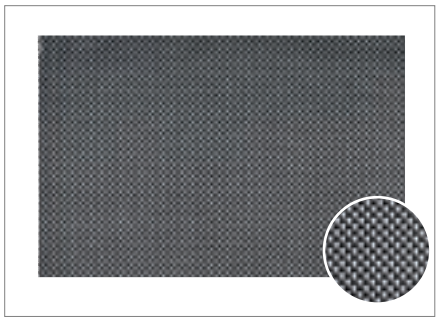
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60523	45 x 33	violett / purple	6



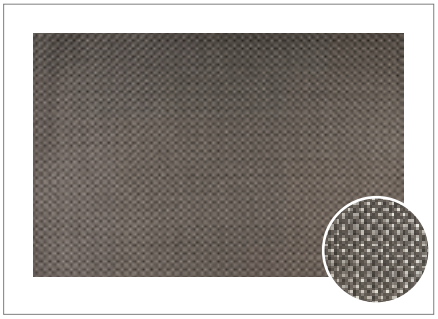
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white	6



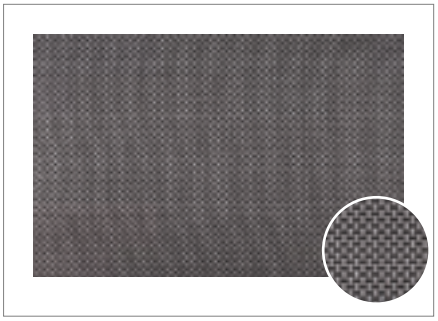
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60520	45 x 33	schwarz weiß / black white	6



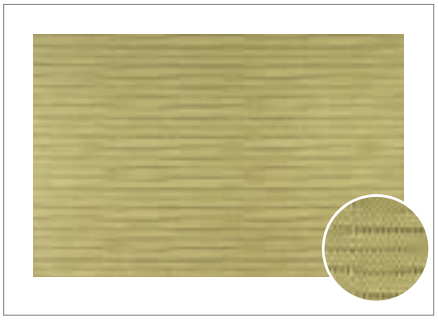
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60524	45 x 33	platin / platinum	6



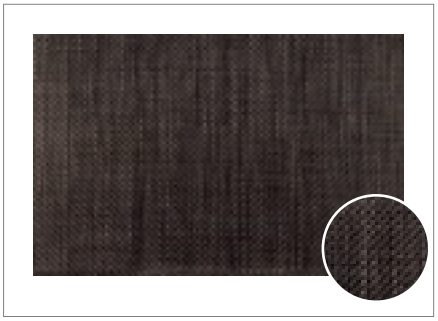
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6



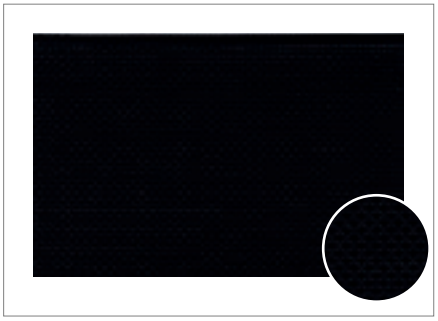
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60526	45 x 33	gold / gold	6



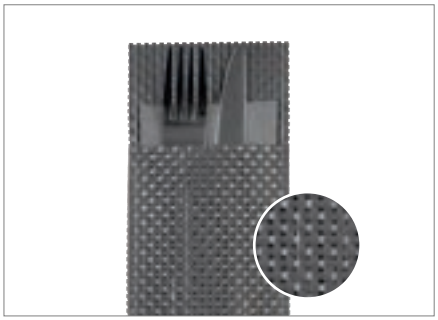
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6



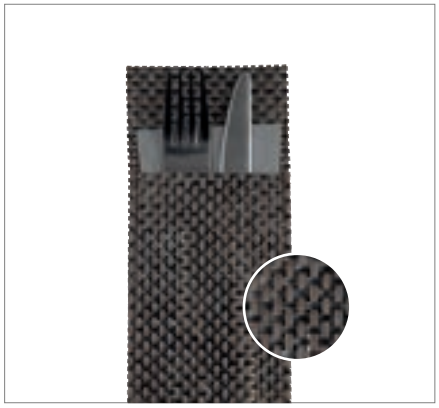
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60012	45 x 33	schwarz / black	6



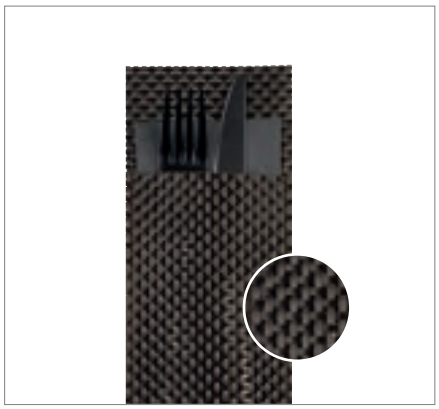
Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

	cm		pcs.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6



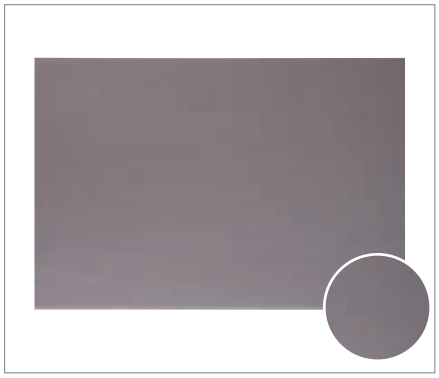
Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

	cm		pcs.
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6



Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

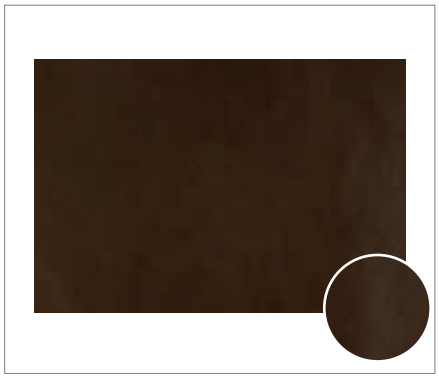
	cm		pcs.
60554	24 x 9	platin / platinum	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

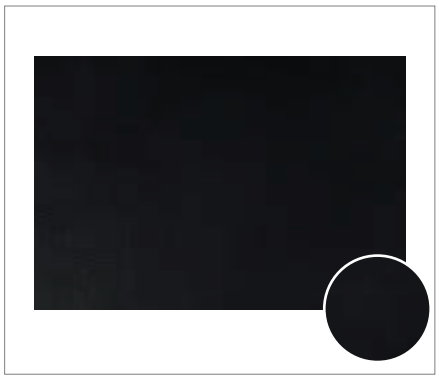
	cm		VE / unit
60044	45 x 32,5	grau / grey	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

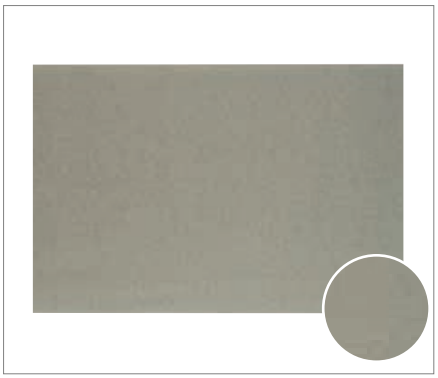
	cm		VE / unit
60045	45 x 32,5	braun / brown	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

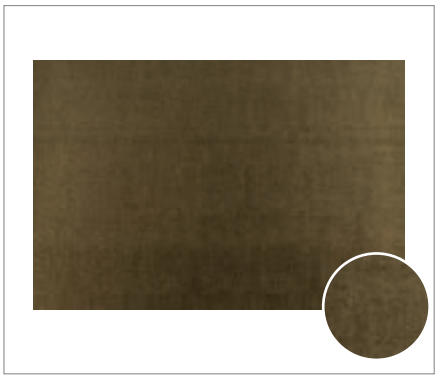
	cm		VE / unit
60046	45 x 32,5	schwarz / black	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

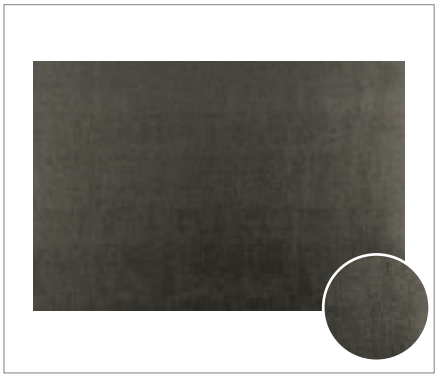
	cm		VE / unit
60544	45 x 30	sand / sand	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

	cm		VE / unit
60545	45 x 30	bronze/schwarz / bronze/black	6



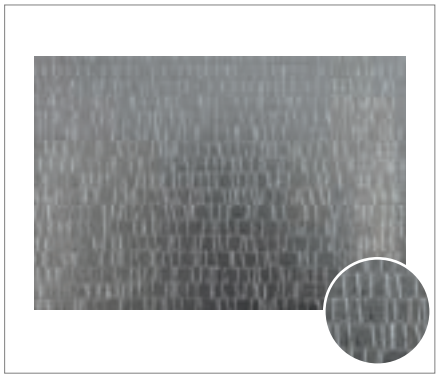
Tischset
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

	cm		VE / unit
60546	45 x 30	silber/schwarz / silver/black	6



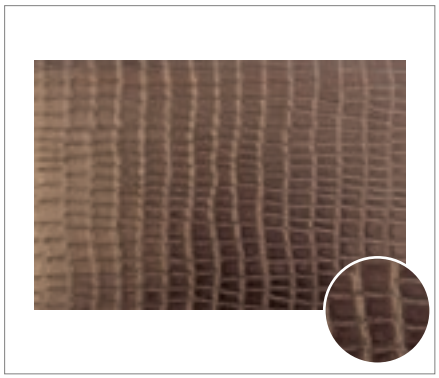
60042
türkis, grün, weiß
turquoise, green, white



Tischset
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

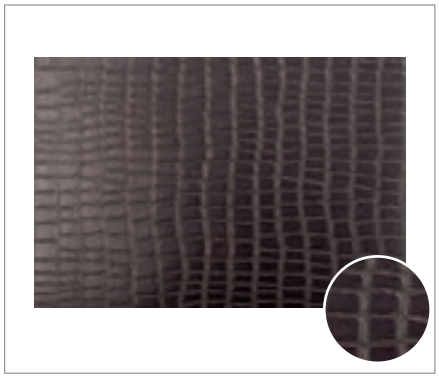
	cm		VE / unit
60543	45 x 30	silber / silver	6



Tischset „CROCO“
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

	cm		VE / unit
60536	45 x 30	kupfer / copper	6



Tischset „CROCO“
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

	cm		VE / unit
60537	45 x 30	braun / brown	6



60044
Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around



300 ml

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl
for honey, cream, etc., cover stainless steel
para miel, crema, etc., tapa inoxidable
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



250 ml

Allzweckgießer
pourer
dosificador
doseur

GLAS GLASS | ABS KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe
cover stainless steel and plastic, with dosing flap
acero inoxidable y tapa plástico, con tubo dosificador
couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



Milchkännchen, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs.
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
poli brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.
10321	3,5	3,5	4	0,025



Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“ 4er Set
mini milk can, 4 pcs.
lechera en formato mini, set de 4
pot à lait mini, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4



Milch- und Zucker-Set
milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX | HOLZ WOOD

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel, Akazienholz, Edelstahl beschichtet, schwarz
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon, acacia wood, stainless inox coated, black
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara, madera de acacia, acero inoxydable revestimiento, negro
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère, bois d'acacia, acier inox revêtement, noir

	cm	↑ cm
00634	19 x 10	10,5



Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit Rolldeckel
mirror polished, rolltop cover
pulido brillant, tapa abatible
poli brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15



200 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2



200 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

mit Schraubverschluss, Dosierrohr
cover and dosing tube
con tapa y tubo dosificador
couvercle avec tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20



300 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl / cover stainless steel / tapa inoxidable / couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32



250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25



40490 **150 ml** 40494 **250 ml**

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,0	15	0,25



320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32



350 ml

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35

NEW SNUG



NEW



16000



16001



16002

Espressotasse „SNUG“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16000	6	5,5	0,08		6
16001	6	5,5	0,08		6
16002	6	5,5	0,08		6

NEW



16009



16010



16011

Espressountertasse „SNUG“
espresso saucer
platillo de espresso
soucoupe à espresso

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16009	11,5	2		6
16010	11,5	2		6
16011	11,5	2		6





NEW



16003



16004



16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

NEW



16012



16013



16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

NEW



16006



16007



16008

Cappuccinotasse „SNUG“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 3 cm / porcelain, handle: 3 cm / porcelana, asa: 3 cm / porcelaine, poignée: 3 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16006	10,5	6,5	0,3		6
16007	10,5	6,5	0,3		6
16008	10,5	6,5	0,3		6

NEW



16015



16016



16017

Cappuccinountertasse „SNUG“
cappuccino saucer
platillo de cappuccino
soucoupe cappuccino

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16015	15,5	2,5		6
16016	15,5	2,5		6
16017	15,5	2,5		6

NEW

TWINZ



NEW



„espresso size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Espresso
glass, double-walled, ideal for espresso
vidrio, doble pared, ideal para espresso
verre, à double paroi, idéal pour l'espresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10370	6	6,5	0,08	2

NEW



„coffee and tea size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Kaffee oder Tee
glass, double-walled, ideal für coffee or tea
vidrio, doble pared, ideal para café o té
verre, à double paroi, idéal pour le café ou le thé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10371	8,5	8,5	0,23	2

NEW



„latte macchiato size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Latte Macchiato
glass, double-walled, ideal for Latte Macchiato
vidrio, doble pared, ideal para latte macchiato
verre, à double paroi, idéal pour le latte macchiato

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10372	8,5	14	0,38	2

NEW PERFECTION



NEW



Sektglas „PERFECTION“
champagne glass
copa de champán
flûte à champagne

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10540	5	23	0,19	12

NEW



Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glass
copa de vino blanco
verre à vin blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10541	8	21,5	0,32	12

NEW



Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glass
copa de vino tinto
verre à vin rouge

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10542	10,5	21	0,6	12

NEW TABLE LAMPS



Die APS LED-Tischleuchten sind wiederaufladbare, kabellose, batteriebetriebene Leuchten. Ein Knopf an der Unterseite ermöglicht das Ein- und Ausschalten. Ausgestattet mit einem Dimmschalter, schaffen diese Leuchten ein perfektes Ambiente für Ihr Wohlbefinden und bieten bis zu 15-20 Stunden Betrieb mit einer einzigen Ladung. Die Leuchten sind sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Jede Leuchte wird mit einer Kontaktladestation geliefert; das Ladegerät und die Fernbedienung sind ebenfalls im Lieferumfang enthalten. Sie sind einfach aufzuladen und aufzubewahren, da sie magnetisch befestigt werden können, und verbrauchen wenig Strom.

The APS LED Table Lamps are rechargeable battery- powered cordless lamps. A "push" control on the bottom allows switching on/off. Equipped with a dimmer switch, these lamps create a perfect ambiance for you your well-being and offer up to 15-20 hours of operation on a single charge. The lamps are suitable for both indoor and outdoor use. Each lamp comes with a contact charging base; the battery charger and remote control are also included. They are easy to charge and store with magnetic connectors and low in LED power consumption.

Las lámparas de mesa LED de APS son lámparas inalámbricas recargables que funcionan con pilas. Un mando "push" situado en la parte inferior permite encenderlas y apagarlas. Equipadas con un regulador de intensidad, estas lámparas crean un ambiente perfecto para su bienestar y ofrecen hasta 15-20 horas de funcionamiento con una sola carga. Las lámparas son perfectas para su uso tanto en el interior como para el exterior. Cada lámpara viene con una estación de carga por contacto; el cargador de pilas y el mando a distancia también están incluidos. Son fáciles de cargar y almacenar gracias a sus conectores magnéticos y tienen un bajo consumo de energía LED.

Les lampes de table LED d'APS sont des lampes rechargeables, sans fil et fonctionnant sur piles. Un bouton poussoir ("push") situé sur le dessous permet de les allumer et de les éteindre. Equipées d'un variateur de lumière, ces lampes créent une ambiance parfaite pour votre bien-être et offrent jusqu'à 15-20 heures de fonctionnement avec une seule charge. Les lampes conviennent aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Chaque lampe est livrée avec une station de recharge à contact ; le chargeur de batterie et la télécommande sont également inclus. Elles sont faciles à charger et à ranger grâce à des connecteurs magnétiques et consomment peu d'énergie.

NEW



17000



17001



17002

Tischleuchte „MERLE“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17000	11	30,5	
17001	11	30,5	
17002	11	30,5	



inklusive Ladestation
charging station included















NEW



Tischleuchte „FINN“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL | RGB | CCT | 3 | 10 h | IP54 | 6 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17006	13	25	

NEW



Tischleuchte „NIELS“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. | RGB | CCT | 3 | 10h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17007	11,5	16	

NEW



17003



17004



17005

Tischleuchte „CLEO“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10h | IP54 | 7h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17003	12	30,5	
17004	12	30,5	
17005	12	30,5	



inklusive Ladestation
charging station included

NEW



Ersatzteilset für Tischleuchten
spare parts set for table lamp
set de repuesto para lámpara
set de pièces de rechange

ABS KUNSTSTOFF

Set bestehend aus:
- **Ladeplatte**
- **Kabel (USB A auf USB C)**
- **Fernbedienung inklusive Batterie**

set consisting of:
- charging plate
- cable (USB A auf USB C)
- remote control incl. battery

set compuesto por:
- placa de carga
- cable (USB A a USB C)
- mando A distancia incl. batería

set composé de:
- plaque de chargement
- câble (USB A vers USB C)
- télécommande avec batterie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17023	11	1	

NEW



Rohre für Ladestation
tubes for charging station
tubos para estación de carga
tubes pour station de charge

METALL

passend zu Ladestation
suitable for charging station
para estación de carga
pour station de charge

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.	Farbe / Colour
17022	2	43	17020, 17021	4	

NEW



Ladestation, 6-fach
charging station, 6-fold
estación de carga, 6 vías
sation de charge, 6 places

ABS KUNSTSTOFF

Platzsparend und transportsicher!

Die Tischleuchten werden auf die magnetischen Kontakte der Ladestation gestellt und können nicht von der Station fallen – kippsicherer Transport! Zwei Ladestationen können mit Hilfe von vier Verbindungsrohren (Art.-Nr. 17022) als Doppeldecker-Ladestation verbunden werden – mit einem Kabel können bis zu 12 Leuchten gleichzeitig geladen werden.

Space-saving and transport-safe!

The table lamps are placed on the magnetic contacts of the charging station and cannot fall off the station - tilt-proof transport! Two charging stations can be connected as a double-decker charging station using four connecting tubes (art. no. 17022) - up to 12 lights can be charged simultaneously with one cable.

Ahorro de espacio y transporte seguro.

Las lámparas de mesa se colocan en los contactos magnéticos de la estación de carga y no pueden caerse de la estación - ¡transporte antivuelco! Se pueden conectar dos estaciones de carga como estación de carga de dos pisos utilizando cuatro tubos de conexión (ref. 17022) - se pueden cargar hasta 12 lámparas simultáneamente con un solo cable.

Peu encombrante et sûre pour le transport !

Les lampes de table sont placées sur les contacts magnétiques de la station de recharge et ne peuvent pas tomber de la station - transport sans risque de basculement ! Deux stations de charge peuvent être reliées à l'aide de quatre tubes (art. n° 17022) de liaison pour former une station de charge à deux étages - un câble permet de charger jusqu'à 15 lampes simultanément.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17020	43 x 31,5	5	





NEW



Ladestation, 15-fach
charging station, 15-fold
estación de carga, 15 vías
sation de charge, 15 places

ABS KUNSTSTOFF

Platzsparend und transportsicher!

Die Ladestation passt maßlich perfekt auf den Servier-/Transportwagen (Art.-Nr. 11977). Die Tischleuchten werden auf die magnetischen Kontakte der Ladestation gestellt und können nicht von der Station fallen – kippsicherer Transport! Zwei Ladestationen können mit Hilfe von vier Verbindungsrohren (Art.-Nr. 17022) als Doppeldecker-Ladestation verbunden werden – mit einem Kabel können bis zu 30 Leuchten gleichzeitig geladen werden.

Space-saving and transport-safe!

The charging station fits perfectly on the serving/transport trolley (art. no. 11977). The table lamps are placed on the magnetic contacts of the charging station and cannot fall off the station - tilt-proof transport! Two charging stations can be connected as a double-decker charging station using four connecting tubes (art. no. 17022) - up to 30 lights can be charged simultaneously with one cable.

Ahorro de espacio y transporte seguro.

La estación de carga encaja perfectamente en el carro de servicio/transporte (ref. 11977). Las lámparas de mesa se colocan en los contactos magnéticos de la estación de carga y no pueden caerse de la estación - ¡transporte antivuelco! Se pueden conectar dos estaciones de carga como estación de carga de dos pisos utilizando cuatro tubos de conexión (ref. 17022) - se pueden cargar hasta 30 lámparas simultáneamente con un solo cable.

Peu encombrante et sûre pour le transport !

Les dimensions de la station de chargement s'adaptent parfaitement au chariot de service/transport (art. n° 11977). Les lampes de table sont placées sur les contacts magnétiques de la station de recharge et ne peuvent pas tomber de la station - transport sans risque de basculement ! Deux stations de charge peuvent être reliées à l'aide de quatre tubes (art. n° 17022) de liaison pour former une station de charge à deux étages - un câble permet de charger jusqu'à 30 lampes simultanément.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17021	75 x 43	5	







Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93



Windlichter „ELEMENT“, 2er Set
wind lights, 2 pcs.
portavelas antiviento, set de 2
porte-bougies anti-vent, set de 2

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

Beton, Gläser klar, möbelschonende Unterseite
concrete, glass clear, furniture-friendly underside
hormigón, vidrio transparente, base anti rayaduras
bèton, verre transparente, revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5



Windlicht „ELEMENT“
wind light
porta vela
porte-bougie

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

Beton, Glas klar, möbelschonende Unterseite
concrete, glass clear, furniture-friendly underside
hormigón, vidrio transparente, base anti rayaduras
bèton, verre transparente, revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9



Vase mit Glaseinsatz „ELEMENT“
flower vase with glass insert
florero con tubo de cristal
vase soliflor avec verre

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

Beton, Glas klar, möbelschonende Unterseite, inkl. 2 Ersatzgläsern
concrete, clear glass, furniture-friendly underside, incl. 2 spare glasses
hormigón, cristal incoloro, base anti rayaduras, incl. 2 tubos de repuesto
béton, verre transparente revêtement antirayures y compris 2 verres de rechange

	cm	↑ cm	ml
04010	10 x 4,5	12,5	25

Ersatzglas / spare glass / tubo de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ml
04011	2,5	11	25



Vase
flower vase
florero
vase soliflor

GUSS ZINK

Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad
aspect inox, fini poli mat, bonne qualitée

	Ø cm	↑ cm	kg
04015	4,0	16,5	0,17

MENU HOLDERS







zum Einschieben der Speisekarten – schneller Austausch jederzeit möglich!
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!

Der Kartenhalter ist völlig unkompliziert zu handhaben, denn er verfügt über eine Vorrichtung, in die die Karten einfach eingeschoben und schnell ausgetauscht werden können.

The menu holder is completely uncomplicated to handle, because it has a device into which the cards can simply be inserted and quickly exchanged.

El uso del porta menús es totalmente sencillo, ya que dispone de un dispositivo en el que simplemente se introducen las tarjetas y se intercambian rápidamente.

L'utilisation du porte-cartes est très simple, car il dispose d'un dispositif dans lequel les cartes peuvent être simplement insérées et rapidement échangées.



71521

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ACRYL ACRYLIC · Made in Germany

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71521	10,5 x 7	17	stainless steel	
71527	10,5 x 7	17	black	



71528

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ACRYL ACRYLIC · Made in Germany

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71522	15 x 7	23	stainless steel	
71528	15 x 7	23	black	



71523

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ACRYL ACRYLIC · Made in Germany

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71523	21 x 7	32	stainless steel	
71529	21 x 7	32	black	





71520

Mini Staffelei, 2 teilig
easel mini, 2 pcs.
caballete mini, set de 2
chevale mini, set de 2

HOLZ WOOD

Ständer aus Akazienholz, Schild kann senkrecht oder waagerecht verwendet werden
acacia wood stand, sign can be used vertically or horizontally
soporte de madera de acacia, el cartel se puede utilizar vertical u horizontalmente
support en bois d'acacia, le panneau peut être utilisé verticalement ou horizontalement

	cm	↑ cm
71520	13,5 x 10,0	19
71531	19,5 x 15,0	24



waagerecht
horizontal



senkrecht
vertical



71490 Kreide-Marker
chalk marker

Inhalt ohne Stift
content without pen





71496

Kartenhalter „ELEMENT“, 2 teilig
menu holder, 2 pcs.
soporte de tarjeta de menú, set de 2
porte-cartes de menu, set de 2

BETON CONCRETE | ACRYL ACRYLIC

Fuß aus Beton, Menühalter aus Acryl
concrete base, acrylic menu sign / holder
base de hormigón, letrero de menú acrílico
socle en béton, plaque de menu en acrylique

	cm	↑ cm
71496	11,5 x 4,5	10



6 Stck. Halter
12 Stck. Karten

Kartenhalter-Set
card holder set
portatarjetas, set
porte-cartes, set

PP POLYPROPY. | METALL VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 6 cm
18 pcs.: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 6 cm
set de 18: 6 soportes 4 x 2,5 cm + 12 tarjetas de plástico 10 x 6 cm
set de 18: 6 supports 4 x 2,5 cm + 12 étiquettes en plastique 10 x 6 cm

	cm
00022	4 x 2,5



Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

ACRYL ACRYLIC

table stands, 4 pcs.
soporte de mesa, set de 4
porte-étiquettes, set de 4

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm, mehrfach beschriftbar
including 20 white lables 10 x 8 cm, multiple inscribable
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm, inscribible múltiple
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm, inscriptible multiple

	cm	pcs.
00078	3 x 3 x 3	4



Tafelhalter / Schild

SCHIEFER SLATE

slate sign
caballete de mesa, pizarra
plaque signalétique avec support

	cm	↑ cm	pcs.
00060	12 x 4	7	1



Kartenhalter, 2er Set

BETON CONCRETE

table stands, 2 pcs.
portatarjetas, set de 2
porte-cartes, set de 2

inklusive 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels 10 x 8 cm (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas 10 x 8 cm (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes 10 x 8 cm (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71495	8 x 3,5	6	2



Tischkartenhalter

EDELSTAHL STAINLESS INOX

table stand
soporte de mesa
support de table

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
con base antirrayaduras
avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
00071	14 x 5,5	14


71470

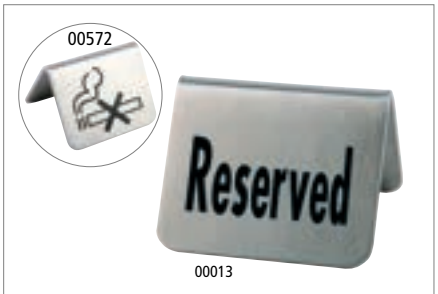
Schilderhalter „FLEXIBEL“
sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	
71470	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71471	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71480	12	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec 10 étiquettes 11879

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm
11879	7,7 x 5,2
12879	5,0 x 3,0



00013

Tischaufsteller 2er Set
table stands, 2 pcs.
caballetes de mesa, set de 2
chevalets de table, set de 2

	cm	↑ cm		pcs.
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert	2
00013	5,5 x 5	3,5	reserved	2
00572	5,5 x 5	3,5	no smoking	2



Beschriftungsetiketten
labeling labels
etiquetas
étiquettes

12 Bögen mit je 6 Motiven, selbstklebend, mit wasserlöslichem Stift beschreibbar
12 sheets includes 6 self-adhesive and removable labels, use regular chalkboard markers and wipe clean with a clamp cloth
12 hojas, cada una con 6 motivos autoadhesivos, se pueden marcar con un rotulador lavable con agua
12 feuilles chacune avec 6 motifs autoadhésifs, on peut écrire avec un stylo lavable à l'eau

	cm	Farbe / Colour
00069	8,0 x 4,5	



Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar
For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superfícies no porosas. Tizi liquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide apaque à base d´eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2
71491	1	13		2



Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71510	5	10,5	4		stainless steel
71513	5	15,5	4		stainless steel
71516	5	20,5	4		stainless steel



Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

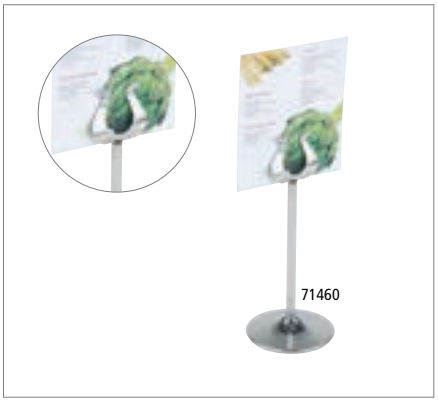
hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71512	5	10,5	4		gunmetal



Beschriftungskarten, 10er Set
designation cards, 10 pcs.
tarjetas, set de 10
étiquettes, set de 10

	cm	⟷ mm	pcs.
00037	7,5 x 5	0,4	10



Bankettkartenständer
menu stand / table number
porta-etiqueta o carta de sobremesa
porte-étiquette de table, porte-menu, ou n° de table

hochglanzpoliert, schwere Qualität
mirror polished, heavy gauge
pulido brillante, alta calidad
poli brillant, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
71460	7,5	18,5
71461	7,5	29



Tischkartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
pinzas porta-etiquetas, set de 4
porte-étiquettes à pince, set de 4

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inklusive 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished, heavy foot, including 20 white labels
pulido brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4



Tischaufsteller, 10er Set
table stands, 10 pcs.
caballes de mesa, set de 10
chevalets de table, set de 10

PVC KUNSTSTOFF · Made in Germany

Ecken abgerundet
corners rounded
esquinas redondeadas
coins arrondies

	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10



Kartenhalter, 2er Set
card holder, 2 pcs.
soporte de mesa, set de 2
support de table, set de 2

ACRYL ACRYLIC

inklusive 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
including 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	↑ cm	pcs.
00076	9 x 3	5,5	2



Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
supports pour menu de table, set de 2

HOLZ WOOD

Rubberwood / rubber wood / madera de goma / bois d'hévéa

	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2



Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
porte-menus de table, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2



00030



00036

Tischkartenhalter
table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00030	8 x 7,0	2	1
00036	6 x 4,5	4	1



71492



71494



71493

Kartenhalter-Set, 4er Set
table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

BETON CONCRETE

inklusive 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71492	3 x 3	3	4
71493	3 x 3	3	4
71494	3 x 3	12	4



Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
upport de table, set de 4

ACRYL ACRYLIC

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm
including 20 white labels 10 x 8 cm
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00074	3 x 3	12	4	



Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
support de table, set de 4

HOLZ WOOD

Rubberwood, inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm
rubber wood, including 20 white labels 10 x 8 cm
madera de goma, incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm
bois d'hévéa, 20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00700	2,5 x 2,5	12	4	

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm
matt polished, base: 29 x 8,5 cm
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

BETON CONCRETE · SILIKON SILICON

möbelschonende Unterseite, 3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

furniture-friendly underside, 3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

con base anti rayaduras, 3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

avec revêtement antirayures, 3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11750	13 x 13	14,5	



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

NEW



Besteckbehälter „DART“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

METALL · SILIKON SILICON

3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
11755	12	25	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BETON CONCRETE

mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, furniture-friendly underside

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour proteger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14

NEW



11747



11748

Besteckbehälter, drehbar
cutlery bin, rotable
porta cubiertos, giratorio
range-couverts, rotatif

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY. · SILIKON SILICON · 360°

innen: mattiert, inklusive herausnehmbarem Einteiler (3 Fächer), möbelschonende Unterseite

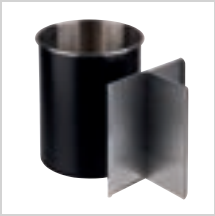
inside: matt finish, including removable, divider (3 compartments), furniture-friendly underside, Silicone base insert

interior: mate, con separador extraíble (3 compartimentos), con base anti rayaduras, inserto de silicona

intérieur: mat, avec compartiment amovible (3 compartiments), base revêtement antirayures, insert en silicone

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
11747	13	16,5	
11748	13	16,5	







11998
Köcher weiß



11999
Köcher Edelstahl

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PE POLYETHYL. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Kunststoff weiß / white plastic / plástico blanco / plastique blanc

	Ø cm	↑ cm
11998	9,5	13,5

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5



00025



00026

Tischreste-/Besteckbehälter „TOP CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

SAN KUNSTSTOFF

mit verchromten Rand / with chrome plated ring / con anillo cromado / avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	
00026	13	15	1	



00019



00020

Tischreste-/Besteckbehälter „BASE CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

SAN KUNSTSTOFF

mit verchromten Boden / with chrome bottom / con base cromada / avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	
00020	13	15	1,3	



40130 40007

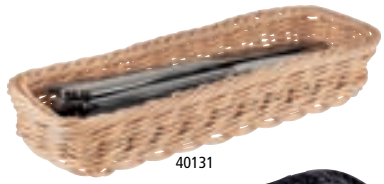


40012 40013

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY.

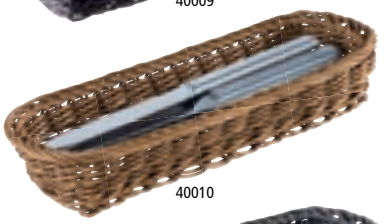
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



40131



40009



40010



40011

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	



11921

Besteckbehälter
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Edelstahl, matt poliert
container made of stainless steel, matt polished
contenedor de acero inoxidable, pulido mate
conteneur en acier inox, poli mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5

NEW



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Farbe: whisper white, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
coulour: whisper white, removable swing cover, with bayonet lock
color: blanco susurro, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
couleur: blanc chuchoté, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40801	12	17	1,2	

NEW



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Farbe: smoke green, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
colour: smoke green, removable swing lid, with bayonet lock
color: smoke green, tapa abatible extraíble, con cierra de bayoneta
couleur: smoke green, couvercle basculant amovible, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40802	12	17	1,2	

NEW



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

schwarz, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
black, removable swing cover, with bayonet lock
negro, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
noir, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40800	12	17	1,2	



00029

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
matt polished, swing cover, cover removable, with bayonet lock
pulido mate, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
poli mat, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00029	12	17	1,2	
00027	10	13	0,7	



11931



11930

Table Caddy „COUNTRY STYLE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar
condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper
estilo campestre, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



02039

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	
02039	11	14	0,9	



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

SAN KUNSTSTOFF — Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

SAN KUNSTSTOFF — Made in Germany

Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4





Baskets

PROFI LINE 358
GN LINE 362
ECONOMIC 364
BASIC 368
BASKETS | COVERS 369
BREAD BASKETS 370
SVART 374
URBAN 378
STAINLESS STEEL BASKETS 382
BASKETS | RISERS 385
SUPERBOX 386

PROFI LINE



hellbeige / light beige
beis claro / beige clair

beige / beige
beis / beige

braun / brown
marrón / marron

schwarz / black
negro / noir

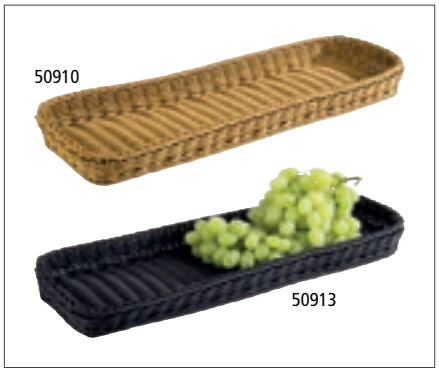




Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte““

PP POLYPROPY. · BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50915	60 x 40	5	
50918	60 x 40	5	



Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

PP POLYPROPY. · BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50910	60 x 20	5	
50913	60 x 20	5	



Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

PP POLYPROPY. · BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50905	40 x 30	5	
50908	40 x 30	5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50710	40 x 30	10	
50712	40 x 30	10	



Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50305	45 x 40	27 / 16	



Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm
50400	40 x 50	25 / 14



GN 1/1 Korb „PROFI LINE“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50722	53 x 32,5	10	



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50205	31 / 37	12 / 6	



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50210	37	9	



50702



50707

Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta, rectangular
corbeille, rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50702	26,5 x 19	7	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50707	31 x 21	9	



Baguette Korb, oval „PROFI LINE“
baguette basket, oval
cesta de baguette, oval
corbeille à baguettes, ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50823	40 x 16	8	



Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta oval
corbeille ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50815	32 x 23	7	
50817	32 x 23	7	



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50612	29	7	



Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50631	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	



50624

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta, oval
corbeille, ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	



50620 50621 50622 50623

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta, redonda
corbeille, ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50623	13	10	
50622	13	10	



Auslage Tablett flach „PROFI LINE“
display tray flat, baker size
bandeja de presentación, tamaño panaderia
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40296	40 x 30	1	
40297	60 x 40	1	



Eierkorb „PROFI LINE“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm
with stainless steel wire in the rim, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining
con alambre de acero inoxidable en el borde, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela
avec un fil d'acier inox dans la jante, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40299	26	17	

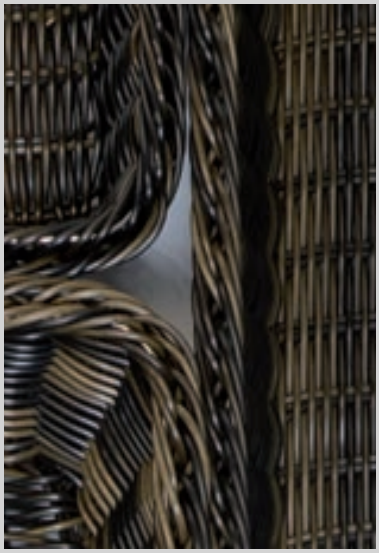


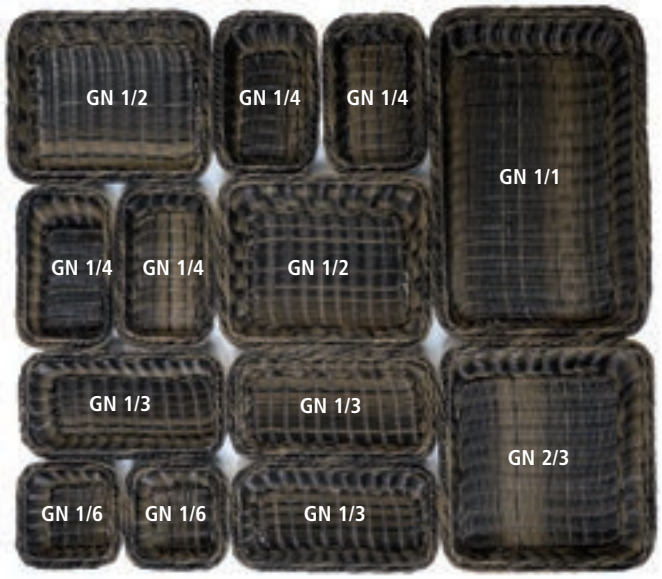
Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm
stable willow, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining
sauce de establo, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela
saule stable, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30299	26	17	

GN LINE





2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm



40293
GN 1/1 - 10 cm



40292
GN 1/2 - 10 cm

40225
GN 1/4 - 6,5 cm

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40223	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1	
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2	
40243	32,5 x 17,6	10,0	1/3	
40245	26,5 x 16,2	10,0	1/4	
40247	17,6 x 16,2	10,0	1/6	
40249	32,5 x 35,4	10,0	2/3	



GN 1/1

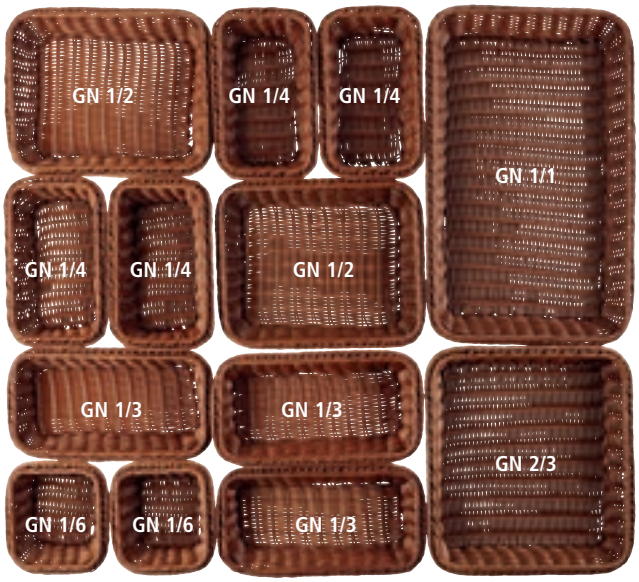
GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	1/1	

GN LINE





2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm



40220 **GN 1/1**



40222 **GN 1/2**



40228 **GN 1/6**



40272 **GN 1/2**

40264 **GN 1/4**

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40220	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40240	53,0 x 32,5	10	1/1	
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40260	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40270	53,0 x 32,5	10	1/1	
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	

ECONOMIC





40132



40191

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	



40137



40194

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40137	23,0 x 17	8,0	
40139	28,5 x 17	8,5	
40193	23,0 x 17	8,0	
40194	28,5 x 17	8,5	



stapelbar
stackable



40140



40196

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40140	23,0 x 17	8	
40159	31,5 x 22	8,5	
40195	23,0 x 17	8	
40196	31,5 x 22	8,5	



40148

GN Buffetkorb „ECONOMIC“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40148	53 x 32,5	8	1/1	
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	



Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24



40149

18389



40295

Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet ronde

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40149	40	12,5	
40295	40	12,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome plated handle / campana abatible con pomo cromado / cloche basculanteavec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold plated handle / campana abatible con pomo dorado / cloche basculante avec bouton doré

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Rolltophaube mit verchromtem Designergriff / rolltop cover with chrome plated designer handle / campana abatible con pomo de diseño cromado / cloche basculanteavec bouton design chromé

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20

11010



40150

11018



40294

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille buffet

stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube
stainless steel fix the cover, without cover
con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)
cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36	10	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible / GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11008	53 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle



11555 **GN 1/1**

Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN
buffet frame for GN
estructura para buffet para GN
support buffet pour GN

2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung
2 pcs., easy to assemble, distance between the tiers 26 cm, space-saving, robust
2 pzas, fácil de montar, distancia entre pisos 26 cm, robusto
2 pcs, assemblage facile, distance entre niveaux 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1



11026 **GN 1/1**



11028 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale



11070 **GN 1/1**



11071 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale



Baguettekorb „ECONOMIC“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40198	35	24 / 42	



40182

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

4 Fächer (3 kleine und 1 großes) / 4 compartments (3 small and 1 large) /
4 compartimentos (3 pequeños y 1 grande) / 4 compartiments (3 petits et 1 grand)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40179	26 x 18	15	
40182	26 x 18	15	



40130



40007



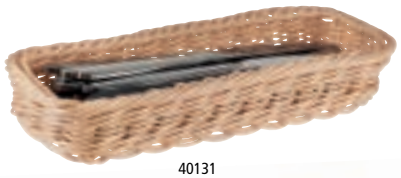
40012



40013

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



40131



40009



40010



40011

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

BASIC





oval

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6



oval

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6



rund

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7



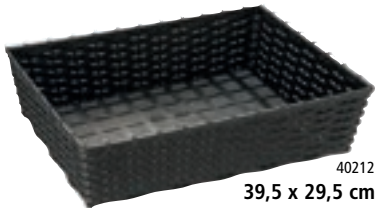
rechteckig

Tisch- und Buffetkorb „BASIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm
30286	30 x 22	7
30283	22 x 15	6



40214
Ø 20 cm



40212
39,5 x 29,5 cm

Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40214	Ø 20	6,5	
40216	23 x 17	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40212	39,5 x 29,5	10	





11027
50644

GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
50644	53 x 32,5	10,0	1/1	

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1



passend zu Regalwagen 71441, S. 365
suitable for trolley 71441, S. 365



11070 **GN 1/1**



11071 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale



11042 **GN 1/1**



stabelbar
stackable

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN 1/1 Körbe, glasklarer Kunststoff, nahezu bruchfest
suitable for GN 1/1 baskets, clear plastic, nearly unbreakable
apto para cestas GN 1/1, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et corbeilles GN 1/1, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	mm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

BREAD BASKETS




30355


30356


30440


30451

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

70% NATURFASER 30% KUNSTHARZ

eckig, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
angular, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
ángulo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
carré, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30355	12 x 11,5	11,5	
30356	12 x 11,5	11,5	

rund, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
round, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
redondo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
ronde, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30440	17	11	
30450	20	13	
30442	24	24	
30443	30	22	
30441	17	11	
30451	20	13	
30445	24	24	
30446	30	22	



30345 **rund**



30346

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

rund, schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar, wendbar
round, dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C, reversible
redondo, fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C, reversible
ronde, fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C, réversible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30345	17	11,5	
30346	20	13,5	



30347 **rechteckig**



30348

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

rechteckig, schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar, wendbar
rectangular, dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C, reversible
rectangular, fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C, reversible
rectangulaire, fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C, réversible

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30347	19 x 11	10,5	
30348	24 x 16	10,5	



30347

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



30350 **rund**



30371 **oval**

Brottasche
bread basket
panera
corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C
cotton, adjustable height by turning the edge upside down, mashine-washable 30°C
walgodón, altura ajustable girando el borde al revés, lavable a máquina 30°C
coton, hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers, lavable en machine maxi 30°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30340	17	11	
30350	20	12	
30341	17	11	
30351	20	12	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30360	20 x 15	10	
30370	25 x 18	12	
30361	20 x 15	10	
30371	25 x 18	12	



30380



30390

Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain en toile avec coussin chauffant

BAUM-WOLLE COTTON

Baumwolle, Keramik-Kugeln, maschinenwaschbar bis 30°C, mit Zugverschluss, Wärmekissen kann einfach in der Mikrowelle erhitzt werden (90 Sekunden / 500 Watt)
cotton, ceramic balls, machine washable up to 30°C, with drawstring closure, heat pad can easily be heated in the microwave (90 seconds / 500 watts)
algodón, bolas de cerámica, lavable a máquina hasta 30°C, con cierre de cordón, la almohadilla térmica se puede calentar fácilmente en el microondas (90 segundos / 500 vatios)
coton, billes en céramique, lavable en machine jusqu'à 30°C, avec fermeture à tirette, le coussin chauffant peut être facilement chauffé au micro-ondes (90 secondes / 500 watts)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30380	19	23	
30390	19	23	

Wärmekissen / stones pillow / cojín de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm
30385	19	1,5









30395



30396

Häkelkorb
crochet rope basket
cesta de ganchillo
panier au crochet

POLYESTER

umgekrempelt kann die Höhe individuell eingestellt werden
adjustable height by turning the edge upside down
altura ajustable girando el borde al revés
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers

	cm	↑ cm
30395	20 x 13,5	10
30396	24 x 17,5	12





Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



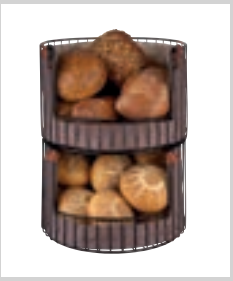


Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL | BAUMWOLLE COTTON

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5



stapelbar
stackable



rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip



40690 **0,7 ltr.**



40691 **0,7 ltr.**



40692 **0,7 ltr.**



40693 **1,4 ltr.**



40694 **1,4 ltr.**



40695 **1,4 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40690	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gold look
40691	15,5 x 12,0	5,5	0,7		copper look
40692	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gunmetal-look
40693	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gold look
40694	23,0 x 15,5	6,0	1,4		copper look
40695	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gunmetal-look



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW SVART



NEW



30425



30426

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30425	17,5	8	
30426	20	8	

NEW



30427



30428

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30427	20 x 15	8	
30428	24 x 19	8	

NEW



Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30429	29,5 x 25,5	13,5	

NEW SVART



NEW



30452



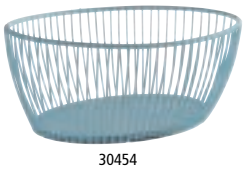
30453

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30452	17,5	8	
30453	20	8	

NEW



30454



30455

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30454	20 x 15	8	
30455	24 x 19	8	

NEW SVART



NEW



30470



30471

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30470	17,5	8	
30471	20	8	

NEW



30472



30473

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30472	20 x 15	8	
30473	24 x 19	8	

SVART





Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30424	29,5 x 25,5	13,5	



30422



30423

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30422	20 x 15	8	
30423	24 x 19	8	



30420



30421

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30420	17,5	8	
30421	20,0	8	




11071

30414


30415


30416


30417


30418

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	
30417 NEW	32,5 x 17,6	7,5	1/3	
30418 NEW	26,5 x 16,2	7,5	1/4	


30410


30411

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30410	17	7,0	
30411	20	8,5	



Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30337	29 x 16	7	



30412

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30412	21 x 10	7	
30413	30 x 14	12	



11041 **GN 1/2**



11042 **GN 1/1**

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

	cm	↑ cm	mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4



11071 **GN 1/1**



11072 **GN 1/1**



11073 **GN 1/2**



11074 **GN 1/2**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale
11073	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11074	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale



NEW

URBAN



NEW



30435

30436



30439

30437



30438

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30435	53 x 32,5	7,5	1/1	
30436	32,5 x 26,5	7,5	1/2	
30439	53 x 16,2	7,5	2/4	
30437	32,5 x 17,6	7,5	1/3	
30438	26,5 x 16,2	7,5	1/4	

NEW



30430



30431

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30430	17	7	
30431	20	8,5	

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm
matt polished, base: 29 x 8,5 cm
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

STAINLESS STEEL BASKETS





Obstkorb
basket for fruits
cesta para fruta
corbeille à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30270	21,5	20,5



30220



30240

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert, rund
mirror polished finish, round
acabado pulido brillante, redondo
brillant, rond

	Ø cm	↑ cm
30200	17,5	7,0
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5

oval / oval / oval / oval

	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7,0
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5



Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm
30310	18	7,5



30276



30277

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o fruta
bol à pain ou à fruits

hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik
mirror polished finish, hammered look
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado
brillant, aspect martelé

	Ø cm	↑ cm
30276	16	5,0
30277	20	5,5



40189 **0,3 ltr.**



40190 **0,45 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.
40189	20 x 13,5	5,5	0,30
40190	24 x 16,5	7,0	0,45



NEW





Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL · BAUMWOLLE COTTON

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5



stapelbar
stackable



rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip



30208

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

METALL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30207	21	16,5		copper-look handle
30208	30	19,0		copper-look handle



Brot- und Obstkorb „WIRE“
wire basket
cesta para pan o fruta
corbeille pour pain ou fruits

METALL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30206	31	14		metal black

BASKETS / RISERS





15320



15324

Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
15320	10,5 / 8	8		polished chrome
15324	10,5 / 8	8		brushed gold



15336



15332

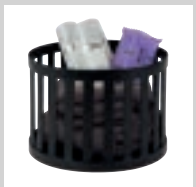


15334

Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
15336 NEW	15	10,5		black
15337 NEW	21	20,0		black
15331	15	10,5		polished chrome
15332	21	20,0		polished chrome
15334	15	10,5		brushed gold
15335	21	20,0		brushed gold





Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
15326	21 / 15	21		

SUPERBOX



Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffet-landschaften gebaut werden.

The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de buffet muy individuales.

Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.



Beschriftungsschilder, 2er Set
inscription labels, 2 pcs.
étiquettes d'inscription, set de 2
etiquetas de inscripción, set de 2

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11719	8 x 1,5	5,5	



Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2



GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11620	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11626	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11721	55,5 x 35,0	20,0	1/1	
11723	55,5 x 35,0	20,0	1/1	



11623

GN 2/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	



11627



11724

GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11621	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11627	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11722	35,0 x 29,0	20,0	1/2	
11724	35,0 x 29,0	20,0	1/2	



11622

GN 1/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11622	29 x 18,5	10,5	
11628	29 x 18,5	10,5	



30329



30331

Buffetgestell
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, schwarz, passend für GN Boxen, mit Antrutschfüßchen
metal, black, suitable for GN boxes, with non-slip feet
metal, negro, para cajas GN, con pies antideslizantes
métal, noir, pour boîtes GN, avec pieds antidérapantsw

	cm	↑ cm	suitable for	Farbe / Colour
30329 NEW	29 x 32,5	48	GN 1/2 boxes	
30331	49 x 38,5	48	GN 1/1, GN 1/2 boxes	



11621



40293

Präsentationsmöglichkeit
presentation example





Chafing Dish, GN Container & Transport

PREMIUM 390
GLOBE 392
EASY INDUCTION 396
CHAFING DISHES 398
ELECTRIC CHAFING DISHES 400
SOUP WARMERS 401
INDUCTION STATION 403
INDUCTION PLATES | HEATING UNITS 404
CHAFING DISHES | ACCESSORIES 405
THERMAL BRIDGE | WARMERS 406
5 STARS 408
COFFEE AND TEADISPENSER 412
GN-CONTAINERS 414
SERVING TROLLEYS 426
CUTLERY BOXES 428
CONTAINERS | EGG BOXES 432
BUCKETS | FUNNELS 433

PREMIUM





langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schließen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.



Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar.
Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.



Induktionskochplatte Nr. 12295
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.



stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.



Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLAS GLASS | PC POLYCARB. | ABS KUNSTSTOFF | NON SLIP FEET

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



12370

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12370	66 x 48	33	9	mit Edelstahldeckel with stainless steel cover
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover



12353

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12371	44 x 54	33	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366



12372

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12372	44 x 48	39	10	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen
the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle
sistema de freno para un cierre suave de la tapa
système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem
removable glas lid, with water-runback-system
tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación
couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt
condensed water is led back into the waterpan
el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua
l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten
suitable for all kinds of ovens, even induction cookers
apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción
apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



12394



12404



12295



12296

GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates
set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12394	66,5 x 44	34	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12404	66,5 x 44	34	9	mit Glasdeckel with glass cover

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296



GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12483	44 x 41	34	5,5	mit Edelstahl-Deckel with stainless steel cover
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover



12393



12403



12295



12291



Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet
Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distributionset: frame + waterpan + foodpan round + cuttlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
12393	38,5	34	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366

Porzellan-Einsatz / porcelain insert / bandeja de porcelana / bac supérieur en porcelaine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12393, 12403
82215	39	6	4,0	12393, 12403





12295



12291

Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12398	48	45	10

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291



Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12399	48	32	10

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glas lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

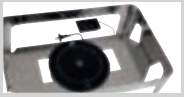
1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12322	60 x 42	30	1/1	9





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12323	42 x 41	30	2/3	5,5





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12324	46 x 50	30	6





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12325	48 x 42	39	11





Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324, 12393, 12403
82215	39	6	4,0	12324, 12393, 12403





Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

poliert, Rolltopdeckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.
12350	67 x 47	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 404
incl. screws for heating unit p. 404





inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 404
incl. screws for heating unit p. 404

Rolltop-Chafing Dish „CATERER“

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.
12245	67 x 35	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



Rolltopdeckel 90°
rolltop cover 90°

Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte (S. 404) + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit (p. 404) + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.
12300	67 x 35	45	9







inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 404
incl. screws for heating unit p. 404

Chafing Dish „CATERER PRO“

Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)
cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)
tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)
couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm
12233	64 x 35	34

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12236

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



Chafing Dish „CHEF“

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff
foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder
1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa
1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.
11675	61 x 31	30	9



Brennpastenbehälter
burner holder
soporte para quemador
porte-brûleur

nachfüllbar, für Chafing Dish, Deckel mit Bajonettverschluss
refillable, for Chafing Dish, lid with bayonet lock
recargable, para Chafing Dish, tapa con cierre de bayoneta
rechargeable, pour chafing dish, couvercle avec verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
11683	9	6



GN 1/1 100 mm
14 ltr.

Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“
electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY. · GN

Rolltopdeckel poliert, klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 760 - 900 W, 230 V (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

rolltop cover polished, adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, 760 - 900 W, 230 V (condensed water cannot be led back into the waterpan)

tapa abatible pulido brillante, apertura a 90º o 180º, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 760 - 900 W, 230 V (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle rolltop poli brillant, ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 760 - 900 W, 230 V (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.
12360	67 x 47	45	14

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224



Elektro Chafing Dish
electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY.

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, sujeción de la tapa, 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12225	63 x 36	29	14

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224



Elektro-Chafing Dish „ECO“
electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, Deckelhalter, 760 - 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, lid holder, 760 - 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm, sujeción de la tapa, 760 - 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1 - 65 mm, blocage du couvercle, 760 - 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12232	63 x 36	29	9

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224



Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11901	38	36,5	10







Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. | ALU ALUMINIUM | EDELSTAHL STAINLESS INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (±10°C) , 400 - 450 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11910	40	37	10



Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

EDELSTAHL STAINLESS INOX | FE EISEN

Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, mit Wasserbad, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W, 230 V

metal, black, removable soup pot, with bain marie, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W, 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraible, con baño maria, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W, 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible,avec bain-marie, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11915	32	36	9

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11916

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917



12330


12335


12336


12337


12338


12339


82211

Chafing Dish, 4-teiliges Set
chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · GLAS GLASS · INDUCTION

4-teiliges Set:
- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**

4 pcs. set:
- 1 pot (8 litres),
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

set de 4:
- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

set de 4:
- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
12330	30,5	17,5	4	stainless
12335	30,5	17,5	4	copper
12336	30,5	17,5	4	yellow
12337	30,5	17,5	4	red
12338	30,5	17,5	4	black
12339 NEW	30,5	17,5	4	green



abnehmbarer Deckel
removable lid


induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335,12336, 12337,12338, 12339



8 ltr. Topf
8 ltr. pot


Sandwich- / Kapsel-boden / sandwich base



4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan


Deckelbremse
automatic lid break

Porzellaneinsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82211 NEW	29,5	9	3	12330, 12335,12336, 12337,12338, 12339





inklusive
Induktionskochplatte
900 Watt



NEW **Kochplatte Ø 24 cm**
induction station Ø 24 cm

4 tlg.
4 pcs.





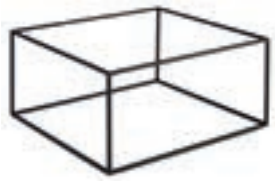
12276



12272



12295



15506

Induktionsstation, 4-tlg. Set

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD | INDUCTION

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm
12275	35,4 x 32,5	19



passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

NEW





Induktionsstation, 2-tlg. Set

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt (no. 12285), inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert) (no. 14051)
set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt (no. 12285), incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts (no. 12285), télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	
14050	39 x 39	10	2000 W



Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish
built-in induction plate for chafing dish
placa de induccción para empotrar
plaque à induction à encastrer

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · NON SLIP FEET

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	cm	↑ cm	
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W



Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLAS GLASS · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF · NON SLIP FEET

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	Ø cm	
12295	24	900 W



12291

Metallrahmen für Induktionskochplatten
frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction

EDELSTAHL STAINLESS INOX

12291	für runde Chafer / for round chafing dish
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish



600 Watt



800 Watt

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU ALUMINIUM · Made in Germany

mit einstellbarem Leistungsregler / adjustable heat control / abiertos con termostato / contrôle de la chaleur réglable

12292	600 W / 230 V	for chafer covers are closed most of the time
12294	800 W / 230 V	for chafer covers are open most of the time



Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heating plate is pressed against the water bath by a spiral spring

Mobile Chafing Dish Heizung
heating element
resistencia
résistance

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für alle marktgängigen Chafing Dishes
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes
pour la plupart des chafing dish les plus courants

	Ø cm	↑ cm	
12299	14	9 - 11	500 W / 220 V



Rolltophaube „SWISS“
rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop

hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm
12310	55 x 34	19,5



4,5 ltr.

Bain-Marie Topf
bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie

inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclut le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12244	20	18	4,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

11244	



Bain-Marie Deckel
cover for bain marie
tapa del baño maría
couvercle du bain-marie

	cm
12243	54 x 33,5



Wärme-Kies
granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern
fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg
81116	7





82274

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

WARMERS



NEW



Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

ALU ALUMINIUM

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265



Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

3-flammig / 3 lights / 3 velas / 3 bougies

	cm	↑ cm
35065	34 x 18	6



Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-flammig / 2 lights / 2 velas / 2 bougies

	cm	↑ cm
35343	34 x 13	6



2,2 ltr.



65060



65061

6 Stk.
6 pcs.



65062

Fondue und Feuerzangenbowle-Set „TWO IN ONE“

fondue and fire punch bowl set
set para fondue o ponche caliente
service à fondue et à punch

13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:
1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange, 1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:
1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs, 1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:
1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo, 1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:
1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu, 1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65060	22	23	2,2

Brennpastenbehälter zu 65060
fuel paste container for 65060
recipiente para pasta de combustible para 65060
récipient pour pâte à combustible pour 65060

	cm	↑ cm	fits to
65061	26 x 12	10	65060

Gabelset zu 65060
fork set for 65060
set de tenedores para 65060
set de fourchettes pour 65060

	cm	→ cm	pcs.	fits to
65062	24	Griff / handle 8	6	65060

NEW 5 STARS



Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!

NEW



88300 **2,5 ltr.**



88301 **2,5 ltr.**



88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	



88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88302 **4 ltr.**



88303 **4 ltr.**



88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	



88302

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88304 **3 ltr.**



88305 **3 ltr.**



88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	



88304

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88306 **6 ltr.**



88307 **6 ltr.**



88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	



88306

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88308 **5 ltr.**



88309 **5 ltr.**



88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	



88308

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88310 **3,5 ltr.**



88311 **3,5 ltr.**



88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“
casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

NEW



Deckelhalter, 2er Set
lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2





NEW SAMOWAR





Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)**
- **1 Teekanne (1,1 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12315	35 x 21	58	6



Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)**
- **1 Teekanne (1,3 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12316	42 x 26	75	12



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671



Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU ALUMINIUM

für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

12287	500 W / 220 V

NEW



16003



16004



16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

NEW



16012



16013



16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- **erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil**
- **zielgerechtes und sauberes Ausgießen**
- **genaue Positionierung der GN-Behälter**
- **superleichtes Stapeln und Entstapeln**
- **kein Verklemmen der GN-Behälter**
- **hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion**
- **ansprechendes Design und stilvoller Blickfang**

Advantages of the round-shaped U-Corners:

- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

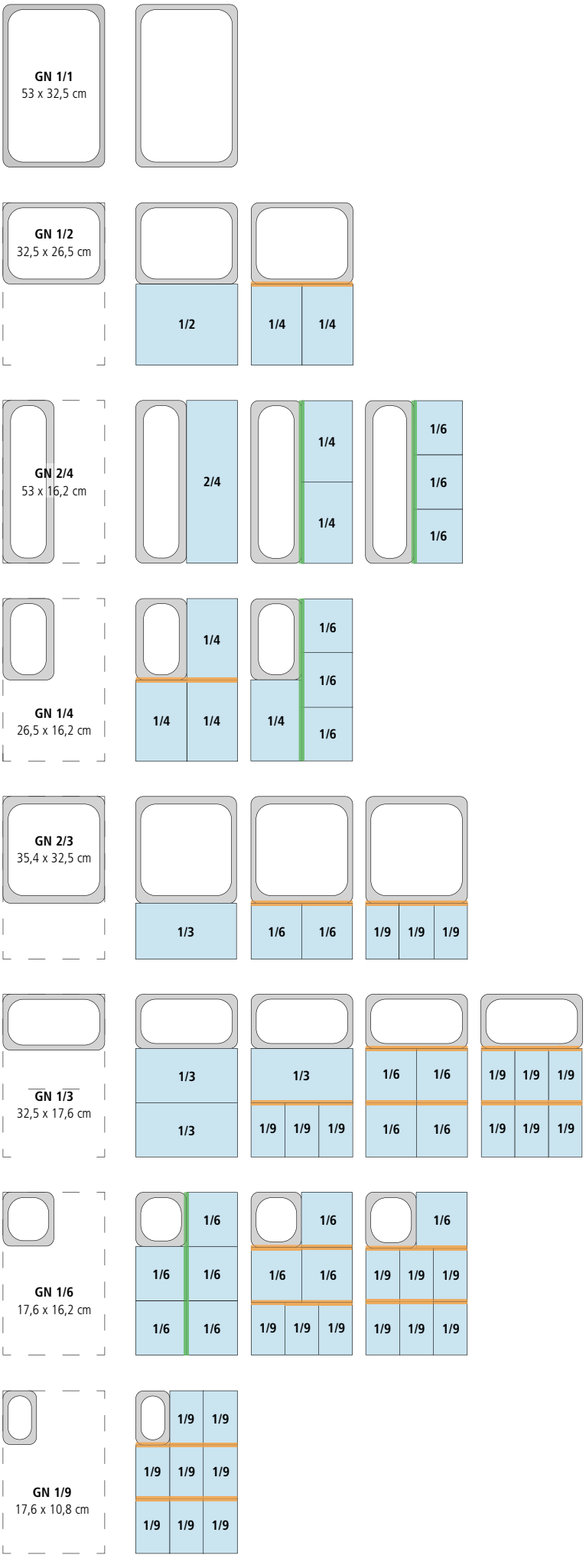
Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, dieseño elegante.

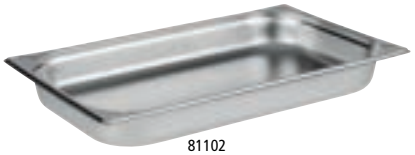
Avantages et fonctionnalité des angles en U:

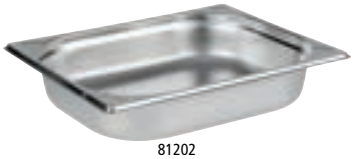
Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempliage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.








81102


81202

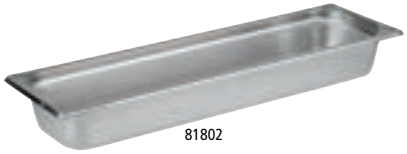

81301


81402


81604


81504


81702


81802

GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bacs

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5
81108	1/1	200	25,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6
81301 NEW	1/3	40	1,5	32,5 x 17,6
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2



81903



81901

perforierte GN-Behälter
perforated GN-container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés

	GN	↓ mm	cm
81911	1/1	40	53,0 x 32,5
81907	1/1	65	53,0 x 32,5
81908	1/1	100	53,0 x 32,5
81909	1/1	150	53,0 x 32,5
81910	1/1	200	53,0 x 32,5
81901	1/2	65	32,5 x 26,5
81902	1/2	100	32,5 x 26,5
81903	1/2	150	32,5 x 26,5
81904	1/2	200	32,5 x 26,5
81905	2/3	65	35,4 x 32,5
81906	2/3	100	35,4 x 32,5

NEW





GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4



rutschfester Boden
non-slip bottom





Lieferung in Farbverpackung
delivery in colour packaging

GN-Behälter Set, 4 teilig
GN-container, 4 pcs.
GN cubetas, set de 4
GN bacs, set de 4

bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter
consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter
consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador
composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur

	GN	↓ mm	ltr.	cm	pcs
81850	1/2	65	4	32,5 x 26,5	1
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2
	Adapter			31,5	1



GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	cm
81195	1/1	53,0 x 32,5
81295	1/2	32,5 x 26,5
81395	1/3	32,5 x 17,6
81495	1/4	26,5 x 16,2
81695	1/6	17,6 x 16,2
81591	1/9	17,6 x 10,8
81795	2/3	35,4 x 32,5
81895	2/4	53,0 x 16,2



GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm
81191	1/1	53,0 x 32,5
81292	1/2	32,5 x 26,5
81391	1/3	32,5 x 17,6
81492	1/4	26,5 x 16,2
81692	1/6	17,6 x 16,2
81595	1/9	17,6 x 10,8
81791	2/3	35,4 x 32,5
81891	2/4	53,0 x 16,2



Die Löffelaussparung mit Prägung verhindert das Zurückfließen von Flüssigkeit auf dem Deckel in den Behälter.
The notche for spoon with embossing prevents liquid on the lid from flowing back into the container.


80023


80028


80029

nicht für Kombidämpfer geeignet!
max. 100°C

GN Transport-Steck-Deckel
GN-lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint

SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN · MAX 100°C

Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, schwappsicherer Transport
nicht für Kombidämpfer geeignet
silicone joint, flat handle, vent to compensate, slosh-proof transport,
for pressure, not usable for steam oven
junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar, transporte sin salpicaduras,
la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor
joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, transport sans éclaboussures,
ne convient pas pour les étuves combinées

	GN	cm
80023	1/1	53,0 x 32,5
80024	1/2	32,5 x 26,5
80025	1/3	32,5 x 17,6
80026	1/4	26,5 x 16,2
80027	1/6	17,6 x 16,2
80028	2/4	53,0 x 16,2
80029	2/3	35,4 x 32,5


81996


81997


81999


81998

Adapter / Zwischensteg
adapter
adaptador
adaptateur

EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN · Made in Germany

ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl
for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel
para sujetar las cubetas GN, acero inox
support stable pour les bacs GN

	cm	
81996	15,9	längs bei GN 1/4 / lengthwise GN 1/4 longitud GN 1/4 / GN 1/4 dans la longueur
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur
81998	52,5	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur


81117


81118

GN Abtropfgitter
GN-drainer
GN escurridor
GN égouttoir

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · GN · Made in Germany

Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2
stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2
escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2
égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2

	GN	cm	↑ cm
81117	1/1	45 x 25	1,5
81118	1/2	25 x 19	1,5



82106



82114



82120



82130



82138



82151

GN-Behälter aus Polypropylen
GN-container polypropylene
GN cubetas polipropileno
GN bacs polypropilène

transparent: Skalierung in Liter, robust und formstabil
transparent: liter scale, solid quality
transparente: graduación en litros, alta calidad
transparent: graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82104	1/1	65	8,5	53 x 32,5
82106	1/1	100	13,0	53 x 32,5
82108	1/1	150	19,5	53 x 32,5
82110	1/1	200	26,0	53 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8



stapelbar
stackable





Skalierung
scaling



GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	↑ cm	cm
82101	1/1	1,5	53,0 x 32,5
82113	1/2	1,5	32,5 x 26,5
82119	1/3	1,5	32,5 x 17,6
82129	1/4	1,5	26,5 x 16,2
82137	1/6	1,5	17,6 x 16,2
82159	1/9	1,5	17,6 x 10,8

BLACK GN CONTAINERS





82065 **GN 1/2 | 100 mm**



82069 **GN 1/3 | 100 mm**



82073 **GN 1/4 | 100 mm**



82077 **GN 1/6 | 100 mm**



82081 **GN 1/9 | 100 mm**

GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate

schwarz: Skalierung in Liter, robust und formstabil
black: liter scale, solid quality
negro: graduación en litros, alta calidad
noir : graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82064	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82065	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82066	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82068	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82069	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82070	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82072	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82073	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82074	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82076	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82077	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82078	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2

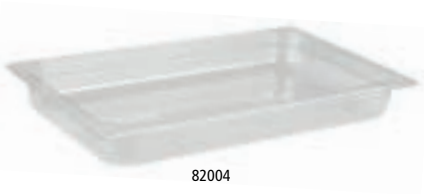
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82081	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8



passende Deckel, S. 421
suitable lid, page 421



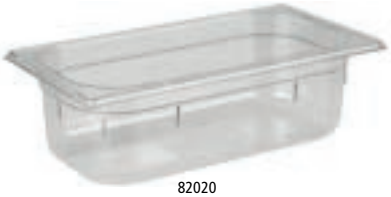
stapelbar
stackable



82004



82014



82020



82030

GN-Behälter aus Polycarbonat
GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82004	1/1	65	8,5	53 x 32,5
82006	1/1	100	13,0	53 x 32,5
82008	1/1	150	19,5	53 x 32,5
82010	1/1	200	26,0	53 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82034	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82042	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8



82001

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	↑ cm	cm
82001	1/1	2,5	53,0 x 32,5
82013	1/2	2,5	32,5 x 26,5
82019	1/3	2,5	32,5 x 17,6
82029	1/4	2,5	26,5 x 16,2
82037	1/6	2,5	17,6 x 16,2
82059	1/9	2,5	17,6 x 10,8



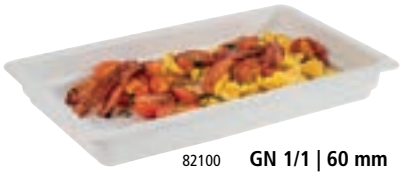
82009

GN Abtropfgitter
GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir

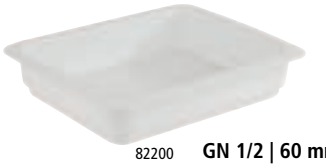
	für GN	↑ cm	cm
82003	1/1	2	47,3 x 26,8
82005	1/2	2	26,8 x 20,8
82007	1/3	2	26,8 x 11,8
82009 NEW	1/4	2	20,6 x 10,8
82011 NEW	1/6	2	11,7 x 10,4

PORCELAIN GN CONTAINERS

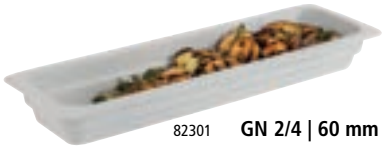




82100 **GN 1/1 | 60 mm**



82200 **GN 1/2 | 60 mm**



82301 **GN 2/4 | 60 mm**

GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bac

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82100	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5
82200	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5
82300	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6
82306	2/3	60	4,6	35,4 x 32,5
82301	2/4	60	3,0	53,0 x 16,2



82100 **GN 1/1** 82200 **GN 1/2** 82200 **GN 1/2** 82300 **GN 1/3** 82306 **GN 2/3** 82301 **GN 2/4**



82270 **GN 1/1 | 60 mm**



82275 **GN 1/2 | 60 mm**



82280 **GN 1/3 | 60 mm**



82281 **GN 1/3 | 60 mm**

GN-Behälter
GN-container
GN cubeta
GN bac

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / colour
82270	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82271	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82272	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82273	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82274	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82275	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82276	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82277	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82278	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82279	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82280	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82281	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	



12300

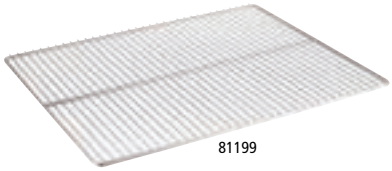
Präsentationsmöglichkeit
presentation example



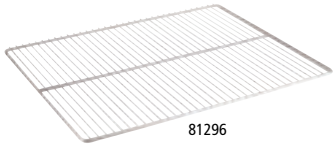
Backblech
baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm
88285	1/1	53 x 32,5



81199



81296

GN Roste
GN grid
GN rejilla
GN grille

elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm
81199	2/1	65,0 x 53,0
81198	1/1	53,0 x 32,5
81796	2/3	32,5 x 35,4
81296	1/2	32,5 x 26,5



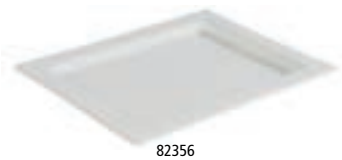
GN 1/3 Bestecksammler
GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac

mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm
11978	1/3	150	32,5 x 17,5



82355



82356



82357

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	GN	↑ cm	cm
82355	1/1	2	53,0 x 32,5
82356	1/2	2	32,5 x 26,5
82357	1/3	2	32,5 x 17,6





GN 2/4



GN 1/1



GN 1/2



GN 1/4



GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“
GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	





GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2

NEW



79030 **GN 1/1**



79033 **GN 1/2**



79034 **GN 1/3**

GN Behälter „FRIENDLY“
GN pan
GN cubeta
GN bac

PET KUNSTSTOFF · GN · friendly

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3



79006 **GN 1/2**



79007 **GN 1/2**

GN Tablett „FRIENDLY“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

PET KUNSTSTOFF · GN · Made in Germany · friendly

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
79006	32,5 x 26,5	3,0		1/2
79007	32,5 x 26,5	3,0		1/2



Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 3 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 26 cm, capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

3 niveaux, 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11979	91 x 59	93



Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93





Servier- / Transportwagen
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 50 kg, 150 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se entrega sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	
11945	108 x 50	96	without containers

Container zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945
container to hang up, suitable serving trolley 11945
contenedor para colgar, adaptado para el carro ref. 11945
récipient à suspendre, pour chariot de service 11945

	cm	↑ cm	ltr.
11946	33 x 23	56,5	42
11947	33 x 23	17,5	13



GN 1/1 Regalwagen
GN 1/1 trolley
GN 1/1 carro
GN 1/1 chariot

mit 15 Doppelauflageschienen, zum Transport von bis zu 30 GN-Tabletts GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN containers up to GN 1/1 (lengthwise insertion), size between the trays 75 mm, with 4 swivel wheels, 2 with brakes, max. load 100 kg

15 raíles de soporte dobles, para transportar hasta 30 bandejas GN 1/2 o 15 cubetas GN hasta GN 1/1 (inserción longitudinal), distancia entre las bandejas de 75 mm, con 4 ruedas giratorias, 2 con freno, carga máxima de 100 kg

15 doubles rails de support, pour transporter jusqu'à 30 plateaux GN 1/2 ou 15 bacs GN jusqu'à GN 1/1 (insertion longitudinale), distance entre les plateaux 75 mm, avec 4 roues pivotantes, 2 avec frein, capacité de charge 100 kg

	cm	↑ cm
71441	55 x 38,5	173,5



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung
with tilt and push-through protection on both sides


11952


11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11952	51 x 28	13		nature
11951	51 x 28	13		vintage white


11949


11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11949	51 x 28	14,5		nature
11948	51 x 28	14,5		vintage white





GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · METALL VERCHROMT · GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1



11954



11960

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

PP POLYPROPY. · GN · Made in Germany

4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

3 Mulden, 3 Köcher
3 troughs, 3 cutlery baskets
3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos
3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11960	53 x 32,5	10		1/1



Besteckbehälter
cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93321	27 x 27	15	



11998 11999

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PE POLYETHYL. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Polyethylen weiß / polyethylene white plastic / polietileno blanco / polyéthylène blanc

	Ø cm	↑ cm
11998	9,5	13,5

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5



Besteckkasten „INDUSTRIAL“
cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

METALL

schwarz, mit Beschriftungsfach 6,5 x 2,5 cm
black, with labelling compartment 6,5 x 2,5 cm
negro, con compartimento de etiquetado 6,5 x 2,5 cm
noir, avec compartiment pour l'étiquetage 6,5 x 2,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm
matt polished, base: 29 x 8,5 cm
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



inklusive 2 Schalen
included 2 bowls

Löffelablage mit 2 Schalen
spoon rest with 2 bowls
reposa cucharas con 2 cuencos
repose-cuillère avec 2 bols

inklusive 2 Schalen, Ø 12 cm, H: 5,5 cm, 250 ml, ohne Löffel
with 2 bowls Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, without a spoon
con 2 cuencos Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sin cuchara
avec 2 bols Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sans cuillère

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00651	23,5 x 12,5	19	







Besteckablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
00650	27 x 11	3,5



Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5



Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5



Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5



82440



82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82440	60 x 40	7	13



82441

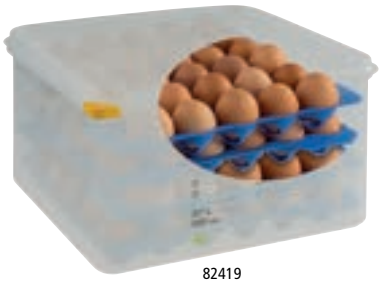
82440



stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1



82419



82420

Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs

mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillasr
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

82420



25 ltr.

Wanne
container
cubeta
bac

	cm	↑ cm	ltr.
11940	61 x 44	15	25



20 ltr.

Wanne
container
cubeta
bac

	cm	↑ cm	ltr.
11950	55 x 42	14	20



30075 **10,5 ltr.**



30078 **17 ltr.**

Profi-Eimer
bucket
cubo
seau

mit Ausgießer und geprägter Maßskalierung innen
with spout and embossed dimension scaling inside
con pico y escala de medición en relieve en el interior
avec bec verseur et échelle de mesure en relief à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30075	28,5	28,5	10,5	
30076	33,0	32,0	17,0	
30077	28,5	28,5	10,5	
30078	33,0	32,0	17,0	



mit Griff
with handle



Maßskalierung innen
dimension scaling inside



Auslaufnase für sicheres Handling
discharge nose for safe handling



30065 **Ø 6 cm**



30068 **Ø 12 cm**



30070 **Ø 17 cm**
inkl. Sieb
incl. strainer

Trichter „PROFI“
funnel
embudo
entonnoir

mit Öse
with eyelet
con ojal
avec œillet

	Ø cm	Ø mm Durchlass	
30065	6	8	
30066	8	11	
30067	10	12	
30068	12	12	
30069	14	15	
30070	17	17	mit Sieb / incl. strainer
30071	21	20	mit Sieb / incl. strainer



erleichtert das Einfüllen
facilitates filling



Anwendungsmöglichkeit
applicability



mit einsetzbarem Sieb
incl. insertable strainer





Bar, Café & Drinkware

TABLE LAMPS 436
BOTTLE COOLERS 442
BEVERAGE DISPENSERS 454
DRINKING CUPS 456
MOSCOW MULE 460
MUGS 463
SHAKERS 466
JIGGERS 468
MUDDLERS 470
BAR SPOONS 471
BAR STRAINERS 472
DRIP MATS 474
STRAWS 475
ICE BUCKETS 476
ICE CUBE MAKERS 478
TONGS 479
POURERS 480
CORKSKREWS | BARBLADES 482
CONFERENCE BOTTLE COOLER 483
LEMON SQUEEZERS 484
TEAPOTS 486
BARISTA 488
TO GO 497
DRINKING BOTTLES 499
TRAYS 500
FAST FOOD TRAYS 504
BILL PRESENTERS | CRUMBERS 505
ASHTRAYS 506
BINS 510

NEW TABLE LAMPS



Die APS LED-Tischleuchten sind wiederaufladbare, kabellose, batteriebetriebene Leuchten. Ein Knopf an der Unterseite ermöglicht das Ein- und Ausschalten. Ausgestattet mit einem Dimmschalter, schaffen diese Leuchten ein perfektes Ambiente für Ihr Wohlbefinden und bieten bis zu 15-20 Stunden Betrieb mit einer einzigen Ladung. Die Leuchten sind sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Jede Leuchte wird mit einer Kontaktladestation geliefert; das Ladegerät und die Fernbedienung sind ebenfalls im Lieferumfang enthalten. Sie sind einfach aufzuladen und aufzubewahren, da sie magnetisch befestigt werden können, und verbrauchen wenig Strom.

The APS LED Table Lamps are rechargeable battery- powered cordless lamps. A "push" control on the bottom allows switching on/off. Equipped with a dimmer switch, these lamps create a perfect ambiance for you your well-being and offer up to 15-20 hours of operation on a single charge. The lamps are suitable for both indoor and outdoor use. Each lamp comes with a contact charging base; the battery charger and remote control are also included. They are easy to charge and store with magnetic connectors and low in LED power consumption.

Las lámparas de mesa LED de APS son lámparas inalámbricas recargables que funcionan con pilas. Un mando "push" situado en la parte inferior permite encenderlas y apagarlas. Equipadas con un regulador de intensidad, estas lámparas crean un ambiente perfecto para su bienestar y ofrecen hasta 15-20 horas de funcionamiento con una sola carga. Las lámparas son perfectas para su uso tanto en el interior como para el exterior. Cada lámpara viene con una estación de carga por contacto; el cargador de pilas y el mando a distancia también están incluidos. Son fáciles de cargar y almacenar gracias a sus conectores magnéticos y tienen un bajo consumo de energía LED.

Les lampes de table LED d'APS sont des lampes rechargeables, sans fil et fonctionnant sur piles. Un bouton poussoir ("push") situé sur le dessous permet de les allumer et de les éteindre. Equipées d'un variateur de lumière, ces lampes créent une ambiance parfaite pour votre bien-être et offrent jusqu'à 15-20 heures de fonctionnement avec une seule charge. Les lampes conviennent aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Chaque lampe est livrée avec une station de recharge à contact ; le chargeur de batterie et la télécommande sont également inclus. Elles sont faciles à charger et à ranger grâce à des connecteurs magnétiques et consomment peu d'énergie.

NEW



17000



17001



17002

Tischleuchte „MERLE“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table



inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17000	11	30,5	
17001	11	30,5	
17002	11	30,5	



inklusive Ladestation
charging station included















NEW



Tischleuchte „FINN“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL | RGB | CCT | 3 | 10 h | IP54 | 6 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17006	13	25	

NEW



Tischleuchte „NIELS“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. | RGB | CCT | 3 | 10h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17007	11,5	16	

NEW



17003



17004



17005

Tischleuchte „CLEO“
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10h | IP54 | 7h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inkl. Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control incl. battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia incl. batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17003	12	30,5	
17004	12	30,5	
17005	12	30,5	



inklusive Ladestation
charging station included

NEW



Ersatzteilset für Tischleuchten
spare parts set for table lamp
set de repuesto para lámpara
set de pièces de rechange

ABS KUNSTSTOFF

Set bestehend aus:
- **Ladeplatte**
- **Kabel (USB A auf USB C)**
- **Fernbedienung inklusive Batterie**

set consisting of:
- charging plate
- cable (USB A auf USB C)
- remote control incl. battery

set compuesto por:
- placa de carga
- cable (USB A a USB C)
- mando A distancia incl. batería

set composé de:
- plaque de chargement
- câble (USB A vers USB C)
- télécommande avec batterie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17023	11	1	

NEW



Rohre für Ladestation
tubes for charging station
tubos para estación de carga
tubes pour station de charge

METALL

passend zu Ladestation
suitable for charging station
para estación de carga
pour station de charge

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.	Farbe / Colour
17022	2	43	17020, 17021	4	

NEW



Ladestation, 6-fach
charging station, 6-fold
estación de carga, 6 vías
sation de charge, 6 places

ABS KUNSTSTOFF

Platzsparend und transportsicher!

Die Tischleuchten werden auf die magnetischen Kontakte der Ladestation gestellt und können nicht von der Station fallen – kippsicherer Transport! Zwei Ladestationen können mit Hilfe von vier Verbindungsrohren (Art.-Nr. 17022) als Doppeldecker-Ladestation verbunden werden – mit einem Kabel können bis zu 12 Leuchten gleichzeitig geladen werden.

Space-saving and transport-safe!

The table lamps are placed on the magnetic contacts of the charging station and cannot fall off the station - tilt-proof transport! Two charging stations can be connected as a double-decker charging station using four connecting tubes (art. no. 17022) - up to 12 lights can be charged simultaneously with one cable.

Ahorro de espacio y transporte seguro.

Las lámparas de mesa se colocan en los contactos magnéticos de la estación de carga y no pueden caerse de la estación - ¡transporte antivuelco! Se pueden conectar dos estaciones de carga como estación de carga de dos pisos utilizando cuatro tubos de conexión (ref. 17022) - se pueden cargar hasta 12 lámparas simultáneamente con un solo cable.

Peu encombrante et sûre pour le transport !

Les lampes de table sont placées sur les contacts magnétiques de la station de recharge et ne peuvent pas tomber de la station - transport sans risque de basculement ! Deux stations de charge peuvent être reliées à l'aide de quatre tubes (art. n° 17022) de liaison pour former une station de charge à deux étages - un câble permet de charger jusqu'à 15 lampes simultanément.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17020	43 x 31,5	5	





NEW



Ladestation, 15-fach
charging station, 15-fold
estación de carga, 15 vías
sation de charge, 15 places

ABS KUNSTSTOFF

Platzsparend und transportsicher!

Die Ladestation passt maßlich perfekt auf den Servier-/Transportwagen (Art.-Nr. 11977). Die Tischleuchten werden auf die magnetischen Kontakte der Ladestation gestellt und können nicht von der Station fallen – kippsicherer Transport! Zwei Ladestationen können mit Hilfe von vier Verbindungsrohren (Art.-Nr. 17022) als Doppeldecker-Ladestation verbunden werden – mit einem Kabel können bis zu 30 Leuchten gleichzeitig geladen werden.

Space-saving and transport-safe!

The charging station fits perfectly on the serving/transport trolley (art. no. 11977). The table lamps are placed on the magnetic contacts of the charging station and cannot fall off the station - tilt-proof transport! Two charging stations can be connected as a double-decker charging station using four connecting tubes (art. no. 17022) - up to 30 lights can be charged simultaneously with one cable.

Ahorro de espacio y transporte seguro.

La estación de carga encaja perfectamente en el carro de servicio/transporte (ref. 11977). Las lámparas de mesa se colocan en los contactos magnéticos de la estación de carga y no pueden caerse de la estación - ¡transporte antivuelco! Se pueden conectar dos estaciones de carga como estación de carga de dos pisos utilizando cuatro tubos de conexión (ref. 17022) - se pueden cargar hasta 30 lámparas simultáneamente con un solo cable.

Peu encombrante et sûre pour le transport !

Les dimensions de la station de chargement s'adaptent parfaitement au chariot de service/transport (art. n° 11977). Les lampes de table sont placées sur les contacts magnétiques de la station de recharge et ne peuvent pas tomber de la station - transport sans risque de basculement ! Deux stations de charge peuvent être reliées à l'aide de quatre tubes (art. n° 17022) de liaison pour former une station de charge à deux étages - un câble permet de charger jusqu'à 30 lampes simultanément.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
17021	75 x 43	5	







Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished, inside matt polished, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
exterior pulido brillante, interior pulido mate, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36028	21,5 / 16	22	4



Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished, with solid ring handles, rolled edge, hammered
pulido brillante, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado
brillant, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36026	21 / 17	21,5	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished, inside matt polished, with massive handles, rolled edge
exterior pulido brillante, interior pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 anses massives, bord rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36025	21 / 15	21	3,5



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Hohlgriffe / matt polished, hollow handles /
pulido mate, con asas huecas / poli mat, 2 boutons creux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36021	20 / 15	20,5	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished, inside matt polished, with ring handles
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con 2 asas anillos
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec 2 anneaux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36020	20 / 15	19	3



Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler
ice bucket
cubitera clásica
seau à glaçons classique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36003	10,5	10	0,5
36004	13,0	13	1,0



Flaschenkühler „MOSCOW MULE“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Flaschenkühler, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cooler, copper antique look
enfriador de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
rafraîchisseur en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
93330	20	21	5	copper-antique-hammered



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM · ABS KUNSTSTOFF

schwarz matt, mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
black matt, with 2 handles, rolled edge
negro mate, con 2 asas, borde redondeado
noir mat, avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36115	21,5 / 15	22	5



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

MS KUNSTSTOFF

glasklar, mit Tragegriff
transparent, handle on the side
transparente, con un asa en el lateral
transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.
36055	23 x 22	27,5	3



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

SAN KUNSTSTOFF · Made in Germany

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36066	22 / 14	23	4



36120 **8 ltr.**



36121 **8 ltr.**

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, außen Hammerschlag-Optik
double-walled for best insulation, outside: hammered surface
doble pared para un mejor aislamiento, exterior: aspecto martillado
double paroi pour une meilleur isolation, extérieur: surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36120	33	20	8		stainless
36121	33	20	8		copper-look





Präsentationsmöglichkeit
presentation examples



36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered surface, with 2 handles on the side
superficie martillada, con 2 asas
surface martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look



36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered surface, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
superficie martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
surface martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36108	25,5 x 19	20	3,9		copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9		gunmetal-look



36106 **2,1 ltr.**

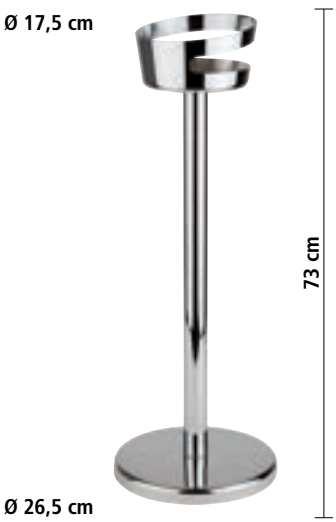
36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche, für 1 Flasche
hammered surface, for 1 bottle
superficie martillada, para 1 botella
surface martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36106	20,5 x 14	17	2,1		copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1		gunmetal-look



Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

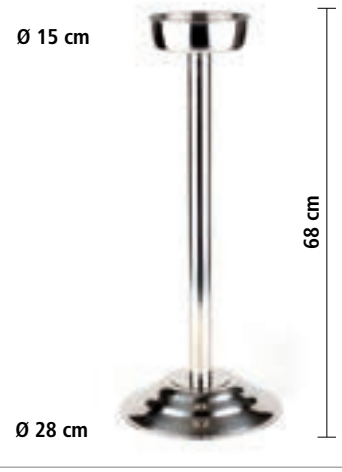
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm
brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm
36069	17,5 / 26,5	73



Wein- / Sektkühler no. 36028
wine / champagne bowl no. 36028
cubitera para vino y cava no. 36028
seau à vin ou champagne no. 36028

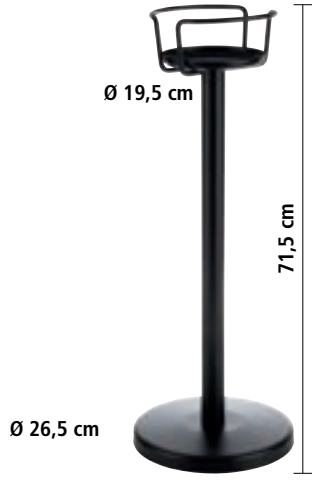


Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm
brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36068	15 / 28	68



Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

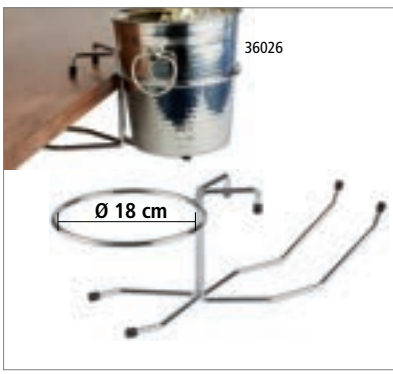
METALL GUSS ZINK

schwarz matt, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
black matt, heavy stable foot, inner bowl Ø 15 cm
negro mate, pie pesado y estable, bol interior de Ø 15 cm
noir mat, pied lourd et stable, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36116	19,5 / 26,5	71,5







Tischhalterung für Sektkühler
champagne bucket table holder
soporte champañera universal
porte-seau à champagne

NON SLIP FEET METALL VERCHROMT

aus 8 mm starkem Stahldraht, passen zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets, inner ring Ø 18 cm
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras, anillo interior Ø 18 cm
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm
30332	49 x 20	17



Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

doppelwandig für beste Isolierung, außen hochglanzpoliert, innen matt poliert
double wall cooler keeps the temp. for a long time, outs. mirror polished, inside matt polished
champañera inox de doble pared, interior pulido mate, exterior pulido brillante
seau inox double paroi, maintient le froid plus longt., intérieur poli mat, extérieur poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36077	31	19	10



Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

hochglanzpoliert, doppelwandig für beste Isolierung
mirror polished, double wall cooler keeps the temp. for a long time
pulido brillante con champañera inox de doble pared
poli brillant, double paroi, maintient le froid plus longtemps

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5



Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5



Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished, edge matt polished
pulido brillante, borde pulido mate
poli brillant, bord poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36046	45 / 21	23	12



Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmerte Oberfläche, innen matt poliert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered surface, inside matt polished, removable drip tray
superficie martillada, interior pulido mate, bandeja de goteo extraíble
surface martelée, intérieur poli mat, bac d'égouttage amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8





herausnehmbarer Tropfeinsatz
removable drip tray



36100 **11 ltr.**



36101 **11 ltr.**



36096 **18 ltr.**

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36100	40 x 28	22	11	copper-look
36101	40 x 28	22	11	black-metal-look
36095	40 x 28	22	11	metal-look
36096	50 x 23	23	18	metal-look



mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert
con inserto de plástico
avec insert en plastique



Kreidestift zum Beschriften | chalk marker for writing
S. 304



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet
transparent, suitable for up to 6 bottles
transparente, para máximo 6 botellas
transparent, maxi 6 bouteilles

ACRYL
ACRYLIC

	cm	↑ cm	ltr.
36057	47 x 28	23	10



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

MS
KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.
36087	32 x 21,5	24,5	7



36048

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

PS
POLYSTYROL

	cm	↑ cm	ltr.
36048	35 x 27	25,5	6
36052	27 x 20	21	3



36054

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

MS
KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.
36054	35 x 27	25,5	6
36053	27 x 20	21,0	3



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für zwei Flaschen
clear, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4



36032



36034

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edg
transpar., doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36032	12 / 10	23	
36034	12 / 10	23	



36063



36062

Flaschenkühler „PURE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
double wall cooler keeps the temperature for a long time, clear
doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, transparente
double paroi pour maintien en température, transparent

	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23
36062	13,5 / 10,5	23

NEW





Flaschenkühler „GOLD“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Hammerschlag-Optik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
hammered look, double-walled for best insulation, for 0,7 - 1,5 ltr.-bottles
martillado, doble pared para un mejor aislamiento, para botellas de 0,7 a 1,5 L.
martelé, double paroi pour une isolation optimale, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 L.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36128	12 / 10	20	





Flaschenkühler „COPPER“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Hammerschlag-Optik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
doble pared para mantener el frigo largo tiempo, para botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36074	12 / 10	20	



Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
con doble pared para mantener el frio largo tiempo, para botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36125	12 / 10	20		copper red
36126	12 / 10	20		blue
36127	12 / 10	20		black

NEW



Flaschenkühler „WAIST“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
mirror polished, double-walled for best insulation, for 0,7 - 1,5 ltr.-bottles
poli brillant, doble pared para un mejor aislamiento, para botellas de 0,7 a 1,5 L.
pulido brillante, double paroi pour une isolation optimale, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 L.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36129	13 / 10	19	



Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
pulido mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo, para botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36038	12,5 / 10	19



Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
pulido mate, doble pared para mantener el frio largo tiempo, para botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36030	12 / 10	20

NEW

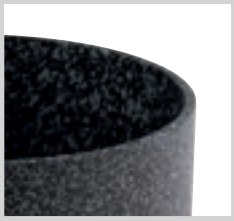


Flaschenkühler „FROSTFIRE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

ALU ALUMINIUM · -30 +200 °C

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36140	11,5 / 11	15	1,4		black / silver



auch als Dressingtopf verwendbar
also usable as a dressing pot



Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36131	12 / 10	19	



Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Beton, geriffelte Oberfläche, möbelschonende Unterseite
concrete, ribbed surface, non-scratching undersurface
hormigón, superficie ranurada, base anti rayaduras
béton, surface rainurée, base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36122	13 / 10	19,5		white
36123	13 / 10	19,5		concrete
36124	13 / 10	19,5		green



Oberflächenansicht
structural view



Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Beton, möbelschonende Unterseite
concrete, non-scratching undersurface
hormigón, base anti rayaduras
béton, base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36104	12 / 10	19		rose
36105	12 / 10	19		green



Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Beton, möbelschonende Unterseite
concrete, non-scratching undersurface
hormigón, base anti rayaduras
béton, base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36090	12 / 10	19		concrete
36099	12 / 10	19		black



Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5



einfaches Eingießen
easy pouring



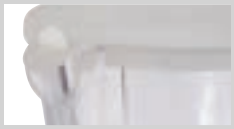
93091 **1,5 ltr.**

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93090	12,5	17,5	1,0
93091	13,5	20,0	1,5

passende Deckel / fitting lids / tapa adecuadas / couvercles appropriées

	cm	↑ cm	fits to
93092	13,0	1,5	93090
93093	14,0	1,5	93091



Deckel mit Klappe
lid with flap



einfaches Eingießen
easy pouring



stapelbar
stackable



Kühlmanschette „CHAMPAGNE“
cool collar
funda de frío
housse isotherme

für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable

para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente

pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm
36075	11	18



Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte para botella de vino
porte-bouteille

	cm	↑ cm
30333	22 x 6	20,5

BEVERAGE DISPENSERS





10841

Getränkespender „INDUSTRIAL“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | METALL | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Metall, schwarz, Antirutschmatte aus Silikon

glass container, stainless steel tap, base and lid in black metal, silicone non-slip mat
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, base y tapa de metal negro, tapete antideslizante de silicona
récipient en verre, robinet en acier inox, pied et couvercle en métal noir, tapis antidérapant en silicone

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10450	20	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat



Getränkespender „URBAN“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | METALL | SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Metall, schwarz, Antirutschmatte aus Silikon

glass container, stainless steel tap, base and lid in black metal, silicone non-slip mat
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, base y tapa de metal negro, tapete antideslizante de silicona
récipient en verre, robinet en acier inox, pied et couvercle en métal noir, tapis antidérapant en silicone

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10451	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat



Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	passend für Getränkespender / fits to drink dispenser
10849	11	24	10400, 10403, 10450, 10451, 10855



7 ltr.

Getränkespender „ELEMENT“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · BETON CONCRETE · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Beton
glass container, stainless steel tap, stand and lid made of concrete
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de hormigón
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10400	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand



7 ltr.

Getränkespender „OLD FASHIONED“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	27	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10410	27	31,5

Ersatz-Glas / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10411	19	36,5	7

Ersatz-Zapfhahn 10409 / replacement tap for 10409

10718



7 ltr.

Getränkespender „ASIA“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Holz
glass container, stainless steel tap, wooden stand and lid
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de madera
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10403	24,5	45,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß / base / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10404	24,5	15

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10405	14,0	5



10841

Tropfenschale, 2-teilig
drip tray, 2 pcs.
aros anti-goteo, set de 2
anneaux coupe-gouttes, set de 2

original APS melamine · MAX 70°C · EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
10851	9,5	1,5		white
10841 NEW	9,5	1,5		black

NEW PERFECTION



NEW



Sektglas „PERFECTION“
champagne glass
copa de champán
flûte à champagne

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10540	5	23	0,19	12

NEW



Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glass
copa de vino blanco
verre à vin blanc

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10541	8	21,5	0,32	12

NEW



Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glass
copa de vino tinto
verre à vin rouge

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10542	10,5	21	0,6	12





10585
0,15 ltr.



10561
0,22 ltr.



10573
0,40 ltr.



10569
0,50 ltr.

10577
0,30 ltr.

Trinkbecher „LINEA“
drinking cups
vasos
gobelets

Die elegant facettierten Bechergläser LINEA lassen sich vielseitig im Bar,- Club,- Pool,- und Buffetbereich verwenden. Sowohl die transparenten als auch die farbigen Modelle setzen in jedem Ambiente edle Akzente. Dank ihrer perfekten Stapelbarkeit werden sie platzsparend aufbewahrt und transportiert.

The elegantly faceted tumbler glasses LINEA can be used in a variety of ways in the bar, club, pool and buffet areas. Both the transparent and coloured models set elegant accents in any ambience. Thanks to their perfect stackability, they are space-saving to store and transport.

Los vasos LINEA, elegantemente facetados, pueden utilizarse de diversas maneras en el bar, el club, la piscina y el buffet. Tanto los modelos transparentes como los de color ponen elegantes acentos en cualquier ambiente. Gracias a su perfecta apilabilidad, ahorran espacio para su almacenamiento y transporte.

Les verres LINEA élégamment facettés peuvent être utilisés de manière polyvalente dans les bars, les clubs, les piscines et les buffets. Les modèles transparents et colorés apportent une touche de noblesse dans chaque ambiance. Grâce à leur parfaite empilabilité, ils se rangent et se transportent avec un minimum d'encombrement.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10560	6,5	8,0	0,15	48		crystal clear
10561	8,5	8,0	0,22	48		crystal clear
10562	8,5	10,0	0,30	48		crystal clear
10563	8,5	12,0	0,40	48		crystal clear
10564	8,5	15,0	0,50	48		crystal clear
10565	6,5	8,0	0,15	48		french grey
10566	8,5	8,0	0,22	48		french grey
10567	8,5	10,0	0,30	48		french grey
10568	8,5	12,0	0,40	48		french grey
10569	8,5	15,0	0,50	48		french grey
10570	6,5	8,0	0,15	48		light green
10571	8,5	8,0	0,22	48		light green
10572	8,5	10,0	0,30	48		light green
10573	8,5	12,0	0,40	48		light green
10574	8,5	15,0	0,50	48		light green
10575	6,5	8,0	0,15	48		light pink
10576	8,5	8,0	0,22	48		light pink
10577	8,5	10,0	0,30	48		light pink
10578	8,5	12,0	0,40	48		light pink
10579	8,5	15,0	0,50	48		light pink
10585	6,5	8,0	0,15	48		light blue
10586	8,5	8,0	0,22	48		light blue
10587	8,5	10,0	0,30	48		light blue
10588	8,5	12,0	0,40	48		light blue
10589	8,5	15,0	0,50	48		light blue

CRYSTAL



Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cups
vasos
gobelets

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10500	7,0	9,5	0,15	48		crystal clear
10503	7,5	11,0	0,20	48		crystal clear
10501	8,0	12,5	0,30	48		crystal clear
10504	8,5	14,0	0,40	48		crystal clear
10502	9,0	15,5	0,50	48		crystal clear

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10513	7,0	9,5	0,15	48		blue sky
10516	7,5	11,0	0,20	48		blue sky
10514	8,0	12,5	0,30	48		blue sky
10517	8,5	14,0	0,40	48		blue sky
10515	9,0	15,5	0,50	48		blue sky



5 SIZES
2 COLOURS

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE



10500 — **0,15 ltr.**
10516 — **0,20 ltr.**
10501 — **0,30 ltr.**
10517 — **0,40 ltr.**
10502 — **0,50 ltr.**





	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10510	7,0	9,5	0,15	48		red star
10511	8,0	12,5	0,30	48		red star
10512	9,0	15,5	0,50	48		red star

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10525	7,0	9,5	0,15	48		french grey
10526	8,0	12,5	0,30	48		french grey
10527	9,0	15,5	0,50	48		french grey

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10528	7,0	9,5	0,15	48		purple
10529	8,0	12,5	0,30	48		purple
10530	9,0	15,5	0,50	48		purple

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10531	7,0	9,5	0,15	48		apricot
10532	8,0	12,5	0,30	48		apricot
10533	9,0	15,5	0,50	48		apricot

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	
10534	7,0	9,5	0,15	48		green
10535	8,0	12,5	0,30	48		green
10536	9,0	15,5	0,50	48		green

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE



10510 **0,15 ltr.** | 10511 **0,30 ltr.** | 10512 **0,50 ltr.**

3 SIZES
5 COLOURS

Farbe french grey
colour french grey



stapelbar
stackable

10509
10509

Trinkglas „BEACH“
drinking glass
vaso
verre

TR TRITAN

vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material
can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material
se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible
peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10509	8,5	13,5	0,30	48	
10505	8,5	13,5	0,30	48	

MOSCOW MULE





Flaschenkühler „MOSCOW MULE“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

Edelstahl-Flaschenkühler, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cooler, copper antique look
enfriador de acero inoxidable, cobre estilo antigua
rafraîchisseur en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93330	20	21	5		copper-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“, 2er-Set
barrel copper mug, 2 pcs.
taza, set de 2
gobelet, set de 2

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93367	9	10	0,5		copper-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless steel antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93346	9	10	0,5		stainless-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93345	9	9	0,45		stainless-antique



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93322	9	9	0,45		copper-antique



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93310	9	9	0,45		copper-look



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93311	9	10	0,50		copper-hammered



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93323	9	10	0,50		copper-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93333	9,5	10	0,50		stainless-antique



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93331	9,5	10	0,50		copper-antique



Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93332	9,5	10	0,50		copper-look



Becher „BEER MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93364	8,5	13	0,50		copper-antique
93365	8,5	13	0,50		stainless-antique



Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93373	7,5	10,5	0,35		stainless-antique



Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93371	7,5	10,5	0,35		copper-look



Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Gunmetal-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, gunmetal look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo gunmetal, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect gunmetal, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93372	7,5	10,5	0,35		gunmetal-look



Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Regenbogen-Look
stainless steel cup, rainbow look
taza de acero inoxidable, estilo arco iris
gobelet en acier inox, look arc-en-ciel

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93374	7,5	10,5	0,35		rainbow-look

NEW



Speedshaker / Trinkbecher
speed shaker / drinking cup
agitador rápido / vaso
speedshaker / gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5

JULEP MUGS





93336 **0,40 ltr.**

93337 **0,40 ltr.**

93338 **0,40 ltr.**

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93336	8	11,5	0,40		copper-antique-hammered
93337	8	11,5	0,40		copper hammered
93338	8	11,5	0,40		stainless-antique-hammered



93327 **0,35 ltr.**

93328 **0,35 ltr.**

93329 **0,35 ltr.**

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93327	8,5	10	0,35		copper-antique
93328	8,5	10	0,35		copper-look
93329	8,5	10	0,35		stainless



40516

40517

Snackspender
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40516	8,5	15,5	0,35		gold-look
40517	8,5	15,5	0,35		gunmetal-look



mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbecher mit Edelstahl Deckel
glass cup with stainless steel lid
taza de cristal con tapa en acero inoxidable
gobelet en verre avec couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93375	8,5	17,5	0,35



mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre
gobelet en acier inox, cuivre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93334	9	19	0,5		copper-look



mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Gold-Look
stainless steel cup, gold look
taza de acero inoxidable, dorada
gobelet en acier inox, doré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93335	9	19	0,5		gold-look



93399



93400

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METALL

aus 6 mm Draht, Metall verchromt, Wand- und Deckenmontage möglich
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur

	cm	↑ cm	for glasses	Farbe / Colour
93398	29,5 x 32	6	12	chrome
93399	29,5 x 32	6	12	black
93400	45,0 x 32	6	20	chrome



Tin in tin Shaker
tin in tin shaker
coctelera tin in tin
shaker tin in tin

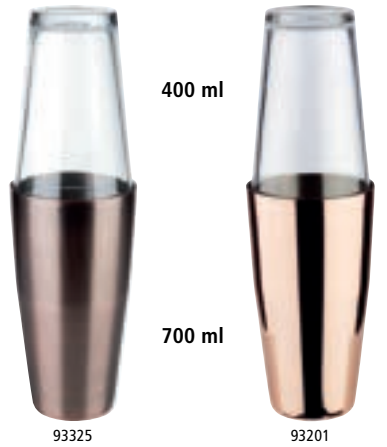
2-teiliges Set, Edelstahlbecher, mattiert
2 pieces, stainless steel cup, matt polished
set de 2, taza de acero, pulido mate
set de 2, gobelet en acier, poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93203	9	27	0,7 / 0,5

Ersatztrinkbecher / spare drinking cup / vaso de recambio / gobelet de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5





Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93140	9	30	0,7 / 0,4		stainless-steel
93350	9	30	0,7 / 0,4		stainless-antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93325	9	30	0,7 / 0,4		copper-antique
93201	9	30	0,7 / 0,4		copper-look

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4





Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

2-teiliges Set: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vídrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93139	9	30	0,7	



36010
500 ml

36011
700 ml

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid, mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36010	8,5	20	0,5
36011	9,0	23	0,7



93211
500 ml

93212
700 ml

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid, copper look, mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, cobre, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93211	8,5	20	0,5	copper-look
93212	9,0	23	0,7	copper-look



93366
700 ml

93326
700 ml

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93366	9,0	23	0,7	stainless-antique
93326	9,0	23	0,7	copper-antique



700 ml

Parisian Shaker
shaker
coctelera
shaker

2-teiliges Set, Edelstahlbecher, mattiert
2 pieces, stainless steel cup, matt polished
set de 2, taza de acero, pulido mate
set de 2, gobelet en acier, poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7

JIGGERS





93351 93354

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93351	4,5	9	2 / 4		stainless-steel-polished
93354	4,5	9	2 / 4		stainless-antique



93353 93352

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93353	4,5	9	2 / 4		copper-look
93352	4,5	9	2 / 4		copper-antique



93164 93355

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93164	4,5	9	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-steel-polished
93355	4,0	11	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-antique



93165 93324

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93165	4,5	9	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-look
93324	4,0	11	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-antique



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93356	5	9	1 /1,5 / 2 / 3 / 4 / 6



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93357	3,5	7,5	3 / 5



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl
93121	4,0 / 3,5	8,5	2 / 4
93112	4,5 / 4,0	8,5	2,5 / 5



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl
93120	4,5 / 3,5	7,0	2 / 4



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl
93116	6 / 5	6	2 / 4

MUDDLERS





Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
con un acabado en relieve para exprimir frutas y machacar azucarillos
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm		Farbe / Colour	€
93358	3,5	20,5	stainless steel		
93360	3,5	20,5	copper-look		
93361	3,5	20,5	stainless-antique		
93362	3,5	20,5	copper-antique		



Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93181	2,5	21	
93182	4	24	



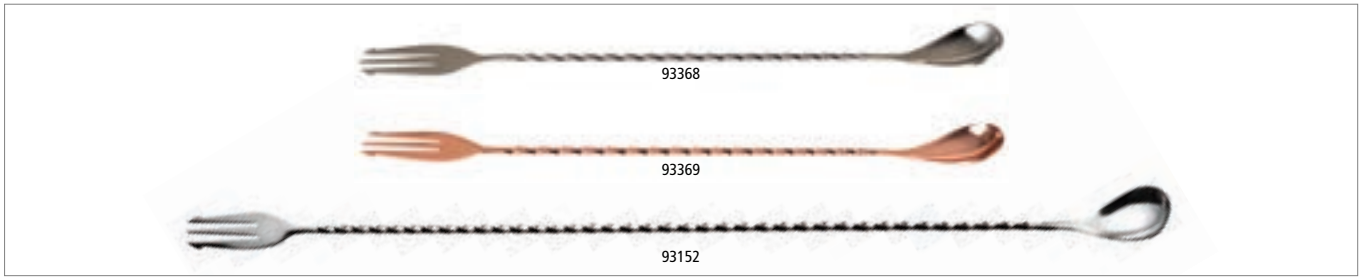
Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

aus Buchenholz, mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
beech wood, with handy end, to press fruits or pound lump sugar
madera de haya, acabado relieve para prensar frutas o azucar
bois de hêtre, avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93180	2,5	21	

BAR SPOONS

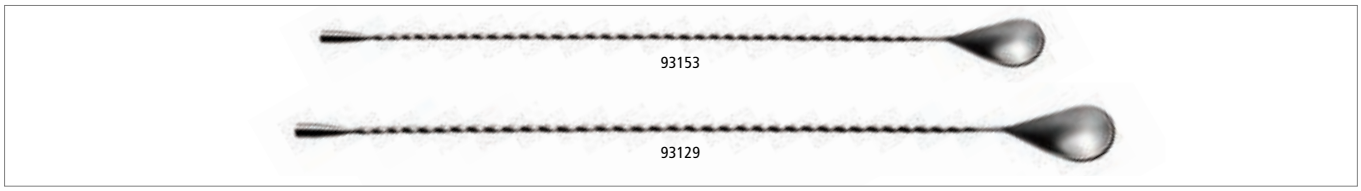




Barlöffel / -gabel
bar spoon
cucharilla de cóctel trident
cuillère de bar trident

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93368	30		stainless steel
93369	30		copper-look
93152	50		stainless steel



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93153	40		stainless steel
93129	44		stainless steel



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93134	27		stainless steel
93034	27		copper-look

BAR STRAINERS





Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker
coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers
con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras
avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
93347	9	9		copper-antique
93348	9	9		copper-look
93349	9	9		stainless-antique
93312	9	9		stainless steel



Einhandgebrauch
single-handed use



Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker
mirror polished, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers
pulido brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras
poli brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm
93300	8	6



Julep Barsieb „PRO"
julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Einhandgebrauch
mirror polished, single-handed use
pulido brillante, uso con una sola mano
poli brillant, utilisation d'une seule main



	Ø cm	Griff / handle cm
93313	7,5	9



Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5



Schneidebrett „BAR“
cutting board
table de corte
planche à découper

PE POLYETHYL. · NON SLIP FEET · Made in the EU

HDPE, mit Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
HDPE, with juice groove and non-slip feet
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
93306	30 x 20	2
93307	50 x 30	2



Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21



Dekoriermesser „TOOLTIME“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19



Zutatenbehälter
condiment holder
dispensador de especias
boîte à fruits et ingrédients

PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · PC POLYCARB.

500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inklusive Deckel (gefrostet) zur Lagerung
6 chambers á 500 ml, including lid for storing
6 compartimentos de 500 ml., incluye tapa para el almacenaje
6 compartiments de 500 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm
93171	50 x 16	10

Ersatzbehälter / replacement container / recipiente de recambio / récipient de remplacement

	cm	↑ cm	fits to
93176	14 x 7,5	7,5	93171



Bar Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“

Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc,
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm
93174	24 x 15	11



Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer“

Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm
93175	20 x 7,5

Abstellfläche / Aussparung
shelf / recess



93168



93167

Barmatte
drip mat
tapete escurridor
tapis de bar

aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.
soft plastic, to store and drain glasses
plástico blando para escurrir vasos
plastique souple, pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
93168	60 x 8	1		mit Vertiefung
93166	30 x 15	1		ohne Vertiefung
93173	52 x 8	1		ohne Vertiefung
93169	60 x 8	1		ohne Vertiefung
93167	45 x 31	1		ohne Vertiefung

93304



93303

Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas de fijan con clips
avec clips de fixation

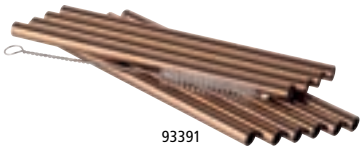
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93304	33 x 33	1,5	
93303	33 x 33	1,5	





STRAWS

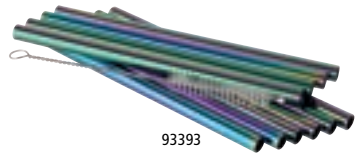




93391



93392



93393

Trinkhalme 11er Set

straws, 11 pcs. set
pajas, set de 11 pz.
pailles, set de 11 pc.

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

11-teiliges Set: 10 Trinkhalme aus Edelstahl + Reinigungsbürste
11 pcs. set: 10 drinking straws made of stainless steel + cleaning brush
set de 11: 10 pajas de acero inoxidable + cepillo de limpieza
set de 11: 10 pailles en acier inox + brosse de nettoyage

	Ø mm	→ cm	Farbe / Colour	
93391	8	15,0		copper-look
93392	8	15,0		gunmetal-look
93393	8	15,0		rainbow-look
93380	6	21,5		copper-look
93381	6	21,5		gunmetal-look
93382	6	21,5		rainbow-look
93383	8	21,5		copper-look
93384	8	21,5		gunmetal-look
93385	8	21,5		rainbow-look

Ersatzbürste / replacement brush / cepillo de recambio / brosse de rechange

	Ø mm	→ cm
93395	8	15
93386	8	20



93394

Trinkhalme 7er Set

straws, 7 pcs. set
pajas, set de 7 pz.
pailles, set de 7 pc.

GLAS GLASS

	Ø mm	→ cm	pcs.
93394	10	15	7
93390	10	21	7





ICE BUCKETS



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form
inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93220	27 x 27	15	5	max. 300 ice cubes



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form
inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93200	20 x 20	17	3,4	max. 150 ice cubes



36033

3 ltr. und 6 ltr. erhältlich
3 ltr. and 6 ltr. available

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz,hält bis zu 5 Stunden die Eiswürfel in ihrer Form
inner container serves as drainer, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36033	18,5	20	3	max. 150 ice cubes
36037	27	20	6	max. 300 ice cubes







1,0 ltr.

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

für max. 45 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form
max. 45 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
para un máximo de 45 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
pour max. 45 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36013	12	14	1





3-teiliges Set
3 pcs.



36016 **1,3 ltr.**



36015 **1,3 ltr.**

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY. ·

mit Abtropfgitter, isolierter Kunststoffeinsatz, Zange lässt sich im Deckel verstauen, für max. 50 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form
with drainer, insulated plastic insert, tongs can be stored in the lid, for max. 50 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
con escurridor, inserto de plástico aislado, la pinza se puede guardar en la tapa, para un máximo de 50 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
avec égouttoir, insert en plastique isolé, la pince peut être rangée dans le couvercle, pour max. 50 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36016 NEW	14	22	1,3	
36015	14	22	1,3	





Eiszerkleinerer
Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

PS POLYSTYROL · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX ·

glasklar, mit Edelstahl-Messer
clear, stainless steel cutters
cuchillas de acero inoxidable
couteaux inox

	cm	↑ cm
36017	12 x 12	24



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

PC POLYCARB. ·

	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX ·

gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern
perforated, ideal to fill narrow glasses
perforada, ideal para llenar vasos estrechos
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits

	Ø cm	→ cm
93191	5	19,5

ICE CUBE MAKERS





Eiswürfel | ice cube
4 x 4 x 4 cm

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set
ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

SILIKON
SILICON

2 Eiswürfelformen für je 9 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 9 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 9 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 9 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36102	15,5 x 15,5	5,5	4 x 4 x 4	2



Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen
the ice cubes are easy to release



Eiswürfel | ice cube
4 x 2,5 x 3 cm

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set
ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

PP
POLYPROPY.

2 Eiswürfelformen für je 21 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 21 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 21 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 21 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36103	25 x 15	4	4 x 2,5 x 3	2





Eiskugel | ice ball
Ø 6 cm

Eiskugelformer
ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

PP
POLYPROPY.

2-teilig, 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar
3 boules à 100 ml, simplement remplisser avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm	ice balls
12990	23,5 x 8,5	6,5	Ø 6







Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

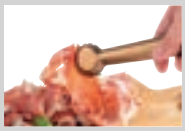
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

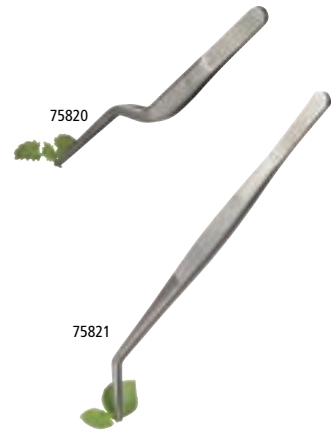
	→ cm	Farbe / Colour
75853	20	stainless steel
75854	20	copper-look
75855	20	gunmetal-look







Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl



Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16
75821	30



Eiszange
ice cube tongs
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, de una sola pieza
poli brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm
75805	5 x 2	17,5



Eiszange
ice tongs
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit griffigem Ende, ideal für Eiswürfel und Obstscheiben
matt polished, with handy end, ideal for ice cubes and fruit slices
pulido mate, forma ergonómica ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta
poli mat, forme ergonomique idéale pour glaçons et fruits tranchés

	cm	→ cm
93190	2 x 1,5	20

NEW

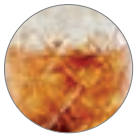


Bitterflasche / Spritzflasche
bitter bottle / dash bottle
botella / pulverizador licores
bouteille/pissette p. liqueurs

GLAS GLASS | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Ausgießer aus Kork, Edelstahl, ideal für Bitterliköre
cork pouring spout, stainless steel, ideal for bitter liqueurs
pico de corcho, acero inox, ideal para licores amargos
bec verseur liège, acier inox, idéal pour les liqueurs amères

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1





93141 **0,5 ltr.**



93101 **1,0 ltr.**

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

GLAS GLASS

schwere Qualität
heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9	16	0,5
93101	11,5	19	1,0



Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour“
bouteille „store & pour“

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren
4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm
set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm
se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	



abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

SILIKON / SILICON · EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

	↑ cm	pcs.
93110	11	6



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF · PE POLYETHYL. · ABS KUNSTSTOFF

	↑ cm	pcs.
93114	8	6



Sekt-Verschluss, 2er Set
stopper, 2 pcs.
set de 2 tapones
set de 2 bouchons

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

matt poliert, innen Gummi Arabicum
matt polished, inside rubber arabicum, with inscription
pulido mate, interior goma arábica con inscripción
poli maté, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF

à 2 Stück: blau, rot, gelb
2 pcs of each colour: blue, red, yellow
2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo
2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93111	3	7,5	6



Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

	→ cm
93102	16,5



Staubkappen, 2er Set
dust & fly cap, 2 pcs.
tapón antipolvo
bouchon anti-poussières et anti-insectes

ABS KUNSTSTOFF

schützt vor Staub und Insekten
protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
93161	4	8		2



Kellnermesser „PROFI“
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Fuß angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the bottom end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93302	11,5



Kellnermesser
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93301	12

NEW



Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, schwarz / magnetic, black / magnético, negro / magnétique, noir

	→ cm	Farbe / Colour
93377	18	



Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, matt poliert / magnetic, matt polished / magnético, pulido mate / magnétique, poli mat

	→ cm	Farbe / Colour
93122	18	

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	→ cm	Farbe / Colour
00617	13,5	



mit Gummierung
with rubber coating

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, mit Gummierung
magnetic, with rubber coating
magnético, con revestimiento de goma
magnétique, avec revêtement en caoutchouc

	→ cm
93125	11



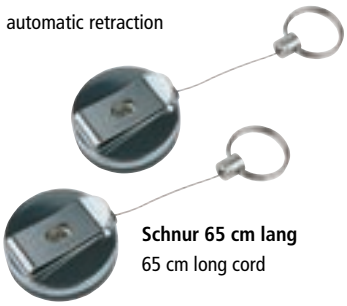
Kronkorkenöffner
bottle cap opener
abridor de chapas de pared
décapsuleur mural

METALL VERCHROMT

für die Wandmontage, aus massivem Metall, inklusive 2 Schrauben
for wall fastening, massive metal, including 2 screws
para fijación en la pared, metal macizo, incluye 2 tornillos
massif, à fixer au mur, y compris 2 vis

	cm	↑ cm
93124	7 x 8	3

Einrollautomatik
automatic retraction



Schnur 65 cm lang
65 cm long cord

Schlüsselschnur, 2er Set
key cord, 2 pcs.
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement

ABS KUNSTSTOFF · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
to fix at waistbelt, strong pull-back spring
se fija en el cinturón, cable retrocede automáticamente
à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm
93170	4	2



00621

Flaschenkühler „CONFERENCE“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen
incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottle
con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl
avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	
00621	23	15	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00615	7,5	11,5	

Kronkorkenschale / cap bowl / cuenco para chapas / bol récupérateur de capsules

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	

Flaschenöffner / bottle opener / abridor / décapsuleur

	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5





LIME AND LEMON SQUEEZERS





Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemon squeezer
exprimidor de limón & lima
presse-citron et citron vert

ALU ALUMINIUM

2 Pressringe für Zitrone und Limette
2 squeezing rings for lemon and lime
2 anillos exprimidores para limón y lima
2 anneaux à presser pour le citron et le lime

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5



Limettenpresse
lime squeezer
exprimidor de lima
presse-citron vert

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5



Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 2-teilig / mirror polished, 2 pcs. / pulido brillante, 2 piezas / poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

NEW SAMOWAR



NEW

3-tlg.
3 pcs.



6 ltr.



Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)**
- **1 Teekanne (1,1 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12315	35 x 21	58	6

NEW

3-tlg.
3 pcs.



12 ltr.



Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)**
- **1 Teekanne (1,3 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12316	42 x 26	75	12

TEAPOTS





10995 **0,8 ltr.**



10996 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10995	17 x 14	17	0,8	
10996	17 x 14	17	0,8	



10991 **0,8 ltr.**



10992 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10991	19,5 x 18	15	0,8	
10992	19,5 x 18	15	0,8	



0,3 ltr.

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3	



10994



10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

FE EISEN

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10994	13	7,5	

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10993	13,5	1 ,5	



11575

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
4 chambers for approx. 30 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription



11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
12 chambers for approx. 12 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	



Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS KUNSTSTOFF

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid
3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible
3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

BARISTA





10334

Milch-/Universalkanne
non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif

Antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento, ideal para espume de leche
revêtement, idéal pour faire mouser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8,0	10,0	0,35
10335	9,0	11,5	0,60
10336	10,5	13,0	0,80



10329

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung innen
outside mirror polished, inside matt polished, with dimension scaling inside
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con escala de dimensiones en el interior
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec une échelle de dimension à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8,0	10,0	0,35
10329	9,0	11,5	0,6
10330	10,5	13,0	0,8
10331	12,0	16,5	1,3
10332	13,5	18,0	2,0



10350

Milch- / Universalkanne „VEGAN“
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Gravur „VEGAN“
outside mirror polished, inside matt polished, with engraving „VEGAN“
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con grabado „VEGAN“
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec gravure „VEGAN“

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10350	9,0	11,5	0,6
10351	10,5	13,0	0,8



10361

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen weiß pulverbeschichtet, innen matt poliert
outside white powder coated, inside matt polished
exterior recubrimiento de polvo blanco, interior pulido mate
extérieur revêtement en poudre blanc, intérieure poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10360	8,0	10,0	0,35
10361	9,0	10,0	0,50
10362	9,5	11,5	0,75



mit Gravur am Boden
with engraving on the bottom

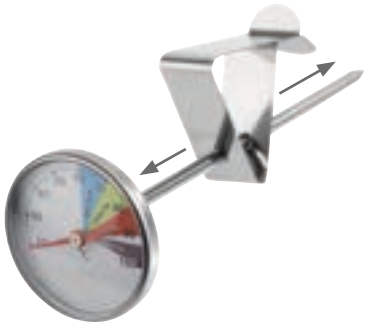


10323

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished, with hinged cover
pulido brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8,0	11,5	0,35
10322	9,0	14,0	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12,0	18,5	1,5
10327	13,5	20,0	2,0



verstellbar durch Verschieben des Clips
adjustable by sliding the clip

Thermometer für Milchkännchen
thermometer for milk / water jug
termómetro para jarra leche / agua
thermomètre pour pichet à eau / lait

mit Clip, höhenverstellbar, Temperaturbereich 20°C bis 100°C, Graduierung 2°C
with clip, height adjustable, temperature range 20°C to 100°C, graduation 2°C
con clip, regulable en altura, rango de temperatura de 20°C a 100°C, graduación 2°C
avec clip, réglable en hauteur, plage de température 20°C à 100°C, graduation 2°C

	Ø cm	↑ cm
10355	4,0	13,5



Anwendungsbeispiel
application example



Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“ 4er Set
mini milk can, 4 pcs.
lechera en formato mini, set de 4
pot à lait mini, set de 4

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4



Milchkännchen / Sahnegießer, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs.
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
poli brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10321	3,5	3,5	0,025	4



10318

Milchkännchen / Sahnegießer
milk / cream jug
jarra de leche/ crema
pichet à eau ou lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	5	5	0,09
10320	6	6	0,15



300 ml

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel
for honey, cream, etc., screw cap
para miel, crema, etc., tapa de rosca
pour le miel, le lait, la crème, etc., bouchon à vis

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



250 ml

Allzweckgießer
pourer
dosificador
doseur

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel
for honey, cream, etc., screw cap
para miel, crema, etc., tapa de rosca
pour le miel, le lait, la crème, etc., bouchon à vis

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



40509 **200 ml** 40508 **200 ml**

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2
40508	6,5	14,5	0,2



300 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32



250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25



40490 **150 ml** 40494 **250 ml**

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,0	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to
40498	40490
40499	40494



40487
320 ml



40510
350 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe, mit Dosierklappe / screw cap, with dosing flap / tapa de rosca, con tubo dosificador / bouchon à vis, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“ / sugar dispenser / azucarero / sucrier

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35



Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit Rolldeckel
mirror polished, rolltop cover
pulido brillant, tapa abatible
poli brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15



Milch- und Zucker-Set
milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel, Akazienholz, Edelstahl beschichtet, schwarz
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon, acacia wood, stainless inox coated, black
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara, madera de acacia, acero inoxidable revestimiento, negro
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère, bois d'acacia, acier inox revêtement, noir

	cm	↑ cm
00634	19 x 10	10,5



Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar / matt polished, with fine mesh, hinged / pulido mate, con malla fina, con bisagra / poli mat, maille fine, avec charnière

	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5



Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben / mirror polished, to press lemon slices / pulido brillante, para rodajas de limón / poli brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7

NEW



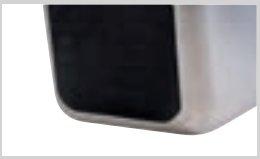


GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · GN

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4



rutschfester Boden
non-slip bottom





250 ml

Becher Set „SUPER CUP“, 8er Set
barrel mug set, 8 pcs.
vasos, set de 8
gobelets, set de 8

SAN KUNSTSTOFF · Made in Germany

IDEAL FÜR „TAKE AWAY“

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 barrel mugs + 8 lids
set compuesto por 8 vasos + 8 tapas
set composé de 8 gobelets + 8 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10506	8	10	0,25	8



mit Stapelnocke
with stacking cam



rutschfester Deckel
non-slip lid





Servierbeispiel Deckel
presentation example cover



NEW SNUG



NEW



16000



16001



16002

Espressotasse „SNUG“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16000	6	5,5	0,08		6
16001	6	5,5	0,08		6
16002	6	5,5	0,08		6

NEW



16009



16010



16011

Espressountertasse „SNUG“
espresso saucer
platillo de espresso
soucoupe à espresso

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16009	11,5	2		6
16010	11,5	2		6
16011	11,5	2		6





NEW



16003



16004



16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

PORZELLAN
PORCELAIN

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

NEW



16012



16013



16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

PORZELLAN
PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

NEW



16006



16007



16008

Cappuccinotasse „SNUG“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

PORZELLAN
PORCELAIN

Porzellan, Griff: 3 cm / porcelain, handle: 3 cm / porcelana, asa: 3 cm / porcelaine, poignée: 3 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16006	10,5	6,5	0,3		6
16007	10,5	6,5	0,3		6
16008	10,5	6,5	0,3		6

NEW



16015



16016



16017

Cappuccinountertasse „SNUG“
cappuccino saucer
platillo de cappuccino
soucoupe cappuccino

PORZELLAN
PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16015	15,5	2,5		6
16016	15,5	2,5		6
16017	15,5	2,5		6

NEW TWINZ



NEW



„espresso size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Espresso
glass, double-walled, ideal for espresso
vidrio, doble pared, ideal para espresso
verre, à double paroi, idéal pour l'espresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10370	6	6,5	0,08	2

NEW



„coffee and tea size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Kaffee oder Tee
glass, double-walled, ideal für coffee or tea
vidrio, doble pared, ideal para café o té
verre, à double paroi, idéal pour le café ou le thé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10371	8,5	8,5	0,23	2

NEW



„latte macchiato size“

Gläser, 2er Set „TWINZ“
glasses, 2 pcs. set
vasos, set de 2
verres, set de 2

GLAS GLASS | DOUBLE WALL

doppelwandig, ideal für Latte Macchiato
glass, double-walled, ideal for Latte Macchiato
vidrio, doble pared, ideal para latte macchiato
verre, à double paroi, idéal pour le latte macchiato

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10372	8,5	14	0,38	2

Der nachhaltige Mehrwegbecher – made in Germany

eco-friendly





Das Rippendesign isoliert die Hitze – kein „Verbrennen“ der Finger möglich

The rib design insulates the heat - no „burning“ of the fingers possible

Mehrwegbecher individuell mit Ihrem Logo/Namen herstellbar ab 500 Stck. – sprechen Sie uns an!

Reusable cups can be individually produced with your logo/name. From 500 pieces - please contact us!

- ✓ aufsteckbarer Deckel mit Trinköffnung — clip-on lid with drinking opening
- ✓ 100% recyclebar — 100% recyclable
- ✓ spülmaschinengeeignet — dishwasher safe
- ✓ stapelbar mit und ohne Deckel — stackable with and without lid
- ✓ schwappsicher — slosh-/leak-proof



To Go Mehrwegbecher

To Go reusable cup
vaso reutilizable To Go
tasse réutilisable To Go

PP POLYPROPY. Made in Germany

Becher (ohne Deckel)
cup (without cover)
vaso (sin tapa)
tasse (sans couvercle)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
66910	8,5	13,5	0,4		48
66911	8,5	13,5	0,4		48
66912	8,5	13,5	0,4		48
66913	8,5	13,5	0,4		48

Deckel / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
66914	8,5	2,5		48
66915	8,5	2,5		48
66916	8,5	2,5		48
66917	8,5	2,5		48

DRINKING BOTTLES





Trinkflasche
drinking bottle
cantimplora
gourde

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD

die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher

the double-walled stainless steel vaccum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacio de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66905	7,5	24,5	0,5



Trinkflasche
drinking bottle
cantimplora
gourde

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD

die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher

the double-walled stainless steel vaccum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacio de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66906	7,5	29,5	0,75





mit Schraubverschluss
with screw cap

inkl. Ersatzdichtung
incl. spare gasket



NEW DRINKING BOTTLES



NEW



66907 **0,55 ltr**



66908 **0,75 ltr**



66909 **1 ltr**

Trinkflasche
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | PP POLYPROPY. | SILIKON SILICON

Glas mit Schraubverschluss aus 18/8 Edelstahl
screw cap made of 18/8 stainless steel
tapón de rosca de 18/8 acero inoxidable
bouchon à vis en 18/8 acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66907	6,5	23,5	0,55
66908	7	26,5	0,75
66909	7,5	28,5	1



66907 66908 66909





mit Schraubverschluss
with screw cap



NEW



Tablett
tray
bandeja
plateaux

Melamin, schwarz, mit Antirutsch-Füßchen, passendes Schneidebrett Nr. 762, 763
melamine, black, with non-slip feet, suitable cutting board art. 762, 763
melamina, negro, con pies antideslizantes, tabla de cortar adecuada art. 762, 763
mélamine, noir, avec pieds antidérapants, planche à découper appropriées art. 762, 763

	cm	↑ cm
85225	67 x 38	4



30130



30131



30132



30133



30140



30141



30142

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Antik-Edelstahl-Look
stainless steel antique look
acero estilo antiguo
acier style antique

	cm	↑ cm	
30130	26,0 x 13,5	1,5	rectangular
30131	34,0 x 18,0	1,5	rectangular
30132	38,0 x 26,5	1,5	rectangular
30133	25,5 x 16,0	3,0	rectangular
30140	20,0 x 14,5	1,0	oval
30141	26,5 x 19,5	1,0	oval
30142	29,0 x 22,0	1,0	oval

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10	0,35



40656



40655

S. 264
page 264

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung







30130



30132



30141

Servierbeispiel
presentation example



30119



30118

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
acabado pulido efecto pulido mate, borde redondeado
effet poli mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5
30118	21,5 x 13	1,5



30111



30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde redondeado
poli mat, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30111	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30112	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30113	29,0 x 22,0	0,5



30115



30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde redondeado
poli brillant, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30115	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30116	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30117	29,0 x 22,0	0,5



30148





30149



Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

passende Hauben / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm	suitable for
11055	Ø 23	12,0	30148
11056	26 x 12	10,0	30149





Servierbeispiel
presentation example



Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde redondeado
surface intérieure ciselée bord rond

	cm	VE / unit
30114	30 x 22	48



84251

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84251	26,0 x 20,0	1,5	
84253	28,5 x 21,5	1,5	



Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	



00510

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	
00511	38	1,5	
00515	43	1,5	



00500

Bierglasträger „NON-SLIP“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00500	36	3,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00506	28 x 20	1,5	



00548

Tablett „GASTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	
00548	35,5	2	
00549	40,5	2	



00502

Serviertablett „NON-SLIP“
tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46 x 36,0	2		

FAST FOOD TRAYS





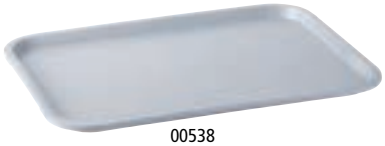
00535



00536



00537



00538



00534



00539

Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27,0	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27,0	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27,0	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27,0	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00534	35 x 27,0	2		

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00539	35 x 27,0	2		





stapelbar
stackable



Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	1,5





Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1





Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

geschliffene Edelstahlkante, matt poliert, einfache Handhabung
flat grinded stainless steel edge, matt polished, easy to handle
geschliffene Edelstahlkante, pulido mate, fácil de usar, mango hueco
geschliffene Edelstahlkante, poli mat, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm
00581	19,5 x 4,5	1



71400

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
71400	8,5	6,0	
71433	10,0	6,5	

ASHTRAYS





00582 **black**



00583 **yellow**



00584 **turquoise**



00585 **white**

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

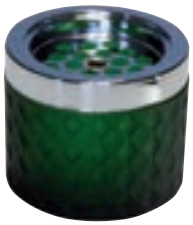
Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00582	9,5	8	
00583	9,5	8	
00584	9,5	8	
00585	9,5	8	

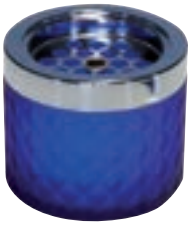




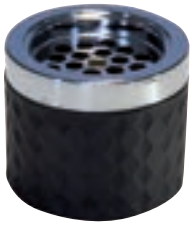
00561 **berry**



00562 **green**



00563 **blue**



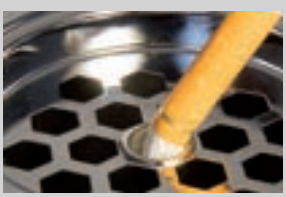
00564 **black**

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00561	9,5	8	
00562	9,5	8	
00563	9,5	8	
00564	9,5	8	



NEW



Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL

Metall matt-schwarz, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal matt black, glass frosted, with bayonet lock
metal negro mate, opaco mates, con cierre de bayoneta
métal noir mat, givré, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00558	9,5	8	



Drehaschenbecher „PUSH“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus, mit Bajonettverschluss
with rotary button, bayonet lock
con botón giratorio, cierre de bayoneta
tourne par pression sur le bouton, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
00568	9,5	11



Drehmechanismus
rotary button



00054

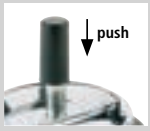
00056

Drehaschenbecher „KLASSIKER“
ashtray
cenicero
cendrier giratoire

METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00054	13,0	10,5	
00056	10,5	11	



Drehmechanismus
rotary button



00570



00559

Windaschenbecher „ELEMENT“
ashtray
cenicero
cendrier

BETON CONCRETE

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00570	10,5	5,0	
00559 NEW	10,5	5,0	



Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished, container matt polished, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto pulido mate
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat poli maté

	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5



Klappmechanismus
rotary button



00091

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, mit Windschutzdeckel
matt polished, with windcover
pulido mate apilable, tapa para el viento
poli mat, empilable, couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm
00090	10	4,5
00091	12	4,5



stapelbar
stackable



83488

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83488	11,5	5	
83489	11,5	5	



83611

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83610	10	4,0	
83612	12	4,5	
83611	10	4,0	
83613	12	4,5	



Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83616	9,5	4,5	



00586



00578

Windaschenbecher „SMOKY“
ashtray
cenicero
cendrier

mit abnehmbarem Deckel
with removable lid
con tapa extraíble
avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00586	8,5	11,5		schwarz / black
00578	8,5	11,5		verzinkt / galvanised



Aschenbecher, 3er Set
ashtray, 3 pcs.
set de 3 cenicero
set de 3 cendriers

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
00576	8	3		3



00048

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung
matt polished, high quality, heavy gauge
pulido pulido mate, alta calidad, apilable
poli mat, empilable, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
00048	8	3
00050	10	3



Standascher „DIABOLO“
standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

für den Innen- und Außenbereich, inklusive 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

	Ø cm	↑ cm
00574	40	60



vielseitig nutzbar
versatile



zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable





Trittmechanismus
step on bin



2 Lenkrollen
mit Feststellern
2 wheels with brakes





Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen Gummilippe und Bodenblech 82 cm

Tretbeutelhalter
pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96



leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin

Lunchbox





Lunchbox „M“
lunchbox
fiambrera
boîte à lunch

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON · ABS KUNSTSTOFF

Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher
stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof
caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras
boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.
66900	18,5 x 13,5	6,5	0,8



Lunchbox „L“
lunchbox
fiambrera
boîte à lunch

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON · ABS KUNSTSTOFF

Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher
stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof
caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras
boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr
66901	20,5 x 14,5	6,5	1,1



Lunchbox „XL“
lunchbox
fiambrera
boîte à lunch

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON · ABS KUNSTSTOFF

Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher
stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof
caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras
boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr
66902	22,5 x 16,5	6,5	1,4



66900

mit zwei Verschlüssen
with 2 clasps



66901



66902



herausnehmbarer Trennsteg
removable divider



auslaufsicher | leak-proof





Kitchen & Servingtools

BANQUET 514
PROFI 516
CLASSIC 517
STOP TOOLS 518
POLYAMIDE KITCHENTOOLS 520
TONGS 522
TWEEZERS 529
TOOLTIME 530
CUTTERS | WHISKS 537
STRAINERS 538
MEASURING CUPS 542
MOUSSE RINGS 543
CAKE SETTING RINGS | DISPLAY TRAY 544
FUNNELS 546
SCOOPS 547
SQUEEZE BOTTLES 548
DISPENSERS | EGG BOXES 550
SQUEEZERS 551
PIZZA 552
SPOONS | WOOD 556

BANQUET



Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el buffet. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.



Salat- / Servierlöffel „BANQUET“
salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalade / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

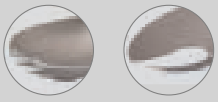
	cm	Griff / handle cm
00588	6 x 5	17
00590	7,5 x 6	21



Salatgabel „BANQUET“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00589	6 x 5	17
00591	7,5 x 6	21



00589 00591



Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

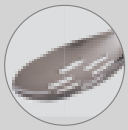
	cm	Griff / handle cm
00595	8,5 x 7,5	24



Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm	
00592	11 x 6,5	24	
00593	11 x 6,5	24	geschlitzt / slotted


00593



Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00594	6 x 4	30



Pfannenwender „BANQUET“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00587	10 x 7,5	21



Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00596	8 x 2,5	13



Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00597	9 x 4	21



Tortenheber „BANQUET“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

	cm	Griff / handle cm
00598	14 x 6	13



Schöpflöffel „PROFI“
ladle
cacillo
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	Griff / handle cm	ltr.
00711	6	28	0,050
00712	7	30	0,080
00713	8	32	0,125
00714	9	33	0,150
00715	10	35	0,250
00716	11	36	0,300



Schaumlöffel „PROFI“
skimmer
espumadera
écumoire

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	Griff / handle cm
00721	10	34
00722	12	37
00723	14	40





Wender „PROFI“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm
00730	10 x 11,5	38



Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm	
00671	11 x 7	29	geschlitzt / slotted
00672	11 x 7	29	



Spaghettilöffel „PROFI“
spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm
00673	10 x 7	29



Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75903	9,5 x 7	23,5



Salatlöffel „CLASSIC“
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75902	8 x 6	21,5
75904	9,5 x 7	23,5



Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	ltr.
75907	7	23	0,06
75908	9	24	0,1



Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
poli brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	Griff / handle cm	ltr.
75906	7 x 5,5	22	0,02



Tortenheber „CLASSIC“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
poli brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75900	8 x 5	10,5
75912	5 x 1	12

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.





Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00834	10 x 7,5	17



Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00833	10 x 7,5	17



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	Ø cm	Griff / handle cm
00832	9	17



Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00831	10,5 x 4	17



Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00664	11 x 7	25



Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00662	11 x 7	25



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm	ltr.
00670	9 x 8	25	0,11



Wender
turner
espátula
spatule

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00668	10 x 8	25



Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00666	10 x 3,5	25

POLYAMIDE KITCHENTOOLS

220°C POLYAMID BEST TECHNOLOGY





Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.



Bratenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00603	11 x 9,5	23



Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00600	11,5 x 9,5	23



Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00604	15 x 7,5	15



Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
88642	13,5 x 9	18



Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
88640	13 x 6,5	15



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm	
88608	12 x 7	23	
00607	12 x 7	23	perforiert



Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire

PA POLYAMID

	Ø cm	Griff / handle cm
00602	11,5	23



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

PA POLYAMID

	Ø cm	Griff / handle cm	ltr.
00606	9	23	0,1



Spaghettizange
spaghetti tongs
pinzas para espaguetis
pince à spaghettis

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
88637	9 x 9	15



Toastzange
sandwich tongs
pinzas para sandwich
pince à toasts

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00601	11 x 8	18



Salatzange
salad tongs
pinzas para ensalada
pince à salade

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00629 NEW	8 x 5,5	17,5
00605	10 x 6	23

NEW



Universalzange
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / Colour
75860	24	gelb
75861	24	rot
75862	24	grün
75863	24	blau
75864	24	schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept



matte Antirutschummatellung
matt anti-slip coating

NEW



Universalzange
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / Colour
75865	30	gelb
75866	30	rot
75867	30	grün
75868	30	blau
75869	30	schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept



matte Antirutschummatellung
matt anti-slip coating



Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	→ cm	Farbe / Colour	€
75825	7 x 5	22,5	vintage-look	
75830	7 x 5	25	mirror polished	
75831	7 x 5	25	gold-look	
75832	7 x 5	25	copper-look	



Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / Colour
75850	19,5	mirror polished
75851	19,5	copper-look
75852	19,5	gunmetal-look





Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl



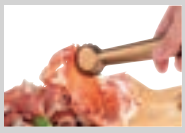
Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / Colour
75853	20	mirror polished
75854	20	copper-look
75855	20	gunmetal-look






Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl



Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl, Antik-Edelstahl-Look / Vintage-Look
stainless steel, stainless antique look
acero inoxidable, acero estilo antiguo
acier inox, acier style antique

	cm	→ cm	Farbe / Colour	
75823	5,5 x 5,0	20,0		vintage-look
75824	7,0 x 5,0	22,5		vintage-look



Vorspeisenzange „BANQUET“
appetizer tongs
pinza para aperitivos
pince à apéritif

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

Vorderteil poliert, Stiel mattiert
front part: high-shiny, handle: matt-finish
parte delantera pulida, asa mate
partie avant polie, poignée matte

	cm	→ cm
75822	4,5 x 3,5	20



ideal für Vorspeisen
ideal for starters



Salatzange
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt / mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados / poli brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75801	5 x 2	24



Spaghettizange
spaghetti tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldaduras
poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75810	6 x 3	19



Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
poli brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5

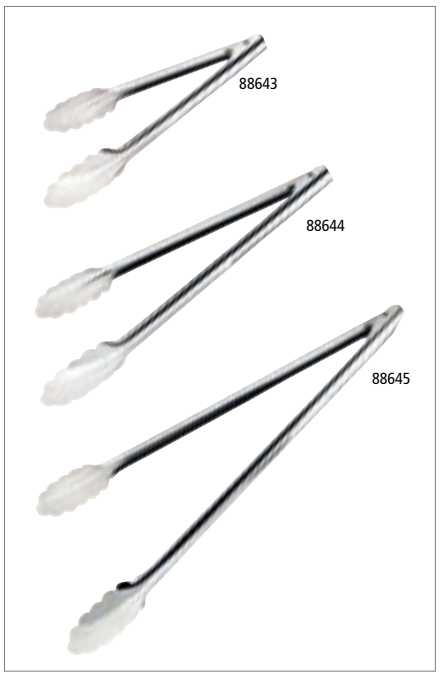


Universalzange
all - purpose tongs
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24



Allzweckzange
multipurpose tongs
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglänzend, mit Feder und Verschlussschieber, dekorative Greiferform
mirror polished, with spring and retaining clip, decorative gripper form
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa
poli brillant, avec méchanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40



Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tongs
pinza salchichas
pince à saucisses

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldadura
poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16



Salatzange „TIDLOS“
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75842	5 x 2	22



Pastazange „TIDLOS“
pasta tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados
poli brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75843	8 x 5,5	22,5



Spargelzange „TIDLOS“
asparagus tongs
pinzas para espárragos
pince à asperges

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75844	7 x 11	24,5



Gebäckzange „TIDLOS“
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75840	6,5 x 4,5	21



Servierzange „TIDLOS“
serving tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75841	7 x 4,5	21



Salatzange
salad serving tongs
pinza de ensalada
pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00685	7,0 x 4,5	25



Universalzange
all - purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00688	7,0 x 4,5	25



Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00686	7,0 x 4,5	25



Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00687	7,0 x 4,5	25



Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished, perforated
pulido brillante, perforado
poli brillant, perforée

	cm	→ cm
75804	6,5 x 3	19,5



Gebäck- / Tortenzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldadura
poli brillant, monobloc

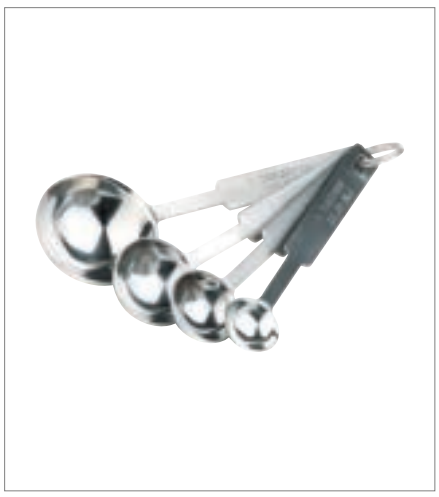
	cm	→ cm
75803	7 x 3,5	17,5



Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36



Messlöffelsatz
set measuring spoon
juego de cucharas medidoras
jeu de cuillère à mesure

Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung:
1 Esslöffel, 1 Teelöffel, 1/2 Teelöffel, 1/4 Teelöffel
bowl mirror polished, handles matt polished, measures:
table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon
bol medidor brillante, mango mate medidas:
1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara de té, 1/4 cuchara de té
corps brillant, manche mat, mesures:
1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé

	cm
75600	14 x 4,5



Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16



Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75821	30



Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75809	30



Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	→ cm
75808	14,5

TOOLTIME







Kugelausstecher - doppelt „TOOLTIME“

melon baller - double
vaciador doble de bola
moule à boule double

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	Ø cm	→ cm
88810	2,2 + 2,5	16,5
88811	2,2 + 3,0	17





Fadenschneider / Zester „TOOLTIME“

decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	Ø cm	→ cm
88823	0,2 + 0,5	14,5





Ziseliermesser „TOOLTIME“
canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar lineas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88826	15





Sparschäler „TOOLTIME“
peeler
pelador
peleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtés en inox extra-résistant

	→ cm
88827	17





Pendelschäler „TOOLTIME“
swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

	→ cm
88850	16,5





Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21





Pizzaroller „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Zerteilen von Pizza
to cut pizza easily
para cortar pizza fácilmente
pour une coupe facile de la pizza

	Ø cm	→ cm
88829	6	18,5





Pendelschäler „TOOLTIME“
swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante

PA POLYAMID | EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible

	→ cm
88834	17





Apfelentkerner „TOOLTIME“
apple corer
descorazonador de manzana
vide-pomme

PA POLYAMID | EDELSTAHL STAINLESS INOX

durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern
with a light turn cores of apples, pears and other fruits
can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge
para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas
pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	Ø cm	→ cm
88836	2,2	21





Austernöffner „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID | EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5





Austernmesser „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlklinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz
stainless steel blade for prick the shell, with finger guard
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15





Dekoriermesser „TOOLTIME“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19





Käsehobel „TOOLTIME“
cheese slicer
rebanador de queso
couteau tranche-fromage

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben
to cut thin slices of cheese
para cortar lonchas finas de queso
pour couper de fines tranches de fromage

	→ cm
88853	21,5





Streichpalette „TOOLTIME“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge, rutschfester Griff, hitzebeständig
flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant
hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante
lame inox flexible, manche antiglisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm
88920	35 x 5	48,5
88921	30,5 x 4,5	43,5
88922	25 x 4	38,0
88923	20 x 3	33,5





Winkelpalette „TOOLTIME“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88928	17 x 5	30





Gebäckpalette „TOOLTIME“
pastry spatuala
paleta pastelera
spatule pâtissière

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88932	17 x 7,5	29,5





Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88933	15 x 6	27,5





Winkelpalette „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88935	34 x 5	47,5
88937	24 x 4	36
88938	18,5 x 3	32





Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88939	24 x 7,5	37,5





Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahlklinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

	cm	→ cm
88940	24,5 x 7,5	37,5





Wender „TOOLTIME“
turner
espátula para plancha
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88941	20 x 7,5	33
88942	15 x 9	28





Spachtel / Schaber „TOOLTIME“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

	cm	→ cm
88929	11 x 10	25





88947

Spachtel / Fettabstecher „TOOLTIME“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm	→ cm
88946	17 x 10	30
88947	15 x 7,5	28





Aufstrichmesser „TOOLTIME“
sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88948	8,5 x 3	18,5





Teigschaber / Abstecher „TOOLTIME“
dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm
88930	15,5 x 8





Pizzaschneider „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88949	10	20



Eierschneider
egg cutter
corta huevos
coupe-oeufs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5



Hummerbrecher
lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard

ALU ALUMINIUM

	cm
74201	14 x 5,5





Schneebesen
whisk
batidor
fouet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Drähte / wires	→ cm
00744	8	28
00745	8	33
00746	8	38
00747	8	43
00740	8	48









Passiersieb
strainer
colador
passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	→ cm
88618	30,0	60,0
88639	33,5	62,5





Passiersieb
strainer
colador
passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	→ cm
74700	14	30
74701	16	32
74702	18	34
74703	20	36
74705	24	41
74706	26	43



Passiersieb, 3er Set
strainer, 3 pcs.
colador, set de 3
passoire, set de 3

3-teiliges Set bestehend aus 3 Sieben:
Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 c
set of 3 consisting of 3 sieves:
Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm
set de 3 que consta de 3 tamices:
Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm
set de 3 composé de 3 tamis :
Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm

	Ø cm	→ cm
74707	8,5/14,5/19,5	22,5/33/38,5



74721

Doppelnetz / double mesh

Passiersieb
strainer
colador
passoire

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca. 5 Löcher pro 1 cm
with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm
con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm
avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm

	Ø cm	→ cm
74721	19,5	41,0
74722	24,5	56,5





Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5



Gazespitzsieb
conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished, 9 holes per 1 cm²
pulido brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
poli brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
88717	25	19	24

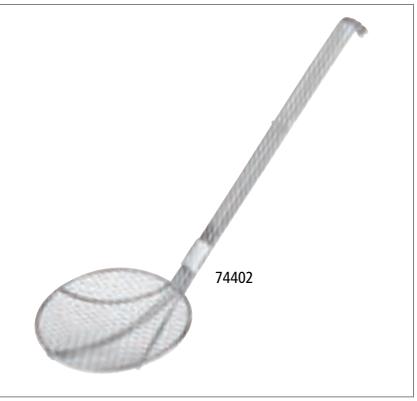


Spitzsieb
conical strainer
colador cónico
chinois

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand
with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
00771	23	18	16,5



74402

Back- / Frittierlöffel
skimmer / spider
espumadera para fritos
écumoire à friture

EDELSTAHL STAINLESS INOX

elektropoliert, sehr stabile Ausführung
electro polished, heavy gauge
electro pulido, alta calidad
poli électrolythique, qualité extra

	Ø cm	→ cm
74402	16	48
74404	20	54

NEW



00786



00787

Seiher
strainer
colador
passoire

2 Griffe: je 2 cm / 2 handles: each 2 cm / 2 asa: 2 cm cada una / 2 poignées: 2 cm chacune

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00786	27,5	12	
00787	27,5	12	



Seiher
strainer
colador
passoire

mit 2 Muschelgriffen / with 2 shell shaped grips / con dos asas / à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19



Pommes-Frites-Seiher
fry dripping tray
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable, con asa
fond démontable, avec poignée

	Ø cm	↑ cm
00785	39	19



00772



00779

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00772	8	17	stainless steel
00779	8	17	aluminium



Wasserbadschüssel
bain marie bailing bowl
cazo para baño maría
récipient bain-marie

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm
mirror polished, with wire handle Ø 5 mm
pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm
poli brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	ltr.
74731	18	9	15	1,5



Anwendungsbeispiel, Topf ≥ 20 cm
Application Example, pot ≥ 20 cm



Saucen- und Fondanttrichter
sauce and confectionary funnel
embudo para salsa y confirería
entonnoir à sauce et confiserie

ergonomischer Griff, Maßskalierung innen, mit 3 Düsen Ø 4, 5, 6 mm, inklusive Ständer und Auffangschale
ergonomic handle, scaling inside, with 3 different nozzles Ø 4, 5, 6 mm, including wire rack a. dripping dash
mango ergonómico, escalado interior, con 3 boquillas, Ø 4, 5, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas
manche ergonomique, mise à l'échelle à l'intérieur, 3 douilles de Ø 4, 5 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
77338	21	31,5	1,5



Anwendungsbeispiel
application example





Maßskalierung innen
scaling inside



Gemüsehobel, Mandoline
mandolin
mandolina
mandoline

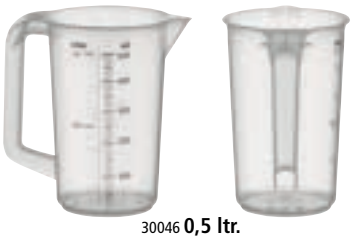
mit 7 verschiedenen Klingen (Breite 10 cm), Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung
with 7 interchangeable blades (width 10 cm), non-slip folding stand, safety guard
con 7 cuchillas intercambiables (corte 10 cm), pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad
7 peignes interchangeables (largeur 10 cm), pied repliable anti-glisse, chariot

	cm	↑ cm
88688	40,5 x 12	5 / 25





A 7 verschiedene Klingen
7 interchangeable blades
B Praktische Transportbox
Practical transport box



30046 **0,5 ltr.**



30049 **3,0 ltr.**

Messbecher „PRO“
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP POLYPROPY. | -20 +100 °C | Made in Germany

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung
with closed handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa cerrada, con escala estampada de litros y ml
avec poignée fermée, avec échelle en litres et ml imprimée et tamponnée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9	14	0,5
30047	12	16,5	1,0
30048	15	20,5	2,0
30049	17	23,5	3,0
30057	20	25,5	5,0



einfaches Eingießen
easy pouring



30059 **0,25 ltr.**



30063 **2 ltr.**

Messbecher „STACKABLE“
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP POLYPROPY. | -20 +100 °C | Made in Germany

mit offenem Griff und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar
with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable
con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio
avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

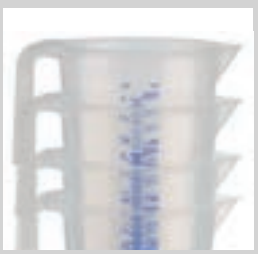
	Ø cm	↑ cm	ltr.
30059	7	12	0,25
30061	9	14	0,5
30062	12	16,5	1,0
30063	15	20,5	2,0



offener Griff
open handle



einfaches Eingießen
easy pouring



stapelbar
stackable



30072 **1 ltr.**



30058 **1 ltr.**

inkl. Spritzschutz / incl. splash guard

Rührbecher mit Deckel
stirring cup with lid
vaso agitador con tapa
tasse à remuer avec couvercle

PP POLYPROPY. · SILIKON SILICON · -20 +100 °C · Made in Germany

inklusive Spritzschutz und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar
included splash guard with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable
protección contra salpicaduras incluida con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio
protection contre les éclaboussures incluse avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30072 NEW	12,5	16	1,0	
30058	12,5	16	1,0	



Griff mit Daumenmulde
handle with thumb recess



mit Silikonring
with silicone ring



inklusive Spritzschutz
incl. splash guard



1 ltr.

Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirror polished, inside matt polished, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior pulido mate con escalado en litros
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, graduation en litres

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30045	10	14	1



30075 **10,5 ltr.**



30078 **17 ltr.**

Profi-Eimer
bucket
cubo
seau

PE POLYETHYL. · Made in Germany

mit Ausgießer und geprägter Maßskalierung innen
with spout and embossed dimension scaling inside
con pico y escala de medición en relieve en el interior
avec bec verseur et échelle de mesure en relief à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30075	28,5	28,5	10,5	
30076	33,0	32,0	17,0	
30077	28,5	28,5	10,5	
30078	33,0	32,0	17,0	



mit Griff
with handle



Maßskalierung innen
dimension scaling inside



Auslaufnase für sicheres Handling
discharge nose for safe handling



Backform
baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl
adjustable, made of flexible stainless steel
ajustable, de acero inoxidable flexible
ajustable, en acier inox flexible

	cm	↑ cm
00042	19 x 28 - 34 x 54	5



Anwendungsbeispiel
application example



Tortenring
cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar, ohne Griff
adjustable, without handle
ajustables, sin asa
ajustables, sans poignée

	Ø cm	↑ cm
00040	16,5 - 32	7



Anwendungsbeispiel
application example



Schaumspeisering
mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos
matt polished, seamless
pulido mate, sin soldadura
poli mat, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5



Schaumspeiseringe, 5er Set
mousse ring, 5 pcs.
juego aros para emplatar o para semifríos
jeu de cercles à mousse inox, ronds

5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos
5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, matt polished, seamless
juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, poli mat, sans soudure

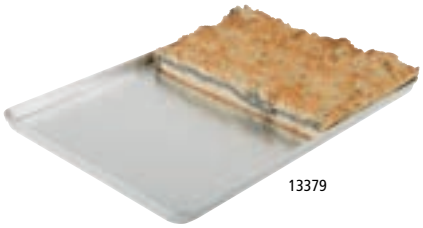
	Ø cm	↑ cm	pcs.
00110	6	4,5	5
00113	8	4,5	5



Dariolformen, 2er Set
dariol moulds, 2 pcs.
juego 2 flaneras
jeu de 2 moules à flan

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
00106	6,5	4,5	0,1	2



13379

Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière

hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu`à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2

NEW



88950



88951

Teigspatel / Stielschaber
dough spatula / handle scraper
espátula masa / rascador
spatule à pâte / raclette

Aufhängeloch
with hanging hole
con agujero para colgar
avec trou de suspension

	→ cm	Farbe / Colour
88950	25,5	
88951	35,5	



30065 **Ø 6 cm**



30067 **Ø 10 cm**



30068 **Ø 12 cm**



mit Sieb
with strainer

30070 **Ø 17 cm**



mit Sieb
with strainer

30071 **Ø 21 cm**

Trichter „PROFI“
funnel
embudo
entonnoir

mit Öse
with eyelet
con ojal
avec œillet

	Ø cm	Ø mm Durchlass	
30065	6	8	
30066	8	11	
30067	10	12	
30068	12	12	
30069	14	15	
30070	17	17	mit Sieb / with strainer
30071	21	20	mit Sieb / with strainer



erleichtert das Einfüllen
facilitates filling



Anwendungsmöglichkeit
applicability



mit einsetzbarem Sieb
with insertable strainer



mit einsetzbarem Sieb
with insertable strainer



Mehlschaufel „PRO“
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00610	25 x 9	4,5	0,25	
00611	31 x 12	5,5	0,5	
00612	35 x 13	6	0,7	







Schaufel „ECO“
scoop
pala
pelle

stabil und bruchsicher
stable and unbreakable
estable e irrompible
stable et incassable

	→ cm	ltr.
00694	18	0,110
00695	24	0,230
00696	31	0,470



Zum schnellen und zielgerichteten Abfüllen von Lebensmitteln
for fast and targeted filling of foodstuffs



30260 **4 ltr.**

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier

glasklar
crystal clear
cristalina
transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30260	32,5	10	4	
30263	40	12	8	

SQUEEZE BOTTLES





93259 **1,025 ltr.** 93260 **1,025 ltr.** 93261 **1,025 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93259	8	26,5	1,025	
93260	8	26,5	1,025	
93261	8	26,5	1,025	



große Öffnung
big mouth opening



93155 **0,65 ltr.** 93156 **0,65 ltr.** 93157 **0,65 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93155	6,5	24	0,65	
93156	6,5	24	0,65	
93157	6,5	24	0,65	





93225 93226

Quetschflasche „MINI“, 4er Set
squeeze bottle, 4 pcs.
bote dosificador flexible, 4 pz.
bouteille verseuse souple, 4 pc.

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
93225	3,0	8,5	0,03	4
93226	3,5	9,5	0,05	4



93253 **0,49 ltr.**



93251 **0,26 ltr.** 93258 **0,76 ltr.**

Quetschflasche, 6er Set
squeeze bottle, 6 pcs.
bote dosificador flexible, set de 6
bouteille verseuse souple, set de 6

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
93250	5	18,0	0,26		6
93251	5	18,0	0,26		6
93252	5	18,0	0,26		6
93253	7	20,0	0,49		6
93254	7	20,0	0,49		6
93255	7	20,0	0,49		6
93256	7	26,5	0,76		6
93257	7	26,5	0,76		6
93258	7	26,5	0,76		6



mit Verschlusskappe
with cap



große „Öffnung“
big „mouth opening“



93270 **0,35 ltr.** 93271 **0,35 ltr.** 93272 **0,35 ltr.**



93273 **0,75 ltr.** 93274 **0,75 ltr.** 93275 **0,75 ltr.**

Quetschflasche „ NON DRIP“
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

mit Schraubdeckel, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca, ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93270	5,5	21,0	0,35	
93271	5,5	21,0	0,35	
93272	5,5	21,0	0,35	
93273	7,0	25,5	0,75	
93274	7,0	25,5	0,75	
93275	7,0	25,5	0,75	



mit Skalierung
with scaling



tropffrei
non drip



93154

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe
ideal size to garnish plates with sauces, with cap
tamaño ideal para decorar platos con salsas, con tapón
taille idéale pour décorer assiettes avec des sauces, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93154	5	16	0,2
93163	6	21	0,35



Dosierspender
dispenser
dispensador de salsa
doseur à sauce

	cm	↑ cm	ltr.	GN
93280	17,6 x 16,2	27	2,6	1/6

Dosierpumpe, Hubvolumen 30 ml
dosing pump / riser tube, swept volume 30 ml
bomba de salsa, sola, cada dosis 30 ml
pompe à sauce, 30 ml par dose

	cm	↑ cm	ltr.	
93281	12,5 x 4,5	26	0,30	fits to 93280



Dosierpumpe
dosing pump / riser tube
bomba de salsa, sola
pompe à sauce

Hubvolumen 30 ml / swept volume 30 ml / cada dosis 30 ml / 30 ml par dose

	Ø cm	↑ cm
88271	4,5	40



Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs

mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillasr
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

82420



Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand
letrero
panneau

	cm	↑ cm
71421	30 x 63	63



Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemon squeezer
exprimidor de limón & lima
presse-citron et citron vert

2 Pressringe für Zitrone und Limette
2 squeezing rings for lemon and lime
2 anillos exprimidores para limón y lima
2 anneaux à presser pour le citron et le lime

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5



Limettenpresse
lime squeezer
exprimidor de lima
presse-citron vert

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5



Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35



einhängbar
hookable

Panierstation, 3-teilig
breading set, 3 pcs. set
estación de empanado, set de 3
station de panure, set de 3

zum Panieren von Fleisch, Gemüse, Käse etc.
for breading meat, vegetables, cheese etc.
para empanar carne, verduras, queso, etc.
pour paner la viande, les légumes, le fromage etc.

	cm	↑ cm
66904	45,5 x 18	2,5





PIZZA PANS




73502


73505


73507


73509

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH
BLUE STEEL
Made in Germany

Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel, without coating, long endurance, heat resistant up to 360 °C
chapa azul, sin revestimiento, larga vida útil, resistente al calor hasta 360 °C
métal, sans revêtement, longue durée de vie, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	Ø cm	↑ cm
73502	16 - 18	2,5
73505	22 - 24	2,5
73506	24 - 26	2,5
73507	26 - 28	2,5
73508	28 - 30	2,5
73509	30 - 32	2,5
73510	34 - 36	2,5
73511	38 - 40	2,5
73513	48 - 50	3,0


73506



stapelbar
stackable

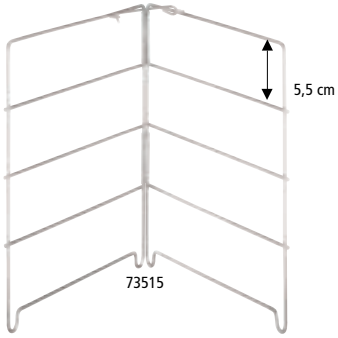


Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH
BLUE STEEL
Made in the EU

Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel baking sheet, rectangular, heat resistant up to 360 °C
chapa azul rectangular, borde plagado, resistente al calor hasta 360 °C
métal, rectangulaire, bord plié, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	cm	↑ cm
88256	60 x 40	2,5







Gestell für Pizzaformen
rack for pizza pans
rejilla para pizzas
support pour moules à pizza

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlgestell zusammenklappbar für Pizzaformen Ø 28 cm, Abstand zwischen den Ebenen 5,5 cm

foldable stainless steel rack for pizza dishes ø 28 cm, distance between the levels 5.5 cm

rejilla plegable de acero inoxidable para moldes de pizza de Ø 28 cm, distancia entre los niveles 5,5 cm

support en acier inox pliable pour les moules à pizza de Ø 28 cm, distance entre les niveaux 5,5 cm

	cm	↑ cm
73515	26 x 25	26



Backofen geeignet
suitable for oven

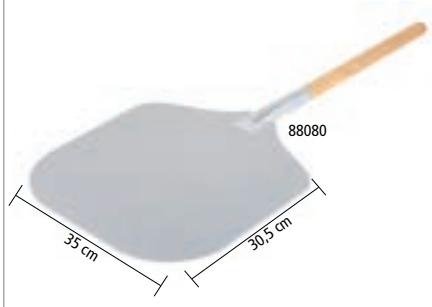


Pizzaform für Ø 28 cm
pizza dish for Ø 28 cm

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH BLUE STEEL · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	mm
73507	26 / 28	2,5	1



Pizzaschaufel
pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza

HOLZ WOOD · ALU ALUMINIUM

	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130





Pizzaschneider „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88949	10	20



Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège

KORK CORK | Made in the EU

ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	Ø cm	↑ cm
73750	24	2



Backhandschuhe
baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45


82440


82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

PE POLYETHYL. | Made in the EU

Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82440	60 x 40	7	13


82441
82440



stapelbar
stackable

PP POLYPROPY. | Made in the EU

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1



Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / olives spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6
cuillère gourmet / à olives, set de 6

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88598	6 x 9	27	6	



Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88627	6	23	6	
88628	6	23	6	



Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	ltr.	Farbe / Colour
88636	6	34	0,05	
88609	6	34	0,05	





Salatbesteck „OLIVE“, 2er Set
spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	cm	→ cm
00841	9,5 x 8,5	17,0
00842	7,5 x 6,0	22,5



Anwendungsbeispiel
application example



Anwendungsbeispiel
application example



Löffel „OLIVE“
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Reis, Gemüse...
olive wood, ideal for rice, vegetables...
madera de olivo, ideal para arroz, verduras...
en bois d'olivier, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00840	9,5 x 8,5	17,0





Schaufel „OLIVE“
scoop
pala
pelle

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Gewürze, Körner etc.
olive wood, ideal for spices, grains etc.
madera de olivo, ideal para especias, granos etc.
en bois d'olivier, idéal pour les épices, céréales, etc.

	→ cm
01020	13,5





Löffel „OLIVE“, 2er Set
spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Gewürze
olive wood, ideal for spices
madera de olivo, ideal para especias
en bois d'olivier, idéal pour les épices

	→ cm	pcs.
01018	14	2



Honiglöffel „OLIVE“
honey spoon
cuchara de miel
cuillère à miel

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	→ cm
01019	15



Löffel „ACACIA“
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Akazienholz, ideal für Reis, Gemüse...
acacia wood, ideal for rice, vegetables...
madera de acacia, ideal para arroz, verduras...
bois d'acacia, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00599	9 x 6,5	23,5



Schaufel
scoop
pala
pelle

HOLZ WOOD | KUNSTLEDER LEATHERETTE

aus geöltem Ulmenholz, mit Kunstlederband, ideal für Gewürze, Körner etc.
made of oiled elm wood, with leatherette strap, ideal for spices, grains etc.
de madera de olmo aceitada, con correa de polipiel, ideal para especias, granos etc.
en bois de orme huilé, avec bracelet en simili-cuir, idéal pour les épices, céréales, etc.

	cm	↑ cm
01026	25,5 x 6	4,5



Anwendungsbeispiel
application example



Bonspieß
bill spike
pinchanotas
pique-bons

Spieße aus flexiblem Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung
spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents
pinchos de plástico flexible
piques en plastique flexible

	cm	↑ cm
88855	9 x 5,5	10,5



Bonleiste
bill rail
portafichas
barre porte-bons

matt poliert, mit Kugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar
matt polished, small balls hold the bills, suited for wall fastening, can also be used with magnets
pulido mate, con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared, puede usarse con imán
poli mat, avec billes pour fixer sans effort tous types de fiches et papiers, peut se fixer sur plaque aimantée

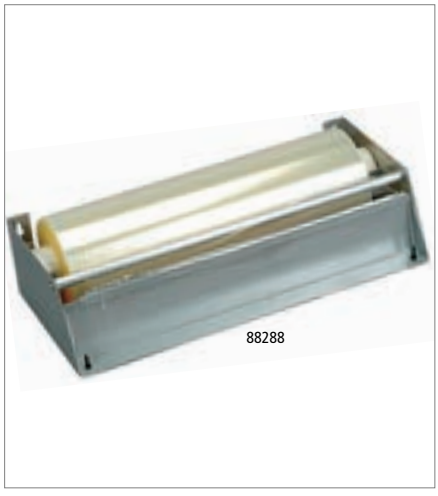
	cm	↑ cm
88900	40 x 8	2
88901	50 x 8	2
88902	60 x 8	2



Magnet-Messerhalter
magnetic knife rack
barra magnética para cuchillos
barre aimantée pour couteaux

mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko
with 2 magnet racks and hooks, strong plastic, suited for wall fastening
con 2 railes magnéticos y ganchos, plástico macizo,fijación en pared
avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

	→ cm
88911	45
88912	60



Folien-Abreißvorrichtung
clingfilm tear-off-dispenser
dispensador de film
dérouleur de film

mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar
with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall
con sierra para rollo de film contínuo, se puede fijar en la pared
avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm	
88288	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm / for film width 30 cm para film ancho 30 cm / pour film largeur 30 cm
88287	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm / for film width 45 cm para film ancho 45 cm / pour film largeur 45 cm



Schneidbrettständer
cutting board rack
soporte para tablas
rack pour planches à découper

für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke, Lieferung ohne Deko
for 6 chopping boards up to 25 mm thickness
para 6 tablas de corte de 25 mm
pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm
88903	27 x 31	28



Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte cucuruchos
support à cornets

matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
matt polished, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
pulido mate, con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
poli mat, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm
11881	27,5 x 9,5	9



71006

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36



Flambierbrenner
chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von mindestens 60 Minuten
to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes
rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos
rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5



Anwendungsbeispiel
application example





Covers & Accessories

GN COVERS 562
GN ROLLTOP COVERS 565
ROLLTOP COVERS 566
PLATE COVERS 567
SUPER DOME 568
COVERS 570
LIDS 572
COOLERS 575





11021 **GN 1/2**



11022 **GN 1/2**



11026 **GN 1/1**



11027 **GN 1/1**



11028 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale





11070 **GN 1/1**



11071 **GN 1/1**



11072 **GN 1/1**



11073 **GN 1/2**



11074 **GN 1/2**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale
11073	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11074	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale





GN 1/1 Haube
GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tabletts, etc., nahezu bruchfest
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
plegable, para cubetas GN 1/1, bandejas GN 1/1 etc., muy resistente a la rotura
pliable, pour bacs GN 1/1, plateaux GN 1/1 etc., très resistant à la casse

	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1



klappbar
adjustable

QUALITÄTSHAUBEN





11043 **GN 1/3**



11044 **GN 2/4**



11041 **GN 1/2**



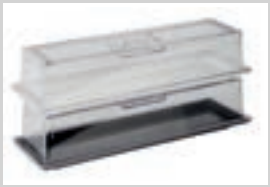
11042 **GN 1/1**

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu bruchfest
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1





stapelbar
stackable



GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“
GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53 x 32,5	9	1/1	11295, 11300



GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11075	53,0 x 32,5	19	1/1



12010

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening
patentada, para bandejas GN, apertura 90°
brevetée, pour plateaux GN, ouverture 90°

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
12008	32,5 x 26,5	15	1/2	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

Griff ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar
handle chrome plated, easy to open and close
asa material ABS cromado, fácil de abrir y cerrar
poignée matériel ABS chrome, ouverture et fermeture faciles

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1



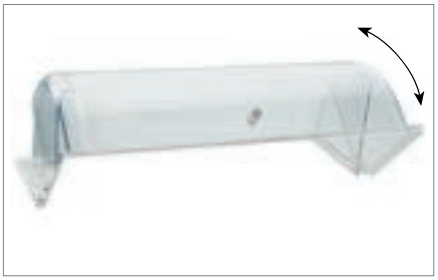
GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

PC POLYCARB. | GUSS ZINK | GN | Made in Germany

verchromter Zinkdruckguss-Griff / chrome plated metal handle / mango cromado de fundición a presión de zinc / poignée en zinc moulé sous pression chromé

	cm	↑ cm	GN
11018	53,0 x 32,5	19	1/1



Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN KUNSTSTOFF | Made in Germany

verchromter Griff / chrome plated handle / pomo cromado / bouton chromé

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17



18389 **Ø 38 cm**



18388 **Ø 38 cm**



09023 **Ø 38 cm**



18380 **Ø 50 cm**

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°
solid quality, to be opened 90°
plástico transparente, apertura 90°
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	
18389	38	20	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
09023	38	20	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
18380	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



15351 **Ø 20,5 cm**

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche bombée

glasklar, Griff aus 18/10 Edelstahl, schwere, stabile Ausführung
transparent, handle made of 18/10 stainless steel, heavy stable quality
transparente, mango de acero inoxidable 18/10, alta estabilidad
transparente, manche en acier inoxydable 18/10, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm
15351	20,5	10



Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
11055	23	12	00825, 00827, 00848, 30148, 30334


Set 00827

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality



Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm	fits to
11056	25 x 12	10	00826, 00828, 00849, 30149, 30338, 85099


Set 00828

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality


06401


06701

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm
06401	29,5 x 13,5	10
06701	21,6 x 16,2	7


18621

Lieferung ohne Tablett | delivery without tray


18121

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm
18621	Ø 18	8,5
18121	35,5 x 27,8	7,5

SUPER DOME









06525 **Ø 30 cm**



85052

Frischhaltehaube „SUPER DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier- Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / Colour
00468	31,0	3,5	06525	
33294	33,0	8,0	06525	
33295	33,0	16,0	06525	



Servierbeispiel
presentation example



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



Ø 21cm



Ø 30cm

3 sizes available Ø 21/ 30 / 36 cm

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	00046, 00463, 00468, 00469, 00975, 00998, 15621, 15622, 33294, 33295, 83884, 83890, 83891, 84177, 84943, 84944
06521	36	27	00816, 33296, 33297



stapelbar
stackable



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples





06512

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



06515

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06515	33	12,5



stapelbar
stackable



06501

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm
06501	30	11
06504	30	9,5
06506	30	7



Frischhaltehauben, 2er Set
covers, 2 pcs. set
campanas, set de 2
cloches, pack de 2

	Ø cm	↑ cm
40752	30	11



11051 **Ø 22 cm**



11052 **Ø 24 cm**



11053 **Ø 28 cm**



11054 **Ø 28,5 cm**

Tellerabdeckhaube
plate cover
cubierta para plato
couvercle pour assiette

passend für unterschiedliche Tellergrößen
suitable for different plate sizes
aptas para diferentes tamaños de platos
aptes pour différentes tailles d'assiettes

	Ø cm	↑ cm	passend für Tellergrößen / suitable for plate sizes
11051	22,0	7,0	Ø 21,5 cm
11052	24,0	7,5	Ø 22,5 - 23,0 cm
11053	28,0	6,5	Ø 26,0 - 26,5 cm
11054	28,5	6,5	Ø 27,0 - 27,5 cm



33209 **BLACK**

Servierbeispiele
presentation example



33220 **CHROME**

passende Hauben
suitable covers 11051, 11052





84962 **Ø 9 cm**



84963 **Ø 13 cm**



84964 **Ø 16 cm**

Deckel „FRIDA“
cover
tapa
couvercle

SAN KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm	fits to
84962	9	2,5	84930, 84931
84963	13	2,5	84605, 84606
84964	16	2,5	84607, 84608













stapelbar / stackable



84965 **13 x 13 cm**



84966 **17 x 17 cm**



84967 **18 x 16,5 cm**



84968 **18 x 11 cm**

Deckel „FRIDA“
cover
tapa
couvercle

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	fits to
84965	13 x 13,0	2,5	84936, 84937
84966	17 x 17,0	2,5	84558, 84559
84967	18 x 16,5	2,5	84583, 84584
84968	18 x 11,0	2,5	84555, 84556













stapelbar / stackable



83921

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	fits to	
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917	eckig
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919	eckig



83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267



83605 **Ø 8 cm**

passend zu Schalen Ø 7,5 cm
fits to bowls Ø 7,5 cm



83606 **Ø 14,5 cm**

passend zu Schalen Ø 14 cm
fits to bowls Ø 14 cm



83607 **Ø 20,5 cm**

passend zu Schalen Ø 20 cm
fits to bowls Ø 20 cm

Deckel „CASUAL“, 5er Set
cover, 5 pcs. set
tapa, set de 5
couvercle, set de 5

PP POLYPROPY. Made in Germany

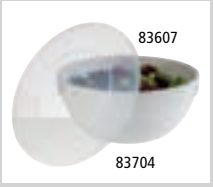
Hygienischer Schutz für Ihre Speisen
• dichtschließend
• schwappsicherer Transport
protection for your food
• tightly closing
• slosh-proof transport
protección de alimentos
• con cierre hermético
• transporte sin salpicaduras
protection des aliments
• fermeture hermétique
• transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.
83605	8,0	0,5	11866, 15400, 15416, 15461, 15462, 15467, 40655, 40656, 83881	5
83606	14,5	0,5	11865, 83700, 83701, 85104, 85105, 85107	5
83607	20,5	0,5	15404, 15420, 83704, 83705	5



83606

11865



83607

83704



stapelbar
stackable



11868



11878

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungsschildern
transparent, with 10 cards for inscription
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
12879	11868
11879	11878



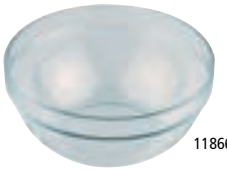
Deckel klappbar mit Löffelaussparung
cover hinged
tapa con bisagra
couvercle avec charnière

glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

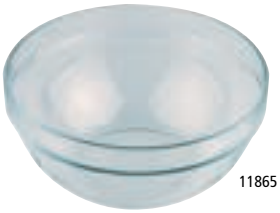
	Ø cm	fits to
10889	23,5	11817, 11818, 11845, 11847, 11849



11859



11866



11865



11875

Schale
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11859	6,0	2,5	0,05	36
11866	7,5	3,5	0,09	36
11865	14,0	6,5	0,50	6
11875	23,0	10,5	2,50	6



10777



10781



10661

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL.

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10777	15	2,5	
10781	10,5	2,5	
10661	10,5	2,0	



Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

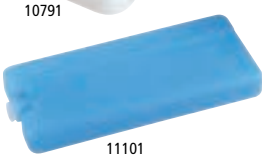
PE POLYETHYL.

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00615	7,5	11,5	

10782



10791



11101

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL.

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
10782	41 x 21	2,5		
10791	25 x 19	2,5		
11101	16 x 7,5	2,0		4er Set / 4 pieces set / set de 4 / set de 4



Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand
letrero
panneau

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71421	30 x 63	63	



Laserlogo Individual

- perfekte Lasergravuren
- perfectly Laser engravings
- grabado perfecto por láser
- marcage laser parfait

≥ 10 pcs.













lasered by APS

DE

- unverwechselbar
- einzigartig
- imagefördernd

Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastronorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

EN

- distinct
- unique
- image enhancing

Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastronorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

ES

- único
- personalizado
- promotor de imagen

Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia. Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- cantidad mínima de solamente 10 unidades
- realización rápida
- tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

FR

- unique
- original
- porteur d’image

Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence. Grâce à une technologie d’avant-garde de marcage par laser, l’inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s’appliquer sur l’acier inoxydable, sur l’ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- quantité minimum de seulement 10 unités
- fabrication rapide
- taille du logo jusque 10 x 10 cm



APS - BSCI-Mitglied

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen.

Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die “Business Social Compliance Initiative” (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette.

APS is a member of BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions.

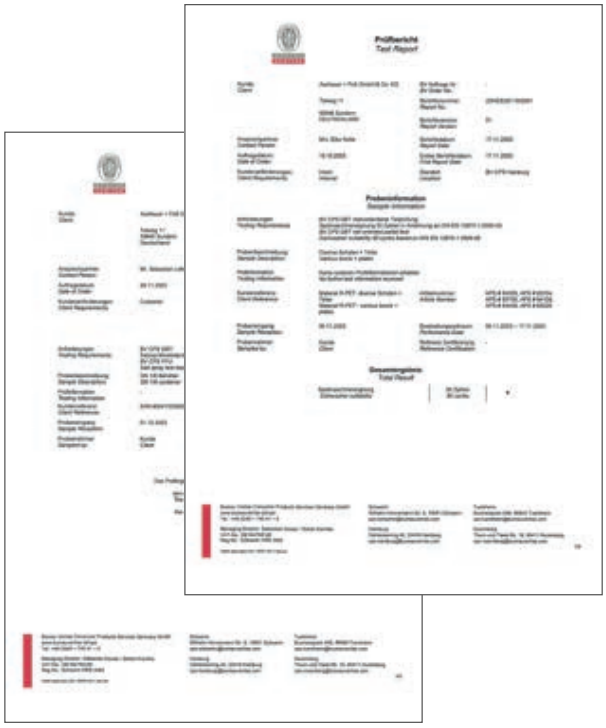
We are a partner of the European organization BSCI. The “Business Social Compliance Initiative“ is an initiative of enterprises to improve working conditions in the global supply chain.

APS - Garantierte Qualität

APS-Produkte entsprechen den Richtlinien der Europäischen Kommission. Diese enthalten Bestimmungen für Materialien, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit Zertifizierungsinstitutionen und Prüflaboren zusammen und können somit die Lebensmittelsicherheit (LFGB Regulation) der APS-Artikel garantieren.

APS - Guaranteed quality

APS products comply with directives of the European Commission. This contain provisions for materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with certification institutions and testing laboratories and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS products.





Icon-Index



neuer Artikel
new item



Made in Germany



Made in the EU



GN-Größen
GN norm



spülmaschinengeeignet
dishwasher-proof



nicht spülmaschinen-geeignet
not dishwasher-proof



feucht abwaschbar
wet washable



mikrowellengeeignet
microwave-proof



nicht mikrowellen-geeignet
not microwave-proof



nicht für Backofen
not for baking oven



keine direkte Hitze
not direct heat



max. 40°C



kühlbar
for cooling



Antirutsch-Füßchen
non-slip feet



stapelbar
stackable



bruchsicher
shatter-proof



für Induktionsplatten
for induction use



360° drehbar
360° rotatable



Eigenmontage
self assembly



nicht für Lebens-mittelkontakt
not food safe

Material-Index



Aluminium

sehr leichtes Material; sehr gute elektrische und thermische Leitfähigkeit; korrosionsbeständig; Gebrauchstemperatur bis ca. +500 °C

Pflege:

niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen und Spezialmitteln reinigen; keine Spülmaschinenreinigung!

Aluminium

Very light material; very good electrical and thermal conductivity; corrosion-resistant; service temperature up to approx. +500 °C

care:

never use abrasive cleaners; clean only with a soft cloth and special cleaning agents; not suitable for dishwashers



Blaublech

Blaublech oder Blauglanzblech ist ein kaltgewalztes Feinblech mit fest haftender Eisenoxidschicht. Gebrauchstemperatur bis ca. 360 °C

Pflege:

nicht spülmaschinengeeignet

Blue steel

Blue steel is a cold-rolled thin sheet with a firmly adhering layer of iron oxide. service temperature up to approx. 360 °C

care:

Not dishwasher-safe





Edelstahl 18/10

Werkstoff 1.4301; rostfrei; langlebig; gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z. B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C

Pflege:

pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u. ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

Stainless steel 18/10

Material 1.4301; stainless; durable; good insulating properties; absolutely hygienic and non-toxic; recyclable; not resistant to permanent contact with chlorides and acids (e.g. table salt and fruit acids); sterilisable; surface can be polished in many ways; non-magnetic; service temperature up to approx. 400 °C

care:

easy to clean; machine or hand wash with mild detergents;if possible, do not use steel wool or similar; Avoid shock cooling after heating.



Edelstahl (unspezifisch)

niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4; nicht magnetisch; geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10

Pflege:

pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u. ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

Stainless steel (unspecific)

Stainless steel with low nickel content such as 14/4; non-magnetic; lower general resistance than 18/10 stainless steel

care:

easy to clean; machine or hand wash with mild detergents;if possible, do not use steel wool or similar; Avoid shock cooling after heating.



Edelstahl 18/0

Werkstoff 1.4016; rostfrei; langlebig bei entsprechender Pflege; absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härtbar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tabletts, Schneidewerkzeuge u. ä.; lässt sich hochglanzpolieren; für Nickelallergiker geeignet; magnetisch; nicht so chemikalienresistent wie Edelstahl 18/10; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C

Pflege:

maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerungen von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen

Stainless steel 18/0

Material 1.4016; stainless; long-lasting with appropriate care; absolutely hygienic and non-toxic; good hardening properties, therefore ideal steel for table knives, trays, cutting tools, etc.;can be polished to a high gloss; suitable for people allergic to nickel; magnetic; not as resistant to chemicals as stainless steel 18/10; service temperature up to approx. 400 °C

care:

by machine or by hand with mild detergents; Remove limescale and detergent residues after cleaning; never clean with steel wool



Eisen
nicht rostfrei; charakteristische, strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege
Pflege:
vor erstem Einsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten"; später nach jeder Reinigung einfetten; stets trocken lagern

Iron
not rustproof; characteristic, structured surface with different shades; due to repeated forging process, the material is strongly compressed and very hard; long-lasting with appropriate care
care:
before first use, fry with oil and potato peelings; later grease after each cleaning; always store in a dry place



Gusseisen
langlebig bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (inkl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch
Pflege:
nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser reinigen; bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden; stets trocken lagern

Cast Iron
Long-lasting with appropriate care; suitable for all types of cookers (incl. induction); stores heat for a long time and releases it evenly; absolutely hygienic with undamaged surface; relatively heavy material; overheating is almost impossible; not impact-resistant; magnetic
care:
clean immediately with hot water after use; clean with vinegar if stains form; never clean with steel wool; use mild detergents; always store in a dry place



Verchromter Stahl
nichtedles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest; nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse
Pflege:
niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen

Chrome plated steel
Metal with hard chrome coating; not acid-resistant; after damage to the chrome layer no protection against environmental influences
care:
never use abrasive cleaners; only with a soft cloth



Versilberter Stahl
Edelmetallüberzug; nicht völlig säurefest; nicht über längere Zeit Sonnenlicht aussetzen
Pflege:
niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen und Spezialmitteln reinigen; keine Spülmaschinenreinigung!

Silver plated steel
Metal coating; not completely acid-resistant; do not expose to sunlight for long periods of time
care:
never use abrasive cleaners; clean only with a soft cloth and special cleaning agents; not suitable for dishwashers

---



ABS – Acrylnitril-Butadien-Styrol
sehr gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

ABS - acrylonitrile butadiene styrene
very good surface hardness; resistant to temperature changes; service temperature up to approx. +100 °C
care:
dishwasher safe



ACRYL – künstliches Harz
farblos; glasartig; durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +50 °C
wichtiger Pflegehinweis:
nur handelsübliche Acrylspezialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reinigungsmittel verwenden; nicht spülmaschinengeeignet

ACRYL - artificial resin
colourless; glass-like; transparent; not splintering; chemically modified as Plexiglas®; service temperature approx. -40 °C to approx. +50 °C
important care advice:
use only commercially available acrylic special cleaners or mild and ammonia-free cleaning agents; not suitable for dishwashers



EVA - Ethylenvinylacetat
weich elastisch; glänzend; Gebrauchstemperatur bis ca. +60 °C
Pflege:
abwaschbar / wasserfest

EVA - ethylene vinyl acetate
soft elastic; glossy; service temperature up to approx. +60 °C
care:
washable / waterproof



GFK – Glasfaserverstärkter Kunststoff
starr; nahezu unzerbrechlich; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

GFK - glass-fibre reinforced plastic
rigid; almost unbreakable; service temperature up to approx. +100 °C
care:
dishwasher-safe



MF - Melamin
sehr hart; stoß- und kratzfest; hygienisch; Gebrauchstemp. ca. -30 °C bis +70 °C
Pflege:
säurebeständig; spülmaschinengeeignet

MF - melamine
very hard; impact- and scratch-resistant; hygienic; service temp. approx. -30 °C to +70 °C
care:
acid-resistant; dishwasher safe



MS - Kunststoff
farblos; glasartig; durchsichtig; Gebrauchstemperatur ca. 0 °C bis ca. +70 °C
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

MS - plastic
colourless; glass-like; transparent; service temperature approx. 0 °C to +70 °C
care:
not dishwasher-safe



PA - Polyamid
starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend; Gebrauchstemperatur bis ca. +220 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

PA - polyamide
rigid; break- and impact-resistant; matt glossy; service temperature up to approx. +220 °C
care:
dishwasher-safe



PC - Polycarbonat
starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil; formbeständig in kochendem Wasser; mikrowellengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +100 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

PC - polycarbonate
rigid; almost unbreakable; very stable; keeps its shape in boiling water; microwave safe; service temperature approx. -30 °C to approx. +100 °C
care:
dishwasher-safe



PE - Polyethylen / HDPE – hochdichtes Polyethylen
hart elastisch; unzerbrechlich; ausreichend formbeständig in heißem Wasser; glänzend; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +120 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

PE - polyethylene / HDPE - high-density polyethylene
hard elastic; unbreakable; sufficiently dimensionally stable in hot water; shiny; service temperature approx. -30 °C to approx. +120 °C
care:
dishwasher safe

NDPE – niederdichtes Polyethylen
weich elastisch; unzerbrechlich; kurzzeitig formbeständig in heißem Wasser; nicht glänzend; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +95 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

NDPE - low density polyethylene
soft elastic; unbreakable; briefly keeps its shape in hot water; not shiny; service temperature approx. -30 °C to approx. +95 °C
care:
dishwasher safe



PET - Polyethylenterephthalat
hart elastisch; ausreichend formbeständig in heißem Wasser; glänzend; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +55 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet bis 55°C

PET - Polyethylene terephthalate
hard elastic; sufficiently dimensionally stable in hot water; shiny; service temperature approx. -30 °C to approx. +55 °C
care:
dishwasher safe up to 55°C



PP - Polypropylen
hart elastisch; unzerbrechlich; umweltschonend recycelbar; mikrowellengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis +100 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

PP - polypropylene
hard elastic; unbreakable; environmentally friendly recyclable; microwave safe; service temperature approx. -30 °C to approx. +75 °C
care:
dishwasher safe



PS - Polystyrol
starr; kratzfest; formbeständig in kochendem Wasser; Gebrauchstemperatur bis ca. +70 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

PS - polystyrene
rigid; scratch-resistant; keeps its shape in boiling water; service temperature up to approx. +70 °C
care:
dishwasher safe



PVC - Polyvinylchlorid
säurebeständig; schwer entflammbar; Gebrauchstemperatur ca. -50 °C bis +60 °C
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

PVC - polyvinyl chloride
acid-resistant; flame-retardant; service temperature approx. -50 °C to +60 °C
care:
not dishwasher safe



SAN - Styrol-Acrylnitril
gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

SAN - styrene acrylonitrile
good surface hardness; resistant to temperature changes; service temperature up to approx. +100 °C
care:
dishwasher safe



Silikon
hohe thermische Beständigkeit; gute Kälteflexibilität; Gebrauchstemp. ca. -70 °C bis ca. +180 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Silicone
high thermal resistance; good low-temperature flexibility; service temperature approx. -70 °C to approx. +180 °C
care:
dishwasher safe



Tetron
Kunstfaser: 65 % Polyester, 35 % Viskose
Pflege:
maschinenwaschbar bis 30 °C

Tetron
Artificial fibre: 65 % polyester, 35 % viscose
care:
machine washable up to 30 °C



Tritan®
starr; unzerbrechlich; absolut formbeständig; sehr hohe Chemikalienbeständigkeit; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +95 °C; nicht mikrowellengeeignet
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Tritan®
rigid; unbreakable; keeps its shape in boiling water; very high chemical resistance; service temperature approx. -30 °C to approx. +95 °C; not microwaveable
care:
dishwasher safe



Beton
Werkstoff Beton, coole Optik; handgefertigt
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Concrete
Concrete material, cool look; handmade
care:
not dishwasher safe



Porzellan
hitzebeständig bis ca. +220 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Porcelain
heat-resistant up to approx. +220 °C
care:
dishwasher safe



Schiefer
Naturschiefer versiegelt; lebensmittelecht;
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Slate
Natural slate sealed; food-safe
care:
not dishwasher safe



Holz
lebensmittelecht; nicht spülmaschinengeeignet; naturbedingte Abweichung in Form, Farbe, Maserung und Größe; Abweichungen stellen keinen Mangel dar

Pflege:
Vor dem ersten und nach jedem Gebrauch gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen. Anschließend gut abtrocknen und aufrecht trocknen lassen.

Ihr Holzprodukt pflegen Sie in regelmäßigem Abstand mit etwas geschmacksneutralem und handelsüblichem Speiseöl.

Wood
food-safe; not dishwasher-safe; natural deviations in shape, color, grain in shape, color, grain and size; deviations do not constitute a defect constitute a defect

care:
Clean thoroughly with hot water and washing-up liquid before the first and after each use and do not leave in water for a long time. for a long time. Then dry well and leave to dry upright.

Care for your wooden product at regular intervals with a little tasteless and commercially available cooking oil.

Function-Index



RGB
Die RGB-Funktion ermöglicht anpassbare Lichtfarben durch Rot, Grün und Blau für eine personalisierte Beleuchtung.

RGB
The RGB function allows customizable light colors through red, green, and blue, providing personalized illumination.



CCT
Die CCT-Funktion ermöglicht die Anpassung der Farbtemperatur, was eine variable Lichtstimmung von warmweiß zu kaltweiß ermöglicht.

CCT
The CCT function allows the colour temperature to be adjusted, enabling a variable lighting mood from warm white to cool white.



3-Stufen Dimmbar
Die 3-Stufen Dimmbarkeit bietet eine einfache Anpassung der Helligkeit in drei verschiedenen Stufen.

3-step dimmable
The 3-step dimming enables simple adjustment of the brightness in three different levels.



Fernbedienung
Die Fernbedienung ermöglicht die gleichzeitige Steuerung mehrerer Leuchten und bequeme Anpassung von Einstellungen aus der Ferne.

Remote control
The remote control enables simultaneous control of several lights and convenient adjustment of settings from a distance.



IP54
Der IP54-Standard kennzeichnet die Staub- und Spritzwasserbeständigkeit, was den Einsatz der Leuchten im Freien ermöglicht.

IP54
The IP54 standard indicates resistance to dust and splash water, allowing the lights to be used outdoors.

Index

Artikel-Nr.	Prüf-ziffer	Seite
0		
00011	7	348
00012	4	348
00013	1	346
00017	9	346
00018	6	351
00019	3	352
00020	9	352
00021	6	348
00022	3	344
00023	0	348
00025	4	352
00026	1	352
00027	8	354
00029	2	354
00030	8	349
00031	5	355
00032	2	313
00033	9	330, 492
00036	0	349
00037	7	347
00040	7	544
00042	1	544
00046	9	154, 569
00047	6	154
00048	3	509
00050	6	509
00052	0	508
00054	4	507
00056	8	507
00060	5	345
00063	6	313
00064	3	147
00065	0	147
00067	4	147
00069	8	71, 346
00070	4	347
00071	1	345
00074	2	349
00076	6	348
00078	0	345
00081	0	140
00082	7	140
00084	1	140
00090	2	508
00091	9	508
00092	6	544
00093	3	544
00094	0	544
00098	8	544
00099	5	544
00106	0	545
00110	7	544
00113	8	544
00311	8	355
00381	1	140
00382	8	140
00383	5	140
00384	2	140
00385	9	140
00388	0	140
00389	7	150
00391	0	150
00392	7	150
00393	4	150
00394	1	150
00395	8	150
00396	5	150
00398	9	150
00399	6	150
00401	6	320
00463	4	154, 569
00468	9	153, 155, 211, 240, 568, 569
00469	6	153, 211, 240, 569
00500	6	151, 503
00502	0	151, 503
00506	8	151, 503
00508	2	151, 503
00510	5	151, 503
00511	2	151, 503
00515	0	151, 503
00530	3	152, 504
00531	0	152, 504
00532	7	152, 504
00533	4	152, 504
00534	1	152, 504
00535	8	152, 504
00536	5	152, 504
00537	2	152, 504
00538	9	152, 504
00539	6	152, 504
00540	2	152, 504
00541	9	152, 504
00542	6	152, 504
00543	3	152, 504
00547	1	151, 503
00548	8	151, 503
00549	5	151, 503
00552	5	152, 504
00553	2	152, 504
00554	9	152, 504
00555	6	152, 504
00558	7	507
00559	4	507
00561	7	506
00562	4	506
00563	1	506
00564	8	506
00568	6	507
00570	9	507
00572	3	346
00574	7	509
00576	1	509
00578	5	509
00580	8	510
00581	5	315, 505
00582	2	506
00583	9	506
00584	6	506
00585	3	506
00586	0	509
00587	7	515
00588	4	514
00589	1	514
00590	7	514
00591	4	514
00592	1	515
00593	8	515
00594	5	515
00595	2	514
00596	9	515
00597	6	515
00598	3	515
00599	0	557
00600	3	520
00601	0	521
00602	7	521
00603	4	520
00604	1	520
00605	8	521
00606	5	521
00607	2	521
00610	2	547
00611	9	547
00612	6	547
00615	7	128, 483, 575
00617	1	128, 482, 483
00618	8	128, 483
00619	5	128, 483
00620	1	128, 483
00621	8	128, 483
00623	2	293
00625	6	293
00626	3	293
00627	0	293
00629	4	521
00634	8	329, 492
00636	2	78
00637	9	78
00650	8	431
00651	5	431
00652	2	147
00662	1	519
00664	5	519
00666	9	519
00668	3	519
00670	6	519
00671	3	516
00672	0	516
00673	7	516
00677	5	273
00685	0	527
00686	7	527
00687	4	527
00688	1	527
00691	1	273
00692	8	273
00693	5	273
00694	2	547
00695	9	547
00696	6	547
00699	7	273
00700	0	349
00711	6	516
00712	3	516
00713	0	516
00714	7	516
00715	4	516
00716	1	516
00721	5	516
00722	2	516
00723	9	516
00730	7	516
00740	6	537
00744	4	537
00745	1	537
00746	8	537
00747	5	537
00750	5	162, 286
00751	2	162, 286
00752	9	162, 286
00753	6	162, 286
00754	3	163, 257, 270, 287
00755	0	163, 287
00757	4	163, 287
00758	1	72
00759	8	72
00760	4	73
00761	1	163, 283
00762	8	70
00763	5	70
00765	9	329, 490
00766	6	330, 491
00768	0	329, 330, 490, 491
00771	0	539
00772	7	310, 540
00775	8	310
00776	5	310
00777	2	310
00778	9	310
00779	6	310, 540
00780	2	540
00785	7	540
00786	4	540
00787	1	540
00790	1	164, 285
00791	8	164, 285
00792	5	164, 285
00793	2	164, 285
00794	9	98
00795	6	98
00796	3	98
00805	2	74
00806	9	69, 74
00807	6	74
00808	3	166, 288
00809	0	168
00810	6	165, 284
00811	3	165, 284
00812	0	165, 268, 284
00813	7	165, 268, 284
00814	4	165, 284
00815	1	74
00816	8	74, 569
00817	5	168
00820	5	148
00821	2	148
00822	9	148
00825	0	148, 567
00826	7	148, 567
00827	4	146, 567
00828	1	146, 567
00830	4	45, 148
00831	1	518
00832	8	518
00833	5	518
00834	2	518
00835	9	163, 287
00840	3	556
00841	0	556
00842	7	556
00843	4	170, 280
00844	1	170, 280
00845	8	282
00846	5	282
00848	9	567
00849	6	567
00864	9	171, 285
00867	0	166, 284
00868	7	166, 284
00869	4	166, 284
00870	0	167, 282
00871	7	167, 282
00873	1	167, 282
00874	8	167, 282
00875	5	167, 282
00876	2	167, 282
00877	9	167, 282
00878	6	171, 283
00880	9	169
00881	6	169
00882	3	169
00883	0	69
00884	7	69
00885	4	69
00886	1	69
00887	8	166, 284
00897	7	165, 285
00898	4	165, 285
00899	1	165, 285
00905	9	167, 281
00906	6	167, 281
00907	3	170, 281
00908	0	170, 281
00910	3	44
00911	0	44, 69
00912	7	44
00914	1	44
00937	0	160, 288
00941	7	158, 289
00942	4	158, 289
00943	1	158
00945	5	158, 289
00947	9	159, 288
00953	0	68
00954	7	68
00955	4	69
00956	1	69
00957	8	69
00958	5	62
00959	2	68
00960	8	63, 161
00966	0	156
00968	4	160
00969	1	160
00971	4	159, 289, 304
00973	8	28, 30, 157, 386
00975	2	160, 569
00979	0	31, 156, 158
00984	4	161, 289
00986	8	159, 288
00987	5	159, 288
00988	2	158, 289
00989	9	63, 161
00990	5	30, 157
00991	2	30, 157
00992	9	30, 157
00993	6	30, 157
00994	3	158, 289
00995	0	158, 289
00996	7	158, 289
00997	4	161
00998	1	160, 569
00999	8	160
01000	0	149, 160
01001	7	157
01002	4	157
01003	1	157
01004	8	157
01010	9	170, 280
01011	6	170, 280
01012	3	170, 280
01013	0	171, 281
01014	7	171, 281
01015	4	171, 281
01016	1	169, 282
01017	8	169, 282
01018	5	557
01019	2	557
01020	8	556
01021	5	281
01022	2	281
01023	9	170, 281
01024	6	280
01025	3	280
01026	0	287, 557
01050	5	96, 290
01051	2	97, 291
01052	9	97, 291
01053	6	96, 290
01054	3	97, 291
01055	0	97, 291
01056	7	96, 290
01057	4	96, 290
01058	1	96, 290
01309	4	141
01310	0	141
01311	7	141
01312	4	141
01313	1	141
01314	8	141
01317	9	141
01318	6	141
01322	3	141
01323	0	141
01324	7	141
01332	2	141
01335	3	141
01338	4	141
01348	3	141
01699	6	149, 317
01712	2	141
02038	2	355
02039	9	355
02311	6	142
03038	1	342
03039	8	342
03098	5	342
03099	2	342
03622	2	93, 241
03623	9	93, 241
03824	0	140
04010	6	342
04011	3	342
04015	1	342
04446	3	316
06401	0	147, 567
06501	7	570
06503	1	147

06504 8 570
06506 2 570
06510 9 147, 241, 570
06512 3 45, 67, 74, 241, 570
06515 4 570
06517 8 570
06519 2 45, 74, 154, 155, 208, 209, 211, 569
06520 8 45, 67, 74, 153, 154, 155, 208, 210, 211, 569
06521 5 45, 74, 154, 155, 211, 569
06525 3 155, 211, 569
06701 1 147, 567
08201 4 140
09010 1 142
09013 2 142, 565
09023 1 566
09080 4 149
09082 8 37
09083 5 37
09090 3 35
09091 0 35
09093 4 35
09094 1 35
09099 6 149
09100 9 34
09104 7 34
09200 6 34
09204 4 34

1

10318 4 490
10319 1 490
10320 7 490
10321 4 329, 490
10322 1 489
10323 8 489
10325 2 489
10326 9 489
10327 6 489
10328 3 488
10329 0 488
10330 6 488
10331 3 488
10332 0 488
10334 4 488
10335 1 488
10336 8 488
10350 4 488
10351 1 488
10352 8 131
10353 5 130
10354 2 130
10355 9 489
10360 3 489
10361 0 489
10362 7 489
10370 2 135, 279, 334, 496
10371 9 135, 279, 334, 496
10372 6 135, 279, 334, 496
10400 6 110, 111, 454, 455
10403 7 110, 111, 454, 455
10404 4 111, 455
10405 1 111, 455
10409 9 112, 455
10410 5 112, 455
10411 2 112, 455
10415 0 113
10416 7 113
10417 4 113
10418 1 113
10422 8 115
10424 2 114, 115
10426 6 114, 115
10427 3 114
10428 0 114, 115
10430 3 115
10435 8 114
10440 2 116
10450 1 110, 454
10451 8 110, 454
10500 3 458
10501 0 114, 115, 458
10502 7 458
10503 4 458
10504 1 458
10505 8 113, 459
10506 5 273, 493
10509 6 459
10510 2 459
10511 9 459
10512 6 458, 459
10513 3 458
10514 0 458
10515 7 458
10516 4 458
10517 1 458
10520 1 124, 283
10525 6 144, 459
10526 3 458, 459
10527 0 459
10528 7 459
10529 4 459
10530 0 459
10531 7 459
10532 4 459
10533 1 459
10534 8 459
10535 5 459
10536 2 459
10540 9 335, 456
10541 6 335, 456
10542 3 335, 456
10560 7 457
10561 4 457
10562 1 457
10563 8 457
10564 5 457
10565 2 457
10566 9 457
10567 6 457
10568 3 457
10569 0 457
10570 6 457
10571 3 457
10572 0 457
10573 7 457
10574 4 457
10575 1 457
10576 8 457
10577 5 457
10578 2 457
10579 9 457
10585 0 457
10586 7 457
10587 4 457
10588 1 457
10589 8 457
10661 1 21, 38, 39, 575
10663 5 117
10668 0 103
10690 1 73, 124, 283
10691 8 124
10692 5 125
10693 2 125
10700 7 118, 120
10701 4 119
10703 8 119
10704 5 119
10707 6 119
10708 3 119
10709 0 119
10710 6 119
10711 3 119
10712 0 119
10713 7 119
10714 4 119
10715 1 119
10716 8 119
10717 5 119
10718 2 112, 113, 455
10720 5 118
10721 2 123
10722 9 123
10738 0 18, 123, 444
10739 7 18, 123, 444
10741 0 123, 126
10742 7 123, 126
10748 9 125
10749 6 125
10750 2 117
10764 9 122
10766 3 122
10769 4 125
10770 0 124
10771 7 125
10775 5 125
10776 2 125
10777 9 21, 38, 39, 40, 119, 575
10778 6 103
10781 6 575
10782 3 31, 156, 575
10788 5 118
10789 2 118
10791 5 31, 32, 33, 36, 575
10792 2 122, 444
10795 3 118
10796 0 118
10800 4 118
10801 1 119
10802 8 120
10803 5 119
10804 2 119
10807 3 119
10808 0 119
10809 7 119
10812 7 119
10814 1 119
10818 9 112
10830 1 117, 120
10833 2 117
10836 3 22, 116
10837 0 22, 116
10838 7 22, 116
10839 4 22, 116
10840 0 117
10841 7 112, 455
10849 3 110, 454
10850 9 117
10851 6 112, 115, 455
10855 4 110, 112, 454
10867 7 119
10870 7 22, 113
10871 4 22, 113
10872 1 22, 113
10873 8 22, 113
10889 9 574
10907 0 119
10910 0 131
10911 7 131
10912 4 131
10913 1 131
10914 8 131
10915 5 129
10916 2 129
10917 9 129
10921 6 130
10922 3 130
10923 0 130
10924 7 130
10990 2 132, 486
10991 9 132, 282, 486
10992 6 132, 486
10993 3 133, 487
10994 0 133, 282, 487
10995 7 132, 486
10996 4 132, 486
11000 7 139
11008 3 27, 31, 33, 365, 565
11010 6 31, 32, 33, 365, 565
11013 7 563
11016 8 74, 565
11018 2 26, 27, 365, 565
11020 5 139
11021 2 45, 562
11022 9 562
11026 7 45, 366, 562
11027 4 366, 369, 562
11028 1 366, 562
11040 3 139
11041 0 139, 188, 217, 379, 562, 564
11042 7 139, 188, 217, 369, 379, 562, 564
11043 4 139, 188, 217, 379, 564
11044 1 67, 139, 188, 217, 379, 564
11051 9 60, 571
11052 6 60, 571
11053 3 571
11054 0 571
11055 7 144, 502, 567
11056 4 65, 144, 219, 502, 567
11065 6 139
11070 0 366, 369, 379, 563
11071 7 366, 369, 378, 379, 563
11072 4 366, 369, 379, 563
11073 1 72, 379, 563
11074 8 379, 563
11075 5 31, 32, 72, 156, 565
11100 4 31, 139
11101 1 34, 37, 575
11110 3 139
11119 6 25, 247
11150 9 138
11155 4 138
11244 5 405
11295 7 138, 564
11300 8 138, 564
11305 3 138, 564
11411 1 75
11413 5 75
11414 2 75
11444 9 75
11446 3 75
11455 5 75
11495 1 105, 108
11496 8 105
11497 5 105
11498 2 105
11499 9 105
11503 3 31
11505 7 31
11522 4 109
11523 1 108, 109
11524 8 108
11526 2 108
11527 9 108
11528 6 109
11529 3 109
11540 8 33
11541 5 33
11542 2 36
11543 9 36
11546 0 32
11547 7 32
11555 2 366
11556 9 43
11557 6 62
11558 3 62
11563 7 133, 487
11572 9 43
11573 6 43
11574 3 133, 487
11575 0 133, 487
11576 7 133, 487
11595 8 104, 109
11596 5 104
11597 2 104
11598 9 104
11599 6 104
11616 0 30
11617 7 30
11619 1 156
11620 7 28, 30, 386
11621 4 28, 29, 30, 386, 387
11622 1 29, 387
11623 8 29, 387
11625 2 311
11626 9 28, 30, 386
11627 6 29, 30, 387
11628 3 29, 387
11629 0 29, 387
11645 0 31, 156
11649 8 311
11650 4 311
11651 1 311
11671 9 129, 413
11672 6 129, 413
11675 7 399
11683 2 399
11705 1 73, 124
11706 8 73, 124
11711 2 58
11712 9 58
11713 6 58
11714 3 58
11719 8 28, 386
11720 4 86
11721 1 28, 386
11722 8 29, 387
11723 5 28, 386
11724 2 29, 387
11726 6 283, 311
11727 3 171, 283, 311
11728 0 57, 107
11729 7 57, 107
11740 2 56
11747 1 352
11748 8 352
11750 1 351
11752 5 89, 350, 381, 430
11753 2 89, 350, 381, 430
11754 9 89, 350, 381, 430
11755 6 351
11762 4 87
11763 1 87
11765 5 87
11767 9 86
11768 6 86
11770 9 87
11771 6 87
11775 4 133, 487
11776 1 133, 487
11778 5 88
11780 8 88
11781 5 88
11795 2 106
11805 8 101
11807 2 101
11810 2 39
11811 9 38, 39
11812 6 38, 39
11813 3 38
11815 7 39
11816 4 38, 39
11817 1 38, 574
11818 8 38, 574

11840 9 100
11841 6 100
11845 4 40, 574
11846 1 38, 39
11847 8 39, 574
11848 5 38, 39
11849 2 39, 574
11859 1 106, 574
11865 2 105, 243, 573, 574
11866 9 243, 573, 574
11868 3 38, 39, 105, 574
11875 1 40, 104, 574
11878 2 38, 39, 40, 104, 574
11879 9 346, 574
11881 2 559
11884 3 78
11885 0 78
11887 4 41
11888 1 41
11889 8 41
11891 1 41
11901 7 401
11910 9 401
11915 4 401
11916 1 401
11917 8 401
11921 5 353
11922 2 353
11930 7 355
11931 4 355
11940 6 432
11945 1 427
11946 8 427
11947 5 427
11948 2 90, 428
11949 9 90, 428
11950 5 432
11951 2 90, 428
11952 9 90, 428
11954 3 91, 429
11955 0 23, 91, 429
11960 4 91, 429
11965 9 90, 428
11966 6 90, 362, 428
11969 7 41
11970 3 101
11971 0 103
11972 7 103
11973 4 103
11974 1 103
11975 8 101
11977 2 341, 426, 441
11978 9 423
11979 6 426
11980 2 106
11981 9 106
11986 4 106
11998 7 91, 352, 429
11999 4 91, 352, 429
12000 6 139
12008 2 565
12010 5 565
12065 5 139
12100 3 139
12224 6 400
12225 3 400
12232 1 42, 400
12233 8 399
12235 2 400
12236 9 399
12243 7 405
12244 4 405
12245 1 398
12249 9 398, 399
12265 9 51, 53, 406
12266 6 50, 51, 53, 406
12272 7 85, 403
12275 8 85, 403
12276 5 85, 403
12285 7 18, 403, 404
12287 1 129, 413
12291 8 394, 395, 404
12292 5 404
12294 9 404
12295 6 85, 390, 392, 393, 394, 395, 397, 403, 404
12296 3 393, 404
12299 4 404
12300 7 398, 422
12310 6 405
12315 1 134, 412, 485
12316 8 134, 412, 485
12322 9 396
12323 6 396
12324 3 397
12325 0 397
12329 8 84, 402
12330 4 84, 402
12335 9 84, 402
12336 6 84, 402
12337 3 84, 402
12338 0 84, 402
12339 7 84, 85, 402, 403
12350 2 398
12352 6 391
12353 3 391
12354 0 391
12360 1 400
12366 3 391, 394
12370 0 391
12371 7 391
12372 4 391
12393 9 394, 397
12394 6 393
12396 0 395
12397 7 391, 395
12398 4 395
12399 1 395
12403 5 394, 397
12404 2 393
12483 7 394
12484 4 394
12879 8 346, 574
12940 5 24
12941 2 24
12990 0 478
13122 4 146
13377 8 545
13378 5 545
13379 2 545
13380 8 143, 292
13382 2 146
13385 3 146
13622 9 146
13965 7 102
13966 4 59
13987 9 23, 102
13990 9 20
13995 4 23
14000 4 15
14001 1 15, 16
14002 8 15, 16
14003 5 15
14004 2 15, 16
14005 9 15, 16
14006 6 15
14007 3 15
14008 0 15
14009 7 15
14010 3 19, 66
14011 0 19, 66
14012 7 19, 66
14013 4 19, 66
14014 1 19, 66
14015 8 18, 111
14016 5 18, 111
14019 6 18, 123
14021 9 16
14022 6 16
14030 1 17
14031 8 17
14032 5 17
14033 2 17
14034 9 17
14035 6 17
14036 3 16
14037 0 16
14038 7 18
14039 4 18
14040 0 18
14050 9 18, 403
14051 6 18, 403
14940 3 24
14941 0 24
14953 3 27
14954 0 27
14956 4 27
14965 6 102
14966 3 59
14970 0 26
14980 9 21
14981 6 21
14987 8 23, 102
14990 8 20
14995 3 23
15215 1 229
15216 8 229
15217 5 229
15320 2 228, 385
15324 0 228, 385
15326 4 385
15331 8 385
15332 5 385
15334 9 385
15335 6 385
15336 3 385
15337 0 385
15351 6 566
15400 1 227, 243, 573
15401 8 227
15402 5 227
15403 2 227
15404 9 227, 243, 573
15416 2 227, 243, 573
15417 9 227
15418 6 227
15419 3 227
15420 9 227, 243, 573
15421 6 226, 227
15424 7 226, 227
15425 4 227
15449 0 227
15450 6 226, 227
15451 3 227
15452 0 227
15453 7 227
15454 4 227
15455 1 227
15456 8 227
15457 5 227
15458 2 226, 227
15459 9 44
15460 5 227
15461 2 227, 243, 573
15462 9 226, 227, 243, 573
15467 4 227, 243, 573
15473 5 228
15474 2 228
15475 9 228
15477 3 228
15485 8 228
15504 6 228
15505 3 226, 228
15506 0 44, 85, 226, 228, 403
15513 8 95, 228
15514 5 95, 226, 228
15620 3 67
15621 0 67, 569
15622 7 67, 569
15623 4 67
15921 1 312
15925 9 312
15926 6 312
16000 2 136, 332, 494
16001 9 136, 332, 494
16002 6 136, 332, 494
16003 3 137, 333, 495
16004 0 137, 333, 495
16005 7 137, 333, 495
16006 4 137, 333, 495
16007 1 136, 137, 332, 333, 494, 495
16008 8 137, 333, 495
16009 5 136, 332, 494
16010 1 136, 332, 494
16011 8 136, 332, 494
16012 5 137, 333, 495
16013 2 137, 333, 495
16014 9 137, 333, 495
16015 6 137, 333, 495
16016 3 136, 137, 332, 333, 494, 495
16017 0 137, 333, 495
17000 1 337, 437
17001 8 337, 437
17002 5 337, 437
17003 2 338, 339, 438, 439
17004 9 338, 339, 438, 439
17005 6 338, 339, 438, 439
17006 3 338, 438
17007 0 338, 339, 438, 439
17020 9 340, 440
17021 6 340, 341, 440, 441
17022 3 340, 341, 440, 441
17023 0 340, 440
17910 3 25
17922 6 25
18121 2 567
18380 3 566
18387 2 36, 365, 566
18388 9 36, 37, 241, 365, 566
18389 6 26, 365
18621 7 567

3

30000 2 99
30001 9 99
30002 6 99
30003 3 99
30010 1 50
30011 8 50
30013 2 50
30014 9 50
30015 6 51
30016 3 51
30017 0 51
30018 7 51
30019 4 51
30020 0 99
30021 7 99
30024 8 50
30045 3 543
30046 0 542
30047 7 542
30048 4 542
30049 1 542
30050 7 21
30052 1 21
30057 6 542
30058 3 543
30059 0 542
30061 3 542
30062 0 542
30063 7 542
30065 1 433, 546
30066 8 433, 546
30067 5 433, 546
30068 2 433, 546
30069 9 433, 546
30070 5 433, 546
30071 2 433, 546
30072 9 543
30075 0 433, 543
30076 7 433, 543
30077 4 433, 543
30078 1 433, 543
30108 5 316, 505
30110 8 316, 505
30111 5 144, 501
30112 2 144, 501
30113 9 144, 501
30114 6 145, 502
30115 3 144, 501
30116 0 144, 501
30117 7 144, 501
30118 4 145, 501
30119 1 145, 501
30130 6 143, 292, 500
30131 3 143, 292, 500
30132 0 143, 264, 292, 500
30133 7 143, 292, 500
30134 4 143, 292
30140 5 144, 292, 500
30141 2 144, 292, 500
30142 9 144, 292, 500
30148 1 144, 502, 567
30149 8 144, 502, 567
30200 6 382
30206 8 384
30207 5 384
30208 2 384
30209 9 63, 373, 384
30210 5 382
30220 4 382
30230 3 382
30240 2 382
30250 1 382
30260 0 547
30263 1 547
30270 9 382
30276 1 383
30277 8 383
30279 2 368
30280 8 368
30281 5 368
30282 2 368
30283 9 368
30285 3 368
30286 0 368
30299 0 361
30310 2 383
30329 4 29, 387
30331 7 29, 387
30332 4 445
30333 1 453
30334 8 64, 567
30335 5 60
30336 2 65, 219
30337 9 65, 379
30338 6 65, 567
30339 3 64
30340 9 371
30341 6 371
30345 4 371
30346 1 371
30347 8 371
30348 5 371
30350 8 371
30351 5 371
30355 3 370
30356 0 169, 282, 370
30360 7 371
30361 4 371
30370 6 371
30371 3 371
30380 5 372

30385 0 372
30390 4 372
30395 9 372
30396 6 372
30410 9 378
30411 6 378
30412 3 379
30413 0 379
30414 7 378
30415 4 378
30416 1 378
30417 8 378
30418 5 378
30420 8 377
30421 5 377
30422 2 377
30423 9 377
30424 6 377
30425 3 374
30426 0 374
30427 7 374
30428 4 374
30429 1 374
30430 7 380
30431 4 380
30435 2 380
30436 9 380
30437 6 380
30438 3 380
30439 0 380
30440 6 370
30441 3 370
30442 0 370
30443 7 370
30445 1 370
30446 8 370
30450 5 370
30451 2 370
30452 9 375
30453 6 375
30454 3 375
30455 0 375
30470 3 376
30471 0 376
30472 7 376
30473 4 376
30500 7 52
30501 4 52
30502 1 52
30503 8 53
30504 5 53
33202 7 94
33206 5 59
33207 2 59
33208 9 60
33209 6 60, 571
33210 2 62
33211 9 61
33212 6 61
33214 0 61
33215 7 61
33216 4 61
33217 1 61
33220 1 61, 571
33232 4 43
33238 6 61
33246 1 106, 278
33248 5 61
33249 2 93
33250 8 93
33251 5 93
33252 2 93
33255 3 95, 99
33256 0 95, 99
33260 7 93
33261 4 93
33262 1 93
33269 0 93, 98
33270 6 93, 98
33271 3 93, 98
33272 0 93
33273 7 93
33280 5 95
33281 2 95
33282 9 94, 215, 293
33288 1 45
33292 8 154, 569
33293 5 154, 569
33294 2 154, 155, 568, 569
33295 9 154, 155, 568, 569
33296 6 154, 569
33297 3 154, 155, 569
33300 0 54
33301 7 55
33302 4 54
33303 1 55, 94
33304 8 54, 55, 94
33305 5 73, 94
33306 2 46, 92
33307 9 92
35065 6 406
35343 5 406
35711 2 316
35712 9 316
35716 7 73, 124, 316
35720 4 315
35730 3 315
35734 1 315
35912 3 316
36003 7 443
36004 4 443
36010 5 467
36011 2 467
36013 6 476
36015 0 477
36016 7 477
36017 4 477
36020 4 442
36021 1 442
36025 9 442
36026 6 442, 445
36028 0 442, 445
36030 3 451
36032 7 449
36033 4 476
36034 1 449
36037 2 476
36038 9 451
36044 0 446
36045 7 446
36046 4 446
36048 8 448
36052 5 448
36053 2 448
36054 9 448
36055 6 443
36056 3 449
36057 0 448
36062 4 449
36063 1 449
36066 2 443
36068 6 445
36069 3 445
36074 7 450
36075 4 453
36077 8 446
36087 7 448
36090 7 452
36095 2 127, 447
36096 9 127, 447
36099 0 73, 452
36100 3 127, 447
36101 0 127, 447
36102 7 478
36103 4 478
36104 1 452
36105 8 452
36106 5 127, 444
36107 2 127, 444
36108 9 127, 444
36109 6 127, 444
36111 9 127, 444
36112 6 127, 444
36115 7 443, 445
36116 4 445
36120 1 444
36121 8 444
36122 5 452
36123 2 452
36124 9 452
36125 6 256, 450
36126 3 450
36127 0 256, 450
36128 7 450
36129 4 451
36130 0 126, 447
36131 7 452
36140 9 53, 71, 451
36233 8 315
36323 6 315
38202 2 140

4

40007 8 353, 367
40009 2 353, 367
40010 8 353, 367
40011 5 353, 367
40012 2 353, 367
40013 9 353, 367
40110 5 142
40130 3 353, 367
40131 0 353, 367
40132 7 364
40135 8 364
40137 2 364
40139 6 364
40140 2 364
40144 0 43, 364
40148 8 364
40149 5 365
40150 1 365, 366
40152 5 364
40153 2 365
40159 4 364
40179 2 367
40182 2 367
40185 3 264
40186 0 149, 261
40187 7 149, 261
40188 4 149, 261
40189 1 383
40190 7 383
40191 4 364
40192 1 364
40193 8 364
40194 5 364
40195 2 364
40196 9 364
40198 3 366
40200 3 314
40201 0 314
40202 7 314
40203 4 314
40204 1 314
40205 8 314
40206 5 314
40207 2 315
40208 9 314
40212 6 369
40214 0 369
40216 4 369
40220 1 363
40222 5 363
40223 2 362
40224 9 363
40225 6 362
40226 3 363
40227 0 362
40228 7 363
40229 4 362
40230 0 363
40240 9 363
40242 3 108, 363
40243 0 108, 362
40244 7 363
40245 4 362
40246 1 363
40247 8 362
40249 2 362
40260 7 363
40262 1 363
40263 8 363
40264 5 363
40270 6 363
40272 0 363
40274 4 363
40276 8 363
40290 4 26, 109, 362
40291 1 26, 109, 362
40292 8 26, 29, 362, 387
40293 5 26, 29, 362, 387
40294 2 26, 365
40295 9 26, 365
40296 6 361
40297 3 361
40299 7 361
40310 9 296
40311 6 296
40312 3 296
40313 0 296
40320 8 296
40330 7 300
40331 4 300
40333 8 300
40410 6 295
40411 3 295
40412 0 295
40414 4 301
40415 1 296
40416 8 308
40417 5 308
40418 2 308
40424 3 300
40435 9 294
40436 6 294
40437 3 294
40438 0 294
40439 7 294
40440 3 296
40441 0 296
40442 7 294
40445 8 299
40446 5 299
40450 2 296
40453 3 301
40454 0 301
40455 7 298
40457 1 298
40458 8 298
40460 1 298
40461 8 297, 298
40462 5 297, 298
40463 2 298
40464 9 298
40470 0 297
40472 4 297
40474 8 297
40476 2 297
40478 6 297
40480 9 297
40482 3 300
40485 4 299
40486 1 331, 491
40487 8 331, 492
40488 5 329, 490
40490 8 331, 491
40494 6 331, 491
40498 4 491
40499 1 491
40501 1 310
40503 5 310
40504 2 169, 282, 309
40505 9 309
40506 6 331, 491
40507 3 310
40508 0 330, 491
40509 7 330, 491
40510 3 331, 492
40511 0 299
40516 5 273, 464
40517 2 273, 464
40535 6 303
40536 3 303
40537 0 303
40538 7 307
40539 4 307
40540 0 304
40541 7 304
40543 1 309
40544 8 309
40545 5 309
40546 2 303
40547 9 303
40548 6 303
40549 3 305
40550 9 305
40551 6 305
40552 3 305
40553 0 57, 107, 304
40554 7 57, 107, 304
40555 4 169, 283, 301, 303
40556 1 169, 282, 283, 301, 303
40557 8 307
40558 5 307
40561 5 309
40562 2 309
40563 9 309
40570 7 302
40571 4 302
40572 1 302
40573 8 302
40574 5 302
40575 2 302
40576 9 302
40577 6 302
40578 3 308
40579 0 308
40580 6 306
40581 3 306
40582 0 306
40583 7 306
40600 1 262
40601 8 159, 166, 262
40602 5 262
40603 2 159, 262
40604 9 265
40605 6 263
40606 3 263
40607 0 263
40610 0 262
40611 7 262
40612 4 262
40613 1 262
40616 2 263
40617 9 263
40618 6 263
40620 9 262
40621 6 262
40622 3 262
40623 0 262
40624 7 262
40625 4 159, 262, 288
40626 1 262
40627 8 262
40628 5 262
40629 2 262
40630 8 263
40631 5 263
40632 2 266
40636 0 168, 266
40637 7 266
40638 4 266

40640 7 263, 329, 489
40642 1 261
40643 8 261
40644 5 261
40645 2 266
40646 9 266
40647 6 266
40654 4 264
40655 1 143, 243, 264, 292, 500, 573
40656 8 143, 243, 264, 292, 500, 573
40657 5 264
40658 2 264
40659 9 264
40660 5 261
40661 2 267
40662 9 267
40663 6 267
40664 3 267
40665 0 267
40666 7 267
40667 4 267, 313
40668 1 267, 313
40669 8 267
40670 4 143, 159, 169, 264, 292, 500
40676 6 91, 269, 429
40677 3 282
40680 3 269
40681 0 269
40685 8 164, 171, 264, 285
40686 5 171, 264, 283
40690 2 265, 373
40691 9 265, 373
40692 6 265, 373
40693 3 265, 373
40694 0 265, 373
40695 7 265, 373
40700 8 257
40701 5 257
40702 2 257
40703 9 257
40704 6 257
40705 3 257
40706 0 257
40707 7 257
40708 4 257
40709 1 257
40710 7 257, 263
40711 4 257, 263
40712 1 256
40713 8 256
40720 6 270
40721 3 270
40722 0 257, 270
40723 7 257, 270
40724 4 270
40725 1 270
40726 8 257, 270
40727 5 257, 270
40728 2 270
40729 9 163, 270, 287
40730 5 260
40731 2 260
40732 9 260
40733 6 260
40734 3 260
40735 0 260
40736 7 260
40737 4 260
40738 1 260
40740 4 261
40741 1 261
40742 8 261
40752 7 570
40760 2 271
40761 9 271
40762 6 271
40763 3 271
40764 0 271
40767 1 271
40768 8 271
40770 1 79
40771 8 79
40772 5 79
40773 2 79
40774 9 79
40775 6 79
40776 3 79
40780 0 258
40781 7 258
40782 4 258
40783 1 259
40784 8 259
40785 5 259
40786 2 259
40790 9 272
40791 6 272
40792 3 272
40793 0 272
40794 7 272
40795 4 272
40800 5 354
40801 2 354
40802 9 354
40900 2 254
40901 9 255
40902 6 254
40903 3 255
40904 0 254
40905 7 255
40906 4 254
40907 1 255

5

50002 0 62
50205 5 359
50210 9 359
50305 2 359
50400 4 359
50600 8 360
50601 5 360
50602 2 360
50603 9 360
50605 3 360
50606 0 360
50607 7 60, 360
50608 4 360
50612 1 360
50620 6 361
50621 3 361
50622 0 361
50623 7 361
50624 4 361
50625 1 361
50626 8 361
50627 5 361
50630 5 360
50631 2 360
50644 2 369
50702 9 359
50707 4 359
50710 4 358
50712 8 358
50722 7 359
50800 2 360
50801 9 360
50802 6 360
50803 3 360
50805 7 360
50806 4 360
50807 1 44, 360
50808 8 360
50815 6 360
50817 0 360
50823 1 360
50905 4 358
50908 5 358
50910 8 358
50913 9 358
50915 3 358
50918 4 358

6

60002 7 324
60012 6 325
60014 0 323
60015 7 325
60016 4 323
60018 8 323
60019 5 325
60037 9 320
60038 6 320
60040 9 321
60041 6 324
60042 3 321, 327
60044 7 326, 328
60045 4 326
60046 1 326
60270 0 142
60310 3 142
60503 9 320
60508 4 321
60509 1 322
60510 7 321
60511 4 321
60512 1 322
60520 6 324
60521 3 323
60522 0 323
60523 7 324
60524 4 325
60525 1 324
60526 8 325
60527 5 324
60530 5 322
60531 2 322
60536 7 328
60537 4 328
60540 4 322
60541 1 322
60542 8 321
60543 5 328
60544 2 327
60545 9 327
60546 6 327
60551 0 325
60552 7 326
60554 1 326
60580 0 318
60581 7 318
60582 4 318
60583 1 319
60584 8 319
60585 5 319
60586 2 319
61190 0 142
61280 8 142
61400 0 142
65060 2 317, 407
65061 9 407
65062 6 407
66900 0 511
66901 7 511
66902 4 511
66904 8 551
66905 5 498
66906 2 498
66907 9 121, 499
66908 6 121, 499
66909 3 121, 499
66910 9 497
66911 6 497
66912 3 497
66913 0 497
66914 7 497
66915 4 497
66916 1 497
66917 8 497

7

71001 6 528, 559
71002 3 528, 559
71003 0 528, 559
71004 7 528, 559
71005 4 528, 559
71006 1 528, 559
71400 7 505
71421 2 550, 575
71430 4 493
71431 1 484, 551
71433 5 505
71441 0 369, 427
71460 1 347
71461 8 347
71470 0 346
71471 7 346
71480 9 346
71490 8 17, 28, 76, 127, 344, 346, 386, 447
71491 5 346
71492 2 349
71493 9 349
71494 6 349
71495 3 345
71496 0 344
71510 3 347
71512 7 347
71513 4 347
71516 5 347
71520 2 344
71521 9 343
71522 6 343
71523 3 343
71527 1 343
71528 8 343
71529 5 343
71531 8 344
73502 6 552
73505 7 552
73506 4 552
73507 1 552, 553
73508 8 552
73509 5 552
73510 1 552
73511 8 552
73513 2 552
73515 6 553
73750 1 554
74201 7 537
74402 8 539
74404 2 539
74700 5 538
74701 2 538
74702 9 538
74703 6 538
74705 0 538
74706 7 538
74707 4 538
74721 0 539
74722 7 539
74731 9 541
74750 0 492
75600 7 528
75800 1 525
75801 8 524
75803 2 528
75804 9 528
75805 6 479
75806 3 525
75807 0 525
75808 7 529
75809 4 529
75810 0 524
75820 9 479, 529
75821 6 479, 529
75822 3 524
75823 0 524
75824 7 524
75825 4 523
75830 8 523
75831 5 523
75832 2 523
75840 7 526
75841 4 526
75842 1 526
75843 8 526
75844 5 526
75850 6 523
75851 3 523
75852 0 523
75853 7 479, 523
75854 4 479, 523
75855 1 479, 523
75860 5 522
75861 2 522
75862 9 522
75863 6 522
75864 3 522
75865 0 522
75866 7 522
75867 4 522
75868 1 522
75869 8 522
75900 8 517
75902 2 517
75903 9 517
75904 6 517
75906 0 517
75907 7 517
75908 4 517
75912 1 517
77315 8 559
77338 7 541
79000 1 46
79001 8 46
79002 5 46
79003 2 46
79004 9 46, 573
79005 6 46, 573
79006 3 49, 425
79007 0 49, 425
79008 7 46
79009 4 46
79010 0 48
79011 7 48
79012 4 48
79013 1 48
79014 8 47
79015 5 47
79016 2 47
79017 9 47
79018 6 47
79019 3 47
79020 9 47
79021 6 47
79022 3 46
79023 0 46
79024 7 47
79025 4 47
79026 1 47
79027 8 47
79028 5 47
79029 2 47
79030 8 49, 425
79031 5 49, 425
79032 2 49, 425
79033 9 49, 425
79034 6 49, 425
79035 3 49, 425
79036 0 49, 425
79037 7 49, 425
79038 4 48
79039 1 48
79040 7 48
79041 4 48
79553 2 62

8

80023 6 418
80024 3 418
80025 0 418
80026 7 418
80027 4 418
80028 1 418
80029 8 418

81000 6 415
81095 2 415
81100 3 415
81101 0 415
81102 7 415
81104 1 415
81106 5 415
81108 9 415
81109 6 415
81116 4 405
81117 1 418
81118 8 418
81191 1 417
81195 9 417
81198 0 423
81199 7 423
81200 0 415
81201 7 415
81202 4 415
81204 8 415
81206 2 415
81208 6 415
81209 3 415
81292 5 417
81295 6 417
81296 3 423
81300 7 415
81301 4 415
81302 1 415
81304 5 415
81306 9 415
81308 3 415
81391 5 417
81395 3 417
81400 4 415
81401 1 415
81402 8 415
81404 2 415
81406 6 415
81408 0 415
81492 9 417
81495 0 417
81502 5 415
81504 9 415
81506 3 415
81591 9 417
81595 7 417
81602 2 415
81604 6 415
81606 0 415
81608 4 415
81611 4 416, 493
81692 3 417
81695 4 417
81700 5 415
81701 2 415
81702 9 415
81704 3 415
81706 7 415
81707 4 415
81791 3 417
81795 1 417
81796 8 423
81800 2 415
81801 9 415
81802 6 415
81804 0 415
81806 4 415
81850 7 416
81891 0 417
81895 8 417
81901 6 416
81902 3 416
81903 0 416
81904 7 416
81905 4 416
81906 1 416
81907 8 416
81908 5 416
81909 2 416
81910 8 416
81911 5 416
81996 2 418
81997 9 418
81998 6 418
81999 3 418
82001 2 251, 421, 424
82003 6 421
82004 3 421
82005 0 421
82006 7 421
82007 4 421
82008 1 421
82009 8 421
82010 4 421
82011 1 421
82012 8 421
82013 5 251, 421, 424
82014 2 421
82016 6 421
82017 3 421
82018 0 421
82019 7 251, 421, 424
82020 3 421
82022 7 421
82023 4 421
82028 9 421
82029 6 251, 421, 424
82030 2 421
82032 6 421
82034 0 421
82036 4 421
82037 1 251, 421, 424
82038 8 421
82040 1 421
82042 5 421
82050 0 421
82051 7 421
82059 3 421
82064 7 420
82065 4 420
82066 1 420
82068 5 420
82069 2 420
82070 8 420
82072 2 420
82073 9 420
82074 6 420
82076 0 420
82077 7 420
82078 4 420
82081 4 420
82100 2 422
82101 9 419
82104 0 419
82106 4 419
82108 8 419
82110 1 419
82112 5 419
82113 2 419
82114 9 419
82116 3 419
82117 0 419
82118 7 419
82119 4 419
82120 0 419
82122 4 419
82123 1 419
82128 6 419
82129 3 419
82130 9 419
82132 3 419
82134 7 419
82136 1 419
82137 8 419
82138 5 419
82140 8 419
82142 2 419
82150 7 419
82151 4 419
82159 0 419
82200 9 422
82210 8 394, 397
82211 5 84, 402
82215 3 394, 397
82241 2 64, 275
82242 9 275
82250 4 77
82251 1 77
82252 8 77
82253 5 77
82255 9 76
82256 6 76
82257 3 76
82265 8 76
82266 5 76
82267 2 76
82270 2 422
82271 9 422
82272 6 422
82273 3 422
82274 0 405, 422
82275 7 422
82276 4 422
82277 1 422
82278 8 422
82279 5 422
82280 1 422
82281 8 422
82300 6 422
82301 3 422
82306 8 422
82307 5 274, 275, 278
82308 2 274, 275, 278
82309 9 274, 275, 278
82310 5 106, 159, 171, 275, 276, 278, 283, 288, 311
82312 9 106, 159, 275, 276, 278, 288
82314 3 106, 159, 171, 275, 276, 278, 283, 288, 311
82316 7 64, 159, 168, 275, 277, 278, 283, 288, 289
82318 1 278
82319 8 278
82328 0 77, 102
82338 9 278
82345 7 276, 278
82346 4 275, 276, 278
82347 1 275, 276, 278
82350 1 163, 171, 277, 285, 287
82352 5 276
82354 9 277
82355 6 25, 423
82356 3 25, 423
82357 0 25, 423
82359 4 171, 277, 285
82360 0 275
82361 7 275
82362 4 275
82363 1 275
82370 9 275, 277
82371 6 275, 277
82394 5 278
82395 2 278
82419 5 432, 550
82420 1 432, 550
82440 9 432, 554
82441 6 432, 554
82828 5 196
82829 2 196
82831 5 197
83310 4 71
83311 1 71
83401 9 232
83402 6 232
83403 3 158, 232, 289
83405 7 232
83406 4 232
83407 1 232
83408 8 233, 235, 573
83409 5 233, 235, 573
83410 1 233
83414 9 233
83415 6 233
83417 0 158, 232, 289
83418 7 232
83419 4 233
83433 0 158, 232, 289
83434 7 232
83450 7 233
83451 4 233
83452 1 233
83453 8 233
83454 5 233
83455 2 233
83466 8 233
83467 5 233
83468 2 233, 235, 573
83469 9 233, 235, 573
83479 8 232
83480 4 158, 232, 289
83481 1 56, 232
83482 8 232
83486 6 249
83487 3 249
83488 0 508
83489 7 508
83490 3 232
83491 0 56, 232
83492 7 232
83498 9 235
83499 6 235
83500 9 42, 233
83514 6 233
83572 6 235
83573 3 235
83574 0 235
83575 7 235
83592 4 232
83597 9 232
83600 6 219, 235, 573
83601 3 214, 219, 235, 573
83605 1 243, 573
83606 8 243, 573
83607 5 243, 573
83610 5 508
83611 2 508
83612 9 508
83613 6 508
83615 0 68
83616 7 508
83648 8 249
83649 5 249
83696 9 40, 242
83697 6 40, 242
83698 3 40, 242
83699 0 40, 242
83700 3 21, 40, 242, 243, 573
83701 0 21, 40, 242, 243, 573
83702 7 21, 40, 242
83703 4 21, 40, 242
83704 1 40, 242, 243, 573
83705 8 40, 242, 243, 573
83712 6 204
83716 4 205
83718 8 206
83720 1 206
83721 8 205
83722 5 206
83723 2 205
83724 9 206
83725 6 205
83726 3 206
83727 0 205
83728 7 206
83730 0 206
83732 4 206
83735 5 205
83739 3 205
83740 9 207
83742 3 207
83744 7 207
83748 5 108, 251, 424
83749 2 108, 251, 424
83750 8 251, 424
83751 5 251, 424
83752 2 251, 424
83753 9 108, 109, 251, 424
83754 6 251, 424
83755 3 251, 424
83756 0 251, 424
83757 7 108, 109, 251, 424
83758 4 251, 424
83759 1 109, 251, 424
83777 5 243, 271
83780 5 243, 271
83781 2 243, 265, 271
83782 9 243, 271
83783 6 243, 271
83785 0 239
83787 4 239
83788 1 92, 239
83789 8 239
83790 4 239
83798 0 243, 271
83799 7 239
83801 7 250, 431
83803 1 250, 431
83828 4 238, 247
83830 7 238, 247
83842 0 249
83843 7 249
83848 2 250, 313
83849 9 250, 313
83851 2 250, 313
83867 3 71
83868 0 71
83869 7 233, 241
83878 9 247
83879 6 247
83880 2 106, 242
83881 9 242, 243, 573
83884 0 155, 233, 569
83887 1 248
83888 8 248
83889 5 248
83890 1 153, 155, 240, 569
83891 8 153, 155, 240, 569
83892 5 153, 240
83893 2 153, 240
83897 0 250, 431
83900 7 236
83901 4 236
83902 1 236
83903 8 236
83904 5 236
83905 2 236
83906 9 236
83907 6 236
83908 3 236
83909 0 236
83910 6 237
83911 3 237
83912 0 237, 247
83913 7 237, 247
83914 4 237
83915 1 237
83916 8 237, 573
83917 5 237, 573
83918 2 42, 237, 573
83919 9 237, 573
83921 2 237, 573
83922 9 237, 573
83923 6 237
83924 3 237
83925 0 237
83926 7 237
83929 8 204

83932 8 206
83933 5 206
83935 9 206
83941 0 207
83946 5 207
83947 2 207
83949 6 207
83955 7 218
83956 4 218
83957 1 218
83958 8 218
83960 1 238
83961 8 238
83962 5 238
83971 7 218
83980 9 218
83981 6 219
83992 2 219
83994 6 219
84018 8 246, 271
84020 1 250
84021 8 250
84035 5 250
84040 9 241
84041 6 241
84042 3 241
84043 0 241
84045 4 151, 503
84046 1 25, 235
84047 8 25, 27, 235
84048 5 25, 235
84100 0 222
84101 7 222
84103 1 224
84104 8 224
84105 5 224
84106 2 224
84107 9 223
84108 6 223
84109 3 223
84110 9 223
84111 6 223
84112 3 223
84113 0 223
84115 4 223
84116 1 223
84117 8 224
84118 5 224
84119 2 224
84125 3 230
84128 4 230, 248
84130 7 231
84131 4 231
84133 8 231
84134 5 231
84135 2 231
84158 1 230, 248
84161 1 200
84170 3 200
84171 0 200
84172 7 200
84174 1 223
84177 2 155, 221, 569
84178 9 221
84179 6 221
84180 2 217
84181 9 217
84182 6 217
84185 7 30, 217
84186 4 30, 217
84187 1 56, 217
84188 8 30, 217
84189 5 30, 217
84200 7 239
84205 2 216
84206 9 216
84207 6 216
84209 0 216
84215 1 243
84216 8 243
84217 5 231, 246
84220 5 243
84221 2 242
84230 4 238
84231 1 238
84244 1 219, 234, 573
84245 8 219, 234, 573
84251 9 145, 502
84253 3 145, 502
84257 1 220
84258 8 220
84259 5 220
84295 3 243
84300 4 251, 424
84301 1 251, 424
84302 8 251, 424
84303 5 251, 424
84304 2 108, 109, 251, 424
84305 9 108, 251, 424
84306 6 251, 424
84307 3 251, 424
84308 0 251, 424
84309 7 251, 424
84310 3 108, 251, 424
84311 0 108, 251, 424
84329 5 195
84331 8 195
84335 6 195
84337 0 195
84348 6 205
84349 3 205
84351 6 205
84353 0 205
84355 4 204
84365 3 225
84366 0 225
84377 6 225
84378 3 225
84379 0 225
84380 6 225
84381 3 225
84400 1 197
84401 8 197
84402 5 197
84403 2 197
84404 9 197
84408 7 235
84409 4 235
84417 9 235
84418 6 235
84422 3 235
84423 0 235
84424 7 233
84425 4 233
84426 1 233
84427 8 233
84430 8 235
84434 6 221
84444 5 245
84445 2 245
84446 9 245
84448 3 245
84449 0 245
84450 6 245
84452 0 245
84454 4 245
84456 8 245
84458 2 245
84460 5 249
84462 9 239
84470 4 244, 271
84471 1 244, 271
84472 8 244, 271
84490 2 201
84491 9 201
84492 6 201
84494 0 201
84509 1 186
84510 7 186
84511 4 186
84512 1 186
84514 5 186
84515 2 186
84517 6 186
84519 0 188
84520 6 188
84521 3 188
84522 0 188
84523 7 187
84524 4 187
84525 1 187
84526 8 187
84528 2 187
84529 9 187, 464
84530 5 187, 464
84548 0 214
84555 8 213, 572
84556 5 213, 572
84558 9 213, 572
84559 6 213, 572
84561 9 213, 214, 573
84562 6 213, 214, 573
84564 0 213
84565 7 213
84567 1 202
84568 8 202
84569 5 203
84570 1 203
84571 8 202, 203
84572 5 203
84573 2 203
84574 9 203
84575 6 202
84576 3 202
84577 0 203
84578 7 203
84579 4 203
84580 0 203
84581 7 202, 203
84582 4 203
84583 1 213, 572
84584 8 213, 572
84586 2 213
84587 9 213
84589 3 213
84590 9 213
84592 3 214
84593 0 214
84605 0 212, 572
84606 7 212, 572
84607 4 212, 572
84608 1 212, 572
84609 8 212
84610 4 212
84611 1 212
84612 8 212
84613 5 212
84614 2 212
84671 5 190
84672 2 190
84673 9 190
84674 6 190, 191
84675 3 190, 191
84676 0 190, 191
84677 7 190, 191
84678 4 190, 191
84680 7 192
84681 4 192
84682 1 192
84683 8 192
84684 5 193
84685 2 193
84686 9 193
84687 6 193
84688 3 193
84689 0 193
84690 6 193
84729 3 224
84730 9 224
84731 6 222
84732 3 222
84733 0 222
84750 7 244
84775 0 246
84776 7 246
84777 4 246
84778 1 246
84779 8 246
84780 4 246
84781 1 246
84782 8 246
84783 5 246
84785 9 239
84806 1 189
84807 8 189
84808 5 189
84815 3 189
84816 0 189
84819 1 189
84820 7 196
84821 4 196
84824 5 197
84825 2 196
84826 9 196
84827 6 196
84828 3 196
84829 0 196
84830 6 197
84831 3 197
84835 1 197
84836 8 92, 197
84837 5 197
84860 3 71
84862 7 71
84863 4 71
84900 6 198
84901 3 198
84902 0 198
84903 7 198
84904 4 199
84905 1 199
84906 8 199
84907 5 199
84908 2 60, 199
84909 9 199
84910 5 199
84911 2 199
84912 9 199
84920 4 208, 210
84921 1 210
84922 8 210
84923 5 209, 210
84924 2 208, 210
84925 9 209, 210
84926 6 208, 211
84927 3 209, 210, 211
84928 0 208, 210, 211
84929 7 209, 210, 211
84930 3 208, 212, 273, 572
84931 0 209, 212, 572
84932 7 208, 212
84933 4 209, 212
84934 1 212
84935 8 209, 212
84936 5 208, 213, 572
84937 2 209, 213, 572
84943 3 208, 210, 211, 569
84944 0 210, 211, 569
84948 8 214
84950 1 201
84951 8 201
84958 7 201
84959 4 201, 213
84962 4 212, 572
84963 1 212, 572
84964 8 212, 572
84965 5 213, 572
84966 2 213, 572
84967 9 213, 572
84968 6 213, 572
85021 7 180
85024 8 180
85025 5 180
85026 2 180
85027 9 180
85028 6 180
85029 3 181
85030 9 181
85036 1 181
85037 8 181
85038 5 181
85040 8 241
85041 5 241
85042 2 241
85043 9 241
85051 4 568, 569
85052 1 568, 569
85055 2 181
85056 9 181
85057 6 181
85060 6 177
85061 3 177
85062 0 177
85063 7 176
85064 4 176
85065 1 176
85066 8 176
85067 5 42, 176
85068 2 42, 176
85069 9 177
85070 5 177
85071 2 177
85072 9 177
85073 6 176
85074 3 178
85075 0 178
85076 7 178
85077 4 178
85080 4 64, 183, 283
85081 1 64, 183, 283
85082 8 183
85083 5 183
85092 7 178
85093 4 178
85097 2 178
85098 9 177
85099 6 65, 219, 567
85100 9 184
85101 6 184
85103 0 184
85104 7 184, 243, 573
85105 4 184, 243, 573
85107 8 184, 243, 573
85108 5 184
85109 2 92, 184
85111 5 184
85112 2 568
85113 9 184
85116 0 184
85120 7 184, 185
85121 4 185
85124 5 185
85125 2 185
85128 3 185
85129 0 185
85132 0 185
85133 7 185
85150 4 231
85151 1 231
85200 6 182
85201 3 182
85202 0 182
85203 7 182
85204 4 182
85205 1 182
85206 8 182
85207 5 182
85208 2 182
85211 2 214
85225 9 70, 500
85230 3 94, 215, 293
85231 0 94, 215, 293
85232 7 112
85240 2 244, 271
85241 9 244, 271

85242 6 244, 271
85243 3 244, 271
85244 0 244, 271
85250 1 240
85251 8 240
85252 5 240
85260 0 234, 573
85261 7 234, 573
85266 2 234, 573
85267 9 234, 573
85270 9 179
85271 6 179
85272 3 179
85273 0 179
85274 7 177
85275 4 176
85276 1 179
85277 8 179
85278 5 179
85279 2 179
85290 7 200
85291 4 200
85300 3 174
85301 0 174
85302 7 174
85303 4 174
85304 1 174
85305 8 175
85306 5 175
85307 2 175
85308 9 175
85309 6 175
85310 2 175
85311 9 175
85312 6 175
85320 1 194
85321 8 194
85322 5 194
85323 2 194
85324 9 194
88080 1 553
88081 8 553
88090 0 554
88099 3 537
88220 1 268
88221 8 268
88222 5 268
88223 2 268
88224 9 268
88225 6 268
88226 3 268
88227 0 268
88228 7 268
88229 4 268
88256 0 552
88271 3 550
88285 0 423
88287 4 558
88288 1 558
88300 0 80, 408
88301 7 80, 408
88302 4 81, 409
88303 1 81, 83, 409, 411
88304 8 81, 409
88305 5 81, 83, 409, 411
88306 2 82, 410
88307 9 82, 410
88308 6 82, 83, 410, 411
88309 3 82, 410
88310 9 83, 411
88311 6 83, 411
88312 3 80, 83, 408, 411
88313 0 81, 409
88314 7 81, 409
88315 4 82, 83, 410, 411
88316 1 82, 410
88317 8 83, 411
88320 8 83, 411
88598 1 555
88608 7 521
88609 4 555
88618 6 538
88627 8 555
88628 5 555
88636 0 555
88637 7 521
88639 1 538
88640 7 520
88642 1 520
88643 8 525
88644 5 525
88645 2 525
88688 9 541
88717 6 539
88810 4 530
88811 1 530
88823 4 530
88826 5 531
88827 2 531
88829 6 532
88834 0 532
88836 4 532
88839 5 532
88840 1 533
88843 2 473, 533
88846 3 473, 531
88850 0 531
88853 1 533
88855 5 558
88900 2 558
88901 9 558
88902 6 558
88903 3 559
88911 8 558
88912 5 558
88920 0 534
88921 7 534
88922 4 534
88923 1 534
88928 6 534
88929 3 536
88930 9 536
88932 3 534
88933 0 534
88935 4 535
88937 8 535
88938 5 535
88939 2 535
88940 8 535
88941 5 535
88942 2 535
88946 0 536
88947 7 536

9

88948 4 536
88949 1 537, 554
88950 7 545
88951 4 545
90902 1 34
93034 6 471
93090 2 126, 453
93091 9 126, 453
93092 6 126, 453
93093 3 126, 453
93101 5 480
93102 2 481
93105 3 126, 453
93110 7 481
93111 4 481
93112 1 469
93114 5 481
93116 9 469
93120 6 469
93121 3 469
93122 0 482
93124 4 483
93125 1 482
93129 9 471
93134 3 471
93138 1 466
93139 8 466
93140 4 466
93141 1 480
93144 2 480
93145 9 480
93146 6 480
93147 3 480
93148 0 480
93152 7 471
93153 4 471
93154 1 549
93155 8 548
93156 5 548
93157 2 548
93160 2 481
93161 9 481
93163 3 549
93164 0 468
93165 7 468
93166 4 474
93167 1 474
93168 8 474
93169 5 474
93170 1 483
93171 8 473
93173 2 474
93174 9 474
93175 6 474
93176 3 473
93179 4 467
93180 0 470
93181 7 470
93182 4 470
93189 3 484, 551
93190 9 479
93191 6 477
93192 3 477
93200 5 476
93201 2 466
93203 6 466
93204 3 463, 466
93211 1 467
93212 8 467
93214 2 484, 551
93220 3 476
93225 8 548
93226 5 548
93230 2 126
93250 0 549
93251 7 549
93252 4 549
93253 1 549
93254 8 549
93255 5 549
93256 2 549
93257 9 549
93258 6 549
93259 3 548
93260 9 548
93261 6 548
93270 8 549
93271 5 549
93272 2 549
93273 9 549
93274 6 549
93275 3 549
93280 7 550
93281 4 550
93300 2 472
93301 9 482
93302 6 482
93303 3 474
93304 0 474
93306 4 473
93307 1 473
93310 1 461
93311 8 461
93312 5 472
93313 2 472
93318 7 473, 539
93321 7 91, 429
93322 4 461
93323 1 461
93324 8 468
93325 5 466
93326 2 467
93327 9 464
93328 6 464
93329 3 464
93330 9 443, 460
93331 6 462
93332 3 462
93333 0 462
93334 7 465
93335 4 465
93336 1 464
93337 8 464
93338 5 464
93345 3 143, 461
93346 0 460
93347 7 472
93348 4 472
93349 1 472
93350 7 466
93351 4 468
93352 1 468
93353 8 468
93354 5 468
93355 2 468
93356 9 469
93357 6 469
93358 3 470
93359 0 299, 480
93360 6 470
93361 3 470
93362 0 470
93364 4 462
93365 1 462
93366 8 467
93367 5 460
93368 2 471
93369 9 471
93371 2 463
93372 9 463
93373 6 463
93374 3 463
93375 0 465
93377 4 482
93380 4 475
93381 1 475
93382 8 475
93383 5 475
93384 2 475
93385 9 475
93386 6 475
93390 3 475
93391 0 475
93392 7 475
93393 4 475
93394 1 475
93395 8 475
93398 9 465
93399 6 465
93400 9 465
98120 1 42